

## ОТДѢЛЪ II.

### I. КРИТИКА.

*Excerpta historica iussu imp. Constantini Porphyrogeniti confecta ediderunt U. Ph. Boissevain C. de Boor Th. Büttner-Wobst.—Vol. I. Excerpta de legationibus ed. Carolus de Boor. Pars I: Exc. de legationibus Romanorum ad gentes. Pars II: Exc. de legationibus gentium ad Romanos. Berolini apud Weidmannos MCMIII. Pagg. XXIV + 599.*

Какъ узнаёмъ изъ предисловія этой книги (р. VII), де Бооръ еще въ 1883 году помышлялъ объ изданіи всѣхъ дошедшихъ до нашего времени Константиновскихъ историческихъ извлеченій (περὶ πρέσβεων, περὶ ἐπιβουλῶν, περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας и περὶ γυναικῶν), — когда писалъ сочиненіе на тему объ этихъ извлеченіяхъ, которая была предложена мюнхенскою академіей наукъ для сонсканія зографской преміи <sup>1)</sup>, — но такъ какъ для осуществленія этой мысли необходимо было предварительно сличить цѣлый рядъ рукописей въ разныхъ библіотекахъ Италіи, Испаніи, Франціи, Бельгіи и Германіи, а де Бооръ не располагалъ тогда ни досугомъ, ни средствами необходимыми для путешествій съ научными цѣлями, то ему и пришлось отложить это дѣло въ долгій ящикъ — въ ожиданіи болѣе благопріятныхъ обстоятельствъ.

Въ сравнительно недавнее время де Боору удалось значительно пополнить запасъ имѣвшихся въ его распоряженіи рукописныхъ колыцій благодаря содѣйствію берлинской академіи наукъ, доставившей ему возможность посѣтить не мало заграничныхъ библіотекъ. Равнымъ образомъ нашлись средства и для изданія всѣхъ уцѣлѣвшихъ до нашего времени Константиновскихъ историческихъ извлеченій, — такъ какъ на бременскомъ и страссбургскомъ съѣздахъ нѣмецкихъ филологовъ и учителей было постановлено употребить именно на это изданіе довольно значительную сумму денегъ, пожертвованную собственникомъ Вейдманновской фирмы. Въ то же время рѣшено было въ виду обширности проектиро-

---

1) Cp. Sitzungsber. der philos.-philol. und der histor. Classe der Münchener Akad. 1883, II p. 87 sq.

ваннаго изданія раздѣлѣть эту работу между тремя учеными: де Боору поручено было изданіе извлеченій *περὶ πρέσβων* и *περὶ ἐπιβουλῶν*, Буассе вэну — *περὶ ὑνομῶν* и Бюттнеръ-Вобсту — *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας*.

Вышедшее въ свѣтъ лѣтомъ 1903 года де-бооровское изданіе извлеченій *περὶ πρέσβων* посвящено извѣстному берлинскому академику и профессору Герману Дильсу (Diels) и выгодно отличается отъ всѣхъ предшествующихъ изданій <sup>1)</sup>, съ одной стороны, значительно большей полнотой содержанія, такъ какъ лишь въ немъ мы находимъ весь сохранившійся до нашего времени текстъ упомянутыхъ извлеченій, съ другой стороны, — большею исправностью этого текста въ критическомъ отношеніи, по преимуществу обусловленную тѣмъ обстоятельствомъ, что въ распоряженіи де Боора находились коляціи *всѣхъ* рукописей, имѣющихъ самостоятельное значеніе для критики текста извлеченій *περὶ πρέσβων*, тогда какъ изъ всѣхъ прежнихъ издателей только Орсини располагалъ — и то лишь въ области ELR. <sup>2)</sup> — всего одною такой рукописью (cod. Vaticanus gr. 1418, fol. 1—79).

Помимо только что указаннаго огромнаго преимущества де Бооръ находился въ несравненно болѣе благопріятныхъ условіяхъ сравнительно съ прежними издателями еще и въ томъ отношеніи, что ко времени его изданія рукописное преданіе извлеченій *περὶ πρέσβων* уже въ значительной степени было изслѣдовано главнымъ образомъ благодаря трудамъ одного изъ непосредственныхъ предшественниковъ де Боора въ сферѣ классификаціи рукописей, т. е. опредѣленія взаимныхъ отношеній послѣднихъ. Мало того, этому же самому предшественнику де Боора уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ удалось, такъ сказать, найти аriadнину нить, при помощи которой было очень легко ориентироваться въ обширномъ лабиринтѣ рукописнаго преданія.

Затѣмъ слѣдуетъ упомянуть еще объ одномъ обстоятельствѣ, которое подобно вышеуказаннымъ рельефно обрисовываетъ особенную выгодность тѣхъ условій, въ какихъ находился де Бооръ, приступая къ выполненію своей задачѣ, — въ сравненіи съ условіями, при которыхъ приходилось

1) Этими послѣдними являются изданія Орсини Antvergiae 1582, Гёшеля Augustae Vindelicorum 1603, Фабро Parisiis 1648 (перепечатано въ Венеціи въ 1729 г.), Нибура и Беккера Bonnae 1829 (перепечатано Минемъ, Patr. Gr. CXIII, 605—952), Карла Мюллера въ его Fragmenta histor. Graecorum, voll. III и IV, Parisiis 1849—51, и Л. Диндорфа въ его Historici Graeci minores, voll. I—II, Lips. 1870—71. Кромѣ того были и менѣе обширныя изданія, какъ наприм. изданіе извлеченій *περὶ πρέσβων* ἐθνικῶν πρὸς Ῥωμαίους изъ Евнапія и Дексиппа въ Scriptorum veterum nova collectio e Vaticanis codd. edita ab Angelo Maio, vol. II, Romae 1827, p. 296—307 и 331—339. См. объ этихъ изданіяхъ praefat. p. XVI sq. де Боора, которому, кстати сказать, ради полноты библиографическаго обзора слѣдовало бы упомянуть и о перепечаткахъ — венеціанской и Миня.

2) Ради краткости я буду обозначать извлеченія *περὶ πρέσβων* Ῥωμαίων πρὸς ἐθνικούς посредствомъ ELR., а извлеченія *περὶ πρέσβων* ἐθνικῶν (gentium) πρὸς Ῥωμαίους — посредствомъ ELG.

работать его предшественникамъ какъ по изданію вообще, такъ и по изслѣдованію рукописнаго преданія извлеченій *περί πρέσβευων*. Дѣло въ томъ, что благодаря счастливой случайности де Боору почти первому удалось ознакомиться съ обстоятельнымъ кольвиллевскимъ описаніемъ двухъ сгорѣвшихъ въ 1671 году эскориальскихъ рукописей упомянутыхъ извлеченій, а именно паэзовскаго кодекса <sup>1)</sup> и трехтомной агустиновской рукописи <sup>2)</sup>, о важномъ значеніи которыхъ можно составить себѣ вполне ясное представленіе, если принять во вниманіе, что паэзовскій кодексъ является общимъ архетипомъ всѣхъ извѣстныхъ намъ доселѣ рукописей извлеченій *περί πρέσβευων*, а третій томъ агустиновской рукописи (cod. Augustinianus gr. 144 = Escorialensis IV. Н. 8) — единственною непосредственною копіей второй половины паэзовскаго кодекса (fol. 189—305, гдѣ содержались ELR.), а слѣдовательно въ то же время и ближайшимъ архетипомъ всѣхъ прочихъ доселѣ извѣстныхъ намъ рукописей только что упомянутаго отдѣла извлеченій *περί πρέσβευων*, — подобно тому какъ cod. Ambrosianus N 135 sup., единственная непосредственная копія первой половины паэзовскаго кодекса (fol. 1—188), ео ipso является ближайшимъ архетипомъ всѣхъ прочихъ рукописей ELG.

Обширный алфавитный каталогъ греческихъ эскориальскихъ рукописей, составленный въ первой половинѣ XVII-го столѣтія (приблизительно въ 1620—1626 г.) шотландцемъ Давидомъ Кольвиллемъ и сохранившійся какъ въ бѣловомъ видѣ (cod. Escorialensis I. K. 20), такъ и въ черновомъ (cod. Ambrosianus Q 114 sup.), но, такъ сказать, вышедшій изъ подъ спуда лишь въ весьма недавнее время <sup>3)</sup>, имѣетъ чрезвычайно важное

1) Cod. Escorialensis I. O. 4 (по сигнатурѣ бывшаго библиотекаря Эскориальской библіотеки fray José de Sigüenza).—До поступленія въ Эскориальскую библіотеку этотъ кодексъ принадлежалъ придворному капеллану и историографу Хуану Паэзу де Кастро (Juan Paez de Castro, † 1570 г.).

2) Codd. Augustiniani gr. 142, 143, 144 = Escorialenses IV. Н. 6, 7, 8 (по сигнатурѣ того же fray Хозе де Сигуэнза). — До поступленія въ Эскориальскую библіотеку эта рукопись принадлежала Антонію Агустину (Agustin), одному изъ самыхъ выдающихся испанскихъ гуманистовъ и юристовъ XVI вѣка († 1586 г.).

3) Черновая копія этого каталога, — о которомъ между прочимъ упоминаетъ Лука Гольсте въ своихъ письмахъ къ де Пейреску отъ 31 марта, 29 іюля и 8 ноября 1628 года (Luca e Holstenii Epistolae ad diversos, collegit atque illustr. Jo. Fr. Voissonade, Parisiis 1817, p. 85, 97, 102), — вмѣстѣ съ прочими рукописями и бумагами Кольвилля († 1629 г.) по завѣщанію послѣдняго поступила въ Амброзіанскую библіотеку (cod. Ambrosianus Q 114 sup.), гдѣ ею пользовался въ XVIII вѣкѣ Муратори (ср. его Antiquitates Italiae medii aevi, vol. III, Mediolani 1740, col. 927 D). Въ восьмидесятихъ годахъ прошлаго столѣтія Шарль Гро при содѣйствіи прѣфекта Амброзіанской библіотеки Ант. Черіани (Seriani) тщетно разыскивалъ эту рукопись. Наконецъ, всего лишь нѣсколько лѣтъ тому назадъ ее удалось найти тому же Черіани и (тогдашнему) помощнику послѣдняго Dr. Джованни Меркати (ср. замѣтку Меркати въ Rendiconti del R. Istituto Lombardo di scienze e lettere, serie II, vol. XXXI, Milano 1898, p. 1222 sq.). Тогда же возникла мысль объ изданіи всего кольвиллевскаго каталога на основаніи этой копіи (ср. Rendiconti, l. c., p. 1224), но, къ сожалѣнію, этотъ планъ до сихъ поръ почему то не приведенъ въ исполненіе.

значеніе для изслѣдователя рукописнаго преданія извлеченій περί πρέσβων, такъ какъ содержащееся въ этомъ каталогѣ описаніе обѣихъ вышеупомянутыхъ рукописей, сгорѣвшихъ въ 1671 году, по обстоятельности и точности значительно превосходитъ всѣ прочія описанія этихъ рукописей, извѣстныя намъ изъ другихъ источниковъ. Амброзіанскою копіей кольвиллевскаго каталога де Боору посчастливилось воспользоваться раньше всѣхъ прочихъ изслѣдователей рукописнаго преданія извлеченій περί πρέσβων, — если оставить въ сторонѣ Dr. Джузеппе Меркати, который также занимался изслѣдованіями въ этой области и уже за нѣсколько лѣтъ до де Боора сдѣлалъ соответственныя выписки изъ cod. Ambrosianus Q 114 sup., но, къ сожалѣнію, не успѣлъ довести своихъ занятій до конца или вообще опубликовать результаты своихъ изслѣдованій. Что же касается прочихъ предшественниковъ де Боора по разработкѣ вопроса о рукописномъ преданіи упомянутыхъ изыменій, то всѣ ихъ свѣдѣнія о столь важныхъ утраченныхъ рукописяхъ исчерпывались тѣми немногими данными, которыя имѣлись, съ одной стороны, въ каталогахъ Агустина <sup>1)</sup> и Николая де ля Торре <sup>2)</sup>, съ другой, — въ перепискѣ Агустина съ Орсиани и Суритой <sup>3)</sup>; къ тому же (весьма краткое и неполное) описаніе паэзовскаго кодекса, содержащееся въ алфавитномъ каталогѣ де ля Торре, стало извѣстнымъ лишь съ 1880 года, т. е. лишь по выходѣ въ свѣтъ капитальнаго изслѣдованія Шарля Гро о греческихъ рукописяхъ Эскориальской библіотеки <sup>4)</sup>.

Наконецъ, не мѣшаетъ обратить вниманіе читателей и на тотъ фактъ, что разбираемое изданіе де Боора вовсе не является какимъ либо первымъ опытомъ начинающаго ученаго: едва ли нужно пояснять, что именно на поприщѣ критическаго изданія греческихъ текстовъ де Бооръ уже давно стяжалъ себѣ извѣстность, какъ издатель историческихъ трудовъ патріарха Никифора (Lips. 1880), Теофана Исповѣдника (ibid. 1883—85), Теофилакта Симокатты (ibid. 1887) и нѣкоторыхъ другихъ произведеній византійской литературы. Равнымъ образомъ и въ области изслѣдованія Константиновскихъ историческихъ извлеченій онъ оказывается не только не новичкомъ, но, напротивъ, своего рода заслуженнымъ и, такъ сказать,

---

Что же касается эскориальской копіи (I. K. 20), — на основаніи которой, кстати сказать, былъ впоследствии составленъ въ Эскориаль систематическій каталогъ греческихъ рукописей этой библіотеки подъ заглавіемъ: «*Index librorum a Davide Colvillo descriptorum, accom(m)odatus ordini, quem nunc habent*», сохранившійся въ cod. Escorialensis I. K. 18 (ср. R. Beer, Sitzungsber. der Wiener Akad., philos.-histor. Classe, CXXV, 1892, VII Abhandl. p. 4, и Mercati, Rendiconti, I. c., p. 1223 not. 2), то эта копія, какъ равно и только что упомянутый систематическій каталогъ, еще никѣмъ доселѣ не была изслѣдована.

1) Ant. Augustini archiepiscopi Tarraconensis Bibliotheca Graeca manuscripta, pp. 142—144 (см. Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII, Lucae 1772, p. 48 col. 1).

2) Cod. Escorialensis I. X. 18.

3) Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII p. 256 sq. 203 sq.

4) Ch. Graux Essai sur les origines du fonds grec de l' Escurial, Paris 1880, p. 96.

дипломированнымъ ветераномъ, такъ какъ уже въ 1883 году онъ получилъ зографскую премію за сочиненіе на тему объ этихъ извлеченіяхъ<sup>1)</sup>.

Казалось бы, уже сама по себѣ совокупность вышеуказанныхъ обстоятельствъ, столь благопріятно сложившихся для работы новѣйшаго издателя извлеченій περί πρέσβεων, служить достаточно солидной гарантіей того, что де Бооръ оказался на высотѣ своей задачи — представить критическое изданіе этихъ извлеченій, вполне удовлетворяющее всѣмъ современнымъ научнымъ требованіямъ. Тутъ же отмѣчу, что такое априорное заключеніе по существу совершенно совпадаетъ съ чрезвычайно лестнымъ для де Боора отзывомъ о разбираемомъ изданіи, находящимся въ рецензіи одного почтеннаго ученаго<sup>2)</sup>, которому и самому неоднократно приходилось въ интересахъ заканчиваемаго имъ изданія Полибія принимать активное (правда, не всегда удачное) участіе въ разработкѣ нѣкоторыхъ вопросовъ, касающихся рукописнаго преданія упомянутыхъ извлеченій<sup>3)</sup>. Не менѣе лестные отзывы Л. Кона (Gött. gel. Anz. 1904, p. 404) и А. Н(eisenberg'a) въ Lit. Zentralblatt, 104, col. 200 я оставляю въ сторонѣ — по причинѣ, которая станетъ вполне понятна читателямъ по ознакомленію ихъ съ моей рецензійей.

При всемъ томъ, — какъ ни страннымъ это можетъ кому либо показаться до ознакомленія съ представляемыми ниже доказательствами, — всесторонній детальный разборъ де-бооровскаго изданія извлеченій περί πρέσβεων приводитъ меня къ совершенно иной оцѣнкѣ этого изданія. Основываясь на приводимыхъ ниже аргументахъ, я утверждаю, что этотъ новѣйшій де-бооровскій трудъ никоимъ образомъ не можетъ быть признанъ критическимъ изданіемъ, стоящимъ на высотѣ современныхъ научныхъ требованій: это — не болѣе какъ *собраніе матерьяловъ* для критическаго изданія и притомъ матерьяловъ *не особенно доброкачественныхъ* (въ различныхъ отношеніяхъ).

Остается добавить, что, оказываясь по ближайшей провѣркѣ совершенно не удовлетворяющимъ даже своему основному назначенію — «ut quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet. Hoc quasi fundamento ut niti possint singulorum scriptorum editores possintque supersedere in posterum omnes libros denuo perlustrare.» . . .<sup>4)</sup>, — это изданіе очень ярко иллюстрируетъ чрезвычайную небрежность де Боора — и какъ издателя вообще, и какъ изслѣдователя рукописнаго преданія, и даже какъ сличателя рукописей. Въ довершеніе всего этого — въ цѣломъ рядѣ случаевъ можно констатировать *довольно своеобразное* (выражаясь мягко) отношеніе де Боора къ трудамъ и заслугамъ его предшественниковъ въ области изслѣдованія рукописнаго преданія извлеченій περί πρέσβεων.

1) Cp. de Boor, Sitzungsber. der Berliner Akad. 1899, p. 932.

2) Th. Büttner-Wobst, Wochenschr. für klass. Philologie, 1903, col. 1141—1148.

3) Büttner-Wobst, Studien zu Polybios (Philologus, LIX, 1900), p. 561 sqq.;—Der Codex Bruxellensis 11317—21 въ Byzant. Zeitschrift, X, 1901, p. 66—69;—Beiträge zu Polybios, Dresden 1901, p. 20—26.

4) Praefat. p. XX.

## I.

Критическому издателю прежде всего надлежитъ разобрать и рѣшить или, по крайней мѣрѣ, въ достаточной степени выяснитъ различные вопросы, касающіеся рукописнаго преданія, — среди которыхъ центральное мѣсто принадлежитъ, конечно, вопросу о взаимныхъ отношеніяхъ рукописей.

Въ предисловіи къ своему изданію де Бооръ говоритъ о рукописномъ преданіи извлеченій *perì præsbeuon* всего только на восьми страницахъ (praefat. p. VIII—XVI), предпославъ этимъ разсужденіямъ слѣдующее поясненіе (p. VIII): «*de libris quaeque inter eos ratio intercedat in Actis Academiae Regiae Berolinensis a. 1902 editis pag. 146 sqq. disserui, de collectaneis Constantini universe propria commentatione fusius exponam; hic breviter tantum quibus haec editio fundamentis nitatur explicabo*»<sup>1)</sup>).

Изъ вышеупомянутыхъ восьми страницъ большая часть (p. VIII—XIV) посвящена обзору и болѣе или менѣе краткому описанію рукописей, а на остальныхъ 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> страницахъ (p. XV sq.) де Бооръ разъясняетъ читателямъ, каковы по его мнѣнію взаимныя отношенія рукописей.

Вопросу объ утраченныхъ рукописяхъ здѣсь удѣлено всего лишь нѣсколько строкъ (p. VIII sq.), чего никоимъ образомъ нельзя одобрить. Дѣло въ томъ, что хотя де Бооръ въ *Sitzungsber. der Berliner Akademie* 1902 p. 147 sq. и описываетъ утраченный паззовскій кодексъ на основаніи сообщеній Кольвилля, но самъ же сознаетъ неполноту и недостаточность этихъ сообщеній, констатируя, что въ кольвиллевскомъ каталогѣ «*Angaben, welche uns das Alter oder sonstige wichtige Aeusserlichkeiten des Archetypus kennen lehrten, fehlen ganz*» (*Sitzungsber.* p. 147); что же касается его собственныхъ соображеній и домысловъ, относящихся къ описанію паззовскаго кодекса и сообщенныхъ имъ *ibid.* p. 148 sq. и въ praefat. p. XVIII sq., то по ближайшемъ разсмотрѣніи они въ большинствѣ случаевъ оказываются ошибочными<sup>2)</sup>).

Далѣе по поводу аналогичнаго описанія<sup>3)</sup> со словъ Кольвилля трехтомной аугустиновской рукописи (*codd. Escorialenses IV. N. 6—7*), сгорѣвшей въ 1671 году вмѣстѣ съ паззовскимъ кодексомъ, нельзя не отмѣтить, что де Бооръ,—кстати сказать, совершенно игнорирующий весьма цѣнное описаніе этой рукописи, которое находится въ каталогѣ самого Аугустина<sup>4)</sup>),—заблагоразсудилъ сообщить (*l. c.*, p. 150) лишь незначительную

1) Курсивъ какъ въ этой, такъ и во всѣхъ прочихъ выпискахъ изъ предисловія де Боора принадлежитъ мнѣ; то же самое слѣдуетъ сказать и о выпискахъ изъ де-бооровскихъ сочиненій, помѣщенныхъ въ *Sitzungsber. der Berliner Akad.* 1899 и 1902 гг.—Сказанное о курсивѣ относится и къ разрядкѣ во всѣхъ этихъ цитатахъ.

2) Подробнѣе объ этомъ у меня будетъ сказано ниже (гл. II, п. 2).

3) *Sitzungsber.* 1902, p. 147. 149 sq.

4) *Ant. Augustini Opera omnia*, vol. VII, p. 48 nn. 142—144.

часть тѣхъ свѣдѣній относительно содержанія третьяго тома агустиновской рукописи (IV. Н. 8), которыя имѣются въ каталогѣ Кольвилля<sup>1)</sup>. Между тѣмъ эти странныя обстоятельства оказываются тѣмъ менѣе умѣстными, что именно третій томъ агустиновской рукописи, какъ *единственная* непосредственная копія второй половины паэзовскаго кодекса (Пп), а, стало быть, и какъ ближайшій общій архетипъ всѣхъ прочихъ рукописей ELR., естественно, долженъ былъ бы послужить предметомъ несравненно болѣе тщательнаго изученія, а потому и болѣе подробнаго описанія, нежели оба первыхъ тома, которые были списаны съ дошедшей до нашего времени амброзіанской рукописи (cod. Ambrosianus N 135 sup.), а, стало быть, и не имѣютъ значенія для критики текста ELG.

Наконецъ, еще болѣе ощутительнымъ для изслѣдователей рукописнаго преданія извлеченій *περί πρέσβευον* оказывается отсутствіе болѣе или менѣе опредѣленныхъ сообщеній о четырехъ «утраченныхъ» (*по мнѣнію де Боора*) рукописяхъ, а именно—въ области ELG.:

1) о рукописи (*y* по моему обозначенію), *якобы* списанной съ A (ambrosianus N 135 sup.) и послужившей общимъ непосредственнымъ источникомъ для трехтомной ватикано-палатинской рукописи (codd. Vaticani Palatini gr. 411. 410. 412) и для нѣкоторой части второго тома агустиновской (cod. Escorialensis IV. Н. 7), — и

2) о рукописи (*z* по моему обозначенію), *якобы* списанной съ вышеупомянутой ватикано-палатинской (P) и послужившей общимъ непосредственнымъ источникомъ для бруссельской и мюнхенской рукописей (codd. Bruxellensis 11317—21 и Monacensis gr. 185), — а въ области ELR.:

3) о рукописи (X по обозначенію де Боора), *якобы* послужившей общимъ непосредственнымъ архетипомъ для бруссельской рукописи (cod. Bruxellensis 11301—16) и той утраченной (Y), съ которой были списаны мюнхенская и ватикано-палатинская (codd. Monacensis gr. 267 и Vaticanus Palatinus gr. 413), и наконецъ,

4) о рукописи (*ψ* по моему обозначенію), о которой подробнѣе у меня будетъ сказано въ этой же главѣ ниже.

Отсутствіе ближайшихъ свѣдѣній относительно этихъ «утраченныхъ» рукописей (*y z X ψ*) именно потому оказывается особенно ощутительнымъ, что такъ какъ всѣ эти рукописи сочинены самимъ де Бооромъ<sup>2)</sup>, то восполнить такой пробѣлъ, естественно, можетъ только самъ сочинитель этихъ *y z X ψ*. Между тѣмъ де Бооръ по отношенію къ разъясненію интересующаго насъ вопроса — въ Sitzungsberichte 1902 (p. 157. 161. 164) оказывается поклонникомъ излишняго лаконизма, а въ предисловіи къ своему изданію ограничивается лишь слѣдующимъ общимъ замѣчаніемъ (p. IX): «praeter hoc [т. е. кромѣ агустиновской рукописи] plura facta

1) См. по этому поводу мои сообщенія въ Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 517 сл.

2) См. по этому поводу мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1902, октябрь, стр. 489—491; ноябрь, стр. 528—539, и декабрь, стр. 559—569.

esse nisi sumitur, quae inter libros adhuc superstites ratio intercedat, explicari non potest».

Затѣмъ де Бооръ переходитъ къ болѣе или менѣе краткому описанію рукописей, дошедшихъ до нашего времени, — начиная съ полныхъ экземпляровъ (exempla integra), т. е. рукописей, содержащихъ оба отдѣла извлеченій *περί πρέσβευων*. Такихъ полныхъ экземпляровъ насчитывается четыре, а именно:

1. Трехтомная эскориальская рукопись (E), прежде принадлежавшая Антонию де Covarrubias <sup>1)</sup>.

E<sup>a</sup>—cod. Escorialensis R. III. 14 (ELR., за исключеніемъ извлеченій изъ Теофилакта),

E<sup>b</sup>—cod. Escorialensis R. III 21 (ELR. изъ Теофилакта, а съ fol. 13—ELG. изъ 8 авторовъ) и

E<sup>c</sup>—cod. Escorialensis R. III. 13 (остальные ELG.).

2. Двухтомная брюссельская (B),—прежде принадлежавшая Андрею Шотту <sup>2)</sup>, а затѣмъ collegii иезуитовъ въ Антверпенѣ, —

B<sup>a</sup>—cod. Bruxellensis 11301—16 (ELR.) и

B<sup>b</sup>—cod. Bruxellensis 11317—21 (ELG.).

3. Двухтомная мюнхенская (M),—одинъ томъ которой (M<sup>b</sup>) съ давнихъ поръ принадлежалъ мюнхенской Bibliotheca Electoralis <sup>3)</sup>, а другой (M<sup>a</sup>) съ 1624 года былъ собственностью «Collegii Societ(atis) Jesu Monachii ex dono R(everendissimi) P(atris) D(omini) Petri Garsensis Praepositi 1624. cum aliis tribus cod. Graecis», какъ свидѣтельствуется приписка, находящаяся на верхнемъ полѣ fol. 1<sup>r</sup> этого тома и вовсе не упомянутая де Бооромъ,—

M<sup>a</sup> — cod. Monacensis gr. 267 (ELR.) и

M<sup>b</sup> — " " " 185 (ELG.).

4. Четырехтомная ватикано-палатинская (P), нѣкогда принадлежавшая Джуліо Пачо де Берига, —

P <sup>a</sup> — cod. Vaticanus Palatinus gr. 410	} ELG. <sup>4)</sup>
P <sup>b</sup> — " " " " 411	
P <sup>c</sup> — " " " " 412	
P <sup>d</sup> — " " " " 413 (ELR.).	

1) *He de Covarrubias*, какъ сообщается у де Боора (р. IX) — быть можетъ, по недосмотру корректора.

2) Объ этомъ обстоятельстве де Бооръ вовсе не упоминаетъ при описаніи рукописи (р. X), отмѣчая его лишь при обзорѣни изданій (р. XVII).

3) Какъ видно изъ предисловія Гёшеля къ его изданію извлеченій *περί πρέσβευων* (*Augustae Vindelic. 1603*), этотъ томъ (M<sup>b</sup>) уже въ то время принадлежалъ библиотекѣ «*Serenissimi Maximiliani Vojorum Ducis*».—Объ этомъ де Бооръ упоминаетъ тоже лишь при обзорѣ изданій (р. XVII).

4) Довольно странно, что де Бооръ, отводящій въ трехъ предшествующихъ случаяхъ первое мѣсто рукописямъ ELR., а второе — рукописямъ ELG., здѣсь отступилъ отъ этого порядка.



Затѣмъ описываются «*libri . . . diversarum partium*» (р. XII), а именно:

A — cod. Ambrosianus N 135 sup. (ELG.),

V — cod. Vaticanus gr. 1418 (часть ELG., fol. 1—79, и часть ELR., fol. 80—239),

N — cod. Neapolitanus III. B. 15 (часть ELG., являющаяся дополненіемъ къ fol. 1—79 рукописи V),

cod. Bruxellensis 8761 (ELR. и ELG. изъ Теофилакта) и, наконецъ,

R — cod. Parisinus gr. 2463 (часть ELR.).

Считая совершенно излишнимъ подвергать детальному разбору де-бооровское описаніе вышеупомянутыхъ рукописей, я ограничусь приведеніемъ лишь нѣкоторыхъ примѣровъ въ дополненіе къ уже отмѣченнымъ выше, а затѣмъ нѣсколько подробнѣе поговорю о встрѣчающихся тамъ и сямъ случаяхъ *умолчаній*, характеризующихъ отношеніе де Боора къ трудамъ его предшественниковъ.

Прежде всего надо сказать, что де-бооровскій перечень дошедшихъ до нашего времени рукописей оказывается *не совсѣмъ полнымъ*: де Бооръ пропустилъ

1) cod. Ambrosianus G 72 inf.<sup>1)</sup> и

2) cod. Vallicellanus gr. 168 по каталогу Мартини (Allatian. LXVI): «de legatione Romanorum ad gentes» изъ хроники Георгія<sup>2)</sup>.

Кромѣ того ради полноты обозрѣнія слѣдовало бы упомянуть, съ одной стороны, о парижской рукописи, хранящейся въ Национальномъ Архивѣ (Archives Nationales) подъ сигнатурой *M 832* и между прочимъ содержащей, по сообщенію Омона, «*extraits du recueil de Legationibus*»<sup>3)</sup>, которые оказываются выписками Франсуа Combéfis изъ парижскаго изданія 1648 года<sup>4)</sup>, — съ другой стороны, о *многомъ* codex Pithoeanus извлеченій *περί πρέσβεων*.

По поводу этой послѣдней рукописи нельзя не отмѣтить довольно странныхъ разсужденій Бюттнеръ-Вобста въ его рецензии на де-бооровское изданіе<sup>5)</sup>. «Dagegen», говоритъ онъ, «erwähnt de Boor gar nicht den cod. Francisci Pithoei, den angeblich, *wie man seit Ernst Schulze* (de excerptis Constant. quaest. crit. Diss. inaug. Bonn. 1866, 26 ff.) *allgemein glaubt*, Casaubonus bei der Ausgabe der Gesandtschaftsexzerpte aus Polybios benutzt und Boissevain (s. dessen Dioausgabe I S. XXV Anm. 2) vergeblich gesucht hat; *darin tut jedoch der verdiente Gelehrte ganz recht*, da diese Hs. zwar die sog. excerpta antiqua aus Polybios, ganz oder teilweise, aber nicht die

---

1) За болѣе подробными свѣдѣніями объ этой рукописи отсылаю читателей къ моимъ *Varia*, гл. XXXV (Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 497) и гл. XXXVII (Ж. М. Н. П. 1904, февраль, стр. 96), ср. также *Визант. Временникъ*, VIII, 1901, стр. 482.

2) E. Martini *Catalogo di manoscritti greci esistenti nelle biblioteche italiane*, vol. II, Milano 1902, p. 211.—Считаю не бесполезнымъ упомянуть, что, на мой взглядъ, эта рукопись является копіей V.

3) H. Omont *Inventaire sommaire*, III p. 357, n<sup>o</sup> 71.

4) Подробнѣе объ этомъ у меня говорится въ *Визант. Временникъ* I. с., стр. 514 сл.

5) *Wochenschr. für klass. Philol.*, XX, 1903, col. 1141.

εκς. περι πρῆσβεων enthalten hat, wie ich anderwärts ausführlich zeigen werde<sup>1)</sup>). На основаніи какихъ соображеній можно признать, что де Бооръ «поступаетъ совершенно правильно» (*tut ganz recht*), совсѣмъ не упоминая о codex Pithoeanus несмотря на общераспространенность ошибочнаго мнѣнія относительно его содержанія, — это для меня, по крайней мѣрѣ, не совсѣмъ ясно; мое сужденіе діаметрально противоположно: именно вслѣдствіе общераспространенности традиціоннаго мнѣнія де Бооръ *долженъ былъ бы* такъ или иначе коснуться вопроса о рукописи Франсуа Питу, — хотя бы для того, чтобы выяснитъ свое собственное отношеніе къ этому мнѣнію.

Попутно позволю себѣ отмѣтить еще и слѣдующее обстоятельство. Констатируя ошибочность общераспространеннаго мнѣнія относительно cod. Pithoeanus, Бюттнеръ-Вобстъ почему то не упомянулъ — ни въ *Wochenschr.* I. c., ни въ предисловіи къ IV тому своего изданія Полибія (Lips. 1904), p. IX sq. — о томъ, что это традиціонное мнѣніе уже опровергнуто мною, и что мною же указано истинное содержаніе этой рукописи (*excerpta antiqua e Polybio*) — въ статьѣ, отпискъ которой мною былъ своевременно доставленъ Бюттнеръ-Вобсту. Въ этой статьѣ<sup>2)</sup> у меня приводится латинская цитата (изъ предисловія Казобона къ его изданію Полибія), изъ которой совершенно ясно видно, что cod. Pithoeanus содержалъ именно *excerpta antiqua*, а не περι πρῆσβεων.

Возвращаясь къ де Боору, я долженъ отмѣтить довольно странное отношеніе его къ cod. Bruxellensis 8761. Этой рукописи<sup>3)</sup> онъ удѣляетъ всего лишь двѣ слѣдующихъ строки: «Bruxellensis 8761 tantummodo utriusque sectionis excerpta ex Theophylacto Simocatta continet. Librum non contuli<sup>4)</sup>», — оставляя читателей въ совершенномъ невѣдѣніи не только относительно прочихъ деталей, сообщаемыхъ Омономъ<sup>5)</sup> и Жюстисомъ<sup>6)</sup>, но и по вопросу объ отношеніи этой рукописи къ другимъ, такъ какъ ни въ *Sitzungsber.* 1902 и 1899, ни въ другихъ мѣстахъ предисловія почтенный издатель ни слова о ней не говоритъ. Бюттнеръ-Вобстъ услужливо замѣчаетъ: «Mit grosser Gewissenhaftigkeit<sup>7)</sup> hat der Herausgeber sämtliche<sup>8)</sup> Handschriften des Werkes. . . selbst verglichen, mit Ausnahme des cod. Bruxellensis 8761, der mit Recht bei Seite gelassen

1) Курсивъ вездѣ въ этой выпискѣ принадлежитъ мнѣ.

2) Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 499 и слѣд.

3) Ср. о ней мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 497—498, а также въ *Визант. Временникъ* VIII, 1901, стр. 491—492.

4) Praefat. p. XIV.

5) *Omont Catalogue des mss. grecs de la Bibliothèque royale de Bruxelles*, n. 96 (*Revue de l' instr. publique en Belgique*, XXVIII, Gand 1885, p. 12).

6) *Ch. Justice, Anecdota Bruxellensia*, III p. 23.

7) Довольно интересные матерьялы для оцѣнки этой «*grosser Gewissenhaftigkeit*» де Боора читатели найдутъ ниже (гл. III).

8) Это «*sämtliche*» показываетъ, что и Бюттнеръ-Вобстъ не знаетъ о существованіи тѣхъ трехъ рукописей, которыя ускользнули отъ вниманія де Боора.

worden ist, da er nur Stücke aus Theophylaktos Simocatta enthält, *die anderwärts besser überliefert sind*»<sup>1)</sup>, — не приводя однако съ своей стороны рѣшительно никакихъ доказательствъ въ пользу мнѣнія, высказаннаго имъ въ заключительной фразѣ. Кстати сказать, еще курьезнѣе слова Леопольда Кона: «er (т. е. де Бооръ) hat *alle* Hss. aufs sorgfältigste verglichen»<sup>2)</sup>, — показывающія, что этотъ почтенный рецензентъ не успѣлъ внимательно ознакомиться даже съ предисловіемъ къ изданію де Боора.

Въ В<sup>a</sup> де Бооръ различаетъ три различныхъ manus correctrices<sup>3)</sup>, тогда какъ на самомъ дѣлѣ всѣ поправки въ этой рукописи сдѣланы (въ разное время) однимъ и тѣмъ же лицомъ, а именно Шоттомъ.

Объ аналогичныхъ поправкахъ въ В<sup>b</sup> де Бооръ совершенно не упоминаетъ; равнымъ образомъ ничего не говоритъ онъ и о двоякой пагинаціи этой рукописи<sup>4)</sup>.

Далѣе де Бооръ затрагиваетъ<sup>5)</sup> въ сущности совершенно праздный вопросъ, «olimne iam cohaeserint» В<sup>a</sup> и В<sup>b</sup><sup>6)</sup>, причемъ рѣшаетъ его не совсѣмъ правильно<sup>7)</sup>. Напротивъ, несравненно болѣе интересный и важный вопросъ о pendant'ѣ амброзіанской рукописи А онъ оставляетъ безъ всякаго разсмотрѣнія.

Сообщеніе де Боора р. XI объ М<sup>a</sup>: «foliorum 432» — *вдвойнѣ невярно*; слѣдуетъ сказать: «foliorum numero 433, re 436», — такъ какъ по недосмотру пагинатора листы, слѣдующіе за 39-мъ, 200-мъ и 205-мъ, не получили соотвѣтственной нумераціи.

Затѣмъ, что касается де-бооровскихъ умолчаній, которыя констатируются въ разбираемой части предисловія, то ихъ можно раздѣлить на двѣ группы.

Къ первой группѣ относятся, наприм., слѣдующіе случаи:

а) praefat. p. IX: «Exemplum Bibliothecae Scorialensis (E) *post incendium anni 1671 ex bibliotheca Antonii de Covarrubios [sic] illic translatum*» — по поводу словъ, отмѣченныхъ въ моей выпискѣ курсивомъ, нѣтъ ссылки

1) Wochenschr. für klass. Philol. 1903, col. 1141.—Курсивъ принадлежитъ мнѣ.

2) Cohn, Götting. gelehrte Anzeigen, 1904, p. 393 (курсивъ принадлежитъ мнѣ).— О другихъ коновскихъ курьезахъ, см. ниже.

3) Ibid. p. X: «In iis quae iam Ursinus ediderat ex Ursino multa correctae sunt, in Malcho et Melandro alia manus, tertia in Theophylacto de coniectura hic illic emendavit».

4) Ср. по этому поводу мои сообщенія въ Визант. Временникъ, VIII, 1901, стр. 485.

5) Praefat. p. X.

6) Мимоходомъ отмѣтимъ довольно курьезное опредѣленіе формата этихъ рукописей (р. X): «Duo volumina sunt forma *maxima minores*». Изъ другихъ мелочей де-бооровской латыни можно указать напр. р. IX: «(E<sup>a</sup>) continet legationes Romanorum praeter excerpta ex Theophylacto Simocatta *ultima*», р. XI (и passim): «in *supremo* folii *marginis*». Вѣроятно, случайными недосмотрами являются р. XVIII: «librogrum *quae* ad nos *peruenierunt*», р. VII: «*excutebantur*» и въ примѣчаніи къ р. 146, 7: «*autore*». Тутъ же можно упомянуть и о «*pergamena*» въ примѣчаніи къ ELG. p. 261, 12 — *вмѣсто charta* (рѣчь идетъ о бумажной рукописи).

7) Justice Anecdota Bruxellensia, III, Gand 1896, p. 10.

на Graux Essai sur les origines du fonds grec de l'Escorial, Paris 1880, p. 321 sq.

b) Ibid. p. X: «Hunc librum [B<sup>a</sup>] non ab ipso Darmario scriptum esse constat»,—тутъ де Бооръ умалчиваетъ о томъ, что впервые этотъ фактъ былъ констатированъ Жюстисомъ; упомянуть объ этомъ было бы тѣмъ необходимѣе, что самъ то де Бооръ первоначально, а именно *при сличеніи этой рукописи*, думалъ, что она была написана Дармариемъ, а нѣсколько позже сталъ лишь сомнѣваться въ этомъ, но еще не пришелъ къ опредѣленному рѣшенію даннаго вопроса <sup>1)</sup>.

Какую службу могутъ при случаѣ сослужить де Боору такія умолчанія, — это не трудно понять при помощи слѣдующаго небезынтереснаго факта.

Въ предисловіи къ своему изданію Теофилакта (Lipsiae 1887, p. XI) де Бооръ говоритъ: «Praeter editionem Kimedonci (a. 1598), qui ea ex codicibus Schotti (*asservantur hi codices nunc in Bibliotheca Bruxellensi*) publici iuris fecerat, codices Monacenses 185 et 267 contuli»,—*совершенно умалчивая* о томъ, что эти codices Schotti были открыты Омономъ, который и описалъ ихъ уже въ 1885 году <sup>2)</sup>), — и вотъ Буассевэнъ, очевидно, не будучи знакомъ съ только что упомянутымъ трудомъ Омона, приписалъ именно де Боору честь открытія этой двухтомной шоттовской рукописи <sup>3)</sup>. Остается добавить, что самъ де Бооръ не сдѣлалъ ни малѣйшей попытки возстановить истину.

Еще любопытнѣе вторая группа де-бооровскихъ умолчаній, такъ какъ эти умолчанія еще рельефнѣе обрисовываютъ своеобразное отношеніе почтеннаго издателя къ трудамъ его предшественниковъ.

a) Praefat. p. XIII: «Ambrosianus N 135 sup. (A)... continet Excerpta de legationibus gentium integra eodem ordine quo codices E<sup>b</sup> et E<sup>c</sup>, *qualem fuisse ordinem codicis archetypi l. l. probasse mihi videor*»,—какъ здѣсь, такъ и *l(oco) l(audato)*, т. е. въ Sitzungsber. 1902 p. 148 <sup>4)</sup>), де Бооръ умалчиваетъ, что уже Буассевэнъ совершенно убѣдительно доказалъ (ссылкой на описаніе пазовскаго кодекса въ каталогѣ Николая де ля Торре), что въ AE<sup>b</sup>E<sup>c</sup> мы имѣемъ архетипный порядокъ извлеченій <sup>5)</sup>.

b) Praefat. p. XIV: «*Neque vero a Darmario id quod Omont contendit*

1) Ср. сообщеніе Мельбера (*co slově de Boora*): «hic [т. е. B<sup>b</sup>] certe ab Andrea Darmario scriptus, *de illo [B<sup>a</sup>] ambigitur*» (Cass. Dio, recogn. I. Melber, vol. I, Lipsiae 1890, praefat. p. XIII); — курсивъ принадлежитъ мнѣ.

2) Omont Catalogue des mss. grecs de la Bibliothèque royale de Bruxelles, Gand 1885, nn. 97—98.

3) Cass. Dio, ed. V. Ph. Boissevain, vol. I, Berol. 1895, praefat. p. XXVIII: «In Belgium reduces [B<sup>a</sup> et B<sup>b</sup>] ibi delituerunt, donec a de Boor rursus reperti sunt» (курсивъ принадлежитъ мнѣ); ср. также Justice, l. c., p. 15.

4) Ради курьеза не мѣшаетъ сопоставить «*probasse mihi videor*» (praefat.) съ Sitzungsber. l. c.: «Aus dieser Zusammenstellung erhalten wir... *den definitiven Beweis*» и проч.

5) Boissevain, l. c., p. XXXIII.

*scriptus est* [R, т. е. cod. Parisinus gr. 2463], *sed nisi fallor ab eodem librario qui Bruxellensem 11301—16 confecit*»,—ср. мои *Varia*, гл. XXXV (Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 496 примѣч. 4): «Кстати замѣтимъ, что весь *cod. Parisinus gr. 2463* писанъ не самимъ Дармариелъ, какъ это утверждаетъ Омонъ въ своемъ каталогѣ (*Inventaire sommaire*, II, 266), но однимъ изъ его помощниковъ, — если не ошибаемся, тѣмъ же самымъ, который писалъ *B[ru]xellensem 11301—16*] и большую часть ватикано-палатинскихъ рукописей извлеченій *περί πρέσβευων* (codd. Vaticani Palatini gr. 410—413)».

Для надлежащей оцѣнки этого де-бооровскаго позаимствованія безъ указанія источника считаю не лишнимъ пояснить, что оттиски *Varia* были мною своевременно доставлены де Боору, и что, такъ какъ о парижской рукописи (cod. Parisinus gr. 2463) де Бооръ ни слова не говоритъ въ *Sitzungsberichte* (какъ 1902, такъ и 1899 г.), а между тѣмъ слѣдовало ожидать, что онъ упомянетъ о ней въ предисловіи къ своему изданію извлеченій *περί πρέσβευων*, — я, во 1-хъ, при передачѣ мнѣнія Омона намѣренно употребилъ болѣе сильное выраженіе «*утверждаетъ*» вмѣсто «*думаетъ*», «*полагаетъ*», «*говоритъ*» и т. п.<sup>1)</sup>: дѣло въ томъ, что у Омона л. с. просто сказано: «*Соріе par André Darmarios*»;—во 2-хъ, оговорку «*если не ошибаемся*» я прибавилъ тоже нарочно, такъ какъ на самомъ то дѣлѣ правильность отождествленія писцовъ вышеупомянутыхъ рукописей не подлежитъ сомнѣнію.

Въ дальнѣйшихъ комментаріяхъ это де-бооровское *позаимствованіе*, полагаю, не нуждается.

Далѣе (р. XV sq.) де Бооръ вкратцѣ говоритъ о взаимныхъ отношеніяхъ рукописей, причемъ продолжаетъ придерживаться политики *умолчаній* о заслугахъ своихъ предшественниковъ, дѣлая на этотъ разъ исключеніе *только для Бюттнеръ-Вобста*<sup>2)</sup>; впрочемъ и въ этомъ случаѣ дѣло не обходится безъ разнаго рода умолчаній и недоразумѣній, которыя доставляютъ новый матерьялъ для оцѣнки де Боора, какъ «ислѣдователя» рукописнаго преданія извлеченій *περί πρέσβευων*<sup>3)</sup>.

Я не буду вдаваться въ детальную критику всѣхъ разсужденій и сообщеній де Боора, находящихся на этихъ 1<sup>1/2</sup> страницахъ, такъ какъ послѣднія (р. XV sq.) по преимуществу посвящены краткому изложенію главнаго содержанія и основныхъ выводовъ той самой статьи де Боора (въ *Sitzungsber.* 1902 р. 146—164), которую мнѣ уже пришлось подвергнуть обстоятельному разбору въ XXXV—XXXVII главахъ моихъ *Varia*<sup>4)</sup>.

1) Ср. Визант. Временникъ, VIII, 1901, стр. 491.4.

2) Напротивъ, въ *Sitzungsber.* 1902 де Бооръ умалчиваетъ и о Бюттнеръ-Вобстѣ.

3) Подробнѣе объ этомъ у меня будетъ рѣчь ниже.

4) Ж. М. Н. П. 1902, октябрь—декабрь, стр. 482—585; 1903, августъ—сентябрь, стр. 368—407, и 1904, январь—мартъ, стр. 31—103.

Что же касается тѣхъ результатовъ де-бооровскихъ «изысканій» въ области рукописнаго преданія, къ которымъ онъ приходитъ въ вышеупомянутой статьѣ, то ихъ оцѣнка и характеристика весьма не сложны: новые де-бооровскіе выводы оказываются по ближайшемъ ихъ изслѣдованіи неправильными, а правильные — далеко не новыми.

Разбираемая полторы страницы предисловія мало чѣмъ отличаются отъ вышеупомянутой статьи, и то новое, что мы находимъ здѣсь, оказывается новымъ въ прежнемъ смыслѣ, т. е. ошибочнымъ.

1. «Omnes hi [т. е. АВЕМNPRV] si ex ipso codice archetypo originem ducerent, illum paene integrum repraesentare possemus. Neque vero ita rem se habere commentatione illa actis Academiae Berolinensis inserta demonstravi» (р. XV).—Недостаточно освѣдомленные читатели, конечно, легко могутъ вывести отсюда заключеніе, что именно де Бооръ первый констатировалъ и что онъ же доказалъ ошибочность традиціоннаго мнѣнія, будто почти всѣ рукописи извлеченій *περί πρέσβεων*, сохранившіяся до нашего времени, являются *непосредственными* копіями паззовскаго кодекса.

Между тѣмъ означенный ученый какъ въ praefatio, такъ и въ Sitzungsber. 1902 умалчиваетъ о томъ, что уже въ 1898 году я первый отмѣтилъ ошибочность традиціоннаго мнѣнія, опубликовавъ результаты своихъ изслѣдованій, причѣмъ сообщилъ и стемму рукописей<sup>1)</sup>, — тогда какъ самъ де Бооръ — до знакомства съ только что указанной моей статьѣй, т. е. примѣрно, до весны 1901 года, — придерживался традиціоннаго мнѣнія<sup>2)</sup>, хотя уже въ 1899 году располагалъ копіями почти всѣхъ рукописей извлеченій *περί πρέσβεων*, т. е. находился въ условіяхъ несравненно болѣе благопріятныхъ для рѣшенія даннаго вопроса.

Правда, въ Sitzungsber. 1902 р. 154 де Бооръ упоминаетъ объ основномъ результатѣ моихъ изслѣдованій въ области рукописнаго преданія ELG. (признаніе амброзіанской рукописи А единственною непосредственною копіей первой половины паззовскаго кодекса, а, стало быть, и единственною изъ всѣхъ дошедшихъ до нашего времени рукописью, имѣющею самостоятельное значеніе для критики текста вышеупомянутаго отдѣла извлеченій *περί πρέσβεων*), — но, какъ я уже подробно пояснилъ это въ своихъ *Varia*<sup>3)</sup>, онъ заблагоразсудилъ представить дѣло въ совершенно превратномъ видѣ<sup>4)</sup>. Напротивъ, въ предисловіи къ своему изданію де Бооръ, воздерживаясь отъ повторенія столь своеобразнаго приѣма, прибѣгаетъ уже къ болѣе упрощенному способу навести своихъ читателей на мысль, что де именно ему принадлежитъ честь пріоритета въ дѣлѣ правильнаго рѣшенія вопроса о рукописномъ преданіи извлеченій *περί*

1) Визант. Временникъ, V, 1898, стр. 476—480.

2) Ср. Sitzungsber. 1899, р. 933.

3) Ж. М. Н. П. 1902, декабрь, стр. 553—557; ср. также 1904, мартъ, стр. 101 примѣч. 2.

4) Нетрудно понять, какими соображеніями руководился въ данномъ случаѣ почетный изслѣдователь, — ср. по этому поводу Ж. М. Н. П. 1904, мартъ, стр. 102.

πρέσβειον. Этотъ упрощенный способъ состоятъ въ томъ, что о моихъ изслѣдованіяхъ де Бооръ совершенно умалчиваетъ въ предисловіи и нигдѣ не дѣлаетъ ни малѣйшей попытки возстановить истину.

Мало того,—въ своей брошюркѣ «Zur Abwehr» (Breslau, 1904) онъ еще пытается облить себя, прибѣгая ради этой цѣли къ крайне своеобразнымъ приемамъ<sup>1)</sup>.

2. «Apparet autem ex Augustini archiepiscopi ad Ursinum epistolis, codices Ursinianos N et V non transscriptos esse ex codice archetypo, sed ex apographo quod Darmarius in usum Augustini confecit quodque combustum est» (р. XV).—Какъ здѣсь, такъ и въ Sitzungsber. 1902 р. 152 и 160 де Бооръ совершенно умалчиваетъ о томъ, что уже въ 1866 году этотъ самый фактъ былъ установленъ на основаніи писемъ Агустина къ Орсини Эрнстомъ Шульце въ диссертациі<sup>2)</sup>, которая, несомнѣнно, была извѣстна и де Боору<sup>3)</sup>. Для надлежащей оцѣнки такого умолчанія не мѣшаетъ отмѣтить фактъ, что не далѣе какъ въ 1899 году де Бооръ признавалъ орсиніевскія рукописи *непосредственными* копіями паэзовскаго кодекса<sup>4)</sup>.

3. «Deinde libros Bruxellenses et Monacenses cum multa menda gravia in utrisque inveniantur eadem, primus Buettner-Wobst demonstravit non ex codice archetypo transscriptos esse sed ex apographo valde corrupto. Eorundem mendorum cum etiam libri Vaticani Palatini participes sint, hos quoque ex eodem apographo fluxisse apparet. Huius igitur libri, qui adhuc latet, imago quasi adumbrari potest» (р. XV).

Эти немногія строки по ближайшемъ ихъ разсмотрѣніи достаточно краснорѣчиво характеризуютъ де-бооровскія «изысканія» въ области рукописнаго преданія извлеченій περί πρέσβειον.

Изслѣдованію вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ бруссельской и мюнхенской рукописей ELG. (B<sup>b</sup>M<sup>b</sup>, а по обозначенію Бюттнеръ-Вобста WO) Бюттнеръ-Вобстъ посвятилъ статью: «Der Codex Bruxellensis 11317—21. Ein Beitrag zum Corpus excerptorum historicorum des Konstantinos Porphyrogenetos»<sup>5)</sup>, въ которой на основаніи детальнаго изученія вариантовъ, относящихся *только къ помиліевскимъ отрывкамъ* (Polyb. ELG. р. 239,3—363,31), онъ пришелъ къ заключенію, что «für die behandelten Exzerpte aus Polybios eine verschollene, aus demselben Archetypus, dem verbrannten Escorialensis [т. е. паэзовскаго кодекса], abgeleitete, ziemlich verderbte Handschrift die Quelle von O und W ist»<sup>6)</sup>, — не зная и даже не подозрѣвая, что *уже за три года* до появленія его статьи я,

1) Ср. по этому поводу мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1906, февраль, стр. 54 сл.

2) E. Schulze De excerptis Constantinianeis quaestiones criticae, Bonnae 1866, р. 22—24.

3) Ср. Ж. М. Н. П. 1902, декабрь, стр. 569, примѣч. 1.

4) Ср. Sitzungsber. 1899 р. 933.

5) Byzant. Zeitschrift, X, 1901, р. 66—69.

6) Ibid. р. 68.

сообщая въ Визант. Временникѣ, V, 1898, стр. 476, результаты своихъ изслѣдованій, отмѣтилъ, что обѣ вышеупомянутыя рукописи въ полномъ ихъ объемѣ являются непосредственными копіями сохранившейся до нашего времени трехтомной ватикано-пала-тинской рукописи (P<sup>b</sup>R<sup>a</sup>P<sup>c</sup>), и что эта послѣдняя списана не съ паэзовскаго кодекса (какъ предполагалъ Бюттнеръ-Вобстъ относительно общаго источника B<sup>b</sup>M<sup>b</sup>[=WO]), но съ амброзіанской рукописи А.

Что же касается остальныхъ частей B<sup>b</sup> и M<sup>b</sup>, содержащихъ почти *две трети* общаго количества извлеченій *περί πρέσβευων ἐθνικῶν*, (а именно 245 изъ 360 страницъ по изданію де Боора, —ELG. p. 229,3—239,2+364,1—599,7), — то за неимѣніемъ коляціи Бюттнеръ-Вобстъ, естественно, *и не могъ доказать*, что выводъ, къ которому онъ пришелъ по отношенію къ одной трети съ небольшимъ (125 страницъ), слѣдуетъ распростра-нить и на остальные двѣ трети (245 стр.). Почтенный ученый и самъ совершенно ясно свидѣтельствуеетъ объ этомъ, говоря слѣдующее: «*Ob nun auch für die anderen im Bruxellensis erhaltenen Exzerpte. . . . dasselbe gilt, entzieht sich vorderhand meiner Beurteilung, da ich über das nötige Material zur Entscheidung dieser Frage nicht verfüge; allein da de Boor (Sitzungsber. d. Kgl. preuss. Akad. d. Wiss. 1899, S. 932 f.) vermutet, dass auch der Monacensis 267 und der Bruxellensis 11301—16 [т. е. M<sup>a</sup> и B<sup>a</sup>], . . . die eine grosse gemeinsame Lücke haben und auch sonst in vielen Beziehungen übereinstimmen, entweder aus einander abgeschrieben sind oder auf eine stark verderbte Mittelquelle zurückgehen<sup>1)</sup>, so dürfte es wenigstens wahrscheinlich sein, dass beide Monacenses und beide Bruxellenses demselben verloren gegangenen Manuskript entstammen, einer Handschrift, die aus dem Original aller unsrer Exzerpthandschriften ziemlich flüchtig abgeschrieben war<sup>2)</sup>.*»

Изъ вышеизложеннаго явствуетъ, что по отношенію къ B<sup>b</sup> и M<sup>b</sup> де-бооровское сообщеніе: «*primus Buettner-Wobst demonstravit*» и проч., находясь между прочимъ въ противорѣчій съ объясненіями самого Бюттнеръ-Вобста, является передержкой.

Передержкой оказываются эти слова новѣйшаго издателя и по отно-шенію къ B<sup>a</sup> и M<sup>a</sup>. Дѣло въ томъ, что Бюттнеръ-Вобстъ, выясняя вопросъ о взаимныхъ отношеніяхъ этихъ рукописей, располагалъ коляціями лишь незначительной части B<sup>a</sup> и M<sup>a</sup>, а именно коляціями только половины извлеченій изъ Полибія (ELR. p. 42,24—65, 22), т. е. всего на всего 23 страницъ по де-бооровскому изданію изъ общаго количества 227, — пными

1) И то, и другое предположеніе де Боора оказывается однако *неправильнымъ*, ср. по этому поводу Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 505 и 528—539.

2) *Vuz. Zeitschr.*, I. c., p. 68 (курсивъ вездѣ принадлежитъ мнѣ). — Кстати по-ясню, что эти слова Бюттнеръ-Вобста непосредственно примыкаютъ къ той его фразѣ, которую я привелъ выше (стр. 127).



словами, *немного больше*  $\frac{1}{10}$  части общаго количества удѣлѣвшихъ до нашего времени извлеченій *περὶ πρέσβων Ῥωμαίων πρὸς ἑθνικούς*.

Выводъ, къ которому Бюттнеръ-Вобстъ пришелъ на основаніи изученія рукописныхъ вариантовъ В<sup>a</sup> и М<sup>a</sup> (по его обозначенію—WN) въ области только этой  $\frac{1}{10}$  части общаго количества вышеупомянутыхъ извлеченій, гласитъ: «Somit dürfte die Annahme unabweisbar sein, dass N und W, natürlich soweit die behandelten Excerpte aus Polybios in Frage kommen, einer gemeinsamen Quelle entstammen, die selbstverständlich auf den 1671 verbrannten cod. archetypus zurückgeht»<sup>1)</sup> и нѣсколькими строками ниже: «Daher bleibt nur übrig, dass, ebenso wie der Monacensis A 185 und der Bruxellensis 11317—21 [т. е. М<sup>b</sup> и В<sup>b</sup>] aus einer gemeinsamen verlorenen Handschrift stammen (s. S. 20), auch der Monacensis B 267 (N) und der Bruxellensis 11301—16 (W), welche beide mit jenen Handschriften eng verbunden sind, insofern die beiden Bruxellenses die gesamten Excerpte über das Gesandtschaftswesen enthalten, aus einem verschollenen Manuskripte geflossen sind, das aus dem allen gemeinsamen cod. archetypus abgeleitet war»<sup>2)</sup>. Самъ Бюттнеръ-Вобстъ, какъ и слѣдовало ожидать, и какъ между прочимъ показываетъ его оговорка: «natürlich soweit die behandelten Excerpte aus Polybios in Frage kommen», считаетъ вышеприведенное заключеніе доказаннымъ лишь по отношенію къ полибевскимъ отрывкамъ; что же касается остальныхъ  $\frac{9}{10}$  частей В<sup>a</sup> и М<sup>a</sup>, то уже за непмѣнимъ коляціей онъ, естественно, *и не могъ доказать* того же, а потому и ограничился предположеніемъ, что вышеупомянутый результатъ его изслѣдованій слѣдуетъ распространить и на остальные  $\frac{9}{10}$  частей В<sup>a</sup> и М<sup>a</sup><sup>3)</sup>. — Это то предположеніе наряду съ тѣми аргументами, на основаніи которыхъ Бюттнеръ-Вобстъ приходитъ къ своему рѣшенію вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ В<sup>a</sup> и М<sup>a</sup> въ области извлеченій изъ Полибія<sup>4)</sup>, — де Бооръ и выдаетъ за доказательства.

Помимо только что указанной де-бооровской операціи слова его оказываются и *фактически невѣрными*. Дѣло въ томъ, что вышеупомянутый результатъ изслѣдованій Бюттнеръ-Вобста по ближайшемъ рассмотрѣніи оказывается безусловно ошибочнымъ какъ по отношенію къ полибевскимъ отрывкамъ въ В<sup>a</sup> и М<sup>a</sup>, такъ и ко всѣмъ остальнымъ извлеченіямъ въ этихъ рукописяхъ: въ своихъ *Varia* я доказалъ, что рукопись В<sup>a</sup> является непосредственною копіей третьяго тома утраченной агустиновской рукописи (π—cod. Escorialensis IV. H. 8) и въ то же время непосредственнымъ источникомъ другой утраченной рукописи (x), съ которой въ свою очередь были списаны М<sup>a</sup> и ватикано-палатинская [P<sup>d</sup>]<sup>5)</sup>. — Объ

1) Büttner-Wobst Beiträge zu Polybios, Dresden 1901, p. 22.

2) Ibid. p. 22.

3) Ср. ibid. p. 26.

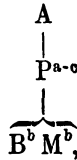
4) Ibid. p. 21.

5) Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 522—532; опроверженіе аргументовъ Бюттнеръ-Вобста находится ibid., стр. 535—539.

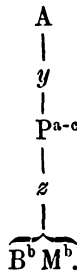
этихъ результатахъ моихъ изслѣдованій, какъ и о другихъ, де Бооръ за-  
благодарасудилъ вовсе не упоминать.

Остается замѣтить по поводу рукописи (*«libri, qui adhuc latet»*), якобы послужившей общимъ ближайшимъ архетипомъ для брюссельскихъ, мюнхенскихъ и ватикано-палатинскихъ рукописей (ВМР), что, какъ видно изъ сопоставленія вышеприведенныхъ разсужденій де Боора (въ предисловіи) съ изложенными въ Sitzungsber. 1902 р. 161 и 164, — этой рукописью въ представленіи почтеннаго изслѣдователя является совокупность  $y+X$ , — пными словами, совокупность рукописей, сочиненныхъ самимъ де Бооромъ.

4. «In legationibus tamen gentium hoc labore supersederi convenit, cum libros  $B^b M^b$  et  $P^{a-c}$  ex Ambrosiano adhuc superstite fluxisse demonstraverim» (р. XV).—Довольно поверхностно обслѣдую въ Sitzungsber. 1902 р. 154—157 вопросъ о взаимныхъ отношеніяхъ четырехъ вышеупомянутыхъ рукописей и совершенно умалчивая о моей стеммѣ этихъ рукописей <sup>1)</sup>



де Бооръ приходитъ къ слѣдующему выводу (р. 157): «Danach erscheint es wahrscheinlich, dass  $P$  eine Abschrift vom Ambrosianus darstellt, während die Vorlage von  $BM$  eine stark corrigirte Abschrift von  $P$  gewesen sein musste», — который можно графически изобразить въ видѣ слѣдующей стеммы <sup>2)</sup>:



О степени правдоподобности этого де-бооровскаго вывода можно судить уже по тому, что въ построенной на основаніи послѣдняго стеммѣ фигурируютъ *два* рукописи ( $y$  и  $z$  по моему обозначенію), сочиненныхъ самимъ де Бооромъ <sup>3)</sup>.

1) Ср. Визант. Временникъ, V, 1898, стр. 476, а также Ж. М. Н. П. 1902, октябрь стр. 489 сл.—О правдоподобности (но не безусловной необходимости) предположенія, что начальная часть ватикано-палатинской рукописи была списана съ агустинской см. Ж. М. Н. П. 1902, декабрь, стр. 576—583.

2) Ср. Ж. М. Н. П. 1902, октябрь, стр. 490 и декабрь, стр. 567 примѣч. 1.

3) См. по этому поводу мой разборъ де-бооровскихъ аргументовъ въ Ж. М. Н. П. 1902, декабрь, стр. 559—568, а также ср. *ibid.*, октябрь, стр. 489—491.

Остается добавить, что (столь очевидная) «вѣроятность» этого результата де-бооровскихъ изысканій въ области даннаго вопроса не вполне удовлетворяетъ и самого автора, какъ видно изъ его же собственной оговорки (р. 157): «Doch sprechen manche Stellen für einen anderen complicirteren Zusammenhang». Въ какомъ однако видѣ рисуетъ себѣ почтенный изслѣдователь этотъ «anderen complicirteren Zusammenhang», — это къ сожалѣнью, остается покрытымъ густымъ мракомъ неизвѣстности, такъ какъ ни въ Sitzungsber. 1902, ни въ предисловіи къ изданію де Бооръ не посвящаетъ читателей въ эту тайну своихъ изысканій, — давая такимъ образомъ достаточно яркую иллюстрацію *правдивости* отзыва Кона: «er [де Бооръ] hat die Verwandtschaftsverhältnisse der Hss. zu einander und zum Archetypus mit gründlicher Klarheit<sup>1)</sup> dargelegt» и проч. <sup>2)</sup>.

5. «Non minus certum est librum E° ex A descriptum esse» (р. XV).— О томъ, что этотъ выводъ уже былъ предвосхищенъ мною <sup>3)</sup>, де Бооръ какъ здѣсь, такъ и въ Sitzungsber. 1902 р. 157 sq. умалчиваетъ.

6. «Non aequè pro certo habeo libros Augustinianos, e quibus originem ducunt Ursiniani, et E° ex Ambrosiano transscriptos esse, quamquam ex huius codicis proprietate nonnullae librorum illorum corruptelae explicari posse videntur. Mirum [sic!] etiam est ubicunque libri illi maxime Ursiniani meliores lectiones praebent quam A ad orthographiam potissimum has pertinere ac tales esse quales librarius litteris eruditus facile coniectura assequi poterit, nunquam inveniri gravioris mendae medelam, nunquam lacunam expleri. *Dubium igitur videtur esse utrum alia via ex codice archetypo fluxerint an ex ipso codice A.* Quod cum ita esset, horum quoque librorum lectiones recepi. . . Sed *multo plus valet* in recensendis Excerptis de legationibus *codex A* quem ex ipso codice Scor. I ⊕ 4 transscriptum fuisse constet» (р. XV).

На сопоставленіе съ этими словами де Боора напрашивается слѣдующее résumé его же въ Sitzungsber. 1902 р. 163: «Fassen wir das Resultat der Untersuchung über die Handschriften der Excerpte de legationibus gentium zusammen, so hat sich ergeben, dass *der Ambrosianus der einzige für eine Ausgabe in Betracht kommende Codex ist.* Die Handschriften in Brüssel und München, die Vaticani Palatini 410—412 und der Scorialensis R III 13 sind als sicher nachgewiesene Copien von A aus dem Apparat völlig auszuscheiden, aber *auch beim Scorialensis R III 21 [т. е. E°] und den Handschriften des Ursinus ist dies Abhängigkeitsverhältniss so wahrscheinlich, dass den abweichenden Lesarten derselben keinerlei Gewicht beizulegen ist*», причемъ не мѣшаетъ обратить вниманіе и на непосредственно слѣдующую за только что приведеннымъ мѣстомъ фразу: «Während es somit *im höchsten Grade wahrscheinlich ist*, dass Darmarius die legationes gentium nur

1) Разрядка принадлежит мнѣ.

2) L. Sohn, Götting. gel. Anz. 1904, р. 393.—Къ этому отзыву Кона мнѣ еще придется возвратиться ниже.

3) Визант. Временникъ, V, 1898, стр. 476.

einmal aus dem Original copirte und alle weiteren Copien aus dieser Abschrift [т. е. А] stammen», и проч.

Изъ взаимнаго сопоставленія вышеприведенныхъ мѣстъ явствуетъ, что тотъ самый результатъ де-бооровскихъ изслѣдованій, который въ 1902 году казался почтенному изслѣдователю «въ высочайшей степени *вѣроятнымъ*», не далѣе какъ въ слѣдующемъ же году (1903) успѣлъ превратиться въ болѣе или менѣе *сомнительный* («*dubium*») <sup>1)</sup>, — такъ недолго суждено было этому «въ высочайшей степени *вѣроятному*» результату удержаться на такой «высотѣ» въ сознаніи самого де Боора!

Столь значительная деградация недавняго де-бооровскаго «*im höchsten Grade wahrscheinlich*», — въ предисловіи мотивирована де Бооромъ довольно странно <sup>2)</sup>, но *фактически* оказывается совершенно правильною, такъ какъ при помощи детальнаго разбора крайне поверхностной и односторонней аргументации де Боора по вопросу о взаимныхъ отношеніяхъ А, Е<sup>b</sup> и агустиновской рукописи нетрудно убѣдиться въ томъ, что при условіи де-бооровскихъ презумпцій его же собственные аргументы вполне оправдываютъ и діаметрально противоположный де-бооровскому выводъ, сводящійся къ признанію агустиновской рукописи (codd. Escorialenses IV. N. 6 и 7) и Е<sup>b</sup> такими же непосредственными копіями паэзовскаго кодекса, какою является амброзіанская <sup>3)</sup>.

Сверхъ того не мѣшаетъ принять къ свѣдѣнію, что, какъ мною уже было указано въ *Varia* <sup>4)</sup>, — этотъ прежній де-бооровскій выводъ получилъ отъ почтеннаго изслѣдователя квалификацію «*вѣроятнаго въ высочайшей степени*» лишь вслѣдствіе (ничѣмъ не мотивированныхъ) скачковъ де Боора, съ одной стороны, отъ *болѣе или менѣе вѣроятнаго* <sup>5)</sup>, съ другой, — отъ «*вѣроятнаго въ высокой степени*» <sup>6)</sup>.

1) Эта метаморфоза, кстати сказать, успѣла прелегально ускользнуть отъ вниманія Кона, какъ видно изъ слѣдующихъ словъ этого почтеннаго, но не особенно компетентнаго и осмотрительнаго рецензента: «Für die Excerpte de legationibus gentium besitzen wir nun, wie de Boor festgestellt hat, eine wertvolle direkte Abschrift aus dem Codex I Θ 4 in dem von Darmarios selbst geschriebenen Ambrosianus N 135 sup. (A), der für diesen Teil der Sammlung allein massgebend ist» (Gött. gel. Anz. 1904 p. 394; разрядка принадлежитъ мнѣ).

2) Какъ видно изъ вышеприведенной выписки, выводъ «*Dubium igitur videtur esse*» етс. слѣдуетъ за перечисленіемъ различныхъ фактовъ («*quamquam... lacunam expleri*»), говорящихъ именно въ пользу признанія агустиновской рукописи и Е<sup>b</sup> копіями амброзіанской (А). Какимъ образомъ возможенъ вышеупомянутый «выводъ» при такихъ послылкахъ, — это остается тайной логики почтеннаго изслѣдователя.

3) См. по этому поводу мою критику де-бооровскихъ разсужденій (Sitzungsber. 1902, p. 158—163) въ Ж. М. Н. П. 1903, августъ, стр. 375—385 и сентябрь, стр. 386 сл.

4) Ж. М. Н. П. 1904, мартъ, стр. 99; ср. *ibid.* 1903, сентябрь, стр. 403 сл. и августъ, стр. 384 сл.

5) Ср. Sitzungsber. 1902, p. 159: «*so dürfte doch das Urtheil dahin ausfallen, dass Sc[orialis]ensis R. III. 21, т. е. Е<sup>b</sup>] eine relativ vorzügliche Abschrift von A sei.*»

6) *Ibid.* p. 162: «*Somit ist es in hohem Grade wahrscheinlich, dass die Abschrift für Augustinus nicht aus dem alten Codex, sondern aus A gemacht worden ist.*»

Что касается вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ амброзіанской и агустиновской рукописей, то нельзя не упомянуть и о слѣдующемъ заблужденіи почтеннаго изслѣдователя: въ Sitzungsber. 1902 p. 161 онъ высказалъ предположеніе («so erscheint mir am wahrscheinlichsten»), что нѣкоторая часть агустиновской рукописи была списана съ «утраченной» рукописи (эту послѣднюю я для краткости буду обозначать буквой *y*); насколько однако правдоподобна такая догадка де Боора,—объ этомъ легко судить уже по тому, что *y* является совершенно произвольнымъ продуктомъ де-бооровской фантазіи<sup>1)</sup>.

Въ заключеніе остается обратить вниманіе читателей еще на слѣдующій любопытный фактъ, который является новой иллюстраціей голословно прославляемыхъ Кономъ «*aller wünschenswerten Vollständigkeit*» работы де Боора и его «*gründlicher Klarheit*» въ дѣлѣ разъясненія взаимныхъ отношеній рукописей извлеченій *περί πρέρσεων*<sup>2)</sup>. — Признавая въ настоящее время уже не «въ высочайшей степени вѣроятнымъ», какъ прежде, но подлежащимъ сомнѣнію («*dubium*»), «*utrum alia via ex codice archetypo fluxerint* [E<sup>b</sup> и агустиновская рукопись] an ex ipso codice A», иными словами,—допуская возможность приписать самостоятельное значеніе наряду съ *A* обѣимъ остальнымъ рукописямъ,—де Бооръ уже въ виду важности этого вопроса, естественно, долженъ былъ бы, считаясь съ только что упомянутымъ предположеніемъ, попытаться хотя бы вкратцѣ разъяснить вопросъ, какимъ именно «*инымъ путемъ*» E<sup>b</sup> и агустиновская рукопись могли бы восходить къ архетипу, и въ какомъ приблизительно видѣ слѣдуетъ себѣ представлять взаимныя отношенія всѣхъ этихъ рукописей—на случай, если бы этотъ «иной путь» паче чаянія оказался существующимъ реально, а не въ одномъ только воображеніи почтеннаго изслѣдователя. Между тѣмъ де Бооръ оставляетъ вопросъ объ «*alia via*» безъ всякаго разъясненія, беспомощно остановясь на этомъ распутьи....

Съ своей стороны замѣчу, что вышеупомянутое сомнѣніе де Боора совершенно неосновательно. Единственно правильное рѣшеніе даннаго вопроса уже давно было указано мною<sup>3)</sup>, такъ что де Боору въ сущности оставалось только подобрать изъ имѣвшихся въ его распоряженіи коляцій соотвѣтствующіе примѣры. При болѣе же внимательномъ отношеніи къ дѣлу нетрудно *доказать*, что какъ агустиновская рукопись, такъ и E<sup>b</sup> являются непосредственными копіями именно амброзіанской рукописи (*A*), а вовсе не паэзовскаго кодекса<sup>4)</sup>.

1) За подробностями по вышеупомянутому вопросу отсылаю читателей къ XXXV главѣ моихъ *Varia* — Ж. М. Н. П. 1902, декабрь, стр. 569—585; о мнѣиности рукописи *y* см. *ibid.*, стр. 567 сл.

2) *Cohn, Gött. gel. Anz.* 1904 p. 393.

3) *Визант. Временникъ*, V, 1898, стр. 480.

4) Возможность признанія E<sup>b</sup> или агустиновской рукописи копіями какой либо изъ рукописей Pa—с V<sup>b</sup> M<sup>b</sup>, естественно, исключается уже тѣмъ фактомъ, что въ Pa—с V<sup>b</sup> M<sup>b</sup> констатируется значительное отступленіе отъ архетипнаго порядка извлеченій, тогда какъ въ E<sup>b</sup> и агустиновской рукописи этотъ порядокъ удержанъ

Polyb. ELG. p. 258, 32 sq. μετῆλθον εἰς τὴν Ἀπεραντίαν· καὶ τούτων δὲ προσθεμένων ἐκουσίως ἐστράτευσαν εἰς τὴν Δολοπίαν<sup>1)</sup>. Въ *A* фраза καὶ τούτων — Δολοπίαν написана дважды, и возникновение этой обширной диттографіи всего естественно же объяснить случайной ошибкой Дармарія, который при списываніи *A* съ паэзовскаго кодекса, гдѣ слова καὶ τούτων—Δολοπίαν занимали *ровно строку*<sup>2)</sup>, при переходѣ съ конца этой строки оригинала къ слѣдующей попалъ опять на нее же.—Точно такая же диттографія находится и въ *E<sup>b</sup>*, краснорѣчиво свидѣтельствуя, что эта рукопись списана именно съ *A*, а не съ паэзовскаго кодекса. Что же касается агустиновской рукописи, то и на нее, несомнѣнно, распространяется тотъ же самый выводъ, такъ какъ въ *V* тоже послѣ слова Δολοπίαν находимъ (экспунгированную) диттографію καὶ τούτων δὲ προσθεμένων ἐκουσίως.

Равнымъ образомъ пропускъ въ *A* и *E<sup>b</sup>* словъ ἐμπροσθεν ἐποικίτο τῶν ἐπὶ Στελίχωνος σπονδῶν μεμνημένος. στείλας δὲ πρέσβεις ἐπὶ χρήμασιν οὐ πολλοῖς εἰρήνην (Zosim. ELG. p. 379, 6 sq.), занимавшихъ въ паэзовскомъ кодексѣ либо двѣ цѣлыя строки, либо соотвѣтственное пространство въ трехъ строкахъ (см. Виз. Временникъ, XI, 1904, стр. 508 сл.), — ясно показываетъ, что *E<sup>b</sup>* списана съ *A*, а не съ паэзовскаго кодекса непосредственно.

Изъ аналогичныхъ случаевъ диттографіи и пропусковъ, приводящихъ меня къ такому же выводу, можно указать наприм.:

- I. (*A*: *E<sup>b</sup>*<sup>ε</sup>) — Polyb. ELG. p. 345, 17 (см. Виз. Врем., XI, 1904, стр. 44);
- II. (*A*: *E<sup>b</sup>*<sup>η</sup>) — Polyb. p. 260, 19 sq. (см. Виз. Врем., I. с. стр. 31, 2); Zosim. p. 377, 9 (см. Виз. Врем., I. с., стр. 509 сл.); Socr. p. 389, 27 (см. Виз. Врем., I. с., стр. 494 сл.);
- III. (*A*: ε) — Arrian. p. 515, 11 sq.; Arrian. p. 523, 6 (см. Виз. Врем., I. с., стр. 44, 16).

По поводу раздѣленія этихъ примѣровъ на три группы необходимо пояснить, что первая группа имѣетъ (подобно Polyb. ELG. p. 258, 32 sq.) доказательное значеніе по отношенію къ обѣимъ рукописямъ, т. е. и къ *E<sup>b</sup>*, и къ агустиновской (ε — codd. Escorialenses IV. Н. 6 и 7), вторая — только по отношенію къ *E<sup>b</sup>* (подобно Zosim. ELG. p. 379, 6 sq.), а третья — только по отношенію къ агустиновской рукописи<sup>3)</sup>.

---

вполнѣ; ср. Визант. Временникъ, I. с., стр. 476 сл. — Съ другой стороны, не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію и взаимная независимость *E<sup>b</sup>* и агустиновской рукописи: въ этомъ убѣждаетъ насъ во 1-хъ, рядъ такихъ пропусковъ текста, которые констатируются *только въ E<sup>b</sup>*, и во 2-хъ, довольно значительное количество такихъ вариантовъ *E<sup>b</sup>*, которые ясно показываютъ, что эта рукопись списана *именно съ A*; — примѣры см. далѣе въ текстѣ.

1) Ср. Визант. Временникъ, XI, 1904, стр. 31 сл.

2) Ср. *ibid.*, стр. 29—44 и 494—540, а также Ж. М. Н. II. 1904, февраль, стр. 49—94.

3) Кстати замѣчу, что это поясненіе относится и къ ниже приводимымъ примѣрамъ.

Съ другой стороны, въ цѣломъ рядѣ случаевъ разнаго рода особенностей, характеризующія  $E^b$  и агустиновскую рукопись въ ихъ совокупности или же каждую изъ нихъ въ отдѣльности, съ большей или меньшей очевидностью объясняются изъ соотвѣтственныхъ вариантовъ и подчасъ чисто случайныхъ особенностей именно амброзіанской рукописи ( $A$ ). Такъ напр. въ Polyb. ELG. p. 328, 13 τούς μὲν <γάρ> Καυρίου Λύκωνα πέμψαντες μετὰ στρατιωτῶν ἠνάγκασαν πάλιν ὑφ' αὐτοῦς τάττεσθαι — въ  $A$  читается λύκων ἀπέμψαντες съ припиской на полѣ собственной конъектуры Дармарія: «ἴσως ἀποπέμψαντες, и эта крайне неудачная поправка рукописнаго преданія<sup>1)</sup> уже безъ всякой оговорки фигурируетъ въ текстѣ всѣхъ прочихъ рукописей (λύκων ἀποπέμψαντες), — свидѣтельствуя такимъ образомъ, что всѣ онѣ восходятъ къ паззовскому кодексу лишь чрезъ посредство  $A$ .

Равнымъ образомъ въ Arrian. ELG. p. 518, 7 καὶ οἱ στρατηγοὶ διέτριψαν μὲν ἔτι ἄλλας ἡμέρας ὀκνοῦντες ἀνάξιόν τι τῆς πόλεως ἐργάσασθαι, — въ текстѣ  $A$  вмѣсто ὀκνοῦντες читается οὐκνοῦντες<sup>2)</sup>, а на полѣ — неудачная конъектура того же Дармарія: ἴσως οὐκ ὀκνοῦντες, — и вотъ въ неаполитанской рукописи ( $N$ ), а равно и во всѣхъ прочихъ, уже въ самомъ текстѣ и безъ всякой оговорки находимъ чтеніе οὐκ ὀκνοῦντες.

Cass. Dio ELG. p. 411, 2 μήτε πολεμεῖν [τὸ] μήτε συμβαίνειν ἄνευ τῶν Ῥωμαίων — въ текстѣ  $A$  читается πολεμεῖν τὸ, а на полѣ — неудачная конъектура Дармарія: ἴσως πολεμοῦντο, которая и фигурируетъ какъ въ  $E^b$ , такъ и въ  $N$ , — уже въ самомъ текстѣ (μήτε πολεμοῦντο μήτε) и, какъ водится, безъ всякой оговорки. Подобно другимъ издателямъ де Бооръ не додумался до единственно вѣрнаго исправленія этого мѣста, какимъ на мой взглядъ является чтеніе πολεμεῖν τῷ<sup>3)</sup>, — ср. напр. Dio LXII, 24, 3 p. 64, 1 Boiss. πᾶν γὰρ ὅ τι τις ἐγκλήσει τῷ. . . οἷός τε ἦν, καὶ ἐπεφέρετο καὶ ἐπιστεύετο.

Изъ другихъ примѣровъ такого же рода можно указать слѣдующіе<sup>4)</sup>:

I. ( $A: E^b$ ) — Polyb. p. 243, 19\*. 246, 13. 24\*. 247, 26. 248, 18\*. 256, 21\*. 261, 12. 21. 268, 5. 30. 278, 17\*. 280, 24. 281, 1\*. 319, 22. 329, 8. 331, 11. 335, 22. 337, 4. 338, 18. 341, 26. 346, 31. 347, 29. 349, 12. 353, 15. 354, 19; ср. также 230, 16. 243, 28. 249, 25. 283, 18. 300, 11. Cass. Dio p. 414, 2. 429, 7. 430, 2.

II. ( $A: E^b$ ) — Polyb. p. 272, 33. 272, 32. 301, 18. 313, 6. 25. 318, 31. 339, 30.

1) Въ паззовскомъ кодексѣ было написано, примѣрно, слѣдующимъ образомъ: λύκων ἀπέμψαντες. — Кстати сказать, де Бооръ въ критическомъ аппаратѣ почему то умалчиваетъ о томъ, что Λύκωνα возстановилъ уже Гульчъ, а πέμψαντες Рейске.

2) Очевидно, и въ паззовскомъ кодексѣ было написано οὐκνοῦντες — вслѣдствіе легко понятной описки переписчика.

3) Въ паззовскомъ кодексѣ, по всей вѣроятности, было написано πολεμοῦντο.

4) Курсивомъ отмѣчены примѣры, уже указанные де Бооромъ въ Sitzungsber. 1902 p. 159 sqq. (ср. мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1903, сентябрь, стр. 385 сл.). Что же касается звѣздочекъ, то онѣ указываютъ на такіе примѣры, которые свидѣлствуютъ о генетической связи съ  $A$  не только  $E^b$ , но и агустиновской рукописи, — на чтѣ не обратилъ вниманія де Бооръ.

359,21; ср. также 281,34. 310,6. Ioseph. p. 369,21. 372,35. Zosim. p. 378,28. 380,3. Petr. patric. p. 393,13. Diodor.—ср. p. 404,11. Cass. Dio p. 414,24. 421,9. 435,14.

III. (A:ε)—Polyb. p. 238,15. 274,25. 360,28; ср. также 234,25. 279,14. 246,5. Diodor. p. 405,16<sup>1)</sup>). Arrian. p. 515,24 sqq. Appian. p. 522,7.22. 523,3<sup>2)</sup>).

Наконецъ, нельзя не упомянуть о цѣломъ рядѣ случаевъ такихъ пропусковъ текста извлеченій въ E<sup>b</sup>, которые, судя, по крайней мѣрѣ, по ихъ размѣрамъ, — также свидѣтельствуютъ о непосредственной генетической связи этой рукописи именно съ A, а не съ паэзовскимъ кодексомъ.

Изъ такихъ пропусковъ, констатируемыхъ въ E<sup>b</sup>, укажемъ слѣдующіе:

1. Polyb. p. 354,25 sq. ἐντολάς δούσῃ κωλύειν τὸν Προυσίαν.
2. Polyb. p. 318,26 σαφῶς εἰδέναι τοὺς Μακεδόνας.
3. Polyb. p. 243,6 sq. τῶν Αἰτωλῶν πρέσβεις καὶ τοὺς παρὰ<sup>3)</sup>
4. Polyb. p. 290,10 Μακεδονίᾳ καὶ περὶ τῶν ἐν
5. Ioseph. p. 364,10 Ῥώμην καὶ παρελθόντες εἰς τὴν
6. Polyb. p. 294,25 sq. οὐ διὰ τὴν τῆς συγκλήτου σπουδὴν, ἀλλὰ διὰ τὴν τῶν φυγάδων
7. Zosim. p. 379,24 sq. συμφωρῶν. στρατηγούς τε γὰρ ἐπέστησε τῷ στρατεύματι<sup>4)</sup>
8. Polyb. p. 275,33—276,9 ἄς ἦσαν πρότερον. . . . κητάγειν Ζεύξιππον. Этотъ (самый крупный) пропускъ заставляетъ обратить на себя вниманіе уже потому, что по размѣрамъ онъ болѣе или менѣе точно соотвѣтствуетъ одной страницѣ амброзіанской рукописи.

Теперь обратимся къ результатамъ де-бооровскихъ изысканій въ области рукописнаго преданія ELR.

1. Praefat. p. XVI: «In legationibus Romanorum solum librum E<sup>a</sup> ex ipso codice Scor. I Θ 4 fluxisse constat». Единственною опорой этого категорическаго заявленія оказывается догадка самого де Боора<sup>5)</sup>, уже давно опровергнутая мною въ Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 512—522. Дѣло въ томъ, что — какъ это совершенно ясно засвидѣтельствовано самимъ писцомъ (Дармаріемъ) въ очень хорошо извѣстной и де Боору subscriptio (ὕπὸ ἀνδρέου δαρμαρίου υἱοῦ γεωργίου τοῦ ἐπιδαυρίου εἴληψε τέρμα σὺν θεῷ ἐν τῷ ἔτει ἀπὸ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ κυρίου ἡμῶν ἰησοῦ χριστοῦ ἀφοδ'),

1) Ср. мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1903, августъ, стр. 379 сл.

2) Ср. ibid., стр. 376—385.

3) Этой фразѣ въ A предшествуютъ слова τοὺς παρὰ, откуда видно, что этотъ пропускъ въ E<sup>b</sup> возникъ между прочимъ подъ вліяніемъ *homoeoteleuton* или, лучше сказать, *tautoteleuton*. То же самое (*mutatis mutandis*) слѣдуетъ замѣтить и о дальнѣйшихъ примѣрахъ.

4) Этой фразѣ въ A предшествуетъ слово πολιτεύματι.

5) Sitzungsber. 1902, p. 151.



ιουνίου κζ', ἐν μαδριλλίῳ), — рукопись E<sup>a</sup> была написана в 1574 году в Мадрид<sup>1)</sup>, — тогда какъ паэзовскій кодексъ (I Θ 4) уже съ конца 1572 года или, по меньшей мѣрѣ, съ начала 1573 года все время находился в Эскориальской библиотекѣ<sup>2)</sup>, гдѣ съ него и были списаны Дармариемъ въ томъ же 1574 году какъ амброзіанская рукопись A (subscriptio послѣдней гласнѣтъ: ὑπὸ ἀνδρέου δαρμαρίου τοῦ ἐπιδαυρίου υἱοῦ γεωργίου εἴληψε σὺν θεῷ τέλος, ἐν τῷ ἔτει ἀπὸ τῆς ἐνσάρχου οἰκονομίας τοῦ κυρίου ἡμῶν ἰησοῦ χριστοῦ ,αφοδ', ἀγούστ(ω) κδ', ἐν τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου λαυρεντίου τοῦ σκουριαλίου, ὑπὸ [sic] τῆς βασιλικῆς βιβλιοθήκης βασιλέως ἰσπανῶν αὐτοκράτορος κυρίου φιλίππου), такъ и третій томъ агустиновской рукописи, т. е. cod. Augustin. gr. 144 = Escorialensis IV. Н. 8<sup>3)</sup>, — а кромѣ того (разумѣется, уже съ другихъ эскориальскихъ рукописей) cod. Vaticanus gr. 1187 (subscriptio: ,αφοδ', μαρτίῳ δ', εἴληψε τέρμα σὺν θεῷ ἢ παροῦσα βίβλος τῶν πρακτικῶν κωνσταντινουπόλεως καὶ ἕτερα συναθροίσματα, ὑπὸ ἀνδρέου δαρμαρίου τοῦ ἐπιδαυρίου, υἱοῦ γεωργίου ἐν τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου λαυρεντίου τοῦ ἐν τῷ [σκου]ρια[λ]ίῳ, ἀπὸ τῆς βασιλικῆς βιβλιοθήκης, κтл.) и cod. Escorialensis IV. Ω. 21 (subscriptio: ὑπὸ τοῦ ἀνδρέου δαρμαρίου τοῦ ἐπιδαυρίου, υἱοῦ γεωργίου, εἴληψε τέρμα σὺν θεῷ ἐν τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου λαυρεντίου τοῦ σκουριαλίου, ἐκ τῆς βασιλικῆς βιβλιοθήκης, . . . ἐν τῷ ἔτει ,αφοδ', μαρτίου λ').

Предполагать, что паэзовскій кодексъ, хотя бы по ходатайству самого Агустина, былъ ради Дармарія пересланъ въ Мадридъ изъ Эскориальской библиотеки, находящейся къ тому же въ весьма близкомъ разстояніи отъ Мадрида (всего только километровъ 50), невозможно<sup>4)</sup>, не говоря уже о

1) Не мѣшаетъ упомянуть, что это обстоятельство было мной специально отмѣчено какъ въ Визант. Временникѣ, V, 1898, стр. 477 сл., такъ и (съ большими подробностями) въ Ж. М. Н. II. 1902, ноябрь, стр. 505—507; съ обѣими моими статьями де Бооръ своевременно ознакомился, но и при столь благоприятныхъ условіяхъ оказался не въ силахъ уразумѣть истиннаго значенія вышеупомянутаго факта.

2) Ср. по этому поводу Graux Essai sur les origines du fonds grec de l'Escorial, Paris 1880, p. 147, а также Ж. М. Н. II. 1902, ноябрь, стр. 506, примѣч. 1, и Визант. Временникъ, X, 1903, стр. 452—456. Мимоходомъ упомяну, что въ то время Эскориальская библиотека провизорно помѣщалась въ Фрекседѣ (нын. Ermita en la Fresneda), — небольшою и мѣни въблизи Эскориала.

3) Ср. замѣтку Агустина въ его описаніи рукописей gr. 142—144: «Volumina tria descripta, ut dicitur in extremo libro, ex bibliotheca regia sancti Laurentii M. D. LXXIV, in charta forma quadrati» (Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII p. 48 col. 1).

4) По этому поводу не мѣшаетъ обратить вниманіе читателей на сарагосское письмо Агустина къ Суритѣ отъ 12 октября 1573 года, гдѣ говорится, что король Филиппъ разрѣшилъ Агустину получить копіи эскориальскихъ рукописей, но при этомъ выразилъ желаніе, чтобы эти копіи были изготовлены не Андреемъ Дармариемъ, но Николаемъ де ля Торре, который состоялъ при Эскориальской библиотекѣ, занимая должность «escritor de la real librería» (Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII p. 204 col. 1: «Gracian me escribe, que Su Magestad le dà licencia que se copien para mí los libros que pido [кстати сказать, среди этихъ рукописей въ томъ же письмѣ вѣ-

томъ, что при болѣе или менѣе внимательномъ изученіи соответственныхъ рукописныхъ вариантовъ<sup>1)</sup> оказывается возможнымъ установить вѣ въ всякихъ сомнѣній фактъ непосредственной зависимости E<sup>a</sup> (а равно и начала E<sup>b</sup>, т. е. fol. 1—12, содержащихъ ELR. изъ Теофилакта Спмкатты) именно отъ третьяго тома агустиновской рукописи, а вовсе не отъ паэзовскаго кодекса (— задача рѣшительно непоспальная для де Боора).

2. «*Neque vero minus certum est*», продолжаетъ де Бооръ (ibid.), «non ex E<sup>a</sup>, sed ex alio fonte libros reliquos originem ducere, quippe qui multa illius menda gravia non habeant. Nos igitur seorsum laudari convenit».

Здѣсь прежде всего слѣдуетъ отмѣтить наличность новой яркой иллюстраціи той «*gründlicher Klarheit*», съ какою — по словамъ столь компетентнаго въ этой области Кона — де Бооръ «*hat die Verwandtschaftsverhältnisse der Hss. zu einander und zum Archetypus . . . dargelegt*»<sup>2)</sup>: никакихъ дальнѣйшихъ разъясненій относительно того «*alius fons*», къ которому восходятъ «остальные рукописи» ELR., де Бооръ не даетъ.

На сопоставленіе съ этимъ загадочнымъ «*alius fons*», естественно, напрашивается весьма туманная и неясная для самого де Боора «*alia via*», о которой, какъ мы уже видѣли, идетъ у него рѣчь на предшествующей страницѣ предисловія (р. XV): «*Dubium igitur videtur esse utrum alia via ex codice archetypo fluxerint [два первыхъ тома агустиновской рукописи и E<sup>b</sup>, fol. 13—397] an ex ipso codice A*».

Судя по контексту всего естественнѣе предположить, что подъ этимъ «*alius fons*», — который я для краткости буду обозначать буквой ψ, — де Бооръ подразумѣваетъ не паэзовскій кодексъ, но какую то — вѣдомую только ему одному утраченную непосредственную копию упомянутаго кодекса. Попутно замѣчу, что уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ я предвидѣлъ возможность сочиненія де Бооромъ и рукописи ψ, а именно по поводу де-бооровскаго вывода<sup>3)</sup>: «*Hier muss also eine zweite unabhängige [отъ E<sup>a</sup>] Copie des verbrannten Originals existirt haben, vielleicht* <sup>4)</sup> *die Handschrift des Augustinus [т. е. третій томъ агустиновской рукописи, — cod. Escorialensis IV. N. 8, — который для краткости я буду обозначать буквой π]*», — мною было сказано слѣдующее: «не будучи вполнѣ

---

сколько ниже упоминается и паэзовскій кодексъ — «el libro de Legationibus, que era de Joan Paez»], y que él querria que no los copiase Andrés Darmaro, sino Nicolas de la Torre»; непосредственно вслѣдъ за этими словами Агустинъ высказываетъ предположеніе, что де послѣднее обстоятельство обусловлено желаніемъ короля доставить заработокъ Николаю де ля Торре («*sozpecho que sea por darle essa ganancia, y à mi todo me es uno, con que se haga*»), — но, по моему мнѣнію, ближайшимъ мотивомъ въ данномъ случаѣ скорѣе слѣдуетъ признать нѣкоторое недовѣріе къ постороннему для библіотеки человѣку, какимъ являлся Дармарій.

1) См. объ этомъ ниже (п. 2).

2) Götting. gelehrte Anzeigen, 1904, p. 393.

3) Sitzungsber. 1902 p. 164.

4) Курсивъ принадлежитъ мнѣ.

убѣжденъ («*vielleicht*»), что „вторую“ непосредственную копией паэзовскаго кодекса слѣдуетъ признавать именно агустиновскую рукопись ( $\pi$ ), онъ [де Бооръ], очевидно, останавливается на этомъ предположеніи <sup>1)</sup> *лишь условно*. Отсюда мы въ правѣ заключить, что онъ, въ сущности, не прочь обогатить списокъ рукописей извлеченій  $\pi$   $\epsilon\rho\iota$   $\pi\rho\acute{\epsilon}\sigma\beta\epsilon\omega\nu$  еще одною „утраченною“ рукописью, которую для краткости мы будемъ обозначать буквой  $\psi$ . Считаюсь съ этою (условною) возможностью появленія на сцену еще какой-либо „утраченной“ рукописи — въ отвѣтственной роли „второй“ „непосредственной копии паэзовскаго кодекса“, мы должны замѣтить, что ни мало не колеблемся поставить такую  $\psi$  на одну доску съ тѣми „утраченными“ рукописями  $u$  и  $z$ , которыя сочинены почтеннымъ ученымъ въ области рукописнаго преданія — *рѣшительно безъ всякой надобности* <sup>2)</sup>.

Такъ какъ не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію, что агустиновская рукопись ( $\pi$ ) является единственною непосредственною копией второй половины паэзовскаго кодекса, а, стало быть, и ближайшимъ общимъ архетипомъ всѣхъ прочихъ рукописей ELR. <sup>3)</sup>, то ясно, что (мимоходомъ) допуская въ Sitzungsber. 1902 р. 164 возможность признанія  $\pi$  второю (послѣ  $E^b$ ) непосредственною копией паэзовскаго кодекса и ближайшимъ общимъ архетипомъ всѣхъ остальныхъ рукописей за исключеніемъ лишь  $E^a$ , — де Бооръ былъ болѣе близокъ къ правильному рѣшенію даннаго вопроса, нежели въ настоящее время, когда въ praefat. р. XVI, какъ видимъ, онъ уже безъ всякаго колебанія («*Neque vero minus certum est*») низводитъ агустиновскую рукопись ( $\pi$ ) на степень косвенной копій паэзовскаго кодекса <sup>4)</sup>, а непосредственною копией послѣдняго кромѣ  $E^a$  провозглашаетъ  $\psi$ .

Для полноты картины не мѣшаетъ отмѣтить и слѣдующее: къ „остальнымъ рукописямъ“ (*libros reliquos*), которыя противопоставляются  $E^a$ , какъ явствуетъ изъ де-бооровскаго контекста, слѣдуетъ отнести и  $E^b$  (fol. 1—12); въ  $E^a$  содержатся ELR. изъ всѣхъ авторовъ кромѣ Теофилакта, а въ  $E^b$  (fol. 1—12) извлеченія изъ одного только Теофилакта, — какимъ же образомъ подходитъ къ  $E^b$  общая для всѣхъ «*libri reliqui*» де-бооровская мотивировка: «*quippe qui multa illius [ $E^a$ ] menda gravia non habeant*»? . . .

Мимоходомъ замѣчу, что въ 1902 году де Бооръ, повидимому, считалъ и  $E^b$  (fol. 1—12) непосредственною копией паэзовскаго кодекса или,

1) [Вмѣсто «останавливается на этомъ предположеніи» правильнѣе было бы сказать: «допускаетъ это предположеніе»].

2) Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 526.

3) Ср. *ibid.*, стр. 505—540, а также Ж. М. Н. П. 1904 г., февраль, стр. 58, примѣч., и ниже.

4) Нѣтъ надобности доказывать (такъ какъ это совершенно ясно видно изъ контекста), — что къ «*libros reliquos*» де Бооръ относитъ и агустиновскую рукопись.

по крайней мѣрѣ, допускалъ возможность такого предположенія<sup>1)</sup>; въ настоящее же время онъ, какъ видимъ, производить  $E^b$  (fol. 1—12) «ex alio fonte». Довольно трудно опредѣлить, которую изъ этихъ двухъ догадокъ почтеннаго изслѣдователя слѣдуетъ признать болѣе неудачною.

Наконецъ, нельзя не упомянуть еще о томъ странномъ обстоятельстве, что сведеніе «остальныхъ рукописей» *только къ одному* «источнику» ( $\psi$ ) рѣшительно ничѣмъ у де Боора не мотивировано ни въ разбираемомъ мѣстѣ предисловія, ни въ Sitzungsber. 1902 p. 163 sq.: констатированный имъ фактъ, что рукопись  $E^a$  не является архетипомъ остальныхъ, ни мало не доказываетъ единичности вышеупомянутаго «источника».

Отъ этихъ новыхъ иллюстрацій «aller wünschenswerten Vollständigkeit» и «gründlicher Klarheit» де-бооровскихъ изысканій перехожу къ обоснованію вкратцѣ моего собственнаго мнѣнія, впервые высказаннаго мною еще въ 1898 году, — что агустиновская рукопись ( $\pi$ ) является единственною непосредственною копіею второй половины паэзовскаго кодекса<sup>2)</sup>.

Что въ  $\pi$  мы имѣемъ не косвенную, какъ это думаетъ и даже утверждаетъ безъ всякихъ колебаній де Бооръ<sup>3)</sup>, но именно непосредственную копію паэзовскаго кодекса, — объ этомъ съ достаточною (правда, не для де Боора) ясностью свидѣтельствуетъ уже описаніе трехтомной агустиновской рукописи въ каталогѣ самого Августина<sup>4)</sup>, и вполне подтверждается при помощи детальнаго изученія вариантовъ остальныхъ рукописей. Изъ этихъ послѣднихъ взаимно независимыми оказываются слѣдующія рукописи:  $V^a E^a E^b$  (fol. 1—12) RV. Что же касается  $M^a$  и  $P^d$ , то онѣ — вопреки мнѣнію де Боора, которое уже опровергнуто мною въ Ж. М. Н. П. 1902, стр. 528—539<sup>5)</sup>, — являются косвенными копіями  $V^a$ ; cod. Bruxellensis 8761, fol. 27—40, а равно и утраченныя рукописи —  $x$  (общій источникъ  $M^a$  и  $P^d$ ) и казобоновская<sup>6)</sup> — списаны непосредственно съ  $V^a$ ; наконецъ, cod. Ambrosianus G 72 inf. fol. 7—10, а, по всей вѣроятности, и cod. Vallicellanus gr. 168 (Allatian. LXVI) — списаны съ V.

Изслѣдую варианты *BERV*<sup>7)</sup>, при условіи достаточнаго знакомства съ свойствами паэзовскаго кодекса, нетрудно убѣдиться въ томъ, что эта

1) Ср. Sitzungsber. 1902 p. 151 и особенно p. 158, а также мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1903, сентябрь, стр. 387 слл.

2) Ср. Визант. Временникъ, V, 1898, стр. 476 и 480, а также Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 505—540, и 1904, февраль, стр. 58, примѣч.

3) Praefat. p. XVI.

4) Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII, p. 48 col. 1, nn. 142—144; см. сказанное выше, гдѣ приведены subscriptioes амброзіанской рукописи (A), cod. Vatic. gr. 1187 и cod. Escorial. IV. Q. 21 (стр. 136 сл.).

5) См. также ниже (п. 3).

6) Ср. объ этой рукописи мои замѣчанія въ Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 498—501.

7)  $B = V^a$ , а  $E = E^a + E^b$ , fol. 1—12.

группа рукописей непосредственно восходить къ одному и тому же источнику, который оказывается промежуточнымъ звеномъ между *BERV* и паэзовскимъ кодексомъ.

Такъ, въ Polyb. (ELR.) p. 19, 22 sq. ὡς ἤδη κεκρατηκῶς τῶν ὀλων, ὅτι ποτὲ συνεχῶρει, πᾶν ᾤετο δεῖν αὐτοὺς ἐν χάριτι καὶ δωρεᾷ λαμβάνειν<sup>1)</sup>),—слова τῶν ὀλων—ἐν χάριτι въ *BE<sup>a</sup>* написаны дважды. По аналогіи съ цѣлымъ рядомъ другихъ случаевъ диттографій (и пропусковъ), констатируемыхъ въ сохранившихся до нашего времени копіяхъ паэзовскаго кодекса<sup>2)</sup>, возникновеніе этой диттографіи всего естественнѣе объяснить слѣдующимъ образомъ: она является результатомъ случайной ошибки писца непосредственной копіи паэзовскаго кодекса; въ этомъ послѣднемъ слова τῶν ὀλων—ἐν χάριτι занимали ровно строку, съ конца которой писецъ непосредственной копіи попалъ опять на ту же самую строку архетипа.

Отожествить эту непосредственную копію паэзовскаго кодекса съ рукописью *E<sup>a</sup>* оказывается безусловно невозможнымъ уже потому, что *E<sup>a</sup>* писана не въ Эскориальской библіотекѣ, но въ Мадридѣ. Равнымъ образомъ нельзя отожествить упомянутой непосредственной копіи и съ *B*, такъ какъ въ противномъ случаѣ пришлось бы на основаніи вышеуказанной диттографіи и цѣлаго ряда аналогичныхъ примѣровъ признать рукопись *B* источникомъ *E<sup>a</sup>*, тогда какъ фактъ взаимной независимости обѣихъ этихъ рукописей не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію. Наконецъ, объ отожествленіи упомянутой копіи съ какою либо рукописью изъ группы *E<sup>b</sup>RV* и *xM<sup>a</sup>P<sup>d</sup>* по легко понятнымъ причинамъ не можетъ быть и рѣчи.

Остается такимъ образомъ лишь одно — отожествить именно съ агустиновскою рукописью (*π*) ту непосредственную копію паэзовскаго кодекса, которая, какъ видно изъ разсмотрѣннаго примѣра, послужила общимъ источникомъ для *B* и *E<sup>a</sup>*.

Къ точно такому же выводу по отношенію къ этимъ же рукописямъ (*π*: *BE<sup>a</sup>*) приводитъ меня разсмотрѣніе вариантовъ Procor. (ELR.) p. 103, 2 sq. (см. Визант. Временникъ, XI, 1904, стр. 511 сл.); p. 107, 33 sq. (ibid., стр. 512); Prisc. p. 124, 29 (ibid., стр. 499 сл.); p. 128, 1 (ibid., стр. 502); p. 143, 14 (ibid., стр. 502 сл.); Malch. p. 161, 34 (см. ниже, гл. II); Menandr. p. 176, 21 (см. ниже, въ концѣ гл. III); p. 176, 31 (см. Визант. Врем., I. с., стр. 500 сл.); p. 193, 1—3 (ibid., стр. 512 сл.); p. 195, 17; p. 216, 3 (ibid., стр. 501 сл.); Polyb. p. 23, 26 и др.

По отношенію къ *BE<sup>a</sup>* — Theophyl. Simoc. p. 221, 28 (ibid., стр. 518 сл.) и p. 222, 3 (ibid., стр. 514 сл.).

По отношенію къ группѣ *BEV* — Polyb. p. 23, 28 sq. (ibid., стр. 511);

1) Болѣе подробный разборъ этого примѣра см. въ Визант. Временникъ, XI (1904), стр. 33—35.

2) См. Визант. Временникъ, I. с., стр. 29—44 и 494 слл.

р. 31, 12 и 15 (*ibid.*, стр. 35—38); р. 40, 11 (*ibid.*, стр. 511); Appian. р. 67, 24 и др.

По отношенію къ *BV* — Dionys. Halic. р. 13, 17. Polyb. р. 27, 17.

По отношенію къ *EV* — Cass. Dio р. 84, 6; 86, 3.

По отношенію къ *ERV* — Georg. р. 5, 2.

По отношенію къ *BER* — Georg. р. 4, 25.

По отношенію къ *BR* — Georg. р. 5, 23; 6, 10.

По отношенію къ *ER* — Georg. р. 6, 2.

Совокупность всѣхъ этихъ примѣровъ въ связи съ несомнѣннымъ фактомъ, что агустиновская рукопись ( $\pi$ ) списана непосредственно съ паэзовскаго кодекса, естественно, приводитъ меня къ заключенію, что именно  $\pi$  является общимъ источникомъ рукописей *BERV*, а, стало быть, и единственною непосредственною копіей второй половины паэзовскаго кодекса, — подобно тому какъ амброзіанская рукопись (*A*) является единственною непосредственною копіей первой половины этого кодекса. Предполагать, что кромѣ  $\pi$  и *A* Дармарій когда либо удосужился списать непосредственно съ того же кодекса еще и другія какія нибудь рукописи, нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній.

Мой выводъ, что именно агустиновская рукопись ( $\pi$ ), — писанная, какъ пзвѣстно, «in charta forma quadrati»<sup>1)</sup>, т. е. имѣвшая обычный форматъ in 4° большинства дармаріевскихъ копій, а именно такой, какъ у *AEV* и др., — является ближайшимъ общимъ архетипомъ группы *BERV*, находить себѣ между прочимъ и косвенное подтвержденіе въ разнаго рода примѣрахъ, свидѣтельствующихъ, что общій источникъ *BERV* былъ рукописью именно такого формата in 4°, какъ *AEV* и др.

Такъ, отсутствіе въ *B* словъ τε καὶ κκχόν...κοινη γὰρ (Menandr. ELR. р. 173, 25—174, 9) обусловлено случайнымъ пропускомъ двухъ страницъ дармаріевской рукописи вышеуказаннаго формата<sup>2)</sup>.

Диттографія δὲ αὐτοῖς...καὶ χρήματα (Procop. ELR. р. 118, 21—23), которая находится въ *B* (inc. fol. 136<sup>r</sup>), по размѣрамъ соотвѣтствуетъ ровно тремъ строкамъ  $\pi$ .

Диттографія ἢ λόγους οὐχ ὑγιαίνουσιν ἐς αὐτὸν χρῆσθαι (Procop. ELR. р. 112, 27), находящаяся въ *E*, а именно въ *E<sup>a</sup>* (inc. fol. 199<sup>r</sup>), по размѣрамъ соотвѣтствуетъ ровно одной строкѣ  $\pi$ .

Слова πρέσβεις ἐψηφίσατο πρὸς τοὺς Ναπολίτας (Dionys. Halic. ELR. р. 7, 5 sq.), пропущенныя въ *V*, по размѣрамъ соотвѣтствуютъ ровно строкѣ  $\pi$ . То же самое слѣдуетъ сказать и о Diod. ELR. р. 80, 20 καὶ τοῦ Περσίου καταγνώσκουσα (от. *V*). Третья строкѣ  $\pi$  соотвѣтствуетъ Polyb. ELR. 53, 7 sq. οὐκ ᾤοντο...παρὰ Ῥωμαίους (от. *V*).

3. «Atque animadverti oportet libros M<sup>a</sup>P<sup>d</sup> innumeris locis aequae discrepare a B<sup>a</sup> idque in lectionibus fere quas, si E<sup>a</sup> et V comparaveris, falsas

1) Ant. Augustini Opera omnia, vol. VII, р. 48 col. 1.

2) Въ агустиновской рукописи ( $\pi$ ) эти слова, по всей вѣроятности, помѣщались на fol. 311<sup>v</sup> — 312<sup>r</sup>.

esse cognosces. *Hinc efficitur M<sup>a</sup>P<sup>d</sup> fluxisse quidem ex eodem fonte unde B<sup>a</sup>, neque tamen ex ipso illo codice descriptos esse, sed ex libro quodam qui periit. Hoc igitur stemma librorum delineari potest*

$$\begin{array}{c} X \\ Y \wedge B \\ M \wedge P \end{array}$$

Ubi igitur aut B, id quod plerumque fit, aut MP idem exhibent quod E et V aut ille aut hi codicis X lectionem repraesentant, ubi aliud continent librarius negligenter aberravit, quod nunquam notavi nisi ubi recte aliquid de coniectura mutatum est, id quod raro accidit<sup>1)</sup>).

Прежде всего нельзя не отмѣтить странной односторонности де-бооровскихъ разсужденій: пзъ того, что варианты *MP* „въ безчисленныхъ мѣстахъ“ одинаково отличаются отъ вариантовъ *B* и притомъ оказываются въ большинствѣ случаевъ ошибочными, еще вовсе не „слѣдуетъ“, — какъ это воображаетъ де Бооръ, — что «*M<sup>a</sup>P<sup>d</sup> fluxisse . . . ex eodem fonte unde B<sup>a</sup>*»; уже а priori представляется не менѣе возможнымъ иное заключеніе, а именно, что *MP* являются косвенными копіями *B*. Какъ видимъ, де Бооръ совершенно игнорируетъ здѣсь этотъ послѣдній выводъ, а между тѣмъ остановиться прежде всего на немъ было тѣмъ естественнѣе, что въ противоположность первому этотъ выводъ не влечетъ за собой необходимости сочинять „утраченную“ рукопись X.

Мало того, де Бооръ даже былъ обязанъ остановиться на мало-мальски удовлетворительномъ разъясненіи вопроса, почему это онъ столь рѣшительно и безусловно отдаетъ предпочтеніе именно первому изъ вышеуказанныхъ выводовъ, — почему это второй выводъ, который а priori не только не уступаетъ первому, но даже напротивъ представляется по вышеупомянутой причинѣ болѣе естественнымъ, а потому и болѣе правдоподобнымъ, — де Бооръ заблагоразсудилъ совершенно игнорировать въ своемъ «предисловіи». Удѣлить хоть сколько нибудь вниманія этому вопросу въ praefatio (р. XVI) де Бооръ, несомнѣнно, былъ обязанъ уже потому, что соотвѣтственные разсужденія его въ Sitzungsber. 1902, р. 163 sq. — помимо ихъ фактической ошибочности — оказываются и слишкомъ краткими, и болѣе чѣмъ неудовлетворительными.

Такъ, въ Sitzungsber., l. c., р. 163 онъ утверждаетъ: «Allerdings stammen auch hier [т. е. въ области рукописнаго преданія ELR.] die Handschriften in Brüssel [*B*] und München [*M*] und der Vaticanus Palatinus 413 [*P*] zweifellos aus einem Archetypus [„X“,] wie schon allein die allen drei gemeinsame Lücke in den Excerpten aus Memander (vergl. Sitzungsber. d. Akademie 1899 S. 932) beweist»<sup>2)</sup>, —

1) Praefat. p. XVI; ср. также Sitzungsber. 1902, р. 163 sq.

2) Разрядка и курсивъ принадлежатъ мнѣ, какъ и въ прочихъ выдержкахъ изъ де-бооровскихъ сочиненій.

какъ видно, даже и не подозрѣвая, что эта общая лакуна (Menandr. ELR. p. 173,25 — 174, 9 τε καὶ κακὸν... κοινῆ γὰρ от. ВМР) лишь объединяетъ рукописи ВМР въ одну группу, но вовсе не «доказываетъ», чтобы всѣ онѣ „несомнѣнно“ восходили къ „одному архетипу“ [ X ]<sup>1)</sup>. Насколько однако „несомнѣнно“ такое одностороннее измышление де Боора, нетрудно судить по тому факту, уже доказанному мною въ Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 528—539, что МР являются косвеннымъ копиями рукописи В.

Далѣе, въ Sitzungsber. 1902 p. 164 читаемъ у де Боора: «Eine Prüfung der Gruppe BMP ergibt hier, dass in zahllosen Fällen, und in der grossen Majorität der Fälle in Corruptelen, MP gegen B zusammenstimmen. Aber weder lassen sich MP aus B, noch einer aus dem anderen herleiten, es muss vielmehr eine Schwesterhandschrift von B als gemeinsame Quelle von M und P existirt haben, und zwar ebenfalls in dem kleinen Quarto-Format, denn eine Lücke in P, Polyb. XV, 3 p. 889, 9 Nu., umfasst wiederum gerade den Raum eines Blattes dieses Formats». Здѣсь де Бооръ, удѣляя мѣсто мотивировкѣ своего рѣшенія совсѣмъ незначительнаго вопроса о форматѣ утраченной рукописи, послужившей общимъ источникомъ для МР,—въ тоже время страннымъ образомъ оставляетъ безъ всякаго обоснованія рѣшеніе двухъ несравненно болѣе важныхъ вопросовъ,—почему это рукописи МР слѣдуетъ признавать взаимно независимыми, и почему ихъ общій источникъ де Бооръ выдаетъ за «eine Schwesterhandschrift von B», а не за Tochterhandschrift, каковою этотъ источникъ МР оказывается въ действительности<sup>2)</sup>.

Тутъ не мѣшаетъ припомнить, что не далѣе какъ въ концѣ 1899 г. де Бооръ, ссылаясь [NB!] на собственное изслѣдованіе вариантовъ ВМ<sup>3)</sup>, съ не меньшею чѣмъ въ Sitzungsber. 1902, p. 163 sq. рѣшительностью утверждалъ нѣчто существенно иное, а отчасти даже диаметрально противоположное тому, чтò имъ высказывается въ Sitzungsber. 1902, l. c. Такъ, въ Sitzungsber. 1899, p. 933 читаемъ у него: «Dass nun in jenen beiden [т. е. въ ВМ] die Excerpte aus Menander die erwähnte Lücke haben, brauchte man nicht nothwendig auf einen näheren Zusammenhang derselben unter einander zurückzuführen; es könnte jeder selbständig aus dem Original entnommen sein, nachdem aus diesem ein Blatt ausgefallen<sup>4)</sup>. Aber eine Fülle sonstiger gemeinsamer grösserer und kleinerer

1) Ср. между прочимъ прежнія разсужденія самого де Боора въ Sitzungsber. 1899, p. 933 (выдержка приводится ниже).

2) См. Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 525—539, а также ниже.

3) О существованіи ватикано-палатинскихъ рукописей извлеченій περί πρέσβευου де Бооръ въ то время еще не зналъ, хотя онѣ были уже въ 1885 году описаны въ печатномъ каталогѣ Стевенсона.

4) На сравненіе съ этими разсужденіями де Боора напрашиваются его же разсужденія въ Sitzungsber. 1902 p. 163 (это мѣсто приведено мною выше).



Corruptelen zeigt, dass die Annahme dieser gegenseitigen Unabhängigkeit unmöglich ist, dass vielmehr entweder eine Handschrift aus der anderen abgeschrieben ist, oder beide auf eine bereits stark verderbte Mittelquelle zurückgehen»,—иными словами (самостоятельными) изысканія де Боора по вопросу о взаимныхъ отношеніяхъ паэзовскаго кодекса (Π) и *MB* привели его въ 1899 году къ результату, который можно формулировать слѣдующимъ образомъ:



Этотъ—во всѣхъ своихъ трехъ частяхъ ошибочный—результатъ подвергся коренному измѣненію въ Sitzungsber. 1902, p. 163 и въ graefat. p. XVI. Уже въ виду такой неустойчивости де-бооровскихъ выводовъ ему необходимо было бы болѣе или менѣе обстоятельно обосновать хотя свои новѣйшія заключенія, — но вмѣсто того де Бооръ, какъ видимъ, по пражному ограничивается лишь голословными сообщеніями.

Сверхъ того нельзя не отмѣтить еще слѣдующаго обстоятельства: уже въ 1901 году лѣтомъ, т. е. болѣе чѣмъ за полгода до опубликованія своей статьи въ Sitzungsber. 1902 («Ausgegeben am 20 Februar») де Бооръ ознакомился съ тою стеммой рукописей ELR., которая сообщена мною въ Византійскомъ Временникѣ, V, 1898, стр. 476 и 480, а осенью того же года — и съ болѣе детальною, которую я сообщилъ ему письменно <sup>1)</sup>, — между тѣмъ онъ и въ Sitzungsber. 1902, p. 163 sq., и въ graefat. p. XVI совершенно *умалчиваетъ* объ этихъ моихъ стеммахъ, несмотря на то, что нѣкоторые результаты, сообщаемые имъ въ Sitzungsber. l. c. и въ graefatio, уже указываются мною въ упомянутыхъ стеммахъ.

Переходя къ сущности дѣла, замѣчу слѣдующее. Уже въ своихъ *Varia*, гл. XXXV <sup>2)</sup>, я доказалъ безусловную ошибочность мнѣнія де Боора, будто рукопись (*x* — по моему обозначенію, а по де-бооровскому, въ graefat. p. XVI, — *Y*), послужившая общимъ источникомъ для *MP*, была „eine Schwesterhandschrift von B“ <sup>3)</sup>. Опровергая это крупное заблужденіе де Боора, я между прочимъ привелъ рядъ примѣровъ, — а именно Polyb. ELR. p. 65, 1 (см. ниже); 54, 16. Prisc. p. 130, 15. Procop. p. 94, 17. Polyb. p. 64, 3. Procop. p. 117, 3 (см. ниже); 118, 21—23. Polyb. p. 59, 6<sup>4)</sup>,—

1) Ср. Byz. Zeitschr. XIV, 1905, стр. 404.

2) Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 522—539.

3) Sitzungsber. 1902, p. 164.

4) Ж. М. Н. П., l. c., стр. 529—532. Оставляю въ сторонѣ одинъ примѣръ изъ Полибія (XXXVIII, 9, 10 sq. p. 1349, 10 Nu.=ELR. p. 63, 25), оказывающійся ошибочнымъ, если вѣрить сообщенію де Боора (ср. его примѣчаніе къ ELR. p. 63, 24), что диттография *λοιπὸν* имѣется и въ *E*.—Во всякомъ случаѣ замѣнъ этого примѣра я привожу ниже цѣлый рядъ новыхъ, не нуждающихся въ поправкахъ.

совершенно исключаютъ возможность сомнѣнія въ томъ, что рукопись *x* была списана съ *B*, такъ какъ въ нихъ мы встрѣчаемъ, съ одной стороны, такія специфическія особенности вариантовъ *B*, которыя объясняютъ намъ возникновеніе разнаго рода характерныхъ ошибокъ въ *x*, перешедшихъ въ *MP*, съ другой,—такіе случаи, гдѣ характерныя ошибки писца *B*, унаслѣдованныя тою же группой рукописей *xMP*, находятъ для себя вполне естественное и простое объясненіе въ самой же рукописи *B*. Для большей ясности тутъ же приведу двѣ слѣдующихъ иллюстраціи:

Polyb. ELR. p. 65, 1 Τριταία] τριταῖον *BEV*, причѣмъ въ *B* (τρι-|ταῖον) и такъ написано, что при невнимательномъ чтеніи эту букву чрезвычайно легко принять за τ,—это и случилось съ писцомъ *x*, который сверхъ того принялъ і за і (τριτατον *MP*), а равно и съ Жюстисомъ, который, сличая *B* для Бюттнеръ-Вобста <sup>1)</sup>, прочелъ τριτατον (безъ ударенія).

Procop. ELR. p. 117, 3 ξυνοίσειν *E*: ξυνοί|οίσειν *B* (ошибается де Бооръ, цитую ξυνοί|οίσειν) — *весьма естественный при переходѣ съ одной строки на другую недосмотръ переписчика* <sup>2)</sup>, — ξυνοί|ήσειν (*x*)*MP*.

Отдѣльные оттиски XXXI—XXXV главъ *Varia* мною были своевременно посланы де Боору, и онъ, несомнѣнно, ознакомился съ содержаніемъ XXXV главы, гдѣ приведены вышеуказанные примѣры,—тѣмъ не менѣе, онъ и въ *praefat.* p. XVI остается вѣрнымъ своему прежнему заблужденію.

Вышеуказанными 8 примѣрами далеко не исчерпывается весь запасъ моихъ доказательствъ въ пользу признанія рукописи *x* непосредственною копіей *B*: къ точно такому же выводу приводитъ меня изученіе вариантовъ *BMP* въ слѣдующихъ мѣстахъ ELR.:

Dionys. Halic. p. 15, 2. 16, 8.

Polyb. p. 24, 23 sq. (если и въ *P* нѣтъ словъ ποιοούμενοι—Σικελίας, которыя пропущены въ *M*). 26,26. 30,14. 31,12. 35,17. 39,11—26 <sup>3)</sup>. 42,12. 53, 5.

Zosim. p. 76,25. 77,36 sq. (если и въ *P* нѣтъ словъ ὁμομοχόνων — Ἀλλόριχον, пропущенныхъ въ *M*); ср. также p. 75,14.

Procop. p. 91,17. 92,18. 109,24. 110,11. 114,16.

Prisc. p. 129,2 sq. 149,4; ср. также p. 130,19.23. 140,5.

1) Büttner-Wobst Beiträge zu Polybios, Dresden 1901, p. 21, 1.

2) На сопоставленіе напрашивается вариантъ *P*<sup>a</sup> ῥομζί|μζίους ELG. p. 364, 1; ср. также аналогичныя диттографіи *B*, указанныя мною въ Ж. М. Н. II., I. с., стр. 530 сл.

3) По поводу этого примѣра (Polyb. XVI, 26, 8—27, 2, p. 955, 30—956, 16) не мѣшаетъ упомянуть, что, будучи введенъ въ заблужденіе самимъ де Бооромъ, который въ своемъ письмѣ отъ <sup>13</sup>/<sub>26</sub> сентября 1901 года сообщилъ мнѣ, что диттографія οὐ μὴν—εις Ἀτταλον находится и въ *E*,—я въ Ж. М. Н. II., I. с., стр. 503, 1 привелъ этотъ примѣръ въ доказательство того, что рукопись *E* подобно *B* списана съ аугустиновской (*π*).

Malch. p. 165,6. 166,11; ср. 163,16.

Menandr. p. 175,25 sq. 179,29. 180,20. 182,29. 186,5. 23. 30. 189,16. 190,10.22. 208,29. 210,27. 219,23.33. 220,15.25. 221,1.

Изъ вышеизложеннаго явствуется, что рукописи *MP* не имѣютъ значенія для критики текста *ELR.*, и что де-бооровская рукопись *X* относится къ разряду мнимыхъ рукописей.

Изъ остальныхъ болѣе или менѣе крупныхъ недочетовъ де-бооровскихъ изысканій въ области рукописнаго преданія извлеченій *περί πρέσβεων* отмѣчу слѣдующіе:

1) важный вопросъ о взаимныхъ отношеніяхъ агустиновской рукописи (*π*), *V*, «*X*» и *R* оставленъ де Бооромъ безъ надлежащаго разъясненія;

2) то же самое слѣдуетъ сказать и по поводу вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ паэзовскаго кодекса и той рукописи извлеченій *περί πρέσβεων*, которою пользовался Свида;

3) существенно важный вопросъ о внѣшнихъ свойствахъ и особенностяхъ паэзовскаго кодекса затронуть слишкомъ бѣгло и поверхностно;

4) то же самое слѣдуетъ сказать и по поводу вопроса о «*codex archetypus*», къ которому восходитъ паэзовскій кодексъ <sup>1)</sup>.

Подводя итоги своему разбору этихъ «изысканій», получаемъ не слишкомъ лестную для де Боора характеристику его, какъ изслѣдователя рукописнаго преданія извлеченій *περί πρέσβεων*: съ одной стороны, — довольно странное неумѣнье самостоятельно рѣшать вопросы въ данной области и въ то же время крайне поверхностное отношеніе къ своему дѣлу, съ другой, — столь ярко выразившаяся какъ въ *Sitzungsber.* 1902, такъ и въ *praefatio* — рѣшительно безпримѣрная въ ученомъ мірѣ некорректность отношенія къ трудамъ своихъ предшественниковъ въ вышеупомянутой области.

Остается упомянуть, что этотъ мой отзывъ, основанный на детальномъ разборѣ де-бооровскихъ «изысканій», находится въ рѣзкомъ разногласіи съ голословными сужденіями Бюттнеръ-Вобста и Кона, которые просто на просто приняли на вѣру всѣ де-бооровскіе «выводы», съ трогательнымъ единомысліемъ освободивъ себя отъ труда провѣрнуть основательность разсужденій новѣйшаго издателя хотя бы при помощи матеріаловъ, почерпаемыхъ изъ самого изданія, и даже не совсѣмъ внимательно ознакомившись съ *praefatio* къ послѣднему, что въ особенности замѣтно у Кона.

Само собою понятно, что въ результатѣ столь поверхностнаго и своеобразнаго отношенія къ дѣлу могли получиться лишь хвалебные отзывы. Такъ, Бюттнеръ-Вобстъ послѣ простаго, но не совсѣмъ точнаго и подробнаго изложенія де-бооровскихъ выводовъ въ области рукописнаго изданія извлеченій *περί πρέσβεων* <sup>2)</sup> приходитъ къ заключенію, что де

1) За подробностями, касающимися пп. 1—4, отсылаю читателей къ слѣдующей главѣ.

2) *Wochenschr. für klass. Philologie*, 1903, col. 1141 sq.

«sind somit die Grundsätze, nach denen de Boor seine Ausgabe gestaltet hat, vollkommen zu billigen»<sup>1)</sup>, а у Кона, который, кстати сказать, является, въ противоположность Бютнеръ-Вобсту, совершеннымъ новичкомъ въ дѣлѣ изслѣдованія рукописнаго преданія упомянутыхъ извлеченій, находимъ цѣлый панегирикъ въ честь де Боора: «de Boor hat diese Arbeit mit aller wünschenswerten Vollständigkeit geleistet, er hat alle Hss.<sup>2)</sup> aufs sorgfältigste verglichen<sup>3)</sup>, er hat die Verwandtschaftsverhältnisse der Hss. zu einander und zum Archetypus mit gründlicher Klarheit dargelegt (vgl. ausser der Praefatio seine Ausführungen in den Sitzungsberichten der Berliner Akademie 1899 S. 932 ff. und 1902 S. 146 ff.) und er bietet uns, was er selbst mit Recht als das Ziel der Ausgabe bezeichnet hat, in seinem Text die sichere Grundlage<sup>4)</sup> für die Emendation der Excerpte»<sup>5)</sup>.

Если допустить, что Конъ ознакомился съ де-бооровскими «Ausführungen» въ Sitzungsber. 1899 p. 932 sqq. внимательное чѣмъ съ praefatio, то его ссылка (въ данномъ контекстѣ) на эту статью де Боора ярко иллюстрируетъ совершенную некомпетентность почтеннаго рецензента въ области изслѣдованія рукописнаго преданія извлеченій περί πρέσβευον: дѣло въ томъ, что между прежними воззрѣнiami де Боора (Sitzungsber. 1899 p. 932 sq.) и теперешними (Sitzungsber. 1902 p. 154—164, и praefatio) лежитъ цѣлая пропасть<sup>6)</sup>.

Въ равной мѣрѣ однако допустимо предположеніе, что съ де-бооровскими разсужденіями въ Sitzungsber. 1899 p. 932 sq. Конъ ознакомился не вполне основательно, точно также какъ и съ praefatio или, какъ вѣкогда, съ орсиневскимъ, Fabrot'овымъ и нибуровскимъ изданіями извлеченій περί πρέσβευον, — о коихъ онъ не далѣе какъ въ 1900 г. сообщалъ

1) Ibid., col. 1142. Разрядка принадлежитъ мнѣ.

2) Ср. однако хотя бы сообщеніе самого де Боора, praefat. p. XIV: «*Librum [Bruxellensem 8761] non contulit.*

3) Ср. ниже гл. III. Не мѣшаетъ пояснить, что Кону не приходилось слышать ни одной рукописи извлеченій περί πρέσβευον.

4) Ср. ниже гл. III.

5) Sohn, Götting. gel. Anz. 1904, p. 393 sq.—Разрядка вездѣ принадлежитъ мнѣ.

6) Въ этомъ отношеніи въ особенности поучительно сопоставленіе первоначальнаго мнѣнія де Боора о рукописномъ преданіи ELG. съ послѣдующимъ мнѣніемъ его же, сложившимся уже послѣ ознакомленія де Боора съ моею статьёй въ *Визант. Временникъ 1898 г.* Первоначальное мнѣніе де Боора гласитъ: «Nicht so maassgebend ist die Sammlung des Escorialensis für die Abtheilung de legationibus gentium, weil wir hier neben den durchaus in gleichem Verhältniss zu einander stehenden [ср. объ этомъ выше] Monacensis (185) und Bruxellensis (11317—21) und dem Theilstück im Neapolitanus III B 15 den vollständigen Ambrosianus N 135 sup. haben, dessen Vortrefflichkeit mit Recht von Mendelssohn in der Ausgabe des Appian und von Boissevain in der Ausgabe des Dio Cassius hervorgehoben ist. Aber wichtig bleibt der Escorialensis auch hier, insofern der Neapeler Codex dieselben Schädigungen aufweist wie der Vaticanus 1418. Somit fällt der Escorial-Handschrift für den grössten Theil der Sammlung die Rolle des Schiedsrichters zwischen den Handschriften in München und Brüssel einerseits und dem auch nicht fehlerfreien Ambrosianus andererseits zu»

слѣдующее <sup>1)</sup>: «[Ἐκλογαὶ περὶ πρεσβειῶν] zuerst unvollständig (nur die Excerpte aus Polybios) herausgegeben Antwerp. 1582 ex bibliotheca Fulvii Ursini; ergänzt von David Hoeschel, Aug. Vindel. 1603 (*Excerpta Hoescheliana*); vollständig herausgegeben von K. H. Fabrot mit den Noten von H. Valesius, Paris 1609 [*sic*] und von Niebuhr im ersten Bande des Corpus script. Byz., Bonn 1829 (Migne Patrol. gr. CXIII 605 ff.)».

Впрочемъ и теперешнее знакомство Кона съ изданіями Фабро и Нибура, а равно Гёшеля и венеціанскимъ (1729 г.), очень мало отличается отъ прежняго,—судя напр. по его сообщенію (р. 393), что де оба первыхъ изданія и венеціанское оказываются «nur ein Wiederabdruck der Hoeschelschen Excerpta» (*sic*); кстати сказать, отсюда же явствуется, какъ тщательно ознакомился Конъ съ библиографическимъ обзоромъ де Боора (*praefat.* p. XVII).

## II.

Теперь перейдемъ къ оцѣнкѣ дѣятельности де Боора, какъ собственно издателя извлеченій περὶ πρεσβειῶν.

Въ 1899 году де Бооръ представлялъ себѣ цѣль, къ достиженію которой долженъ стремиться издатель упомянутыхъ извлеченій, въ сравнительно простомъ и несложномъ видѣ, весьма рѣшительно (по своему обыкновенію) высказывая свое мнѣніе по данному вопросу слѣдующимъ образомъ: «Das Ziel einer Ausgabe der für so viele Autoren in Betracht kommenden Sammlung de legationibus kann kein anderes sein, als aus allen erhaltenen Handschriften so getreu wie möglich die verbrannte Original-Handschrift [т. е. паззовскій кодексъ] herzustellen und damit die sichere Grundlage für die Emendation der schon in jenem Codex stark corrumpirten Texte zu schaffen»<sup>2)</sup>).

Напротивъ, въ разбираемомъ изданіи онъ задается уже нѣсколько иною, болѣе широкою и болѣе трудною цѣлью — возстановить текстъ

---

(Sitzungsber. 1899, p. 933), — а вотъ послѣдующее мнѣніе его же (Sitzungsber. 1902, p. 163): «Fassen wir das Resultat der Untersuchung über die Handschriften der Excerpte de legationibus zusammen, so hat sich ergeben, dass der *Ambrosianus* der einzige für eine Ausgabe in Betracht kommende Codex ist [то же самое отмѣчено и въ моей статьѣ въ Визант. Временникѣ 1898 г., стр. 476 и 480]. Die Handschriften in Brüssel und München, die Vaticani Palatini 410—412 und der Scorialensis R III 13 sind als sicher nachgewiesene Copien von A aus dem Apparat völlig auszuschneiden, aber auch beim Scorialensis R III 21 und den Handschriften des Ursinus ist dies Abhängigkeitsverhältniss so wahrscheinlich, dass den abweichenden Lesarten derselben keinerlei Gewicht beizulegen ist».

1) Pauly-Wissowa, IV, col. 1038, 49.

2) Sitzungsber. 1899 p. 932. — Возможно и даже весьма вѣроятно предположеніе, что въ то время де Бооръ отождествлялъ паззовскій кодексъ съ протографомъ извлеченій περὶ πρεσβειῶν.

протографа извлеченій περί πρέσβεων, т. е. рукописи, изготовленной въ Х вѣкѣ самимъ редакторомъ (excerptor) этихъ извлеченій, и начертать живой образъ тѣхъ кодексовъ, которыми пользовался этотъ редакторъ; сосредоточивъ такимъ образомъ свое вниманіе на возстановленіи оригинальнаго текста *извлеченій*, де Бооръ намѣренно устраняетъ себя отъ возстановленія подлиннаго текста *самихъ эксерпированныхъ авторовъ*, предоставляя послѣднее ихъ спеціальнымъ издателямъ (praefat. p. XVIII: «restituendus mihi textus videbatur qualem ipse saeculi decimi excerptor scripserit et viva quaedam imago exprimenda eorum codicum, quibus usus est, ut singulorum scriptorum editoribus adiumentum praesto sit, unde pro sua quisque parte sumant quae iis usui esse videantur. Horum est quid ipsi scriptores iisdem locis scripserint statuere»).

Нельзя не признать, что въ предисловіи, l. с., де Бооръ обнаружилъ правильное пониманіе основной цѣли нормальнаго изданія извлеченій περί πρέσβεων. Равнымъ образомъ можно одобрить и указанное имъ разграниченіе сферъ дѣятельности издателя извлеченій, съ одной стороны, и спеціальныхъ издателей эксерпированныхъ авторовъ, съ другой,—такъ какъ подобное раздѣленіе труда, въ значительной степени упрощая задачу издателя извлеченій, позволяетъ послѣднему сосредоточить свое вниманіе на спеціально отмежеванной области и — при условіи нормальной постановки дѣла — является болѣе или менѣе солидной гарантіей скорѣйшаго и болѣе успѣшнаго достиженія намѣченной спеціальной цѣли. Не слѣдуетъ однако думать, что такое самоограниченіе обязательно для всякаго издателя извлеченій, — напротивъ, въ интересахъ всесторонней оцѣнки какъ текста извлеченій, такъ и вообще дѣятельности эксерптора было бы весьма желательно, чтобы издатель извлеченій по мѣрѣ возможности соединялъ свои непосредственныя функціи съ функціями спеціальнаго издателя эксерпированныхъ авторовъ, а именно, чтобы онъ, устанавливая подлинный текстъ извлеченій, въ то же время отмѣчалъ въ критическомъ аппаратѣ всѣ случаи отклоненій этого текста отъ подлиннаго текста эксерпированныхъ авторовъ.

Иной вопросъ, — въ какой мѣрѣ удалось де Боору достигнуть намѣченной имъ цѣли. Для надлежащей оцѣнки того, что и какъ сдѣлано имъ въ этомъ отношеніи, необходимо предварительно выяснитъ, насколько солидна та почва, на которой онъ рискнулъ оперировать въ качествѣ издателя извлеченій περί πρέσβεων.

Источниками, на основаніи которыхъ возможна реконструкція подлиннаго текста обомъ отдѣловъ этихъ извлеченій, являются:

1) пазовскій кодексъ, текстъ котораго въ свою очередь реконструируется на основаніи, съ одной стороны, дошедшихъ до нашего времени копій этого кодекса, имѣющихъ самостоятельное значеніе (*A* — для *ELG*. и *BERV* — для *ELR.*), съ другой, — на основаніи ниже перечисленныхъ источниковъ (пп. 2—4);

2) параллельныя мѣста другихъ отдѣловъ Константиновскихъ извлеченій<sup>1)</sup>;

3) цитаты Свида и, наконецъ,

4) рукописи тѣхъ авторовъ изъ числа эксперпированныхъ, сочиненія которыхъ сохранились до нашего времени въ болѣе или менѣе полномъ видѣ (Агаѳій, Георгій мнихъ, Геродотъ, Зосимъ, Прокопій, Сократъ, Флавій Иосифъ, Теофилактъ, Фукидидъ; Аппіанъ, Діодоръ, Діонисій Галикарнасскій, Кассій Діонъ, Полибій).

Изъ этихъ четырехъ источниковъ наиболѣе важное значеніе, несомнѣнно, имѣетъ паэзовскій кодексъ, такъ какъ именно его текстъ является общеою основой для реконструкціи текста протографа извлеченій *περὶ πρέσβων*. Методическое возстановленіе текста паэзовскаго кодекса немислимо безъ предварительнаго рѣшенія цѣлаго ряда вопросовъ, находящихся въ болѣе или менѣе тѣсной связи между собою.

1. Среди такихъ вопросовъ прежде всего слѣдуетъ указать на вопросъ о взаимныхъ отношеніяхъ паэзовскаго кодекса и прочихъ (какъ уцѣлѣвшихъ, такъ и утраченныхъ) рукописей упомянутыхъ извлеченій.

О результатахъ тройной попытки де Боора рѣшить этотъ важный вопросъ читателю уже достаточно освѣдомлены (гл. I): если оставить въ сторонѣ нѣсколько отдѣльныхъ пунктовъ, по которымъ однако правильные отвѣты уже были предвосхищены мною и Эрнстомъ Шульце, — во всемъ остальномъ «изслѣдованія» де Боора привели только къ затемненію упомянутаго вопроса, но никакъ не къ разъясненію послѣдняго. Естественнымъ послѣдствіемъ такой неудачи де-бооровскихъ «изысканій» явилась невозможность правильно рѣшить и указываемый ниже вопросъ (п. 2).

2. Нѣтъ надобности доказывать, что отъ издателя извлеченій *περὶ πρέσβων* мы въ правѣ требовать, чтобы онъ предварительно заручился достаточно близкимъ знакомствомъ съ вышеупомянутымъ важнѣйшимъ источникомъ такого изданія, иными словами, — чтобы онъ при помощи всѣхъ доступныхъ ему пособій, ближайшимъ же образомъ на основаніи детальнаго изученія рукописныхъ варіантовъ, составилъ себѣ возможно полное и ясное понятіе о разнаго рода свойствахъ и особенностяхъ паэзовскаго кодекса, а затѣмъ подѣлился бы съ своими читателями результатами своихъ изслѣдованій въ данной области, восполняя этимъ крупныя пробѣлы, констатируемые въ (самомъ полномъ) описаніи паэзовскаго кодекса, которое имѣется въ каталогѣ Кольвилля<sup>2)</sup>, и всюду обязательно сопровождая свои сообщенія соотвѣтственною мотивировкой.

1) Для примѣра можно указать: а) Polyb. ELR. p. 45, 35—46, 7 и ELG. p. 284, 5—11;—b) Prisc. ELR. p. 153, 16—20 и ELG. p. 587, 11—14;—c) Eupar. ELG. p. 598, 31—599, 2 и Eupar. fr. 60 p. 253, 23—30 Dind. (изъ извлеченій *περὶ ἑνωμένων*).

2) Ср. по поводу этого описанія замѣчаніе самого же де Боора: «Angaben, welche uns das Alter oder sonstige wichtige Aeusserlichkeiten des Archetypus [т. е. паэзовскаго кодекса] kennen lehrten, fehlen ganz» (Sitzungsber. 1902 p. 147).

Что же вмѣсто этого мы находимъ у де Боора?—нѣсколько отрывочныхъ и болѣе или менѣе случайныхъ замѣтокъ, притомъ по большей части ошибочныхъ, не вездѣ формулированныхъ достаточно ясно и не всегда сопровождаемыхъ доказательствами.

Большая часть вышеупомянутыхъ замѣтокъ де Боора находится въ Sitzungsber. 1902 p. 148 sq. Отсылая за подробностями къ детальному критическому разбору ихъ въ XXXVII главѣ моихъ *Varia*<sup>1)</sup>, отмѣчу здѣсь лишь самое крупное заблужденіе де Боора, а именно его сомнѣніе въ принадлежности паэзовскаго кодекса къ той же самой группѣ рукописей, къ которой принадлежатъ *codex Peirescianus* Константиновскихъ извлеченій *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* и ватиканскій палимпсестъ (*cod. Vaticanus gr. 73*), содержащій Константиновскія же извлеченія *περὶ γυναικῶν ἀποστολισμῶν*, иначе — *περὶ γυναικῶν*<sup>2)</sup>. Равнымъ образомъ нельзя не отмѣтить и того характернаго факта, что вмѣсто надлежащаго разъясненія этого вопроса, являющагося, такъ сказать, ключомъ къ познанію паэзовскаго кодекса, де Бооръ отдѣляется лишь слѣдующимъ замѣчаніемъ: «*doch würde es hier zu weit führen, diese auf der Vorgeschichte der Sammlung de legationibus und einigen Anzeichen dafür, dass die Handschrift zweispaltig geschrieben war, begründeten Bedenken eingehender darzulegen*»<sup>3)</sup>, — какъ видно, вовсе не считая необходимымъ немедленно же познакомить своихъ читателей хотя бы съ однимъ изъ (*несомненно, минималъ*) «*einigen Anzeichen*», якобы указывающихъ на то, что паэзовскій кодексъ былъ писанъ въ два столбца<sup>4)</sup>.

Въ *praefat.* p. XVIII sq., гдѣ разсматривается вопросъ объ исправленіи текста извлеченій *περὶ πρέσβεων*, между прочимъ находимъ двѣ замѣтки, касающіяся вопроса объ особенностяхъ паэзовскаго кодекса.

Сущность первой изъ этихъ замѣтокъ (p. XVIII) сводится къ признаю текста паэзовскаго кодекса очень испорченнымъ — какъ вслѣдствіе небрежности или неопытности переписчика, такъ и вслѣдствіе неисправности текста протографа извлеченій *περὶ πρέσβεων*, обусловленной между прочимъ тѣмъ, что въ этотъ протографъ перешли различныя ошибки, находившіяся въ тѣхъ рукописяхъ эксерпированныхъ авторовъ, которыми пришлось пользоваться редактору (*excerptor*) вышеупомянутыхъ извлеченій.

По поводу этого мнѣнія де Боора я долженъ сказать, что оно оказывается новымъ лишь по столько, по скольку означенный ученый,—

1) Ж. М. Н. П. 1904, январь и февраль, стр. 31—84.

2) Sitzungsber. 1902 p. 149.

3) Ibid. p. 149.

4) Мимоходомъ не мѣшаетъ упомянуть, что это послѣднее (ошибочное) мнѣние уже было высказано Бюттнеръ-Вобстомъ въ *Philologus*, LIX, 1900, p. 563 adn. 5 (ср. по этому поводу мои возраженія въ Ж. М. Н. П. 1902, октябрь, стр. 488). Впрочемъ и вообще въ Sitzungsber. 1902, p. 146—164 де Бооръ умалчиваетъ о томъ, что сдѣлано Бюттнеръ-Вобстомъ, — весьма своеобразно вознаграждая послѣдняго за это въ *praefat.* p. XV, о чемъ мнѣ уже приходилось говорить выше (гл. I, — стр. 127 сл.).



съ одной стороны, руководясь излишнимъ довѣріемъ къ аккуратности и добросовѣстности Дармарія, какъ переписчика, съ другой стороны,—исходя изъ своего же собственнаго домысла, что де рукопись E является непосредственною копіей паэзовскаго кодекса,—ошибочно навязываетъ послѣднему *всѣ* (или почти *всѣ*?) неисправности текста, которыя E<sup>a</sup> раздѣляетъ съ одною или нѣсколькими или *всѣми* прочими рукописями ELR.<sup>1</sup>); что же касается ELG., то въ этой области де Бооръ,—допуская возможность (*безусловно ошибочнаго*) предположенія, что де рукописи E<sup>b</sup>NV не восходятъ къ амброзіанской (A), но какою то «*alía vía ex codice archetypo fluxerint*»,—этимъ самымъ условно навязываетъ паэзовскому кодексу *всѣ тѣ* неисправности текста, которыя находятся и въ A, и въ группѣ E<sup>b</sup>NV или отдѣльныхъ представителей послѣдней.

Для большей ясности приведу одинъ примѣръ,—отсылая за длиннымъ рядомъ другихъ (дигтографіи и пропуски) къ моей статьѣ въ Визант. Временникъ XI, 1904, стр. 29—44 и 494—540.

Malch. ELR. p. 161,33 πέμψαι τὸν ἄξοντα ἐπὶ τὴν Δαρδανίαν † ἔνβως ἐπακολούθησοντας—такъ читается въ де-бооровскомъ изданіи, причемъ въ критическомъ аппаратѣ отмѣчено: «32 ἔνβως] ἐπιεικῶς Nieb[ühr]. ἐτοίμως Bekker. ἀσμένως Mü[ller]». Не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію, что это monstrum ἔνβως, которое де Бооръ, очевидно, затрудняется исправить,—своимъ возникновеніемъ обязано просто небрежности Дармарія (π), и что въ паэзовскомъ кодексѣ было написано ἐτόμως, т. е. ἐτοίμως, какъ предложилъ читать Беккеръ. Напротивъ, де Боору волей неволей приходится воображать, что ἔνβως читалось уже въ паэзовскомъ кодексѣ: эта ошибка является естественнымъ послѣдствіемъ тѣхъ заблужденій, къ которымъ привели его неудачныя «*зысканія*» въ области рукописнаго преданія извлеченій περὶ πρέσβων.

Вторая замѣтка де Боора,—имѣющая, какъ сейчасъ убѣдятся въ этомъ читатели, лишь условное отношеніе къ описанію паэзовскаго кодекса,—гласить (praefat. p. XIX): «cum in nostris excerptorum libris saepissime inveniuntur verborum clausulae corruptae, articuli et parvarum particularum formae falso mutatae vel omissae, constare videtur aut ipsum excerptorum librum aut codicem Scorialensem combustum scriptum fuisse multis compendiis, quae cum librarii non intellexissent falso interpretarentur».

По поводу этихъ соображеній де Боора прежде всего слѣдуетъ сказать, что по отношенію къ паэзовскому кодексу они оказываются фактически совершенно невѣрными: этотъ кодексъ вовсе не изобиловалъ сокращеніями, напротивъ,—если оставить въ сторонѣ сокращенное написаніе καὶ и такъ называемыя compendia sacra (θεός, ἄνθρωπος,

1) Ср. по этому поводу praefat. p. XVIII: «in legationibus Romanorum, quarum recensio e codicibus E et X repetenda est, plurima menda gravia in utroque fonte exstant, Darmarii igitur aetate antiquiora sunt, paucae tantum corruptelae graviore in solo Darmarii libro inveniuntur».

πατήρ и т. п.), — можно съ полною увѣренностью сказать, что въ немъ сокращенія встрѣчались лишь спорадически. Для того, чтобы убѣдиться въ этомъ, достаточно обратиться къ цѣлому ряду примѣровъ, приведенныхъ мною въ Визант. Временникъ т. XI, 1904, стр. 29—44 и 494—540, гдѣ на основаніи детальнаго изученія вариантовъ *A* и *π* (resp. *BERV*) я опредѣляю размѣры 69 строкъ паэзовскаго кодекса. Какъ извѣстно, столь же спорадически встрѣчаются сокращенія и въ cod. Peirescianus извлеченій *περὶ ἀρετῆς καὶ κηχίας* и въ cod. Vaticanus gr. 73 (*περὶ γυναικῶν*); то же самое констатируется и относительно утраченнаго архетипа извлеченій *περὶ ἐπιβουλῶν* — на основаніи примѣровъ, указанныхъ мною въ XXXVII главѣ *Varia*<sup>1)</sup>, и этотъ фактъ, объединяющій всѣ четыре вышеупомянутыхъ кодекса въ особую группу, объясняется очень просто: всѣ эти четыре кодекса были писаны однимъ и тѣмъ же писцомъ (приблизительно, въ серединѣ X вѣка) и, — вопреки безпочвеннымъ и голословнымъ разсужденіямъ де Боора<sup>2)</sup> — входили въ составъ именно того экземпляра (полнаго) собранія Константиновскихъ историческихъ извлеченій, который былъ изготовленъ для самого инициатора этой грандіозной энциклопедіи, т. е. для императора Константина Багрянороднаго.

Далѣе, считаю не лишнимъ подчеркнуть и тотъ любопытный фактъ, что вышеприведенныя разсужденія де Боора — даже помимо ихъ фактической невѣрности — въ достаточной мѣрѣ характеризуютъ смутность и неустойчивость де-бооровскихъ свѣдѣній о паэзовскомъ кодексѣ (*constare videtur aut... aut...»). Сверхъ того эти же разсужденія почтеннаго издателя служатъ недурною иллюстраціей крайней поверхностности его знакомства съ Дармаріемъ: дѣло въ томъ, что, допуская второе свое предположеніе («codicem Scorialensem combustum scriptum fuisse multis compendiis»), де Бооръ тѣмъ самымъ навязываетъ именно Дармарію (какъ писцу AE<sup>a</sup>E<sup>b</sup> и всей агустиновской рукописи) всѣ тѣ многочисленныя («*saepissime*») ошибки<sup>3)</sup>, какія возникли вслѣдствіе непр-*

1) Ж. М. II. II. 1904, февраль, стр. 87—93.

2) Sitzungsber. 1902, p. 149; ср. также Cass. Dio ed. Melber, vol. I, praefat. p. IX. — Едва ли нужно пояснять, что Конъ (уже заранѣе) присоединяется и къ этимъ соображеніямъ де Боора, см. Götting. gel. Anz. 1904, p. 395: «Man hat zwar vermutet, dass er [т. е. паэзонскій кодексъ] *irgendwie* mit dem Codex Turonensis der Excerpte de virtutibus und dem Vaticanus der Excerpte de sententiis zusammenhänge, die beide aus dem 10. Jahrhundert stammen. Aber de Boor hat wohl mit Recht die Richtigkeit dieser Vermutung bezweifelt. *Alle Anzeichen* weisen darauf hin, dass der verbrannte Scorialensis schon sehr verderbt war [ср. мои возраженія выше] und dass er die Excerpte in einer Gestalt enthielt, die von ihrer ursprünglichen Form sehr verschieden war [это де Бооръ покуда лишь обѣщаль «доказать въ другомъ мѣстѣ», Sitzungsber. 1902, p. 148 sq.]» (всѣ курсивы принадлежатъ мнѣ). Такая предупредительность почтеннаго рецензента мнѣ представляется тѣмъ болѣе трогательною, что—судя по словечку «*irgendwie*»—онъ, повидимому, не вполне уяснилъ себѣ, о какомъ именно Zusammenhang между паэзовскимъ кодексомъ и обоими остальными идетъ рѣчь въ данномъ случаѣ.

3) На сопоставленіе съ этимъ напрашивается замѣтка де Боора на предше-

вильнаго истолкованія «многочисленныхъ» сокращеній, якобы имѣвшихся въ паззовскомъ кодексѣ; иными словами, — де Бооръ явно допускаетъ возможность предположенія, что Дармарій былъ очень неопытенъ въ пониманіи разнаго рода сокращеній<sup>1)</sup>.

Въ довершеніе всего остается добавить по поводу всей вышеприведенной де-бооровской альтернативы, что она не совсѣмъ вяжется съ его же собственной замѣткой, находящейся на предъидущей страницѣ предисловія (р. XVIII): «*Neque Darmarium neque veteris codicis Scorialensis librarium textum aliis plus corrupisse dudum cognovissent viri docti, si*» и проч.

Изъ вышеизложеннаго достаточно явствуетъ, что правильное рѣшеніе вопроса о свойствахъ и особенностяхъ паззовскаго кодекса представляеть для де Боора столь же непосильную задачу, какъ и опредѣленіе взаимныхъ отношеній рукописей извлеченій *περὶ πρέσβειων*.

Коснувшись вопроса о паззовскомъ кодексѣ, считаю не лишнимъ тутъ же познакомить читателей и съ нѣсколькими замѣтками на эту же тему, которыя сдѣлалъ въ своей рецензій Конъ (I. c., p. 395 sqq.),—отчасти дополняя, а отчасти развивая де-бооровскія сообщенія. Такой экскурсъ въ моей рецензій на де-бооровское изданіе я признаю тѣмъ болѣе желательнымъ, что, съ одной стороны, эти замѣтки Кона, выставя въ надлежащемъ свѣтѣ степень компетентности этого почтеннаго рецензента, въ то же время достаточно краснорѣчиво характеризуютъ и почву, созданную для нихъ де-бооровскими «изысканіями»; съ другой стороны, критическій разборъ такого рода коновскихъ замѣтокъ попутно позволяеть мнѣ отмѣчать разные недочеты де-бооровскаго изданія, а равно и тѣ или иныя несообразности де-бооровскихъ соображеній, касающихся паззовскаго кодекса.

а) По поводу лакуны въ ELR. p. 6/7 Конъ высказываетъ слѣдующія соображенія (I. c., p. 396): «In E, *der besten Hs.*, ist nach ἀλλὰ [ELR. p. 6,29] beinahe eine ganze Seite leer gelassen und am Rande bemerkt ἐξίτηλον ἦν ὑπὸ τῆς ἀρχαιότητος und auch in den andern Hss. ist zwischen ἀλλὰ und καὶ [ELR. p. 7,3] eine kleine Lücke. Offenbar sind hier Blätter ausgefallen, wodurch das Ende des Excerpts aus Ioannes Antiochenus, die Ueberschrift Ἐκ τῆς Διονυσίου Ἀλικαρνασείως Ῥωμαϊκῆς ἀρχαιολογίας<sup>2)</sup> und zum mindesten der Anfang des 1. Excerpts aus Dionys, *vermutlich* aber noch mehr Auszüge aus Ioannes Antiochenus und aus früheren Büchern des Dionys verloren

стующей страницѣ предисловія (р. XVIII): «*animadverti oportet Darmarium iniuste argui textum valde corrupisse*».

1) Не мѣшаетъ пояснить, что, по мнѣнію де Боора, *illum* [Дармарій] *in conficiendis libris A et E omnem curam atque operam posuisse* (praefat. p. XVIII). О довольно странной мотивировкѣ этого мнѣнія у меня будетъ рѣчь въ другомъ мѣстѣ, а именно въ *Varia*, гл. XXXVIII.

2) Нельзя не обратить вниманія читателей на то, что эта коновская Ueberschrift достаточно характеризуется отсутствиемъ словъ *περὶ πρέσβειων Ῥωμαίων πρὸς ἔθνικούς*.

gegangen sind. *Nach der Art, wie in E die Lücke bezeichnet ist, lässt sich annehmen, dass sie ebenso schon im Archetypus, dem verbrannten Scorialensis, vorhanden war, dass sie also nicht von einem Blätterausfall in dieser Hs., sondern in einer älteren Vorlage, herrührte»*<sup>1)</sup>.

Нетрудно доказать, что оба заключенія Кона, которыя подчеркнуты мною въ концѣ выдержки,—безусловно ошибочны. Читателямъ уже вѣстно, что рукопись *E* является непосредственной копией не паэзовскаго кодекса, какъ это воображаетъ де Бооръ, а за нимъ и Конъ, но (третьяго тома) агустиновской рукописи ( $\pi$ —cod. Escorialensis IV. H. 8). Какъ видно изъ сообщеній Кольвилля въ его каталогѣ, извлеченія изъ Иоанна Антиохійскаго (ELR. p. 6,22—29) занимали въ агустиновской рукописи всего только одну страницу (fol. 11<sup>v</sup>), а такъ какъ эта рукопись имѣла обычный форматъ (*in quarto*) большинства дармаріевскихъ копій, то и нетрудно сообразить, что послѣ написанія въ  $\pi$  (fol. 11<sup>v</sup>) упомянутыхъ извлеченій (ELR. p. 6,22—29) на этой страницѣ  $\pi$  должно было остаться лишь очень немного свободнаго мѣста. Въ мюнхенской рукописи (*M*), которая имѣетъ точно такой же форматъ, какъ и агустиновская, и написана тѣмъ же самымъ писцомъ (Дармаріемъ), притомъ нѣсколько болѣе убористымъ почеркомъ,—извлеченія изъ Иоанна Антиохійскаго тоже начинаются съ fol. 11<sup>v</sup>, и послѣдняя строка этой страницы *M* гласитъ: (τη)βηρον. ἀλλὰ [*пробѣлъ приблизительно въ 10 буквъ*] καὶ διότι τοὺς φίλους,— слѣдовательно, по написаніи ELR. p. 6,22—29 въ *M* на fol. 11<sup>v</sup> оставалось неисписаннаго мѣста всего лишь около  $\frac{3}{4}$  послѣдней строки. Въ  $\pi$  такого свободнаго мѣста должно было остаться еще меньше, такъ какъ эта рукопись была написана болѣе разгонистымъ почеркомъ нежели *M*, и потому, если принять въ расчетъ размѣры пробѣловъ, оставленныхъ въ *B* (лакуна въ 9—10 буквъ) и *R* (лакуна въ 5—6 буквъ)<sup>2)</sup>, то нельзя не понять, что въ данномъ случаѣ показанія *BR* несравненно ближе къ истинѣ, чѣмъ показаніе *E*, и гораздо точнѣе знакомятъ насъ съ ихъ общимъ оригиналомъ ( $\pi$ ), тогда какъ въ *E* мы имѣемъ дѣло съ чисто произвольнымъ новшествомъ Дармарія (чрезмѣрное увеличеніе размѣровъ пробѣла, оставленнаго въ агустиновской рукописи),—новшествомъ, которое можетъ привести неопытнаго или некомпетентнаго изслѣдователя лишь къ ошибочному выводу, что и случилось съ Кономъ (правда, главнымъ образомъ по винѣ все того же де Боора). Остается добавить, что на незначительность пробѣла, оставленнаго Дармаріемъ

1) Считаю не лишнимъ повторить, что во всѣхъ моихъ выпискахъ изъ Кона и де Боора всѣ курсивы и разрядки принадлежатъ мнѣ, если нѣтъ съ моей стороны специальныхъ оговорокъ.

2) «*Item in RX lacuna indicatur post ἀλλὰ*» (курсивъ принадлежитъ автору) глухо сообщаетъ де Бооръ въ примѣчаніи къ p. 6, 29,—по своему обыкновенію совсѣмъ не упоминая о размѣрахъ этихъ лакунъ. Кстати сказать, аналогичные случаи попадаются и въ другихъ мѣстахъ его изданія: такъ наприм., въ ELG. p. 498 sq. де Бооръ въ восьми мѣстахъ не отмѣчаетъ размѣровъ лакунъ, оставленныхъ въ амброзіанской рукописи (*A*).

въ  $\pi$ , указываетъ и фактъ отсутствія пробѣла въ орсиніевской рукописи (*V*): въ самомъ дѣлѣ,—если бы въ  $\pi$  былъ оставленъ пробѣлъ хотя въ половину строки, то писецъ *V* (тотъ же самый помощникъ Дармарія, который написалъ и *BR*), несомнѣнно, обратилъ бы на него должное вниманіе, а не пропустилъ бы его <sup>1)</sup>. Это послѣднее обстоятельство (пропускъ въ *V* пробѣла) въ свою очередь приводитъ меня къ заключенію, что въ *R* пробѣлъ отмѣченъ точнѣе (5—6 буквъ), чѣмъ въ *B* (9—10 буквъ). Впрочемъ это маленькое разногласіе между *B* и *R*,—очевидно, ближайшимъ образомъ обусловленное тѣмъ обстоятельствомъ, что въ ихъ общемъ источникѣ ( $\pi$ ) пробѣлъ былъ оставленъ именно въ концѣ строки, — особаго значенія и не имѣеть.

Сколько текста извлеченій изъ Іоанна Антиохійскаго и Діонисія Галикарнасскаго въ совокупности утрачено вслѣдствіе лакуны, констатируемой въ данномъ мѣстѣ, объ этомъ Конъ (какъ и де Бооръ, конечно) имѣеть крайне смутное и неопредѣленное представленіе. Между тѣмъ оказывается вполне возможнымъ рѣшить и этотъ вопросъ съ достаточной опредѣленностью.

Паэзовскій кодексъ состоялъ (подобно cod. Peirescianus) изъ кватерніоновъ; вторая половина его, содержащая ELR., начиналась съ fol. 189<sup>a</sup>), и этотъ fol. 189 былъ первымъ листомъ перваго кватерніона упомянутой половины <sup>3)</sup>. Сверхъ того изъ каталога Кольвилля намъ извѣстно, что извлеченія изъ Іоанна Антиохійскаго [*sed tantum extant admodum pauca quaedam* <sup>4)</sup>], замѣчаетъ Кольвилль,—*nam cum illis connexa sunt sine distinctione similia ex Dionysio*)] находились на fol. 191<sup>v</sup>, а извлеченія изъ Діонисія Галикарнасскаго начинались со слѣдующей страницы (fol. 192<sup>r</sup>); стало быть, лакуна, въ которой погибли остальные извлеченія изъ Іоанна и начало извлеченій изъ Діонисія, приходится какъ разъ на промежутокъ между fol. 191<sup>v</sup> и 192<sup>r</sup> и возникновеніемъ своимъ была обязана, очевидно, утратѣ листовъ, первоначально находившихся въ паэзовскомъ кодексѣ между fol. 191 и 192. Отсюда — уже прямой выводъ, что первая тетрадь второй половины этого кодекса первоначально состояла изъ fol. 189. 190. 191. <191<sup>a</sup>. | 192<sup>b</sup>.> 192. 193. 194, — иными словами, была нормальнымъ кватерніономъ, — но вслѣдствіи превратилась въ терніонъ (fol. 189. 190. 191. | 192. 193. 194), такъ какъ срединная пара листовъ (fol. 191<sup>a</sup> и 191<sup>b</sup>) выпала изъ этого кватерніона <sup>5)</sup> Такимъ образомъ получается вполне точное опредѣленіе размѣровъ вы-

1) Попутно замѣчу, что де Боору слѣдовало бы специально упомянуть объ отсутствіи въ *V* пробѣла. Равнымъ образомъ онъ долженъ былъ бы сообщить, что *xx* передъ  $\delta\iota\sigma\iota$  (ELR. p. 7, 3) въ *V* пропущено писцомъ въ текстѣ ( $\delta\lambda\lambda\acute{\alpha}$  |  $\delta\iota\sigma\iota$ :  $\tau\omicron\upsilon\varsigma$   $\varphi$ :  $\lambda\omicron\upsilon\varsigma$ ) и добавлено на полѣ.

2) См. по этому поводу мое объясненіе въ Ж. М. Н. П. 1904, январь, стр. 37.

3) Подробнѣе объ этомъ я поговорю въ другомъ мѣстѣ.

4) Это мѣсто цитруется де Бооромъ (Sitzungsber. 1902, p. 148) не совсѣмъ точно.

5) То же самое случилось и съ непосредственно слѣдующимъ кватерніономъ, с чемъ подробнѣе у меня будетъ сказано ниже (п. 7, с., — стр. 171).

шеупомянутой лакуны въ паззовскомъ кодексѣ: эта лакуна обнимаетъ ровно два листа послѣдняго, что приблизительно соотвѣтствуетъ четыремъ страницамъ де-бооровскаго изданія.

Мало того, — оказывается возможнымъ возстановить нѣкоторую (правда, весьма незначительную) часть утраченнаго текста извлеченій изъ Иоанна Антиохійскаго и въ связи съ этимъ исправить два мѣста въ уцѣлѣвшемъ текстѣ этихъ извлеченій.

Въ уцѣлѣвшемъ текстѣ единственнаго отрывка изъ упомянутаго автора говорится, что *Ἐρακλίνιοις . . . Ῥωμαῖοι πολέμειν ἔγνωσαν, ὅτι δὴ πρῆσβευτὰς σφῶν παρὰ τὸν κοινὸν ἀπάντων ἀνθρώπων νόμον λόγοις τε καὶ ἔργοις ἀσχήμοσι περιύβρισαν, Ποστούμίου τε τοῦ ναυαρχήσαντος τὴν τήβηνον*<sup>1)</sup> ἀλλὰ \* \* \* (ELR. p. 6, 25—29). По поводу *τήβηνον* (p. 6, 28) де Бооръ замѣчаетъ: «*τήβηνον? sicuti Arrian [sic] Mithr. 2*»<sup>2)</sup>, — повидимому, не сообразивъ, что въ данномъ случаѣ всего естественнѣе было бы обратиться за справкой къ словарю Свиды. А у Свиды мы находимъ даже двѣ (безъимянные) цитаты какъ разъ изъ разбираемаго отрывка Иоанна Антиохійскаго (Кюстеръ думалъ, что онѣ относятся къ Полибію, а Рейнезий — къ Полибію или Діону, ср. Bernhardy ad Suid. vol. II, 1 col. 643, 6).

Изъ этихъ цитатъ одна гласитъ (Suid. s. v. *λύματα*, gl. 2): *καὶ*<sup>3)</sup> *παρὰ*<sup>4)</sup> *τὸν κοινὸν τῶν*<sup>5)</sup> *ἀνθρώπων νόμον*<sup>6)</sup> *πρῆσβεις ἠτίμασαν, τὴν τήβηνον*<sup>7)</sup> *λύμασιν ἀνθρωπέοις μολύνοντες*, а другая — s. v. *τήβεννος* — *Ἐρακλίνιοι δὲ Ποστούμίου τὴν τήβηνον λύμασιν ἀνθρώπων*<sup>8)</sup> *ἐμόλυναν*. При помощи этихъ цитатъ уже нетрудно возстановить конецъ разбираемаго отрывка

1) *τήβηνον* (fin. vs.) *B*, *Τήβηνον*, *R*; на полѣ *B* Шоттъ приписалъ свою конъектуру *τήβενναν*.

2) Кстати замѣчу, что эта эмендація уже давнымъ давно предвосхищена Зильбургомъ, ср. E. Schulze De exc. Constant., p. 38.

3) Это *καὶ*, по моему мнѣнію, слѣдуетъ выбросить, какъ диттографическую ошибку переписчика ('): ср. конецъ непосредственно предшествующаго слова (*ἐκχρίσεις*).

4) Вмѣсто *παρὰ* въ лучшей свидовской рукописи *A* читается *παρ'* *αὐτόν*, что напрасно принялъ въ текстъ своего изданія Бернгарди, а за нимъ и Беккеръ. Ср. слѣдующее примѣчаніе.

5) Вмѣсто этого *τῶν*, быть можетъ, слѣдуетъ возстановить *ἀπάντων*, принимая во вниманіе вышеуказанный вариантъ *A* (*παρ' αὐτόν τὸν* вм. *παρὰ τόν*): добавленное надъ строкой въ архетипѣ *ἀπὸν* очень легко могло затѣмъ по винѣ переписчиковъ переключиться на другое мѣсто, а равно и превратиться въ *αὐτόν*.

6) Послѣ *νόμον* въ рукописяхъ *A* и *V*(?) читается *δέ*, что Бернгарди и ввелъ въ текстъ своего изданія, поясняя: «*Rescripimus δέ, iungendum illud particulae καί*». Беккеръ не безъ основанія предпочелъ чтеніе остальныхъ рукописей, выбросивъ это *δέ* изъ текста; не исключается однако возможность предположенія, что Свида написалъ *νόμον τοῦς πρῆσβεις*, а это *τοῦς* уже по винѣ переписчиковъ превратилось въ *τέ*, а затѣмъ и въ *δέ*.

7) *τήβηνον* *AE* и ed. princeps (Mediolani 1499; это изданіе я буду обозначать ради краткости буквой *m*).

8) *ἀνθρώπων* *A*: *ἄνθρωποι* (sic) *VBEm*.

слѣдующимъ образомъ: *Ποστούμιου τε τοῦ ναυαρχήσαντος τὴν τήβεννον λύμασιν ἀνθρώπων* (или *ἀνθρωπέοις*) *ἐμόλυναν*.

Варианту *ἀνθρώπων* я лично склоненъ отдать предпочтеніе уже въ виду того, что первая цитата Свиды передаетъ слова Іоанна Антиохійскаго менѣе точно нежели вторая; но, вообще говоря, нельзя безусловно настаивать на такомъ предпочтеніи варианта *A* въ этой послѣдней цитатѣ: дѣло въ томъ, что другой вариантъ—*ἄνθρωποι*: *VBEt*—очень легко можно свести къ *ἀνθρωπέοις*, а именно слѣдующимъ образомъ: *ἀντοισ*—*ἄνοισ*—*ἄνοι*, причемъ исчезновеніе сигмы естественнѣе всего было бы объяснить галлографическою ошибкой переписчика, а вариантъ *A* (*ἀνθρώπων*) пришлось бы признать интерполяціонной поправкой.

Что же касается паэзовскаго кодекса, то въ немъ послѣдняя строка fol. 191<sup>v</sup> кончалось словами *τήβεννον λύμασιν*<sup>1)</sup>, которыя болѣе или менѣе сильно пострадали отъ сырости или—если положиться на точность (шаблоннаго) поясненія Дармарія: *ἐξίτηλον ἦν ὑπὸ τῆς ἀρχαιότητος*,—отъ времени, а потому въ первомъ словѣ Дармарій принялъ *εν* за *η*, а во второмъ, которое, очевидно, пострадало гораздо больше, принялъ *λύμα* за *ἄλλα*<sup>2)</sup> и совсѣмъ не разобралъ *σιν*, почему и оставилъ въ *π* пробѣлъ въ 5—6 буквъ (какъ въ *R*), а на полѣ приписалъ вышеприведенную пояснительную замѣтку<sup>3)</sup>.

Непосредственно слѣдовавшій за fol. 191 (утраченный) fol. 191<sup>a</sup> начинался словами *ἀνθρώπων ἐμόλυναν*. Весьма возможно, что этими словами и заканчивалось разбираемое извлеченіе изъ Іоанна (ср. Раean. II, 11, p. 33 ed. Droysen, Berol. 1879), и что далѣе шла помѣтка редактора: *ζήτει ἐν τῷ περὶ στρατηγημάτων*,—ср. ELR. p. 14,25 и 62,31.

О содержаніи дальнѣйшихъ извлеченій изъ Іоанна можно составить себѣ болѣе или менѣе ясное представленіе при помощи того же Пеанія: такъ, exc. 2—ср. Раean. II, 12,2 sq.; exc. 3—ср. Раean. III, 1,1; exc. 4—ср. Раean. III, 7,3; exc. 5—ср. Раean. IV, 14,1.

Остается упомянуть, что по приблизительному разсчету изъ двухъ утраченныхъ листовъ паэзовскаго кодекса (fol. 191<sup>a</sup> и 191<sup>b</sup>) на долю извлеченій изъ Іоанна Антиохійскаго слѣдуетъ отнести не болѣе одной страницы (fol. 191<sup>a</sup> recto), и, стало быть, извлеченія изъ Діонисія Галлкарнасскаго начинались либо съ конца этой же страницы, либо со слѣдующей (fol. 191<sup>a</sup> verso).

б) По поводу лакунъ въ началѣ и въ концѣ ELG. Конъ замѣчаетъ (p. 396): «Der verlorene Archetypus hatte bereits diese Lücken; es lässt

1) Ср. сказанное выше о размѣрахъ пробѣла, оставленнаго въ агустиновской рукописи (*π*). Если бы въ этомъ отношеніи показаніе *B* заслуживало больше довѣрія къ себѣ, чѣмъ *R*, то *ἀνθρώπων* (*ἄνων*), конечно, пришлось бы отнести тоже къ концу fol. 191<sup>v</sup>.

2) Удареніе въ *ἄλλα* онъ, по всей вѣроятности, прибавилъ уже отъ себя.

3) По поводу пропуска этой замѣтки въ *BRV* слѣдуетъ сказать, что помощникъ Дармарія, писавшій эти рукописи, нерѣдко и въ другихъ случаяхъ пропускаетъ маргинальныя приписки, находившіяся въ агустиновской рукописи.

sich aber nicht ausmachen, ob er selbst am Anfang und in der Mitte einen Blätterausfall erlitten hatte oder ob diese Lücken auf eine ältere Vorlage zurückgehen». — Безусловная ошибочность этихъ разсуждений почтеннаго рецензента (разрядка) столь очевидна, что тратить время на ихъ опроверженіе было бы совершенно безцѣльно.

с) По вопросу о «первоначальномъ» содержаніи и о «первоначальномъ» заглавіи вышеупомянутыхъ извлеченій Конъ высказываетъ слѣдующія соображенія (ibid.): «Andererseits finden wir Excerpte, die gar nicht hierhergehören. Da nach den Ueberschriften nur Gesandtschaften von den Römern und an die Römer aufgenommen sein sollen, fragt man sich z. B., wie die Excerpte aus Herodot und Thukydidēs (p. 435—438) und aus Arrian (p. 513—516) hineingekommen sind. Es scheint daraus hervorzugehen, dass die Rubrik ursprünglich allgemeineren Inhalt hatte und die Ueberschrift περί πρέσβεων (oder περί πρέσβεων ἐθνῶν) trug, nicht περί πρέσβεων ἐθνῶν πρὸς Ῥωμαίους».

Шаткость этихъ выводовъ Кона (вторая разрядка) явствуется уже пзъ того, что онъ исходитъ изъ слишкомъ прямолинейнаго толкованія заглавій περί πρέσβεων Ῥωμαίων πρὸς ἐθνικούς и ἐθν(ικ)ῶν πρὸς Ῥωμαίους (первая разрядка). Вмѣсто того чтобы безъ нужды осложнять данный вопросъ измышленіемъ «первоначальныхъ» заглавій, почтенный ученый поступилъ бы несравненно благоразумнѣе, если бы потрудился обратитъ побольше вниманія на то обстоятельство, что указанные имъ серіи извлеченій, не подходящія подъ рубрику περί πρέσβεων ἐθνικῶν πρὸς Ῥωμαίους, такъ какъ въ нихъ рѣчь идетъ περί πρέσβεων ἐθνικῶν πρὸς ἐθνικούς, — составляютъ лишь весьма незначительную часть общей массы извлеченій этого отдѣла. Тогда онъ, быть можетъ, догадался бы (въ особенности, если бы принялъ въ соображеніе аналогію, представляемую полнымъ заглавіемъ извлеченій περί ἐπιβουλῶν), что наличность вышеупомянутыхъ исключеній вовсе не можетъ быть признана серьезнымъ поводомъ къ сомнѣнію въ первоначальности заглавія περί πρέσβεων ἐθν(ικ)ῶν πρὸς Ῥωμαίους (resp. περί πρ. Ῥωμαίων πρὸς ἐθνικούς); напротивъ, весьма естественно допустить предположеніе, что уже сами редакторы Константиновскихъ извлеченій остановились именно на такомъ заглавіи, принимая во вниманіе содержаніе подавляющаго большинства извлеченій, входящихъ въ составъ даннаго отдѣла исторической энциклопедіи.

Только что высказанное мной предположеніе находитъ для себя достаточно солидную точку опоры въ аналогіи, которую представляетъ полное заглавіе извлеченій περί ἐπιβουλῶν, несомнѣнно, восходящее къ самимъ редакторамъ. Это заглавіе гласитъ: περί ἐπιβουλῶν κατὰ βασιλέων ὑεγονοῦντων, — несмотря на то, что объектами ἐπιβουλῶν, о которыхъ повѣствуется въ этомъ отдѣлѣ Константиновской исторической энциклопедіи, являются не одни только βασιλεῖς <sup>1)</sup>.

1) Для примѣра достаточно указать хотя бы на exc. de insid. ex Dionys. Naisarn. p. 212 ed. de Boor.



Не говорю уже о томъ, что прямымъ доказательствомъ ошибочности вышеупомянутыхъ выводовъ Кона служитъ (оставшійся ему неизвѣстнымъ) несомнѣнный фактъ, что паэзовскій кодексъ былъ не только непосредственною, но и одною изъ самыхъ первыхъ копій протографа извлеченій *περί πρέσβεων* <sup>1)</sup>.

3. Далѣе отъ издателя извлеченій *περί πρέσβεων* въ интересахъ методической критики текста тѣхъ мѣстъ, которыя совпадаютъ съ извлеченіями *περί ἀρετῆς καὶ κακίας*, а также *περί γυναικῶν*, мы въ правѣ ожидать надлежащаго разъясненія вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ паэзовскаго кодекса и codd. Peirescianus и Vaticanus gr. 73.

Де Бооръ коснулся этого вопроса лишь вскользь и посвятилъ ему всего двѣ строки (praefat. p. XX): «Ex eodem igitur scriptoris libro cum ad duos tresve locos eadem excerpta pervenerint, plura suppeditant quasi arographa aequalis pretii». Фактически это вѣрно <sup>2)</sup>, но не совсѣмъ вяжется съ де-бооровскимъ представленіемъ о паэзовскомъ кодексѣ, которое, какъ читателямъ уже извѣстно, не отличается ни правильностью, ни ясностью, ни надлежащей полнотой. «Da über das Alter des Codex I © 4 [т. е. паэзовскаго] nichts angegeben ist, so wissen wir [т. е. Конъ (*u de Boor*)] nicht, wie nahe oder wie fern er der Zeit der Abfassung der Excerpte gestanden hat», меланхолически констатируетъ вѣрный послѣдователь де Боора Конъ (p. 395),—но, если принять во вниманіе непосредственно слѣдующія его замѣчанія: «Man hat zwar vermutet, dass er irgendwie mit dem Codex Turonensis der Excerpte de virtutibus und dem Vaticanus der Excerpte de sententiis zusammenhänge, die beide aus dem 10. Jahrhundert stammen. Aber de Boor hat wohl mit Recht die Richtigkeit dieser Vermutung bezweifelt» (ibid.), и въ особенности: «Alle Anzeichen weisen darauf hin, dass der verbrannte Scorialensis schon sehr verderbt war und dass er die Excerpte in einer Gestalt enthielt, die von ihrer ursprünglicher Form sehr verschieden war» (ibid.), а равно и соображенія, категорически высказанныя Кономъ (p. 396) по вопросу о лакунѣ въ ELR. p. 6 sq. и уже по достоинству оцѣненныхъ мною выше (стр. 156), — то нельзя не видѣть, что на вышеупомянутый вопросъ, формулированный Кономъ, ему (какъ и самому де Боору) несравненно естественнѣе будетъ отвѣтить: «fern», нежели «nahe» <sup>3)</sup>.

1) Объ этомъ подробнѣе у меня будетъ сказано въ другомъ мѣстѣ.

2) Ср. сказанное у меня выше (стр. 154) о паэзовскомъ кодексѣ.

3) На сопоставленіе съ этимъ напрашивается слѣдующая догадка, высказанная болѣе сорока лѣтъ тому назадъ Ниссеюмъ, который въ то время не имѣлъ рѣшительно никакихъ свѣдѣній о паэзовскомъ кодексѣ: «Vielmehr war die gemeinsame, sei es mittelbare oder unmittelbare Quelle aller bisher benutzten Handschriften [извлеченій *περί πρέσβεων*] eine Abschrift *wahrscheinlich des 15. Jahrhunderts mit sehr verdorbenem Text*, in der bereits die Vollständigkeit der konstantinischen Sammlungen erhebliche Einbusse erlitten hatte» (H. Nissen Krit. Untersuchungen üb. die Quellen der vierten und fünften Dekade des Livius, Berlin, 1863, p. 316); курсивъ принадлежитъ мнѣ.

Едва ли необходимо послѣ этого пояснять, что, ставя при такихъ обстоятельствахъ «*Excerpta de legationibus*» (конечно, въ лицѣ ихъ главнаго представителя, т. е. паэзовскаго кодекса) на одну доску съ «*Excerpta de virtutibus*» (cod. Peirescianus) и «*Exc. de sententiis*» (cod. Vaticanus gr. 73), де Бооръ этимъ самымъ совершаетъ крупную методологическую ошибку.

Для дальнѣйшей оцѣнки своеобразной де-бооровской методологіи считаю не лишнимъ привести слѣдующій любопытный примѣръ.

Гросор. ELG. p. 491,8 ἀνὴρ δίκαιός τε καὶ χρημάτων διαφανεὺς ἀδοξότατος—такъ читается въ изданіи де Боора, который ошибочно слѣдуетъ амброзіанской рукописи (A), навязывая такимъ образомъ тексту этихъ извлеченій совершенно безсмысленное чтеніе въ двухъ мѣстахъ, отмѣченныхъ у меня разрядкой. Въ критическомъ аппаратѣ онъ замѣчаетъ: «8 διαφανὼς Proc. sed διαφανὺς etiam Suidae cod. A v. Πρόκλος<sup>1)</sup>», и далѣе: «ἀδωρότατος<sup>2)</sup> Proc. Suid. sed Suidas hoc loco non titulum de legationibus sed excerpta de virtutibus descripsit»<sup>3)</sup>.

Такъ какъ не подлежитъ ни малѣйшему сомнѣнію, что извлечения περὶ πρέσβων и περὶ ἀρετῆς καὶ κηλίας изъ Прокопія восходятъ къ одному и тому же прокопіевскому кодексу, то совершенно ясно, что вариантъ ἀδοξότατος (A) возникъ лишь вслѣдствіе небрежности или случайной ошибки переписчика, а потому, — кого бы ни отождествлять съ этимъ переписчикомъ, т. е. Дармарія ли (A) или писца паэзовскаго кодекса или, наконецъ, писца самого протографа извлеченій περὶ πρέσβων, — эту случайную ошибку и слѣдуетъ исправить на основаніи текстовъ Свиды и Прокопія. Въ самомъ дѣлѣ, — если бы даже было доказано, что уже въ самомъ протографѣ писецъ его по ошибкѣ написалъ ἀδοξότατος вмѣсто ἀδωρότατος, то и въ такомъ случаѣ слѣдовало бы устранить эту случайную погрѣшность, — руководясь весьма простымъ и естественнымъ соображеніемъ, что непосредственной задачей издателя является возстановленіе подлиннаго текста извлеченій, а не воспроизведеніе текста протографа ихъ со всѣми ошибками писца этого протографа. Всего однако естественнѣе, по моему мнѣнію, считать виновникомъ превращенія ἀδωρότατος въ ἀδοξότατος не писца протографа, но либо Дармарія (A), небрежность котораго достаточно извѣстна, либо писца паэзовскаго кодекса, — а въ такомъ случаѣ уже и безъ дальнѣйшихъ разъясненій понятна безусловная необходимость исправленія разбираемой ошибки переписчика.

Что же касается другой ошибки де Боора (удержаніе въ текстѣ извлеченій варианта διαφανὺς), то въ данномъ случаѣ почтенный издатель, очевидно, не сообразилъ, что фактъ совпаденія нехарактерныхъ ва-

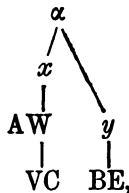
1) Послѣ Πρόκλος слѣдуетъ добавить *gl. 5*.

2) У де Боора — опечатка ἀδωρότατος.

3) Курсивъ въ обѣихъ выпискахъ принадлежитъ самому де Боору. То же самое слѣдуетъ замѣтить и по отношенію ко всѣмъ прочимъ выпискамъ изъ де-бооровскаго аппарата.

риантовъ амброзіанской рукописи (A) и свидовскаго кодекса A вовсе не имѣеть здѣсь рѣшающаго значенія <sup>1)</sup>.

Въ цитатѣ, находящейся у Свида, которому де Бооръ, какъ видно, хочеть тоже навязать не имѣющее смысла чтеніе *διαφανῶν*, Бернгарди подобно предшествующимъ издателямъ совершенно справедливо удержалъ вариантъ *διαφανῶς*, въ пользу котораго говоритъ согласное чтеніе всѣхъ прочихъ рукописей Свида <sup>2)</sup> и всѣхъ дошедшихъ до нашего времени прокопиевскихъ рукописей. При этомъ не мѣшаетъ, во первыхъ, ознакомиться со стеммою рукописей Свида <sup>3)</sup> —



а во вторыхъ, принять къ свѣдѣнію, что среди прокопиевскихъ рукописей имѣются и такія, текстъ которыхъ оказывается весьма близкимъ къ тексту извлеченій *περὶ πρέσβων*. Остается добавить, что при всѣхъ неоспоримыхъ достоинствахъ свидовской рукописи A ея единоличныя показанія далеко не всегда заслуживаютъ предпочтенія предъ свидѣтельствомъ остальныхъ (WBE) <sup>4)</sup>,—какъ это видимъ и въ данномъ случаѣ, на сопоставленіе съ которымъ, кстати сказать, напрашивается слѣдующій: Suid. s. v. Σίβυλλα Χαλδῆα, col. 741,6 Bernh. καὶ ἀπειρῶν γραμματικῆς (γραμματικῶν A и Gram. Anecd.); ср. также ELG. p. 257,4 sq. τῶν μεγίστων ἀγώνων καὶ κινδύων ἀληθινῶς (ἀληθινῶν V) ὑμῖν μετεσχηκότες.

4. Затѣмъ въ виду того обстоятельства, что у Свида находится значительное количество цитатъ изъ извлеченій *περὶ πρέσβων*, весьма естественно возникаетъ вопросъ о взаимныхъ отношеніяхъ паэзовскаго кодекса и того кодекса этихъ извлеченій, которымъ пользовался Свиды.

Затронувъ этотъ вопросъ лишь вскользь и мимоходомъ, де Бооръ счумѣлъ сказать только слѣдующее (praefat. p. XX): «Suidam denique constat Excerptorum de legationibus saepe adhibuisse librum nostris hic

1) Кстати замѣчу, что де Бооръ вообще не дѣлаетъ различія между характерными и нехарактерными вариантами,—ср. по этому поводу мои замѣчанія въ Ж. М. Н. II. 1902, декабрь, стр. 542 сл. 580, и 1903, сентябрь, стр. 396.

2) Эта стемма замѣчена мною въ моемъ изданіи Procop. Anecd., Iurievi 1899, praefat. p. LI.—Буквенныя обозначенія рукописей ABCEV тождественны съ бернгардіевскими, а W—cod. Vaticanus gr. 1296.

3) Ср. мое изданіе Procop. Anecd., praefat. p. LII.

4) Ср. также Suid. *διαφανῶς* σαφῶς ἢ συμφῶνως (συμφανῶς?) и ἀδωρότατος ὁ μὴ δωρολήπτης ὢν. Впрочемъ обѣ эти цитаты могутъ относиться и къ извлеченіямъ *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* изъ Фукидида (II, 65,8 *χρημάτων τε διαφανῶς ἀδωρότατος γενόμενος*).

illic meliorem. Integrum etiam servavit enuntiatum (Excc. de lgg. Rom. p. 193,1) quod in codice Scorialensi combusto exciderat».

Съ какою обстоятельностью и опредѣленностью разсматривается де Бооромъ данный вопросъ въ первой фразѣ, — это понятно и безъ дальнѣйшихъ поясненій. Что же касается примѣра, приводимаго имъ во второй фразѣ, то онъ доказываетъ между прочимъ и невѣрность де-бооровскихъ свѣдѣній о паззовскомъ кодексѣ, являясь въ то же время иллюстраціей ложности результатовъ (*самостоятельныхъ*) «изысканій» де Боора въ области рукописнаго преданія ELR. Дѣло въ томъ, что, какъ мной доказано въ Ж. М. Н. П. 1904, февраль, стр. 62 сл. (ср. также *ibid.*, стр. 92), слова (ἐ)πεφέροντο<sup>1</sup>). . . βάρβαρα Menandr. ELR. p. 193,1—3 преблагополучно (если не считать предполагаемой порчи перваго слова) обрѣтались и въ паззовскомъ кодексѣ, занимая въ немъ ровно двѣ строки.

5. Далѣе представляется весьма естественнымъ выяснитъ отношеніе паззовскаго кодекса къ протографу извлеченій περὶ πρέσβεων, причѣмъ ближайшимъ образомъ возникаютъ слѣдующіе вопросы:

а) прямою или косвенной копіей протографа слѣдуетъ признать паззовскій кодексъ? — и

б) точною ли копіей протографа былъ паззовскій кодексъ, или же между ними можно констатировать болѣе или менѣе значительное различіе?

Перваго изъ этихъ вопросовъ де Бооръ не затрагиваетъ вовсе; что же касается второго, то вмѣсто надлежащихъ отвѣтовъ на него почтенный изыскатель даетъ лишь весьма сомнительные суррогаты таковыхъ— съ одной стороны, въ видѣ совершенно голословной замѣтки, что де «codex Scorialensis deperditus. . . e codice archetypo ita fluxit, ut sine dubio multi loci male describerentur» (praefat. p. XVIII), съ другой,—въ видѣ обѣщанія доказать въ другомъ мѣстѣ, «dass die Excerpta de legationibus gentium mit Procop begannen und mit Menander endeten, und dass es ursprünglich überhaupt nicht zwei getrennte Abtheilungen, sondern nur eine einheitliche Sammlung περὶ πρέσβεων gab» (Sitzungsber. 1902 p. 148 sq.). По поводу этого послѣдняго домысла де Боора позволю себѣ отослать читателей къ XXXVII главѣ моихъ *Varia* (Ж. М. Н. П. 1904, январь, стр. 32—35).

Остается замѣтить (въ дополненіе къ изложенному въ пп. 3—5), что по моему мнѣнію взаимныя отношенія паззовскаго кодекса (Π), *cod. Peirescianus* извлеченій περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας (Α), ватиканскаго палимпсеста περὶ γυμνῶν (Γ), утраченнаго архетипа извлеченій περὶ ἐπιβουλῶν (Ε) и тѣхъ кодексовъ (S) разныхъ отдѣловъ Константиновскихъ историческихъ

1) Возможно, что въ паззовскомъ кодексѣ это ἐπεφέροντο по небрежности переписчика превратилось въ ἔτι ἐφέροντο (ср. ELR. p. 46, 5 и ELG. p. 284, 10) или же оказалось съ двумя удареніями (ср. аналогичные примѣры изъ *cod. Peirescianus*, указанные мной въ Ж. М. Н. П. 1903, сентябрь, стр. 403); ср. также Ж. М. Н. П. 1904, февраль, стр. 63.

извлеченій, которыми пользовался Свида, а равно отношенія АГЕПС къ протографу (α) Константинской исторической энциклопедіи — можно графически изобразить посредствомъ слѣдующей весьма несложной стеммы:



6. Какъ для правпльнаго рѣшенія предшествующаго вопроса (п. 5), такъ и вообще для установленія подлиннаго текста извлеченій *περί πρέσβεων* издателю, конечно, необходимо имѣть правильное и возможно полное и опредѣленное понятіе о самомъ протографѣ этихъ извлеченій. Между тѣмъ де Бооръ отнюдь не можетъ похвастать такимъ знакомствомъ съ протографомъ; напротивъ, его свѣдѣнія и предположенія относительно этого протографа оказываются либо невѣрными, либо недостаточно опредѣленными.

Къ первой изъ вышеупомянутыхъ категорій, т. е. къ невѣрнымъ свѣдѣніямъ и предположеніямъ де Боора о протографѣ, слѣдуетъ причислить, во 1-хъ, уже извѣстный читателямъ де-бооровскій домыселъ, имѣющій быть доказанъ почтеннымъ изыскателемъ «въ другомъ мѣстѣ», — «dass es ursprünglich überhaupt nicht zwei getrennte Abtheilungen, sondern nur eine einheitliche Sammlung *περί πρέσβεων* gab»<sup>1)</sup>; во 2-хъ, — отождествленіе писца протографа съ самимъ редакторомъ (excerptor), ср. praefat. p. XVIII: «invenies longe maximum corruptelarum praesertim graviorum numerum non codicum nostrorum librariis deberi, sed ab excerptoribus in libris quibus utebantur inventum et fideliter transcriptum esse», и p. XIX: «quippe quas [lectiones] iam excerptor itidem corruptas legerit et transscripserit»; опроверженію этой второй де-бооровской догадки я удѣлю соответственное мѣсто въ особой статьѣ о редакторѣ извлеченій *περί πρέσβεων*.

Ко второй категоріи (недостаточно опредѣленныя свѣдѣнія о протографѣ) относится слѣдующая догадка де Боора, praefat. p. XIX: «constare videtur aut ipsum excerptorum librum aut codicem Scorialensem combustum scriptum fuisse multis compendiis», о которой у меня уже была рѣчь выше (стр. 153 сл.).

7. Наконецъ, въ интересахъ правпльнаго установленія подлиннаго текста извлеченій *περί πρέσβεων* издателю безусловно необходимо по возможности всесторонне и обстоятельно выяснить характеръ и принципы дѣятельности редактора (excerptor) этихъ извлеченій.

1) Sitzungsber. 1902, p. 149. — Что же касается другой (не менѣе ошибочной) догадки его же, будто ELG. «начинались Прокопиемъ и кончались Менандромъ» (ibid.) то нельзя съ увѣренностью сказать, относится ли она къ паэзовскому кодексу или къ протографу или же къ какому либо промежуточному звену — хотя бы въ родѣ избрѣтенной Кономъ (ср. выше стр. 156) «einer älteren Vorlage» паэзовскаго кодекса.

Этотъ важный вопросъ въ praefatio (р. XVIII sq.) затронуть де Бооръ лишь мимоходомъ, — быть можетъ, потому, что детальное разъясненіе онъ собирается дать въ обѣщанной имъ особой статьѣ «de collectaneis Constantini universe». Вкратцѣ упоминая о разнаго рода измѣненіяхъ и сокращеніяхъ, какимъ редактору приходилось подвергать подлинный текстъ эксерпируемыхъ авторовъ, вслѣдствіе чего де «saepe numero non scriptoris verba exhibentur sed excerptoris» (р. XIX), де Бооръ слѣдующимъ образомъ аттестуетъ этого excerptor'a: «*Eum fuisse hominem ita paululum litteris eruditum ut probabile enuntiatum scribere vix posset multis exemplis demonstrari potest. Alios locos excerptos non resarcinare studuit, sed tales quales exsecuit misere laceros repraesentavit*» (ibid.).

Естественнымъ дополненіемъ къ этимъ голословнымъ сужденіямъ де Боора служитъ рядъ замѣтокъ его въ критическомъ аппаратѣ (напр. ad р. 18,27. 63,2. 68,20. 222,3. 224,7. 239,3. 248,17. 277,19. 308,2. 542,12. 598,32; ср. также praefat. р. XIX fin.), гдѣ онъ на разные лады и по разнымъ поводамъ твердитъ о «небрежности» и «ошибкахъ» excerptor'a, не обращая должнаго вниманія ни на контекстъ, ни на характеръ отмѣчаемыхъ имъ недочетовъ рукописнаго преданія, а потому и сваливая все на редактора извлеченій.

Вполнѣ достойнымъ соратникомъ де Боора въ этомъ походѣ противъ excerptor'a является Конъ. Упоминая о значительной испорченности дошедшаго до нашего времени текста извлеченій *περί πρῆσβρων* и объ обилии въ немъ лакунъ, этотъ почтенный ученый съ своей обычной рѣшительностью утверждаетъ слѣдующее (р. 397 sq.): «Die meisten Lücken und zahlreiche Textfehler sind aber nicht durch Schuld der Abschreiber entstanden. Wie wir an manchen Abschnitten aus erhaltenen Autoren sehen können, wurde beim Excerptieren der Wortlaut bisweilen geändert, besonders am Anfang und Ende der Auszüge, und manche Wendungen und ganze Sätze, die unerheblich oder im Rahmen der betreffenden Rubrik nicht passend schienen, absichtlich ausgelassen und in solchen Fällen auch behufs Herstellung des Gedankenzusammenhangs Einiges zugesetzt. Manche Stellen in solchen Auszügen, in denen der Wortlaut des excerptierten Autors in dieser Weise geändert und zugestutzt ist, zeigen nun eine so auffallend fehlerhafte Fassung, dass man beinahe zweifeln möchte, ob sie von einem Griechen herrühren».

Приведя затѣмъ пять примѣровъ (р. 398; къ нимъ присоединяется шестой, р. 399), якобы подтверждающихъ его послѣднее замѣчаніе (вторая разрядка), почтенный рецензентъ раздражается столь же рѣзкою, сколь и несправедливою филиппикой по адресу личнаго состава редакціи Константиновскихъ историческихъ извлеченій. «*Wie sind solche Satzungenetüme zu erklären?*» — говоритъ онъ р. 398. — «Sind die Abschreiber schuld und haben wir daher das Recht Fehler dieser Art nach Möglichkeit zu verbessern? Oder müssen wir dergleichen Dinge nicht vielmehr auf die Excerptoren

selbst zurückführen? Alle Anzeichen sprechen dafür, dass diese Annahme die richtigere ist. *Freilich müssen wir dann vermuten, dass in dem Stabe von Gelehrten, die an dem Excerptieren der Autoren und an der Zusammenstellung der Excerpte beteiligt waren, auch solche Elemente sich befanden, die ganz unfähig und selbst für so einfache Arbeiten völlig ungeeignet waren*». Достаточно однако даже бѣглаго ознакомленія съ тѣми пятью примѣрами (р. 398), на основаніи которыхъ Конъ приходитъ къ столь нелестному для excerptor'овъ заключенію,—для того, чтобы убѣдиться въ полной несостоятельности разсужденій этого ученаго.

Въ виду обширности размѣровъ, до какихъ уже теперь разрослась настоящая рецензія, подробнымъ разборомъ всѣхъ «примѣровъ», приведенныхъ Кономъ, а равно и всѣхъ вышеупомянутыхъ де-бооровскихъ замѣтокъ, гдѣ идетъ рѣчь о «небрежности» и «ошибкахъ» excerptor'a, я намѣренъ заняться въ особой статьѣ о редакторѣ извлеченій περί πρέσβων; здѣсь же ограничусь разсмотрѣніемъ лишь нѣкоторыхъ изъ этихъ несправедливыхъ нападокъ означенныхъ ученыхъ на редактора извлеченій περί πρέσβων.

Изъ де-бооровскихъ разсужденій достаточно будетъ привести только одно. Theophyl. ELR. p. 222,2 ἀνάξισις αἵματος μέγαν τῷ Χαγάνῳ θυμὸν ἐπεκρύμαινεν, τό τε πρόσωπον ἅπαν ὑπὸ τῆς ὀργῆς ἐφρονίσσεται, δι' ὅλου τε τοῦ σχήματος ὑποδηλούντων ὅτι μὴ τῶν πρέσβων φείσεται, μέγιστος ἀπῆρῆρτο τῷ Κομηντιόλῳ ἐκ τῆς διαλέξεως κίνδυνος.— такъ читается въ де-бооровскомъ изданіи, причемъ издатель въ примѣчаніи къ р. 222,3 поясняетъ: «ἐφρον. τῶν ὀφθαλμῶν ὑποκροκαينوμένων τῇ φλογί τῆς ἀνίας διόλου [sic] τε — φείσεται τῶν τε ὀφρύων ἐς μέγα ἐξάνισταμένων καὶ μικροῦ δεῖν τῶν μετώπων ἀπειλουσῶν ὑπερίπτασθαι, μέγιστος κ. τ. λ. Theophylact. *Quae ab excerptore tam misere et inconcinne mutilata esse mihi constat*<sup>1)</sup>, — взводя на excerptor'a совершенно ложное обвиненіе: дѣло въ томъ, что (безусловно необходимая для контекста извлеченій) фраза τῶν ὀφθαλμῶν — ἀνίας вовсе не была пропущена редакторомъ, какъ это, очевидно, воображаетъ де Бооръ, но, напротивъ, имѣлась не только въ протографѣ, но и въ паэзовскомъ кодексѣ; въ послѣднемъ она занимала всю четвертую строку fol. 302<sup>v</sup>, которую и пропустилъ небрежный переписчикъ (Дармарій), списывая агустиновскую рукопись (π) съ этого кодекса. Что же касается отсутствія въ текстѣ извлеченій словъ τῶν τε ὀφρύων—ὑπερίπτασθαι, то нетрудно понять, что по отношенію и къ этому факту оказывается совершенно невѣрнымъ голословное сужденіе де Боора: «*Quae ab excerptore tam misere et inconcinne mutilata esse mihi constat*»,—на сопоставленіе съ которымъ, кстаті сказать, напрашивается де-бооровскій же домыселъ, что «in legationibus Romanorum solum librum E<sup>a</sup> ex ipso codice Scor. I Θ 4 fluxisse constat» (praefat. p. XVI), о которомъ у меня уже была рѣчь выше (гл. I). Почтенный издатель, какъ видно, не сообразилъ,

1) Разрядка въ обоихъ мѣстахъ принадлежитъ мнѣ.

что въ данномъ случаѣ пропускъ словъ τῶν τε ὀφρῶων — ὑπερίπτασθαι слѣдуетъ объяснять весьма естественнымъ редакціоннымъ сокращеніемъ подлиннаго текста Теофилакта, ни мало не влекущимъ за собою какой либо «mutilatio», такъ какъ для контекста извлеченій эти слова вовсе не являются необходимыми.

Остается добавить, что все это мѣсто де-бооровскаго изданія достаточно ярко характеризующее де Боора и какъ изслѣдователя, и какъ издателя, подвергнуто мной болѣе подробному разсмотрѣнію въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 514 слл.

Изъ «примѣровъ», приведенныхъ Кономъ, отмѣчу три слѣдующихъ.

а) Послѣ уже извѣстныхъ читателямъ разсужденій, заканчивающихся фразой (p. 397 sq.): «dass man beinahe zweifeln möchte, ob sie von einem Griechen herrühren», Конъ говоритъ (p. 398): «Man sehe z. B., in wie ungeschickter Weise der Anfang des ersten Excerpts aus Thukydidés aus einigen abgerissenen Worten des Historikers zusammengestoppelt ist:

Exc. de legat. p. 436

Thuk. 1 24

Ὅτι Ἐπιδάμνιοι, ἔστι δὲ πόλις ἐν δεξιᾷ πλέοντι τὸν Ἴόνιον κόλπον, ἄποικοι Κερκυραίων, τὰ τελευταῖα παρὰ τοῦδε τοῦ πολέμου ὁ δῆμος αὐτῶν ἐδίωξε τοὺς δυνατοὺς.

Ἐπιδάμνός ἐστι πόλις ἐν δεξιᾷ ἐσπλέοντι τὸν Ἴόνιον κόλπον. . . ταύτην ἀπόκισαν μὲν Κερκυραῖοι. . . στασιάσαντες δὲ ἐν ἀλλήλοις. . . ἀπὸ πολέμου τινὸς τῶν προσοίκων βαρβάρων ἐφθάρησαν καὶ τῆς δυνάμεως τῆς πολλῆς ἐστερήθησαν. τὰ δὲ τελευταῖα πρὸ τοῦδε τοῦ πολέμου ὁ δῆμος αὐτῶν ἐξεδίωξε τοὺς δυνατοὺς.»

Прежде всего необходимо возстановить подлинный текстъ этого извлеченія, устранивъ три ошибки переписчиковъ, которыя де Бооръ и Конъ произвольно приписываютъ самому excerptor'у, не обративъ ни малѣйшаго вниманія на то, какъ просты въ палеографическомъ отношеніи всѣ эти поправки. Этотъ подлинный текстъ гласитъ: Ὅτι Ἐπιδάμνιοι, — ἔστι δὲ πόλις ἐν δεξιᾷ <ἐς> πλέοντι τὸν Ἴόνιον κόλπον, ἄποικοι Κερκυραίων, — τὰ τελευταῖα πρὸ τοῦδε τοῦ πολέμου ὁ δῆμος αὐτῶν <ἐξ> ἐδίωξε τοὺς δυνατοὺς.

По поводу удержанія де Бооромъ ошибочныхъ вариантовъ πλέοντι p. 436,26 и ἐδίωξεν p. 436,28 не мѣшаетъ отмѣтить, что въ цѣломъ рядѣ другихъ мѣстъ совершенно аналогичныхъ только что указаннымъ этотъ же самый издатель придерживается совсѣмъ иной практики, — ср. напр. p. 96,20 <ἐπι>λαβούσης, 99,18 <ἀν>έφερον, 132,18 <ἐν>ετυγχάνομεν, 238,14 ἐμέρισαν [надо: <ἐμ>έρισαν], 338,8 <ἐν>ετρέποντο, 367,31 <ἐπ>εσπάσατο.

Сопоставляя подлинный текстъ вышеприведеннаго мѣста извлеченія съ Thucyd. I, 24,1—5, компетентный изслѣдователь можетъ придти лишь къ благопріятному для excerptor'a заключенію. Кону — судя по сдѣланной имъ выдержкѣ изъ Фукидида — не совсѣмъ по вкусу, какъ ка-



жется, то обстоятельство, что excerptor совѣмъ оставилъ безъ упоминанія слова оригинала *στασιάζαντες δὲ — ἐστερήθησαν* (I, 24,4); нетрудно однако было бы сообразить, что въ данномъ случаѣ мы имѣемъ дѣло съ совершенно естественнымъ для редактора извлеченій *περὶ πρέσβων* редакционнымъ сокращеніемъ оригинальнаго текста.

По вопросу, въ чемъ именно угодно было Кону усмотрѣть и въ разбираемомъ мѣстѣ «eine so auffallend fehlerhafte Fassung, dass man beinahe zweifeln möchte, ob sie [такія мѣста] von einem Griechen herrühren»,—Конъ предоставляетъ догадываться самимъ читателямъ. Одной изъ точекъ опоры для такой оцѣнки, повидимому, является нахождение въ де-бооровскомъ текстѣ *παρὰ* (р. 436,27) вмѣсто *πρὸ*,—но мнимость этой опоры не подлежитъ уже ни малѣйшему сомнѣнію. Мимоходомъ замѣчу, что по моему мнѣнію виновникомъ этого превращенія *πρὸ* въ *παρὰ* (какъ и *προβῆναι* у Полибія XXXVIII, 12,3 р. 485,18 BW. въ *παραβῆναι*, чтò, кстати сказать, напрасно удержалъ въ своемъ изданіи де Бооръ, ELR. р. 64,3) всего естественнѣе признать именно писца пазовскаго кодекса; подробнѣе у меня будетъ сказано объ этомъ въ другомъ мѣстѣ.

Другой точкой опоры, быть можетъ, представляется Кону *anacoluthia* ὅτι Ἐπιδάμνιοι...ὁ δῆμος αὐτῶν ἐδίωξε τοὺς δυνατοὺς, хотя она и легко извинима въ данномъ случаѣ уже вслѣдствіе наличности вводнаго предложенія. Для надлежащей оцѣнки такой опоры достаточно замѣтить, что, ставъ на подобную точку зрѣнія, можно было бы—даже, пожалуй, съ бѣльшимъ правомъ—сомнѣваться въ чистотѣ греческаго происхожденія напр. и Платона, и Ксенофонта (ср. примѣры, приведенные въ грамматикахъ Kühner-Gerth<sup>3</sup> § 356,6 р. 47 и Krüger-Pökel<sup>6</sup> § 45,2,1 р. 13 sq.), а также безъ дальнѣйшихъ разсужденій объявить варварами разныхъ позднѣйшихъ авторовъ, какъ напр. Эліана (ср. W. Schmid, Der Atticismus, III, р. 95 sq.) и Агаѳіа,—ср. Agath. Hist. II, 3, р. 182,9 Dind. τότε δὴ οἱ Φράγγοι, διελύετο μὲν αὐτοῖς ἡ παράταξις, κατὰ σφᾶς δὲ γυγνόμενοι καὶ γνωματεύοντες, διεγίγνωσκον κтл. или IV, 11, р. 309,13 ἐπειδὴ ἅπαντα ἐς τὸ ἀκριβὲς γνωματεύων καὶ ἀνερευνόμενος οὐδέν τι αὐτῷ ἐναργὲς προδοσίας ἢ τυραννίδος ἐγχείρημα ἡμαρτησθαι ὑπὸ τοῦ Γουβάζου ἐδέδεικτο.

b) «Das letzte Excerpt aus Diodor (р. 409,4) beginnt mit dem *schönen*<sup>1)</sup> Satz: «Ὅτι Λεύκιος Ἀντώνιος συνθέμενος πρὸς Κρητᾶς εἰρήνην, μέχρι μὲν τινος ταύτην ἐτήρουν».

Этотъ примѣръ, приводимый Кономъ (р. 398)—подобно двумъ другимъ его же примѣрамъ (Polyb. ELG. р. 291,12 sq. и Ioseph. ELR. р. 78 exc. 1)—доказываетъ лишь одно, а именно, что Кону безусловно необходимо поближе познакомиться съ оборотомъ *nominativus absolutus*. Для ознакомленія съ этой конструкціей рекомендую Кону обратиться хотя-бы къ грамматикѣ Kühner-Gerth § 493, р. 105 sqq. или къ Schmid, Der Atticismus, I, р. 51. 249 sq. II, р. 68 sq. III, р. 96. IV, р. 113 sqq. 632.

1) Курсивъ принадлежитъ мнѣ.

То же самое слѣдуетъ порекомендовать и де Боору—въ виду слѣдующихъ любопытныхъ фактовъ: напр. въ Polyb. ELG. p. 291,12 sq. "Οτι ὁ Λυκόρτας ὁ τῶν Ἀχαιῶν στρατηγὸς τοὺς Μεσσηνίους καταπληξάμενος τῷ πολέμῳ. [sic!] πάλαι μὲν οἱ Μεσσηνιοὶ κτλ., почтенный издатель искажаетъ текстъ извлеченій, не понимая (какъ и Конъ p. 398), что ὁ Λυκόρτας... καταπληξάμενος—*nominativus absolutus*, и что поэтому вмѣсто точки послѣ *πολέμῳ* слѣдуетъ поставить запятую. Впрочемъ не мѣшаетъ добавить, что изъ всѣхъ предшественниковъ де Боора только Орсини (p. 102 fr. LI) правильно понялъ это мѣсто.

Равнымъ образомъ въ Eupar. ELG. p. 597,29 "Οτι ἐπὶ Θεοδοσίου τοὺς πρώτους χρόνους τῆς βασιλείας τὸ τῶν Σκυθῶν ἔθνος ἐξελαυνόμενοι τῆς χάρας ὑπὸ τῶν Οὐννων διεβέβηκεσαν τῶν φυλῶν ἡγεμόνες ἀξιώματι καὶ γένει προήκοιτες,—какъ ошибочная конъектура де Боора (въ примѣчаніи къ vs. 30: «τοῦ — ἔθνους?»—вм. τὸ — ἔθνος), такъ и отсутствіе знаковъ препинанія послѣ словъ *βασιλείας* и *Οὐννων* ясно свидѣтельствуютъ, что въ τὸ... ἔθνος ἐξελαυνόμενοι де Бооръ не узналъ *nominativus absolutus*.

Тутъ же можно упомянуть, что въ своемъ изданіи Теофилакта, ind. Graec. p. 415 s. v. *participium*, собранію примѣровъ подъ рубрикой: «Causa participii a substantivo, cui appositum est, haud paucis locis diversus», де Бооръ предпосылаетъ замѣчаніе: «*quod plerumque librarii neglegentiam peccasse suspicor*»,—между тѣмъ ни одинъ изъ одиннадцати указанныхъ имъ примѣровъ (p. 415 sq.), относящихся, кстати сказать, къ области *nom. absol.* и *gen. absol.*, не оправдываетъ этой его догадки<sup>1)</sup>.

с) Ibid. p. 398 sq.: «Wie die Anfänge der Excerpte, so sind auch die Schlüsse vielfach ungeschickt hergestellt und brechen oft mitten im Satze ab. Das stärkste Beispiel dieser Art ist das grosse Bruchstück des Dionys von Halikarnass über die Gesandtschaft des C. Fabricius bei Pyrrhus von Epirus (p. 14,27—19,9); es bricht mitten in der Rede des Fabricius ab in einem Satze, von dem nur der Anfang des langen Vordersatzes gegeben ist. (Zufällig ist uns die Fortsetzung in den durch A. Mai bekannt gewordenen Excerpta Ambrosiana erhalten.)»

По ближайшемъ изслѣдованіи однако оказывается, что въ данномъ случаѣ мы имѣемъ дѣйствительно «*das stärkste Beispiel*» небрежности—только не *excerptor'a*, но именно самого же Кона, который, по своему обыкновенію слѣпо довѣряя изданію де Боора (ср. ELR. p. 19,9), обвиняетъ *excerptor'a*, не потрудившись вникнуть въ самую суть дѣла и, въ частности, ознакомиться съ особенностями и свойствами паэзовскаго кодекса. *Excerptor* и не думалъ подвергать текстъ рѣчи Фабриція той варварской операціи, какую приписываетъ ему Конъ; напротивъ, вся остальная часть этой рѣчи и вообще весь конецъ извлеченій изъ Діони-

1) Подробнѣе у меня будетъ сказано объ этомъ въ вышеупомянутой особой статьѣ о редакторѣ извлеченій *περὶ πρέσβων*.

сія Галикарнаскаго, несомнѣнно, имѣлись въ протографѣ извлеченій *περὶ πρέσβων*, откуда благополучно перешли и въ паэзовскій кодексъ. Что же касается отсутствія всей этой части извлеченій изъ Діонисія (а именно— *Dionys. XIX, 16—18 p. 247,6—250,17 Kiessl. ταῦτα προφερόμενοι... ἄνευ λῦτρων*—*XX, 14 p. 267 sq.*) въ дошедшемъ до нашего времени текстѣ извлеченій *περὶ πρέσβων*, то оно объясняется очень просто, — утратой соотвѣтственныхъ листовъ паэзовскаго кодекса.

Объемъ листа паэзовскаго кодекса намъ извѣстенъ (см. по этому поводу Визант. Временникъ, XI, 1904, стр. 25 сл.), а потому и нетрудно опредѣлить, что утраченная часть извлеченій изъ Діонисія помѣщалась на двухъ листахъ упомянутаго кодекса. Извлеченія изъ Полибія, которыя непосредственно слѣдовали за діонисіевскими, начинались, какъ мы знаемъ изъ каталога Кольвилля, съ 198 листа паэзовскаго кодекса,— стало быть, оба утраченныхъ листа послѣдняго находились между fol 197 и 198; а такъ какъ намъ уже извѣстно, что первый кватерніонъ второй половины паэзовскаго кодекса заканчивался 194 листомъ, то ясно, что второй кватерніонъ обнималъ fol. 195. 196. 197. <197<sup>a</sup>. | 197<sup>b</sup>> 198. 199. 200, иными словами,—утраченные два листа (fol. 197<sup>a</sup> и 197<sup>b</sup>) составляли срединную пару листовъ этого второго кватерніона; по этому поводу не мѣшаетъ напомнить читателямъ<sup>1)</sup>, что точно такимъ же образомъ пострадалъ и первый кватерніонъ (fol. 189—194) вслѣдствіе вышаденія срединной пары листовъ (fol. 191<sup>a</sup> и 191<sup>b</sup>). За дальнѣйшими подробностями, касающимися даннаго вопроса, отсылаю читателей къ вышеупомянутой особой статьѣ.

Остается добавить, что на сопоставленіе съ только что рассмотрѣннымъ коновскимъ «примѣромъ» напрашивается другое мѣсто де-бооровскаго изданія, которое въ еще большей степени характеризуетъ какъ небрежность, съ какою новѣйшій издатель отнесся къ своей задачѣ, такъ и склонность его возбуждать неосновательныя обвиненія противъ *excerptor'a*: объ этомъ примѣрѣ (*Theophyl. ELR. p. 221 sq.*) см. Визант. Временникъ, XI, 1904, стр. 513 слл.

8. Изъ всего вышележаго уже въ достаточной мѣрѣ выяснилось, насколько неудовлетворительно рѣшеніе де Бооромъ всѣхъ указанныхъ выше (пп. 1—7) вопросовъ, безъ правильнаго пониманія которыхъ не можетъ быть и рѣчи о методическомъ возстановленіи подлиннаго текста извлеченій *περὶ πρέσβων*. Само собою понятно, что это обстоятельство не могло не отразиться и на выясненіи того существенно важнаго вопроса, который естественно заключаетъ собою серію предварительныхъ вопросовъ, подлежащихъ рассмотрѣнію издателя извлеченій,—такъ какъ его рѣшеніе находится въ непосредственной зависимости отъ рѣшенія предшествующихъ вопросовъ.

Къ этому важному вопросу — о принципахъ возстановленія под-

1) См. выше п. 2, а (стр. 157).

линнаго текста извлеченій περί πρέσβεων — де Бооръ отнесся съ ббльшимъ вниманіемъ, чѣмъ ко всѣмъ указаннымъ выше, и даже удѣлилъ его выясненію болѣе двухъ страницъ предисловія (р. XVIII—XX). Тѣмъ не менѣе и въ этомъ случаѣ дѣло не обошлось безъ нѣсколькихъ болѣе или менѣе крупныхъ промаховъ со стороны почтеннаго издателя.

Предпославъ — уже рассмотрѣнныя мною (пп. 2 и 7) — соображенія относительно якобы значительной порчи текста какъ паэзовскаго кодекса, такъ и протографа извлеченій, а равно и о (мнимомъ) невѣжествѣ и небрежности excerptor'a (р. XVIII sq.), де Бооръ высказывается по вышеупомянутому вопросу слѣдующимъ образомъ (р. XIX): «*Quae cum ita sint editorem excerptorum convenit textum traditum admodum raro corrigere. Praestare potius videtur graves praesertim corruptelas asteriscis et crucibus significare quam ipsa verba immutare. Cum tamen librariorum nonnulla corrupisse extra dubitationem sit, in levioribus vitiis etiam emendationi operam dari oportet*». Непосредственно слѣдующее за этими словами поясненіе: «*Quomodo autem emendandum sit, omnis fere ratio vel norma deest*», а равно и находящаяся на слѣдующей же страницѣ замѣтка еще менѣе утѣшительнаго свойства (р. XX): «*In constituendo textu cum certa ratio desit, saepe iniuria aliquid in textum recepisse arguar*», — уже сами по себѣ достаточно краснорѣчиво характеризуютъ де Боора, какъ издателя извлеченій περί πρέσβεων.

Обращаясь затѣмъ къ болѣе детальнымъ указаніямъ по вопросу о возстановленіи подлиннаго текста упомянутыхъ извлеченій и прежде всего констатируя наличность сравнительно болѣе благоприятныхъ условій въ этомъ отношеніи «*in scriptoribus quorum opera supersunt*», де Бооръ высказывается за оставленіе въ текстѣ извлеченій всѣхъ рукописныхъ чтеній, — какъ бы ни были они ошибочны, — въ тѣхъ случаяхъ, когда варианты рукописей извлеченій совпадаютъ съ вариантами рукописей самихъ экскерпированныхъ авторовъ, сочиненія которыхъ сохранились до нашего времени: «*Omnes autem lectiones Excerptorum, quamvis sint perversissimae et corruptissimae, pro meae editionis ratione probandae sunt, si in ipsorum scriptorum libris inveniuntur, quippe quas iam excerptor itidem corruptas legerit et transscripserit*» (р. XIX).

Тутъ слѣдуетъ отмѣтить, что по своему обыкновенію де Бооръ и въ этомъ случаѣ не дѣлаетъ никакого различія между характерными и нехарактерными вариантами (ср. выше стр. 162 сл.), тогда какъ не подлежитъ сомнѣнію, что, за рѣдкими въ общемъ исключеніями, необходимо считаться лишь съ случаями совпаденій характерныхъ вариантовъ.

«*Contra*» — продолжаетъ онъ (ibid.) — «*quae a scriptorum libris discrepant quaeque non consulto ab excerptore mutata esse putanda sunt, cum lapsu calami falso scripta sint, emendari oportet*».

Нельзя не признать этого соображенія въ общемъ правильнымъ (говорю: въ общемъ правильнымъ, — такъ какъ де Бооръ, очевидно, упускаетъ изъ виду то обстоятельство, что отъ разнаго рода lapsus са-

lami вовсе не были застрахованы писцы и тѣхъ рукописей экскерпированныхъ авторовъ, которыми пользовались редакторы извлеченій, и что, стало быть, такія описки, перешедшія въ протографъ изъ только что указанныхъ рукописей, подобно вышеупомянутымъ «lectiones Excerptorum» не подлежатъ исправленію),—но въ то же время не слѣдуетъ забывать, что для методическаго примѣненія этого принципа на практикѣ издателю необходимо установить болѣе или менѣе точныя границы между lapsus calami переписчиковъ и редакціонными измѣненіями подлиннаго текста экскерпированныхъ авторовъ. Между тѣмъ де Бооръ совершенно уклонился отъ выполнения этой немаловажной задачи.

Въ менѣе благопріятныхъ условіяхъ находится издатель извлеченій въ тѣхъ случаяхъ, когда онъ имѣетъ дѣло съ извлеченіями изъ (отчасти или совсѣмъ) утраченныхъ сочиненій. Въ этой области де Бооръ — по крайней мѣрѣ, судя по его разсужденіямъ, изложеннымъ въ praefat. p. XIX sq.,—является принципиальнымъ сторонникомъ еще болѣе консервативнаго отношенія къ рукописному тексту извлеченій.

Упомянувъ объ очень частомъ находеніи въ дошедшихъ до нашего времени рукописяхъ пзвлеченій такихъ погрѣшностей, какъ «verborum clausulae corruptae, articuli et parvarum particularum formae falso mutatae vel omissae» (p. XIX), и будучи почти увѣренъ («constare videtur») въ томъ, что такія ошибки возникли по винѣ переписчиковъ, неправильно понявшихъ разнаго рода палеографическія сокращенія, которыми де избыловалъ текстъ либо самого протографа извлеченій *περί πρέσβεων*, либо паззовскаго кодекса (ср. по этому поводу мои замѣчанія выше, стр. 153 сл.), де Бооръ приходитъ къ заключенію, что де «pro his si ex linguae legibus et loci cuiusque sententia formas necessarias substitueris excerptoris textum restitues» (p. XIX).

Фактически это мнѣніе правильно; бѣда однако въ томъ, что оно не совсѣмъ вяжется съ находящейся на той же самой страницѣ предисловія де-бооровской характеристикой excerptor'a («eum fuisse hominem ita paullum litteris eruditum ut probabile enuntiatum scribere vix posset»), а равно и со многими мѣстами де-бооровскаго же изданія, какъ напр. Procop. ELG. p. 500,15 sq. ὁς <οὗ> ποτε <sup>1)</sup> τὰ ζυγκείμενα ἔργα ἐπιτελέσας μοῖραν τὴν πεπωρωμένην ἀνέπλασεν (вмѣсто ἀνέπλησεν!), или Ioseph. ELG. p. 364,4 sq. "Οτι Ἰωνάθης ὁ ἀρχιερεὺς ὀρῶν ὅτι πάντα κατὰ νοῦν αὐτῷ χωρεῖ (вмѣсто χωρεῖ!) κατὰ πρόνοιαν θεοῦ πρεσβευτὰς πρὸς Ῥωμαίουσ ἀπέστειλεν, — т. е. съ такими мѣстами, которыя вполне оправдывали бы уже извѣстное читателямъ замѣчаніе Кона (p. 397 sq.), что де «*man beinahe zweifeln möchte, ob sie von einem Griechen herrühren*», — если бы не было для всякаго компетентнаго изслѣдователя совершенно ясно, что какъ въ вышеприведенныхъ мѣстахъ, такъ и во всѣхъ имъ аналогич-

1) Это мѣсто — ὁς <οὗ> ποτε — тоже доставляетъ весьма любопытные матеріалы для оцѣнки де Боора, какъ издателя извлеченій; см. объ этомъ ниже (стр. 174).

ныхъ мы имѣемъ дѣло не съ ошибками exscriptor'a, но просто на просто съ описками переписчиковъ.

Тутъ же отмѣчу и слѣдующее, не менѣе поучительное, мѣсто. Въ Procor. ELG. p. 500,15 (см. выше) де Бооръ даетъ въ своемъ изданіи δς <οὐ> ποτε, поясняя въ примѣчаніи: «15 οὐπω Procor. ποτε Α»,—причемъ, ни объ отсутствіи въ текстѣ Прокопія слова δς, ни о томъ, что послѣ οὐπω у Прокопія стоитъ τε (De bellis, V, 13 p. 57,9 Kг.), онъ не счелъ нужнымъ упоминать; между тѣмъ достаточно было бы простаго сопоставленія вариантовъ οὐπω τε (τὲ W) Procor. — δς ποτέ<sup>1</sup>). А, для того чтобы признать это чтеніе амброзіанской рукописи такимъ искаженіемъ подлиннаго текста Прокопія, которое всего естественнѣе слѣдуетъ приписать именно небрежности переписчика: въ паэзовскомъ кодексѣ, который, какъ извѣстно, не отличался исправностью въ орографическомъ отношеніи, вмѣсто οὐπω τε было написано, примѣрно, οὐποτε (gerp. οὐποτέ, οὐπωτέ), что Дармарій (А) по свойственной ему небрежности и превратилъ въ δς ποτέ, принявъ υ за σ. При такомъ положеніи дѣла компетентному издателю извлеченій предстоитъ выборъ между οὐπω τε и οὐποτε, въ обоихъ случаяхъ, разумѣется, безъ δς, — тогда какъ де Бооръ лишь довершилъ начатое Дармаріемъ искаженіе подлиннаго текста извлеченій, комбинируя ошибку переписчика съ своей собственной интерполяціей (вставка οὐ).

Допустимъ однако, что де Бооръ правъ, и что, въ частности, замѣна чтеній ἀνέπλησεν и χωρεῖ (кстати сказать, находящихся во всѣхъ рукописяхъ Прокопія и Флавія Юсифа, какія только сохранились до нашего времени) явно бессмысленными въ данныхъ мѣстахъ ἀνέπλησεν. и χωρεῖ есть дѣло рукъ именно exscriptor'a. Въ такомъ случаѣ естественно возникаетъ вопросъ, рационально ли вообще, издавая извлечения, изготовленные завѣдомо невѣжественнымъ человѣкомъ, дѣлать какія бы то ни было поправки въ текстѣ подобныхъ извлеченій, руководясь при этомъ «linguae legibus et loci cuiusque sententia». Какія же «linguae leges» могутъ быть обязательны для человѣка, который настолько несвѣдуецъ въ греческомъ языкѣ, что, не будучи въ состояніи отличить даже ἀναπληράναι отъ ἀναπλάσσειν и χωρεῖν отъ χωρίζειν, преспокойно разрушаетъ въ обоихъ вышеуказанныхъ и разныхъ другихъ мѣстахъ «loci cuiusque sententiam», замѣняя подлинныя чтенія созвучными, но совершенно не подходящими къ контексту?...

Въ Polyb. ELR. p. 58,18 ἡ δὲ σύγκλητος..... Κόιντων Ὀπίμιον ἐξαπέστειλε μετὰ δυνάμεως πολεμήσοντα (πολεμήσονται BEV) τοῖς Ὀξυβίοις καὶ Δεικίταις (δεικίτας BE, δικιήτας V), де Бооръ принялъ въ текстъ своего изданія обѣ эмендаціи Орсини, отмѣченныя у меня разрядкой. Эти эмендаціи, бесспорно, обязательны для каждаго издателя

1) Именно такъ (ποτέ) читается въ А, а не ποτε (безъ ударенія), какъ сообщаетъ де Бооръ, а равно и Гаури въ своемъ изданіи Прокопія (vol. II p. 73, 5).

Полибія<sup>1)</sup>, но де Бооръ, какъ издатель извлеченій, притомъ сдѣланныхъ столь невѣжественнымъ (по его мнѣнію) excerptor'омъ, могъ бы и не торопиться вводить эти поправки въ текстъ такого excerptor'a уже во избѣжаніе риска впасть въ крупное методологическое заблужденіе, исправляя ошибки не переписчиковъ, но самого excerptor'a: вѣдь какъ ни правдоподобно предположеніе, что варианты *πολεμήσονται* и *δεκίηταις* обязаны своимъ происхожденіемъ лишь небрежности переписчиковъ, — нисколько не менѣе правдоподобной является и догадка, что обѣ этихъ ошибки восходятъ къ подлинному тексту де-бооровскаго excerptor'a, который могъ и не утруждать себя различіемъ глагольныхъ формъ и падежей, а потому и написать въ протографѣ какъ *πολεμήσονται* вмѣсто *πολεμήσονται*, такъ и *δεκίηταις* вмѣсто *δεκίηταις* (тѣмъ болѣе, что *πολεμῆν* сочетается и съ *accusativus*).

Кстати сказать, на сопоставленіе съ только что рассмотрѣннымъ мѣстомъ напрашивается слѣдующее, которое характеризуетъ де Боора и какъ издателя извлеченій, и какъ сличателя рукописей. Въ Dionys. Halicarn. ELR. p. 17,15 sq. *ὄστε μῆδὲν ἀτιμότερον εἶναι τὸν πενέστατον τοῦ πλουσιωτάτου κατὰ τὴν ἀπαξίωσιν τῶν καλῶν*, де Бооръ, сообщая въ примѣчаніи: «16 ἀπαξίωσιν EV et ut vid. В ἐπαξίωσιν MP», какъ видимъ, остановился на вариантѣ *ἀπαξίωσιν*, — совершенно игнорируя не только «loci sententiam», каковая, несомнѣнно, требуетъ здѣсь именно *ἐπαξίωσιν*, а не *ἀπαξίωσιν*<sup>2)</sup>, но и близкое палеографическое сходство обѣихъ этихъ вариантовъ, которое естественно приводитъ къ заключенію, что превращеніе правильнаго чтенія *ἐπαξίωσιν* въ ошибочное *ἀπαξίωσιν* произошло просто вслѣдствіе небрежности переписчика, — подобно тому какъ, напр., въ Polyb. ELR. p. 31,15 *ἐπεπλίζοντες* превратилось по той же самой причинѣ въ *ἀπεπλίζοντες*, или Dionys. Hal. ELR. p. 9,15 и 11,14 *ἀποίκους* въ *ἐποίκους*, и т. д. (не мѣшаетъ отмѣтить, что въ этихъ мѣстахъ де Бооръ не навязываетъ excerptor'у ошибокъ *ἀπεπλίζοντες*, *ἐποίκους* и т. п.).

Въ рукописи *B* де Бооръ прочелъ *ἀπαξίωσιν*, — онъ не ручается однако за правильность своего сообщенія, какъ видно изъ его оговорки «*ut videtur*». Въ результатѣ оказывается такимъ образомъ, что и самъ де Бооръ не знаетъ въ точности, какое же чтеніе — *ἀπαξίωσιν* или *ἐπαξίωσιν* — находится въ *B*. Попутно замѣчу, что въ де-бооровскомъ изданіи мы находимъ огромное количество случаевъ подоб-

1) Мимоходомъ замѣчу, что вмѣсто *πολεμήσονται* мыслимо было бы также читать и *πολεμήσοντας* (ср. аналогичные примѣры, приведенные Келькеромъ—Fr. Kaelker Quaestiones de elocutione Polybiana въ Leipziger Studien zur class. Philol., III, 1880, p. 263 sq.), но *πολεμήσονται* все же заслуживаетъ предпочтенія.

2) Между прочимъ и Конъ, правда, но безъ колебанія, высказывается за *ἐπαξίωσιν*, — p. 402: «17,16 ist die richtige Lesart doch wohl ἐπαξίωσιν (MP), nicht ἀπαξίωσιν (EV)?».—Въ изданіи Кисслинга читается правильно *ἐπαξίωσιν* (Dionys. Hal. XIX, 15 p. 244,32).

ныхъ только что указанному <sup>1)</sup>, но это обстоятельство отнюдь не препятствуетъ почтенному издателю съ присущей ему скромностью утверждать въ предисловіи слѣдующее (р. XX): «*at certa spes est hoc me effecisse ut quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet*».

Довѣрчивый читатель можетъ предположить, что неопредѣленность де-бооровскаго сообщенія обусловлена чисто случайнымъ обстоятельствомъ, что де въ *B* это мѣсто написано не совсѣмъ ясно, а потому и допускаетъ возможность обоихъ чтеній. Могутъ однако на основаніи собственныхъ коляцій завѣрить, что какъ въ данномъ случаѣ, такъ и въ почти всѣхъ аналогичныхъ де-бооровскія оговорки «*ut videtur*», «*videtur*», «*incertum*», «*fortasse*» и т. п. вовсе не свидѣтельствуютъ о неясности чтеній въ рукописяхъ, но лишь замаскировываютъ чрезвычайную небрежность де-бооровскихъ коляцій. Между прочимъ и въ данномъ мѣстѣ въ *B* совершенно ясно читается ἐπαξίωσιν, какъ совершенно правильно прочелъ и писецъ рукописи *x* (отсюда правильное чтеніе ἐπαξίωσιν перешло и въ *MP*).

Остается добавить, что, считая *E* непосредственною копіей паэзовскаго кодекса и къ тому же, по своему обыкновенію, не дѣлая различія между характерными и нехарактерными вариантами, де Бооръ, конечно, полагаетъ, что и въ паэзовскомъ кодексѣ читалось именно ἀπαξίωσιν, какъ въ «*EV et ut vid. B*»,—причемъ онъ, очевидно, навязываетъ это ошибочное чтеніе и самому excerptor'у, такъ какъ оставляетъ ἀπαξίωσιν въ текстѣ своего изданія. Между тѣмъ вовсе не трудно освободить какъ текстъ протографа *ELR.*, такъ и текстъ паэзовскаго кодекса отъ этой ошибки, относя послѣднюю на счетъ позднѣйшихъ переписчиковъ. При этомъ, съ одной стороны,—въ виду явной нехарактерности вариантовъ ἐπαξίωσιν—ἀπαξίωσιν,—вполнѣ допустимо предположеніе, что даже въ агустиновской рукописи (*π*) правильно читалось ἐπαξίωσιν, но писцы *EV*, списывая эти рукописи съ *π*, одинаково исказили это чтеніе оригинала въ ἀπαξίωσιν. Съ другой стороны, дѣло могло обстоять и слѣдующимъ образомъ: въ паэзовскомъ кодексѣ находилось правильное чтеніе ἐπαξίωσιν, причемъ этимъ словомъ начиналась новая строка; списавъ непосредственно предшествующую строку, въ которой содержались слова (*ELR.* p. 17,15 sq.):

ἀτιμότερον εἶναι τὸν πενέστατον τοῦ πλουσιωτάτου κατὰ τὴν,

Дармарій (*π*) съ конца ея попалъ было опять на нее же, но, успѣвъ написать лишь начальные слоги (ἀτι) перваго слова этой строки, замѣтилъ свою ошибку и, перейдя къ слѣдующей строкѣ оригинала (ἐπαξίωσιν τῶν καλῶν, κтл.), естественно, переправилъ въ своей копіи (*π*) уже написанное ἀτι въ ἐπ(αξίωσιν). Такая поправка не могла, конечно, не отразиться на ясности чтенія даннаго мѣста въ агустиновской рукописи (*π*), —

1) О нихъ подробнѣе у меня будетъ сказано ниже (гл. III, стр. 211 сл.).



отсюда и разногласіе непосредственныхъ копій этой рукописи: *ἐπαξίωσιν* B, *ἀπαξίωσιν* EV.

«Тум» — продолжаетъ де Бооръ (praefat. p. XIX) свои поясненія по вопросу, какими соображеніями онъ руководился при изданіи извлеченій изъ утраченныхъ сочиненій, — «saepe emendavi menda levia et solita, retinui librorum lectiones quamvis falsas quae a librario non putandae sint illatae esse. Veluti, ut pauca afferam, Γνάιος mutare in Γάιος loco Polybiano, quo sine dubio Gaius quidam perhibetur, non dubitavi, alio eiusdem scriptoris loco, quo qui recte Gnaeus nominandus erat in excerptis Tiberius nominatur, falsum Tiberii nomen non mutavi, quippe quod librarium intulisse non credibile sit. Excerptor autem quod in suo Polybio integro Tiberii nomen paulo ante legerat qua erat negligentia in falsum locum pro Gnaei nomine intulit».

Остановимся пока на двухъ этихъ примѣрахъ, мѣстонахожденія которыхъ де Бооръ заблагоразсудилъ не указывать въ точности, — быть можетъ, ради вящей убѣдительности высказываемыхъ имъ соображеній.

„Не поколебавшись“ переправить «Γνάιος въ Γάιος»<sup>1)</sup>, де Бооръ, какъ издатель извлеченій, поступилъ не совсѣмъ осмотрительно: почтенный ученый — какъ и слѣдовало впрочемъ ожидать, — совершенно упустилъ изъ виду, что ошибочный вариантъ, о которомъ идетъ рѣчь, имѣетъ нисколько не менѣе правъ на оставленіе его въ текстѣ извлеченій, чѣмъ напр. столь же ошибочное чтеніе Δέτιον (Zosim. ELG. p. 379,8 — вм. Ἀέτιον). Руководился ли де Бооръ какими либо методологическими соображеніями, оставляя это Δέτιον въ текстѣ своего изданія, — въ этомъ я сильно сомнѣваюсь (достаточно будетъ припомнить хотя бы собственное признаніе его въ praefat. p. XX, что де у него «in constituendo textu certa ratio desit»), — но, какъ бы то ни было, оставленіе имъ въ текстѣ варианта Δέτιον слѣдуетъ одобрить, и вотъ почему: близкое палеографическое сходство чтеній AETION и ΔETION (въ минускульномъ письмѣ они менѣе сходны — ἄέτιον и δέτιον) дѣлаетъ весьма правдоподобнымъ предположеніе, что ошибочный вариантъ Δέτιον возникъ не по винѣ писца протографа извлеченій *περὶ πρέσβεων*, но просто перешелъ въ текстъ этого протографа изъ той рукописи Зосима, которая была въ распоряженіи редактора упомянутыхъ извлеченій. — Къ аналогичному заключенію естественно приводитъ меня и близкое палеографическое сходство именъ ΓΝΑΙΟΣ и ΓΑΙΟΣ: какъ ΓΝΑΙΟΣ вслѣдствіе гаплографической ошибки писца полибьевской рукописи, которой пользовался excerptor, легко могло превратиться въ ΓΑΙΟΣ, такъ и подлинное чтеніе ΓΑΙΟΣ

1) Такого «полибьевскаго мѣста», гдѣ де Боору пришлось «Γνάιος mutare in Γάιος», я не нашелъ ни въ ELR., ни въ ELG.; напротивъ, имѣются два мѣста, гдѣ онъ переправляетъ рукописное чтеніе γάιος въ Γνάιος (Polyb. ELG. p. 338,22 и 348,1). Въ виду этого я полагаю, что вмѣсто «Γνάιος mutare in Γάιος» у де Боора слѣдуетъ читать «Γάιος mutare in Γνάιος», — имѣя въ виду ближайшимъ образомъ Polyb. ELG. p. 338,22.

легко могло превратиться въ ΓΝΑΙΟΣ вслѣдствіе диттографической ошибки. При такомъ положеніи дѣла введеніе въ текстъ извлеченій поправки Γάιος вмѣсто рукописнаго γνάιος, resp. Γνάιος вмѣсто γάιος (Polyb. ELG. p. 338,22 и 348,1), чтó видимъ у де Боора, оказывается не столь необходимымъ и обязательнымъ, какъ это воображаетъ новѣйшій издатель.

Еще поучительнѣе второй де-бооровскій примѣръ. Дѣло идетъ объ оставленіи въ текстѣ извлеченій изъ Полибія завѣдомо ошибочнаго рукописнаго чтенія Τιβέριον ELG. p. 338,16. Контекстъ этого мѣста таковъ (p. 338,15): εὐθέως γὰρ καταστήσαντες πρεσβευτὰς τοὺς περὶ Τιβέριον Ὀκταίου<sup>1)</sup> καὶ Σπόριον Λοκρήτιον καὶ Λεύκιον Αὐρήλιον ἐξέπεμψαν τοὺς <sup>2)</sup> διαικήσοντας τὰ κατὰ τὴν βασιλείαν ὡς αὐτὴ προηρεῖτο<sup>3)</sup>. Нѣсколькими строками ниже граепомен Октавія указывается правильно — p. 338,32 οἱ... περὶ τὸν Γνάιον<sup>4)</sup>, а еще нѣсколькими строками ниже амброзіанская рукопись (A) и всѣ ея копіи даютъ этотъ граепомен уже въ искаженномъ видѣ — p. 338,27 τοὺς περὶ τὸν γάιον (Γνάιον де Бооръ вслѣдъ за Орсиной).

Де Бооръ (pгаefat., l. c.) считаетъ «невѣроятнымъ» предположеніе, что подлинное чтеніе Γναῖον (или, какъ онъ пишетъ, Γνάιον) превратилось въ Τιβέριον по винѣ переписчика. Мнѣ думается однако, что вовсе не трудно было бы понять, какъ легко могло произойти такое искаженіе подлиннаго чтенія именно по винѣ переписчиковъ. Эта ошибка переписчика легко могла возникнуть чисто диттографическимъ путемъ — подъ вліяніемъ столь близкаго сосѣдства словъ περὶ и Σπόριον; не менѣе легко могла она возникнуть и вслѣдствіе особыхъ обстоятельствъ, — такъ напр. въ протографѣ послѣ словъ τοὺς περὶ писецъ вслѣдствіе первоначальнаго пропуска трехъ слѣдующихъ словъ (γναῖον ὀκταίου καὶ) могъ написать σπόριον, но, замѣтивъ пропускъ, онъ переправилъ это σπόριον въ γναῖον, болѣе или менѣе небрежно атетировавъ, т. е. подчеркнувъ или экспунгировавъ, лишнія буквы (σπορ или σπορι и написавши надъ ними гва или гваи, а такую поправку писецъ пазовскаго кодекса могъ легко

принять за σπεριον (не мѣшаетъ пояснить, что σπόρισυ нетрудно смѣшать съ σπεριον), т. е. какъ разъ за τιβέριον. Возможны и другія объясненія, но я думаю, что вполне достаточно и только что указанныхъ, для того чтобы оцѣнить по достоинству вышеупомянутое мнѣніе де Боора.

Виновникомъ превращенія Γναῖον въ Τιβέριον де Бооръ безъ всякаго колебанія объявляетъ excerptor'a: онъ де «со свойственной ему небрежностью внесъ на ложное мѣсто вмѣсто имени Гнея имя Тиберія, которое

1) Замѣнить это странное написаніе (Ὀκταίου) правильнымъ — Ὀκταίου де Бооръ не догадался.

2) Вмѣсто τοὺς я предпочелъ бы возстановить <αὐ>τοὺς.

3) Исправляю недосмотръ де Боора (προηρεῖτο).

4) Уже Коуль p. 404 совершенно правильно замѣтилъ, что вмѣсто Γνάιος, Γνάιον де Боору слѣдовало бы писать Γναῖος, Γναῖον — тѣмъ болѣе, что въ разныхъ мѣстахъ рукописи даютъ это же самое имя и съ правильнымъ удареніемъ, какъ напр. въ ELG. p. 400,16. 415,14. 540,21.

прочелъ немного раньше (paulo ante) въ своей рукописи Полибія». Тутъ прежде всего слѣдуетъ отмѣтить, что если excerptor въ полибіевской фразѣ τούς περι Γναίον Ὀκτάουιον κтл. произвольно замѣнилъ Γναίον словомъ Τιβέριον, то ясно, что въ данномъ случаѣ мы имѣемъ дѣло не съ небрежностью только (neglegentia) excerptor'a, но и съ сознательной интерполяціей подлиннаго текста. Чтò за причина могла побудить excerptor'a исказить подлинный текстъ Полибія въ этомъ мѣстѣ,—этого де Бооръ, къ сожалѣнію, не объясняетъ. Если бы у Полибія вмѣсто τούς περι Γναίον Ὀκτάουιον καὶ Σπόριον Λοκρήτιον καὶ Λεύκιον Ἀυρήλιον въ разбираемомъ мѣстѣ было сказано, напр., τούς περι αὐτόν (resp. τοῦτον, ἐκείνον), то для excerptor'a дѣйствительно представилась бы необходимость для ясности замѣнить въ текстѣ извлеченій это αὐτόν собственнымъ именемъ<sup>1)</sup>,—но при настоящемъ положеніи дѣла только де-бооровскому excerptor'у (котораго отнюдь не слѣдуетъ смѣшивать съ реальнымъ) могла бы придти въ голову странная мысль совершенно произвольно исказить подлинный текстъ «внесеніемъ» имени Τιβέριον, каковое имя де-бооровскому excerptor'у пришлось нарочито выдергивать съ ELG. p. 337,3 (это называется у де Боора «paulo ante»; не слѣдуетъ забывать, что въ «Polybio integro» соотвѣтственное мѣсто, гдѣ шла рѣчь о Тибериѣ, конечно, находилось въ еще большемъ разстояніи отъ ELG. p. 338,16).

«Neque aliter» — продолжаетъ де Бооръ (praefat. p. XIX sq.) — «cum omnibus excerptorum locis, ubi T. Quinctii Flamini nomen exhibetur, perverse legatur Φλαμίσιος pro Φλαμίνιος, Polybii editorem decet Φλαμίνιος scribere, ego formam Φλαμίσιος servavi, quippe quae etiam in servatis operis Polybiani partibus in codicibus exstet. Quin etiam antiquissimam fuisse hanc corruptelam inde cognoscitur quod Diodorus Appianus Dio Cassius, ubicunque de viro illo ex Polybio aliquid referunt, semper formam Φλαμίνιος exhibent. Horum igitur quoque scriptorum editores formam Φλαμίνιος exhibere convenit».

Вся первая половина этихъ де-бооровскихъ разсужденій (курсивъ) свидѣтельствуетъ лишь о томъ, что почтенный издатель не потрудился, какъ слѣдуетъ, ознакомиться ни съ Полибіемъ вообще, ни даже съ находящимися въ разбираемомъ изданіи извлеченіями изъ Полибія. Дѣло въ томъ, что, говоря объ извѣстномъ Титѣ Квинкціѣ Фламиніѣ (консуль 556/168 г.), Полибіи рѣшительно нигдѣ не упоминаетъ его cognomen<sup>2)</sup>, но всюду называетъ его просто Τίτος (ср. указатель къ изданію Бюттнеръ-Вобста, vol. V, p. 115 sq.) — за исключеніемъ всего лишь одного или двухъ мѣстъ, гдѣ къ praepomen прибавляется и nomen gentile, а именно въ ELG. p. 236,17 Τίτος Κοίντιος<sup>3)</sup>, да еще, быть можетъ, въ

1) Ср. напр. Cass. Dio XLII, 47,2 p. 64,13 ed. Boiss. ἐκπλαγείς οὖν ὁ βάρβαρος, κтл. съ ELG. p. 419,20 ἐκπλαγείς οὖν ὁ Φαρνάκης κтл.

2) То же самое слѣдуетъ сказать и о Луціѣ Квинкціѣ Фламиніѣ (ELG. p. 265,14 ἐπὶ Λευκίου Κοίντιου καὶ Γναίου Δομετίου στρατηγῶν).

3) Въ А читается τίτος καὶ κοίντιος, чтò исправилъ уже Орсини; де Бооръ въ примѣчаніи предлагаетъ неудачную конъектуру Τίτος ὁ Κοίντιος, не сообразивъ, что

ELG. p. 287,31, гдѣ въ *A* читается τίτος κόντος. καὶ κίλιος, де Бооръ даетъ въ своемъ изданіи Τίτος Κόντος, Καικίλιος \*, Бюттнеръ-Вобстъ (Polyb. XXIII, 4,7) — Τίτος, Κόντος Καικίλιος, <Ἄππιος Κλαύδιος>, а я предпочелъ бы такое возстановленіе: Τίτος Κοίντιος <καὶ Ἄππιος Κλαύδιος καὶ Κόντος> Καικίλιος, или — съ чисто внѣшнимъ различіемъ — Τίτος Κοίντιος καὶ <Ἄππιος Κλαύδιος καὶ Κόντος Καὶ>κίλιος, причѣмъ едва ли нужно пояснять, что въ данномъ случаѣ пропускъ соотвѣтственной части подлиннаго текста произошелъ вслѣдствіе *tautoteleuton* (Κοίντιος уже было искажено въ κόντος).

Въ Polyb. ELR. p. 58, 3. 8. 13. 15 упоминается *Фламиній*, котораго Швейгхейзеръ хотѣлъ превратить въ *Фламинина*, отождествляя послѣдняго съ Титомъ Квинкціемъ Фламининномъ консуломъ 604/150 г., но прочіе издатели Полибія совершенно справедливо усумнились въ правильности этой конъектуры.

Наконецъ, «*in servatis operis Polybiani partibus*», а именно во II и III книгахъ историческаго труда Полибія<sup>1)</sup>, идетъ рѣчь объ извѣстномъ Гаѣ *Фламиніи*, а вовсе не о *Фламининѣ*.

Послѣ всѣхъ этихъ разъясненій позволительно спросить у почтеннаго издателя, гдѣ же это у Полибія «*perverse legatur Φλαμίτιος pro Φλαμίνιος*», и къ какимъ мѣстамъ изданныхъ имъ извлеченій приложимы его слова: «*Polybii editorem decet Φλαμίνιος scribere, ego formam Φλαμίτιος servavi*». — Эти же самыя разъясненія по легко понятной причинѣ освобождаютъ меня отъ необходимости вдаваться въ критику второй половины вышеприведенныхъ соображеній де Боора.

Обзоръ методологическихъ замѣтокъ новѣйшаго издателя по вопросу объ установленіи текста извлеченій *περὶ πρέσβων* закончу упоминаніемъ трехъ слѣдующихъ (praefat. p. XX).

«*Ex eodem . . . scriptoris libro cum ad duos tresve locos eadem excerpta pervenerint [рѣчь идетъ о параллельныхъ мѣстахъ извлеченій *περὶ πρέσβων*, *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* и *περὶ γυναικῶν*], plura suppeditant quasi apographa aequalis pretii [ср. по этому поводу мои замѣчанія выше, п. 3]. In omnibus si menda inveniuntur eadem in ipsius scriptoris codice ea iam fuisse, in excerptorum igitur textu servari oportere apparet*». По поводу послѣдней фразы слѣдуетъ отмѣтить, что и здѣсь де Бооръ не дѣлаетъ различія между характерными и нехарактерными вариантами, и, стало быть, впадаетъ въ точно такую же методологическую ошибку, какъ и въ аналогичномъ мѣстѣ выше (praefat. p. XIX).

Далѣе по поводу Свиды онъ замѣчаетъ: «*cum notum sit lexicographum illum non ubique verbum e verbo laudare, in recipiendis inde lectionibus multa cautione opus est, si apud eum solum inveniuntur. Cum excerptorum*

---

лишнее καὶ всего скорѣе возникло вслѣдствіе диттографической ошибки переписчика.

1) См. указатель къ изданію Бюттнеръ-Вобста, vol. V, p. 231 sq.

*libris ubi consentit temere menda corrigere editor caveat*. По поводу заключительной фразы слѣдуетъ повторить мое предъидущее замѣчаніе.

«*Rerum orthographicarum plerumque neglexi varietatem, notavi quae non ipsos scriptores sed excerptores ut Byzantinos scripsisse veri simile est, veluti cum augmentum neglegitur. Falso e formis veluti αἰεὶ οὕτω aliis a quibusdam concluditur in libro archetypo scriptum fuisse αἰεὶ οὕτως alia. Temere sic scripsisse Darmarium et alios qui eum imitabantur librarios inde efficitur, quod i illud subscriptum non in omnibus libris invenitur, in iis ubi exstat etiam ἄσμενως ἢδέως οὕτω alia multa ineptissime scribuntur*».

По поводу первой фразы нельзя не отмѣтить двухъ странностей, а именно: 1) того обстоятельства, что случаи «*cum augmentum neglegitur*» де Бооръ относитъ къ области «*rerum orthographicarum*»<sup>1)</sup>; — 2) незнакомства де Боора съ общеизвѣстнымъ фактомъ, что такого рода случаи («*cum augmentum neglegitur*») довольно часто встрѣчаются и у не-византийскихъ авторовъ; для восполненія этого пробѣла въ познаніяхъ почтеннаго издателя могу порекомендовать ему обратиться напр. къ изслѣдованію Шмида *Der Atticismus*, II, p. 21 sq. III, p. 34. IV, p. 28. 591.

Что касается соображеній, высказанныхъ де Бооромъ въ обѣихъ остальныхъ фразахъ вышеприведеннаго мѣста, то нетрудно доказать ихъ неосновательность, такъ какъ они обусловлены, съ одной стороны, незнакомствомъ почтеннаго издателя съ орфографическими особенностями паэзовскаго кодекса (не говорю уже о протографѣ), съ другой, — его неправильнымъ рѣшеніемъ вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ рукописей извлеченій *περὶ πρέσβεων*.

Въ *codex Peirescianus*, который былъ писанъ тѣмъ же самымъ писцомъ, что и паэзовскій кодексъ, и притомъ является какъ бы двойникомъ этого послѣдняго въ смыслѣ орфографической неисправности, — неоднократно встрѣчаются такія ошибочныя написанія, какъ напр. οὕτω: Polyb. XII, 13,6 p. 827,2 (ed. Hultsch) и XIV, 12,5 p. 885,5 (въ этомъ мѣстѣ Гульчъ, пользовавшійся не совсѣмъ удовлетворительной колянціей Волленберга, не отмѣтилъ варианта οὕτω); Cass. Dio LIV, 19,3 p. 459,5 ed. Boissevain (который, кстати сказать, тоже не отмѣтилъ этого варианта); Ioann. Antioch. fr. 43 p. 555 Müll. (FHG. vol. IV) и fr. 168 p. 602 col. 2 (Мюллеръ тоже не отмѣтилъ этого варианта ни въ первомъ, ни во второмъ мѣстѣ); далѣе — *πλείωι, κατεβίωι, ἀνέγυωι, δοχῶι, παρακαλῶι*, — даже *ὦ* вмѣсто междометія *ὦ* (Cass. Dio LIV 21,8 p. 462,13 Boiss. *ὦ* *δέσποτα*, — гдѣ тоже издатель пропустилъ вариантъ *ὦι*), — *ἀξιώθει, ἡ γυνῆ* (вм. *ἡ γυνή*), *ἡ ἀρετῆι, ἀκριβῆι, καταφανῆι, πολυτελῆι, εὐχερῆι, ὀψιμαθῆι, ἀφανῆι, δαψιλῆι, τηλικαύτην* (sic) и т. п.

Весьма естественно предположить, что и въ паэзовскомъ кодексѣ

1) Тутъ не мѣшаетъ упомянуть и о своеобразномъ пониманіи области «*orthographischer Dinge*», какое обнаруживаетъ де Бооръ въ *Sitzungsber.* 1902, p. 163, — о чемъ подробнѣе у меня сказано въ *Varia*, гл. XXXVI (Ж. М. Н. П. 1903, августъ, стр. 381).

было не мало подобныхъ примѣровъ, изъ которыхъ такіе какъ οὐτω и перешли (οὐτω) въ непосредственныя копіи (π и Δ) этого кодекса, писанныя Дармаріемъ, а затѣмъ и въ косвенныя копіи, изготовленныя отчасти Дармаріемъ, отчасти его помощникомъ. Уже отсюда явствуетъ неосновательность мнѣнія де Боора относительно οὐτω и аналогичныхъ написаній (объ ζει см. ниже), будто «*temere sic scripsisse Darmarium et alios qui eum imitabantur librariorum*»<sup>1)</sup>. Не говорю уже о томъ обстоятельстве, — благополучно ускользнувшемъ отъ вниманія почтеннаго издателя, — что помощникъ Дармарія явно предпочитаетъ писать безъ *iota subscriptum*, а потому и не колеблется въ большинствѣ случаевъ упразднить въ своихъ копіяхъ эту *iota*, хотя она и имѣется (или имѣлась, какъ напр. въ π) въ тѣхъ (дармаріевскихъ) рукописяхъ, съ которыхъ онъ списывалъ свои копіи.

Ложность де-бооровской догадки станетъ еще болѣе очевидной, если обратимъ вниманіе на тотъ фактъ (тоже не замѣченный де Бооромъ), что напр. и въ лучшемъ полибіевскомъ кодексѣ А, который во многихъ случаяхъ обнаруживаетъ свое близкое родство съ находившимся въ распоряженіи *excerptor'a* кодексомъ Полибія, встрѣчаются случаи написаній аналогичныхъ вышеупомянутымъ, — такъ въ Polyb. I, 17,8 p. 21,22 Nu.<sup>2</sup> вмѣсто οὐτω въ кодексѣ А написано οὐτωι, *ibid.* I, 18,10 p. 23,18 вмѣсто σπάνει — σπάνηι, и т. д.; равнымъ образомъ въ лучшей рукописи второй тетрады Ὑπερ τῶν πολέμωνъ Прокопія (*cod. Vaticanus gr.* 1690) неоднократно встрѣчаются такія написанія, какъ πλείω, βελτίω, πρῶσφ, περαιτέρω, ἐγγυτέρω, ἀγγυτάτω и др. На почвѣ этихъ фактовъ весьма естественно возникаетъ предположеніе, что такого рода ошибочныя написанія имѣлись уже и въ протографахъ различныхъ отдѣловъ Константиновскихъ извлеченій, куда они перешли изъ тѣхъ рукописей эксцерпированныхъ авторовъ, которыми пользовались редакторы этихъ извлеченій.

Въ заключеніе нельзя не отмѣтить крупной методологической ошибки де Боора, сказывающейся въ томъ, что ζει и οὐτω онъ ставитъ на одну доску. Почтенный ученый, какъ видно, не понялъ, что есть большая разница между ошибочнымъ написаніемъ οὐτω (οὐτωι) и тѣмъ ζει, которое приводитъ къ архетипному чтенію αiei, т. е. къ совершенно правильной формѣ, не чуждой и аттической прозѣ<sup>2)</sup>. Совершенно правильно поступаетъ Гульчъ, а за нимъ и Бютгнеръ-Вобстъ, восстанавливая въ текстѣ Полибія XXIV, 9,11 p. 1137,5 Nu. (XXIV, 15,11, p. 173,5 BW.) αiei<sup>3)</sup>, такъ какъ въ высшей степени вѣроятно, что Поли-

1) Мимоходомъ замѣчу, что этихъ «другихъ переписчиковъ» фактически оказывается всего на всего только одинъ, да и съ этимъ однимъ считается въ данномъ случаѣ не приходится, ибо обѣ непосредственныя копіи паззовскаго кодекса были изготовлены Дармаріемъ.

2) Ср. Kühner-Blass, I p. 136 sq. и Meisterhans-Schwyzler, p. 31 adn. 159.

3) Въ дармаріевской непосредственной копіи (E) агустиновской рукописи (π) итается ζει, какъ, несомнѣнно, было и въ π, — а въ копіяхъ дармаріевскаго по-

бій употреблялъ формы  $\acute{\alpha}\epsilon\acute{\iota}$  и  $\alpha\acute{\iota}\epsilon\acute{\iota}$  promiscue<sup>1</sup>); — напротивъ, де Бооръ искажаетъ текстъ извлеченій, читая здѣсь  $\acute{\alpha}\epsilon\acute{\iota}$  (ELR. p. 48,26), приче́мъ не считаетъ даже нужнымъ упоминать въ критическомъ аппаратѣ ни о рукописныхъ вариантахъ, ни объ эмендаціи Гульча.

Попутно замѣчу, что строкой ниже въ томъ же самомъ извлеченіи изъ Полубія де Бооръ искажилъ подлинный текстъ excerptor'a, читая  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tilde{\eta}\nu$  (ELR. p. 48,27 sq. οὐ γὰρ σίος ἦν συγκαταβρίνειν ὁ Φαρνάκης εἰς τὰς διαλύσεις) вмѣсто  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tau' \tilde{\eta}\nu$  (Polyb. I. c., p. 1137,7 Hu., p. 173,7 BW.), т. е. вводя въ текстъ своего изданія ошибочный вариантъ *EV*  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma$  вмѣсто правильного чтенія *B*  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tau'$ , къ которому требуется только добавить острое удареніе (кстати сказать, сообщеніе де Боора: «27 σίος τ' X», неточно, — въ *BMP* читается  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tau'$ ). Различіе вариантовъ *EV* и *B* объясняется очень просто: въ паззовскомъ кодексѣ было написано  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma' \tilde{\eta}\nu$  (или, примѣрно,  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma\tilde{\eta}\nu$ ), Дармарій ( $\pi$ ), принявъ по небрежности стигму за сигму, написалъ было  $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tilde{\eta}\nu$ <sup>2</sup>), но, сейчасъ же замѣтивъ свою ошибку, добавилъ въ своей копіи ( $\pi$ ) пропущенное словечко ( $\tau'$ ) надъ строкой, вслѣдствіе чего оно и ускользнуло отъ вниманія писцовъ *EV*. На сопоставленіе съ этимъ случаемъ напрашивается слѣдующій: въ Polyb. ELR. p. 31,12 τε, добавленное Дармаріемъ надъ строкой въ той же агустинской рукописи (ср. объ этомъ мои разъясненія въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 37 и 35, примѣч. 1), было замѣчено только писцомъ *V*, тогда какъ писцы *BE* пропустили это слово.

По разсмотрѣніи всей серіи методологическихъ замѣтокъ де Боора считаю необходимымъ обратить вниманіе читателей на имѣющійся въ этой серіи крупный пробѣлъ, который, какъ и слѣдовало того ожидать, ускользнулъ отъ пронизательности Кона (p. 399 sq.) — точно такъ же, какъ и всѣ отмѣченные мною выше методологическіе промахи новѣйшаго издателя (ср. отзывъ Кона, p. 399: «Ueber das kritische Verfahren... hat sich de Boor in der Vorrede in zutreffender und durchaus billigenwerter Weise ausgesprochen»).

Въ дошедшемъ до нашего времени текстѣ извлеченій *περὶ πρέσβων*, констатируется множество различныхъ пропусковъ, начиная съ самыхъ мелкихъ (пропуски отдѣльныхъ словъ или частей словъ) и кончая очень крупными лакунами, какъ напр. — ускользнушіе отъ вниманія де Боора — пропускъ всей рѣчи посла Коментіола (Theophyl. Simoc. *Hist.* I, 5 p. 48,6 — 50,24 B.) въ извлеченіяхъ *περὶ πρέσβων Ῥωμαίων πρὸς ἐθνικούς*

мощника (*BV*), который предпочитаетъ пропускать *iota subscriptum*, — написано  $\acute{\alpha}\epsilon\acute{\iota}$ . Въ паззовскомъ кодексѣ, конечно, было написано  $\alpha\acute{\iota}\epsilon\acute{\iota}$ . — Равнымъ образомъ правильно поступаютъ тѣ же издатели и въ Polyb. XX, 4,2 p. 1026,20 Hu. (p. 2,19 BW.), принимая въ текстъ чтеніе cod. Peiresc.  $\alpha\acute{\iota}\epsilon\acute{\iota}$  вмѣсто вульгаты  $\acute{\alpha}\epsilon\acute{\iota}$ .

1) Ср. Hultsch, ed. Polyb., vol. I<sup>2</sup>, praefat. p. XIII, и въ особенності Böttner-Wobst, ed. Polyb., vol. I, praefat. p. LXXVI.

2) Мимоходомъ замѣчу, что таковъ же генезисъ (тоже исправленной Гульчемъ) ошибки писца F ( $\sigma\acute{\iota}\omicron\varsigma \tilde{\eta}\nu$ ) въ Polyb. X, 29,1 p. 744,27 Hu.

изъ Теофилакта (ср. ELR. p. 221,28), отсутствіе конца рѣчи Фабриція (Dionys. Halic. ELR. p. 19,9; см. объ этомъ выше, стр. 170 сл.) и т. д. Въ виду такого обилія лакунъ, съ которыми такъ или иначе приходится имѣть дѣло издателю извлеченій, весьма естественно ожидать отъ всякаго издателя послѣднихъ соотвѣтственнаго разъясненія, чѣмъ онъ руководился, или чѣмъ вообще слѣдуетъ, по его мнѣнію, руководиться при заполненіи подобныхъ лакунъ или, наоборотъ, при оставленіи ихъ въ неприкосновенности; въ особенности же естественно желать такихъ разъясненій отъ де Боора — вслѣдствіе странной непослѣдовательности, съ какою онъ и въ данномъ отношеніи позволяетъ себѣ оперировать надъ текстомъ извлеченій, восполняя лагуну въ одномъ мѣстѣ и въ то же время оставляя въ другомъ совершенно аналогичномъ первому случаѣ точно такой же пропускъ безъ исправленія<sup>1)</sup>.

Новѣйшій издатель однако предпочелъ не вдаваться въ такія разъясненія, отдѣляваясь лишь очень растяжимымъ соображеніемъ общаго характера (praefat. p. XIX: «Praestare potius videtur graves praesertim corruptelas asteriscis et crucibus significare» и проч.), — построеннымъ на болѣе чѣмъ шаткой почвѣ и вдобавокъ оказывающимся фактически не обязательнымъ даже для самого де Боора, — да еще бѣглой замѣткой, касающейся «articuli et parvarum particularum formae falso mutatae vel omissae» (praefat. p. XIX), — каковая замѣтка вмѣстѣ съ ея товарками уже по достоинству оцѣнена мною выше.

Остается добавить, что съ моимъ мнѣніемъ по вопросу о принципахъ восстановленія подлиннаго текста извлеченій περί πρῶτωνъ въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ констатируются пропуски и лагуны, читатели могутъ ознакомиться, обратившись къ XXXVII главѣ моихъ *Varia* (Ж. М. Н. П. 1904, февраль, стр. 52 сл. и 83 сл.), а равно къ *Визант. Временнику*, XI, 1904, стр. 504 слл.

Отъ обзора методологическихъ замѣтокъ де Боора перейдемъ къ оцѣнкѣ собственно издательской его дѣятельности.

Выступая въ роли собственно издателя извлеченій περί πρῶτωνъ, де Бооръ всячески проявляетъ свою непослѣдовательность и неметодичность, — какъ бы намѣренно стараясь доставить возможно большее количество краснорѣчивыхъ подтвержденій того засвидѣтельствованнаго и имъ самимъ факта, что де «in constituendo textu... certa ratio desit» (praefat. p. XX).

Самъ начертавъ себѣ программу: «editorem excerptorum convenit *textum traditum admodum raro corrigere*. Praestare potius videtur graves praesertim corruptelas asteriscis et crucibus significare quam ipsa verba immutare. Cum tamen librariorum nonnulla corrupisse extra dubitationem sit, in *levioribus* vitiis etiam emendationi operam dari oportet» (praefat. p. XIX),—

1) Примѣры такой непослѣдовательности см. ниже (стр. 188 сл.).



де Бооръ при всякомъ удобномъ и неудобномъ случаѣ, дѣйствуя безъ всякой системы, отступаетъ отъ этой программы, когда и какъ ему вздумается.

Достаточно даже бѣгло ознакомленія съ новѣйшимъ изданіемъ, чтобы убѣдиться въ томъ, что де Бооръ вовсе не «очень рѣдко» исправляетъ дошедшій до нашего времени текстъ извлеченій. При этомъ онъ, съ одной стороны, ни мало не колеблется вводить въ текстъ своего изданія во многихъ случаяхъ, несомнѣнно, относящихся къ категоріи *graves corruptelae*, такія поправки, которыя въ качествѣ болѣе или менѣе несомнѣнныхъ эмендацій обязательны для издателей соответственныхъ авторовъ, но едва ли умѣстны въ текстѣ изданія извлеченій, въ особенности же въ текстѣ де-бооровскаго изданія, — какъ напр. р. 205,16 Οὐαρχωνίτας (эмендація Нибура)] ὄντας *BE*; р. 52,19 Αἰτωλούς (Рейске)] ἀχαιούς *BEV*; р. 54,23 ἀπερείσεσθαι (Швейгхейзеръ)] ἀποδιδόσθαι *BEV*; р. 58,5 Αἰγίτην (Орсини)] αἰγιάλόν *BEV*; р. 168,8 Καδμείαν (Валуа)] καὶ ἐς μίαν *BE*; р. 241,7 ὁ δὲ Λεύκιος (Орсини)] ὀδελάριος *A*; р. 251,24 παρ' Ἀντιόχου (Дивдорфъ)] παρὰ τῶν ῥωμαίων *A*; р. 260,2 εὐκαιρίαν (Рейске)] εἰς χρείαν *A*; р. 262,23 φίλιαν (Орсини)] φιλοτιμίαν *A*; р. 300,31 Ῥοδίου (Орсини)] ῥωμαίους *A*; р. 314,12 Ῥοδίων (Рейске)] ῥωμαίων *A*; р. 320,21 Ῥοδίου (Орсини)] ῥωμαίους *A*; р. 347,3 πᾶν γένος (Рейске)] παραγεγόμενος *A*; р. 561,15 Ῥοδίων (Швейгхейзеръ)] ῥωμαίων *A*; р. 564,23 Περραιβούς (Орсини)] ἰταλούς *A*; р. 587,22 Σκίροι (Cantoclarus)] σκύθαι *A*; р. 469,28 σπονδῶν (Нибуръ)] περσῶν *A*; р. 459,35 Ἀβάρων (Нибуръ)] ῥωμαίων *A*, и т. д.

Съ другой стороны, тотъ же де Бооръ въ очень многихъ мѣстахъ оставляетъ въ текстѣ своего изданія завѣдомо ошибочныя чтенія рукописей, явно принадлежація къ числу *leviores* (а подчасъ даже и *levissimae*) *corruptelae* переписчиковъ, а потому и требующія, согласно де-бооровской же программѣ, исправленія. Такъ напр. въ Ioann. Antioch. ELR. р. 6,28 sq. де Бооръ оставляетъ въ текстѣ τήβηνον, не рѣшаясь даже на столь легкую поправку, какъ τήβεννον (см. объ этомъ мѣстѣ выше — стр. 158). Далѣе, въ Dionys. Hal. ELR. р. 13,1 вмѣсто ἐπὶ πλείον (πλείω *B* corr. *EV* corr., πλείον *B* pr. *V* pr., объ ошибочности сообщеній де Боора въ примѣчаніи см. ниже, стр. 219) слѣдуетъ читать вмѣстѣ съ Зильбургомъ ἔτι πλείων<sup>1)</sup>; р. 14,27 τοῦ Ἡπειρώτου βασιλέως] надо Ἡπειρωτῶν (Зильбургъ)<sup>2)</sup>; р. 18,27 πρὸς τούτοις] надо τούτῳ (Зильбургъ). Zosim. ELR. р. 74,6 Γραῖτα (очевидная диттографія, — далѣе слѣдуютъ слова ἡ τοῦ Γρατῆαοῦ κтл.)] надо Λαῖτα (рукописи Зосима). Diod. ELR. р. 80,9 πόλιον] надо πιλίον (Беккеръ; ср. Polyb. ELG. р. 330,13 πιλίον *AEN*: πόλιον *MP*); р. 80,17 γυναικισμοῦ (*BEV*)] надо γυναικισμοῦ (*MP*)<sup>3)</sup>.

1) Ср. Cohn, p. 402.

2) Ср. Cohn, l. c. — Въ архетипѣ, очевидно, было написано ἡπερῶ<sup>τ</sup>.

3) Ср. Cohn, ibid.

Procor. ELR. p. 109,22 Θεορίγγουσι<sup>1)</sup>] надо Θεορίγγουσι (рукописи Прокопія); p. 109,22 sq. τοὺς Βουργούζιονων (σουργουζιόνων *BE*) ἔθνους] надо τὸ—ἔθνος (рукописи Прокопія)<sup>2)</sup>. Ioseph. ELG. p. 364,5 χωριεῖ] надо χωριεῖ<sup>3)</sup>; p. 365,16 διαπέμψαντας] надо διαπέμψοντας<sup>4)</sup>, — контекстъ таковъ: πρὸς τοὺς διαπέμψ. καὶ ἀσφαλῆ παρεξομένους τὴν οἰκαδε παρουσίαν. Zosim. ELG. p. 378,24 Βερήναν] надо Σερήναν (рукописи Зосима), — ср. выше Procor. ELR. p. 109,22 sq. Dexipp. ELG. p. 386,7 στρατιάν] надо στρατείαν (Диндорфъ), — семь другихъ аналогичныхъ этому случаевъ указываетъ Конъ p. 403 sq. Cass. Dio ELG. p. 425,25 Βασπόρης] надо Βαργύρης<sup>5)</sup>. Malch. ELG. p. 569,36 Τελόγιον (sic!)] надо, конечно, Πελάγιον, какъ предложилъ Нибуръ<sup>6)</sup>. Thucyd. ELG. p. 436,27 παρὰ] надо πρὸ (см. объ этомъ мѣстѣ выше, стр. 168 сл.). Procor. ELG. p. 500,16 ἀνέπλασεν] надо ἀνέπλησεν (см. выше, стр. 173 сл.).

Для полноты картины остается добавить, что въ другихъ совершенно аналогичныхъ случаяхъ де Бооръ ни мало не колеблется производить соответственныя поправки рукописныхъ вариантовъ, — такъ напр. на сопоставленіе съ p. 364,5 χωριεῖ напрашивается p. 455,4 εὐημεροῦσι (Гёшель)] εὐημεριοῦσι *A*, а также p. 33,18 Ἰμέραν (Орсини)] ἱμερίαν *B*, ἱμερίαν *EV*; на сравненіе съ p. 436,27 παρὰ (вм. πρὸ) или съ p. 64,3 παραβῆναι (гдѣ надо возстановить προβῆναι) напрашивается напр. p. 311,31 sq. προκειμένων (Gronovius)] παρακειμένων *A*, а также p. 326,30 πολλαπλασιαζών (Казобонъ)] παραπλησιάζων *A*, или p. 352,29 πεπερσεβευκότων (Швейгхёйзеръ)] παραπερσεβευκότων *A*; p. 49,13 προφερόμενος (Швейгхёйзеръ)] περιφερόμενος *BEV*, п т. д.

По поводу какъ вышеприведенныхъ примѣровъ, такъ и тѣхъ, которые указываются мною ниже, считаю не лишнимъ пояснить, что они далеко не исчерпываютъ огромнаго запаса разнообразныхъ иллюстрацій де-бооровской непослѣдовательности, какія попадаются почти на каждой страницѣ новѣйшаго изданія, — вслѣдствіе чего достаточно даже бѣгло перелистовать послѣднее, для того чтобы по желанію умножить количество тѣхъ или иныхъ примѣровъ. Что же касается, въ частности, вышепри-

1) Едва ли необходимо пояснять, что это Θεορίγγουσι (*BE*) возникло вслѣдствіе неправильно истолкованнаго (вѣроятно, писцомъ пазовскаго кодекса) архетипнаго написанія Θῆρίγγουσι, гдѣ черточка служила для обозначенія собственнаго имени.

2) Въ примѣчаніи де Бооръ предлагаетъ очень неудачную конъектуру: τοὺς τοῦ Βουργ. ἔθνους.

3) См. объ этомъ мѣстѣ выше (стр. 173 сл.), а также Cohn, p. 403: «364,5 konnte in χωριεῖ verbessert werden. da der Fehler sich in keiner Iosephus-Hss. wiederfindet; hat doch de Boor kein Bedenken getragen [въ томъ же самомъ отрывкѣ] *Z. 8* Σπαρτιάταις zu schreiben für das fehlerhafte στρατιώταις der Hss.»

4) Ср. Cohn, p. 403.

5) Ср. Cohn, p. 404.

6) Нибуръ предложилъ читать либо Πελάγιον, либо Εὐλόγιον, но первой конъектурѣ, несомнѣнно, слѣдуетъ отдать предпочтеніе, помня между прочимъ, что лигатуру αϥ очень легко принять за οϥ. Кстати отмѣчу, что де Бооръ источно сообщаетъ чтеніе *A*: въ этой рукописи читается не τελόγιον, но τελόγιον.

веденныхъ случаевъ, то нельзя не упомянуть, что такія проявленія непоследовательности новѣйшаго издателя обратили на себя должное вниманіе и Кона, въ рецензіи котораго тоже отмѣчено не мало достаточно характерныхъ примѣровъ (р. 401—404); среди его примѣровъ попадаются однако и неудачные, такъ напр., утверждая (р. 403), что въ Polyb. ELG. р. «253,24 ist *μερόντων* offenbar Schreibfehler für *μερόντων* (=Liv. 37,53 *incolentium*)», онъ обнаруживаетъ этимъ свое незнакомство съ полибевскимъ употребленіемъ глагола *μέρειν*, — раздѣляя впрочемъ это незнаніе съ обонми новѣйшими издателями Полибія (XXI, 20,3 р. 1053,27 ed. Hultsch; р. 41,5 ed. Büttner-Wobst), о чемъ подробнѣе см. моп Varia, гл. XXXIV, въ Ж. М. Н. П. 1902, октябрь, стр. 478—482. Кстати сказать, нѣсколькими строками ниже на той же страницѣ рецензіи Кона (р. 403) находимъ и другое «*offenbar*» (по поводу Polyb. ELG. р. 313,21. 314,6 п 319,18) — точно такого же свойства, ср. Polyb. XXVIII, 16,6 р. 230,11 BW.

Не могу также не обратить вниманія читателей и на слѣдующее весьма характерное обстоятельство. Констатируя непоследовательность де Боора, Конъ совершенно ошибочно объясняетъ причину, которою обусловлена эта непоследовательность. Онъ говоритъ (р. 401): «In seinem Streben nach möglichster Kürze geht de Boor nicht selten über Schwierigkeiten und Fehler des überlieferten Textes hinweg und überlässt es dem Leser, zu seiner Aufklärung eine kritische Ausgabe des betreffenden Schriftstellers aufzuschlagen. Auf diese Weise entsteht aber eine gewisse Ungleichheit in der Behandlung des überlieferten Textes. Während auf der einen Seite zahlreiche Fehler der Ueberlieferung, darunter sehr schwere Corruptelen, durch Einsetzung der betreffenden Emendation (von Ursinus u. a.) in den Text einfach beseitigt sind, sehen wir andererseits bisweilen ganz offenbare Versehen und häufig vorkommende Verderbnisse (wie *στρητιά* statt *στρητίαι* und umgekehrt) im Texte belassen». — Дѣло здѣсь вовсе не въ «стремленіи де Боора къ возможно большей краткости», какъ это думаетъ Конъ, но именно въ неподготовленности новѣйшаго издателя, вслѣдствіе чего и оказывается, что у него «*quomodo... emendandum sit, omnis fere ratio vel norma deest*» (praefat. р. XIX), или, какъ онъ же сознается на слѣдующей страницѣ того же предисловія (р. XX): «*in constituendo textu... certa ratio desit*». Едва ли нужно напоминать, что почтенный рецензентъ не потрудился повнимательнѣе ознакомиться съ предисловіемъ къ де-бооровскому изданію.

Возвращаясь къ де Боору, считая необходимымъ отмѣтить, что его непоследовательность не менѣе ярко сказывается и въ области восполненія различныхъ пропусковъ и лакунъ, констатируемыхъ въ рукописномъ текстѣ извлеченій.

Такъ, во многихъ мѣстахъ дополняя пропущенныя по небрежности переписчиковъ частіи словъ, какъ напр. р. 96,20 *ἐπιλαβούσης*, р. 238,14 *ἐμείρισαν* (*ἔρισαν A*) и т. п., — или цѣлыя слова, какъ напр. р. 499,22

<βασιλεῖ>, p. 500,12 <ἦκειν>, p. 96,24 <εὔρον><sup>1)</sup>, p. 96,30 <ἐπὶ δὲ> и т. п., — или цѣлыя фразы, какъ напр. p. 97,4 sq. <πρέσβεις παρὰ Χοσρόην στείλας>, p. 374, 32—34 <τῆς τοῦ βασιλέως παρουσίας τετιμῆσθαι. ἀλλὰ γὰρ τούτων διατριβόντων ἐπεὶ παρ' αὐτῷ Μάρσος><sup>2)</sup> и т. д., — де Бооръ очень часто въ совершенно аналогичныхъ случаяхъ воздерживается отъ дополненій: такъ напр. онъ оставляетъ въ Thucyd. ELG. p. 436,26 πλέοντι, тогда какъ долженъ былъ бы читать <ε>πλέοντι (см. выше, стр. 168 сл.); въ Zosim. ELG. p. 378,22 онъ удерживаетъ ἐχόμενον вм. <ἐκδ>εχόμενον или, по крайней мѣрѣ, <δ>εχόμενον; p. 380,6 Βηνιανοῦ вм. Β(ερ)ηνιανοῦ<sup>3)</sup>; Cass. Dio ELG. p. 421,25 Σένιον вм. <Και>σέννιον; Polyb. ELG. p. 231,34 ἔχειν (дальше слѣдуютъ слова ὁ μὲν οὖν) вм. Ἐχίν(ον), какъ предложилъ Казобонъ (ср. p. 525,6); Procop. ELG. p. 503,17 Θορίς вм. Θορισ(ιν)<sup>4)</sup>; p. 499,29 Ἰουστινιανῶ δὲ Ῥωμαίων (sic!) вм. Ἰουστινιανῶ δὲ <βασιλεῖ> Ῥωμαίων<sup>5)</sup>. Theophyl. ELR. p. 223,21 τῶν τε Σκυθῶν вм. τῶν τε Σκυθῶν <καὶ Μυσῶν>.

Дальше въ Procop. ELR. p. 95,17 ἀντιτάσσεσθαι \* \* ἐπεὶ вм. ἀντιτάσσεσθαι <ἐπεμβαίνειν τε καὶ βιάζεσθαι>, ἐπεὶ κτλ.; о словахъ ἐπεμβαίνειν τε καὶ βιάζεσθαι, безусловно необходимыхъ для контекста (p. 95,16 sq. πρέπει γὰρ ἀνδρὶ βασιλεῖ πάντων ἡκιστα τοῖς ὑποχωροῦσι καὶ οὐδαμῆ ἐθέλουσιν ἀντιτάσσεσθαι κтл.), которыя къ тому же чрезвычайно легко могли быть пропущены по небрежности переписчика вслѣдствіе *homoeoteleuton* (а такъ какъ по своимъ размѣрамъ эта фраза какъ разъ соотвѣтствуетъ строкѣ протографа, то всего естественнѣе предположить, что уже писецъ паэзовскаго кодекса пропустилъ ее при списываніи этого кодекса съ протографа), — объ этихъ словахъ де Бооръ только упоминаетъ въ примѣчаніи, а въ текстѣ предпочитаетъ отмѣтить лакуву, — очевидно, считая виновникомъ этого пропуска своего excerptor'a.

Еще поучительнѣе слѣдующій примѣръ. Въ Procop. ELR. p. 98,24-27 читаемъ у де Боора: Τοσαῦτα τὸν Μέγαλον εἰπόντα Χοσρόης ἐς τὴν ἀκρόπολιν ἀφῆκεν ἰέναι. ὃς δὴ ἐνταῦθα γενόμενος οὐδὲν μὲν Βεροιαίοις ἰσχυρίζετο ἀπολελεῖσθαι τῶν πάντων χρημάτων, μόνα δὲ οἱ τῶν ἀνθρώπων ἰκέτευε χαριεῖσθαι

1) Мимоходомъ замѣчу, что эта послѣдняя вставка неудачна, какъ и вообще установленіе текста Procop. ELR. p. 96,23 — 25: вмѣсто κεκλεισμένας τὰς πύλας ἀπάσας <εὔρον>, ἀνθρώπων δὲ οὐδενὶ ἐντοχεῖν ἔχοντες τῷ βασιλεῖ... ἐσήγγελλον, здѣсь слѣдуетъ, принявъ во вниманіе варианты родственнаго рукописнаго преданія Прокопія (codd. Vaticani gr. 1001 и 152 и Marcianus gr. 398), читать κεκλεισμένας <μὲν> τὰς πύλας ἀπάσας, ἀνθρώπων δὲ... ἐσήγγελλον, — ср. Procop. De bellis, II, 7 p. 178,20 ed. Haury.

2) И это дополненіе оказывается неудовлетворительнымъ, такъ какъ по размѣрамъ своимъ не подходитъ подъ нормы, о которыхъ ср. Ж. М. Н. II. 1904, февраль, стр. 49 слл. 83 сл.

3) Ср. *ibid.* p. 380,3 Κωνσταντίνου], κωντίνου Δ (съ конъектурой Дармарія на полѣ: ἴσως κωνσταντίνου).

4) На сопоставленіе напрашивается Procop. ELR. p. 107,21 ὑγίειν] ὑγιέει BE. — Въ обоихъ случаяхъ ошибка (писца паэзовскаго кодекса), очевидно, была обусловлена сокращеннымъ написаніемъ слога *iv* въ протографѣ.

5) О пропускѣ въ Δ слова βασιλεῖ де Бооръ не считаетъ нужнымъ даже упомянуть въ примѣчаніи.

τὰ σώματα. У Прокопія послѣ γεγόμενος (ELR. p. 98,25) говорится еще слѣдующее: καὶ τὰ ξυμπεσόντα ἀμφὶ τῇ πηγῇ μαθὼν ἅπαντα, δεδαχρυμένους τε παρὰ Χοσρόην αὐδὸς ἀφίκετο καὶ πρηνῆς κείμενος (De bellis, II, 7, p. 183, 11—13 Ну.), — но де Бооръ явно игнорируетъ это мѣсто Прокопія, такъ какъ не только не помѣчаетъ лакуны въ своемъ изданіи, но и вовсе не упоминаетъ объ этихъ словахъ въ примѣчаніи. Не признавая такимъ образомъ лакуны, де Бооръ, очевидно, заставляетъ своего excerptor'a намѣренно выбросить изъ текста извлеченій слова καὶ τὰ ξυμπεσόντα — πρηνῆς κείμενος, а ἐνταῦθα γεγόμενος, которыя у Прокопія значатъ «*пришедши туда*», почтенный издатель вкупѣ съ своимъ excerptor'омъ понимаетъ, какъ «*побывавъ тамъ*». Между тѣмъ отсутствующая въ рукописномъ текстѣ извлеченій фраза по размѣрамъ своимъ (отъ 84 до 90 буквъ, примѣнительно къ палеографическому написанію) какъ разъ соответствуетъ двумъ строкамъ паэзовскаго кодекса, и это обстоятельство въ связи съ наличностью *homoeoteleuton* (γεγόμενος — κείμενος) приводитъ меня къ убѣжденію, что слова καὶ τὰ ξυμπεσόντα — πρηνῆς κείμενος, оказывающіяся не безразличными для контекста, занимали въ паэзовскомъ кодексѣ пространство въ двѣ строки, которыя подъ влияніемъ *homoeoteleuton* и были случайно пропущены Дармаріемъ (π), — ср. аналогичные примѣры дармаріевскихъ пропусковъ, указанные мною въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 506 слл.

Остается добавить, что мое предположеніе находитъ для себя достаточно солидную точку опоры, помимо вышеуказанныхъ обстоятельствъ и цѣлаго ряда аналогичныхъ примѣровъ, — еще и въ заимствованной какъ разъ изъ разбираемаго мѣста извлеченій περὶ πρέσβωνъ цитатѣ Свида, s. v. ἰσχυρίζετο, которая гласитъ: ὁ δὲ πρηνῆς κείμενος ἰσχυρίζετο οὐδὲν τοῖς Βεροιαίοις ὑπολελειφθαι (sic) τῶν πάντων χρημάτων. Эта цитата осталася неизвѣстной де Боору, хотя она уже давнымъ давно была указана Кюстеромъ и между прочимъ отмѣчена и въ боннскомъ изданіи Прокопія, vol. I, p. 185,16, — которымъ пользовался де Бооръ.

Въ заключеніе вопроса о лакунахъ и пропускахъ не мѣшаетъ напомнить читателямъ о томъ, что почтенный издатель проглядѣлъ двѣ огромныхъ лакуны (Dionys. Halic. ELR. p. 19,9 и Theophyl. Simoc. ELR. 221,28), вслѣдствіе чего и изданіе его понесло болѣе или менѣе значительный ущербъ въ смыслѣ полноты.

Изъ другихъ примѣровъ де-бооровской непослѣдовательности отмѣчу слѣдующіе.

Удерживая въ текстѣ своего изданія согласно съ рукописями, напр., Δέτιον Zosim. ELG. p. 379,8 вм. Ἀέτιον, Μημίδω Cass. Dio ELR. p. 88,9 вм. Μηδίαν, Δάχρυροι Cass. Dio ELG. p. 431,33 вм. Λάχρυροι, κἀντιλον Diod. ELR. p. 80,10 вм. κάλτιον<sup>1)</sup>, ἅπαν Procop. ELG. p. 497,23 вм. ἄγαν<sup>2)</sup>,

1) Въ изданіяхъ Діодора слѣдуетъ возстановить скорѣе καλτίους чѣмъ καλίχιους.

2) Объ этомъ подлинномъ чтеніи Прокопія де Бооръ долженъ былъ бы упомянуть въ критическомъ аппаратѣ.

и т. д., де Бооръ въ очень многихъ другихъ совершенно аналогичныхъ этимъ случаяхъ безъ всякаго колебанія исправляетъ рукописныя чтенія, какъ напр. р. 356,7 *Μερόλχν* (*μερόδχν A*); р. 124,25 *ἐλιγμοὺς* (*ἐλιγαοὺς BE*); р. 241,7 *ὁ δὲ Λεύχιος* (*ὀδελάριος A*; это *λάριος* легко могло возникнуть изъ *ΜΑΡΚΟΣ*); р. 250,31 *ἡρώτων* (*πρωτων A*); р. 260,30 *ἀπογνοὺς* (*ἀπογάους A*); р. 300,31 *Ῥοδίοις* (*ῥωμαίοις A*) и въ такомъ же родѣ р. 314,12. 320,21. 561,15; р. 305,4 *Ἀλίартον* (*ἄναρτον A*); р. 309,11 *Βεροιαίων Ἀδαίων* (*βερολιοναδαίων A*; кстати замѣчу, что этотъ вариантъ *A* позволяетъ въ текстѣ Полибія писать и *Βεροαίων* вм. *Βεροιαίων*, XXVIII, 8,1 р. 220,10 BW.; да и де Боору не мѣшало бы принять въ свой текстъ именно *Βεροαίων*, чтобы возможно ближе быть къ рукописному преданію); р. 311,24 *Πασιδάων* (*πασίδων A*; ΠΑΣΙΑΔΑΝ вслѣдствіе гаплографической опибки переписчика очень легко могло превратиться въ ΠΑΣΙΑΔΑΝ); р. 337, 30 *ἄδυναμίαν* (*δύναμιν A*; этотъ вариантъ слѣдовало бы оставить въ текстѣ не только потому, что *ΑΔΥΝΑΜΙΑΝ* по винѣ переписчиковъ очень легко могло превратиться въ *ΔΥΝΑΜΙΝ*, но и потому, что особенной необходимости замѣнять рукописное чтеніе вышеуказанною конъектурой Орсиви, — хотя она и находитъ себѣ извѣстную точку опоры въ р. 338,13 *τὴν ἄδυναμίαν τοῦ παιδός*, — въ данномъ случаѣ имѣть даже для издателей Полибія: дѣло въ томъ, что и *δύναμιν*, какъ *vox media*, могло быть употреблено здѣсь самимъ Полибіемъ [XXXI, 2,3 р. 317,3 BW.] именно въ смыслѣ *ἄδυναμίαν*, — какъ это видимъ напр. у Ксенофонта Anab. I, 6,7, ср. Kühner-Gerth, II, р. 570); р. 345,29 *Γλαυκίαν* (*γαλακίαν A*); р. 585,13 *καὶ Ἀιγιδίου* (*καὶ νεγιδίου A*; это чтеніе, очевидно, возникло либо вслѣдствіе диттографической ошибки переписчика — *ΚΑΙΝΕΓΙΔΙΟΥ* вм. *ΚΑΙΕΓΙΔΙΟΥ*, —

AI

либо на почвѣ поправки *ΕΓΙΔΙΟΥ*); р. 62,19 *τῆ λαϊῶ χειρὶ* (*τῆ δὲ μιᾶ χειρὶ BEV*); едва ли нужно пояснять, какъ легко *ΛΑΙΑΙ* могло превратиться въ *ΜΙΑΙ*; что же касается лишняго *δὲ*, то оно ближайшимъ образомъ могло возникнуть изъ надписанной надъ *ΜΙΑΙ* поправки *ΛΑΙ* или *ΛΕ* но могло также появиться и подъ вліяніемъ напр. предшествующихъ словъ *τῆ δεξιᾶ* р. 62,19); р. 55,22 *Συρίαν* (*ἀγρίαν BEV*), и т. д.

Почтенный издатель, очевидно, не сообразилъ, что — въ противоположность вообще подлежащимъ исправленію ошибкамъ переписчиковъ, которыя объясняются или обусловлены особенностями минускульнаго письма (*ἔσσεσθι* вм. *ἐπεσθι* р. 97,34; *ἄρχ* вм. *ὄρχ* р. 107,31; *φάμιον* вм. *Φάβιον* р. 35,15 и т. п.), — вышеуказанныя опибки (*μερόδχν*, *ἐλιγαοὺς* etc.) и имъ аналогичныя, какъ восходящія къ унциальному письму, должны быть по легко понятнымъ соображеніямъ оставлены въ текстѣ извлеченій. Тутъ какъ разъ кстати будетъ отмѣтить случаи совпаденія такого рода вариантвъ въ извлеченіяхъ *περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας* (cod. Peirescianus) изъ Діодора съ вариантами діодоровскихъ рукописей, напр. *γάου*

1) Излишняя конъектура де Боора *χχ*, сообщенная имъ въ примѣчаніи.

вм. Γλοῦ (Diod. XIV, 35,3 p. 239,15 ed. Vogel); затѣмъ вм. Ἀλγίδω (XII, 24,4 p. 381,18) въ диодоровскихъ рукописяхъ находимъ λαγαδίω, въ cod. Peiresc. λαγαδίω<sup>1</sup>). Тутъ же попутно можно упомянуть о вариантѣ αῦρασ (sic) cod. Peiresc. вмѣсто λύρασ (Nicol. Damasc. p. 144<sup>b</sup>,26 Dind.), а также объ αὐτάτιος, αὐτατίου полибевскихъ рукописей вм. Λυτάτιος, Λυτατίου, ср. Hultsch, ed. Polyb., vol. I<sup>2</sup>, praefat. p. LVIII.

Итакъ де Боору не слѣдовало бы торопиться вводить въ текстъ своего изданія поправки въ случаяхъ подобныхъ вышеуказаннымъ, хотя ошибки въ родѣ μερόδαν, ἐλγαούς и т. д., несомнѣнно, относятся къ «leviora vitia». Въ этомъ отношеніи, кстати сказать, довольно поучителенъ и слѣдующій примѣръ, который стоитъ привести между прочимъ и потому, что съ нимъ необходимо познакомить и издателей Полибія. Въ Polyb. ELG. p. 284,1 τοῖς δὲ πρεσβευταῖς . . . παρήνει προσέχειν τὸν νοῦν καὶ καταδοχὴν ποιῆσθαι τὴν ἀρμόζουσαν де Бооръ поторопился замѣнить рукописное чтеніе καταλογὴν (A) p. 284,3 конъектурой Рейске καταδοχήν; то же самое сдѣлали и издатели Полибія — начиная съ Швейгхейзера и кончая Бюттнеръ-Вобстомъ (XXII, 12,10 p. 109,21 BW). Между тѣмъ эта поправка совершенно излишня, что уже въ 1893 году вполне убѣдительно доказалъ Р. Шёлль, сопровождая замѣтку Фриниха p. 440: καταλογὴν οἱ σύρφακες λέγουσι τὴν πρὸς τινα αἰδῶ, οὐκ ὀρθῶς, слѣдующимъ поясненіемъ: «Dies Wort καταλογή = Scheu, Rücksicht ist im römisch-griechischen Amtsstil geprägt: ἀρετῆς καταλογῆς τε ἐνεκεν = virtutis honorisque ergo' u. ä. [дальше, въ примѣчаніи указываются примѣры изъ надписей]. Der Gebrauch ist aber schon nachzuweisen bei Polybius XXII, 16,10 Н.» и проч.<sup>2</sup>). Еще раньше Шёлля на то же самое мѣсто Полибія указалъ Русзерфордъ въ своемъ комментарий къ вышеприведенной замѣткѣ Фриниха<sup>3</sup>).

Отъ «leviora vitia» естественно перейти къ де-бооровскимъ поправкамъ въ области «tenda levia et solita», чтобы сказать лишь нѣсколько словъ въ дополненіе къ тому, что я отмѣтилъ выше — при разборѣ методологическихъ замѣтокъ почтеннаго издателя (praefat. p. XIX sq.).

Между прочимъ, однимъ изъ самыхъ легкихъ и простыхъ исправленій является превращеніе рукописныхъ чтеній αὐτοῦ, αὐτῶ и т. д. въ αὐτοῦ, αὐτῷ и т. д. Такого рода «эмендаціи» де Бооръ произвелъ, слѣдуя примѣру Беккера, Мендельсона, Диндорфа и другихъ издателей экцерпированныхъ авторовъ, въ чрезвычайно многихъ мѣстахъ своего изданія, — «innumeris locis», по его собственному поясненію (въ примѣчаніи

1) Ср. вообще примѣры изъ диодоровскихъ рукописей, указанные Фогелемъ въ его изданіи, vol. II, praefat. p. XXX sq. (кстати сказать, къ этимъ примѣрамъ не мѣшало бы добавить Diod. XIV, 34,7 Οὐελίτρας: οὐέντρας codd.).

2) R. Schöll, Sitzungsber. der Münchener Akad., philos.-philol. u. hist. Classe, 1893, II, p. 499.

3) The new Phrynichus . . . with introd. and comment. by W. G. Rutherford, London 1881, p. 498 sq.

къ р. 229,7). Между тѣмъ — еще большой вопросъ, необходимы ли подобныя поправки и въ изданияхъ самихъ авторовъ, — даже такихъ, какъ Полибій и Аппіанъ<sup>1)</sup>, не говоря уже о византійскихъ писателяхъ, которые, несомнѣнно, употребляли αὐτοῦ и αὐτοῦ *promiscue*<sup>2)</sup>. Тѣмъ неумѣстнѣе, стало быть, эти «эмэндаціи» въ текстѣ извлеченій, — въ особенности же въ изданіи де Боора, который задался цѣлью возстановить текстъ извлеченій, «*qualem ipse saeculi decimi excerptor scripserit et viva quaedam imago exprimenda eorum codicum, quibus usus est*» (praefat. p. XVIII; едва ли необходимо пояснять, что во всѣхъ этихъ кодексахъ во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ онъ «возстановляетъ» αὐτοῦ, αὐτῷ etc., несомнѣнно, читалось αὐτοῦ, αὐτῷ etc.).

Болѣе извинительны, разумѣется, но зато еще сильнѣе заставляютъ блѣднѣть эту «*viva quaedam imago*» разныя другія ореографическія поправки, вродѣ Ὠρεὸν р. 235,13 (ὠραιὸν *A*; ср. Polyb. X, 43,7, гдѣ cod. F даетъ ὠραιον вм. Ὠρεὸν), Μαρωνεία р. 45,24 (μαρωνία *BEV*; ср. Polyb. V, 34,8, гдѣ вмѣсто Μαρώνεια въ cod. A читается μαρωνία), Μαιάνδρου р. 273,9 (μεάνδρου *A*); κηρυκείου Appian. ELG. р. 529,21 (κηρυκίου *A* и аппіановскій cod. Vatic); Αὐρήλιον р. 338,17 (αὐρήλιον *A*), Καῖσαρ р. 365,17 (καίσαρ *A*) и т. п., а равно и Εὐμένους, Εὐμένει, Εὐμένη passim вм. рукописныхъ εὐμενοῦς, εὐμενεῖ, εὐμενη. Въ то же время де Бооръ, — надо полагать, ради вящаго оживленія означенной «*viva imago*», — удерживаетъ въ текстѣ своего изданія рукописныя чтенія вродѣ ὅτ' ἄν (вмѣсто ὅταν) р. 365,10. 535,12. 545,11. 555,27, ἐπειδ' ἄν (вм. ἐπειδάν) р. 36,30. 252,31. 253,8. 264,6. 511,11; Πομπίου «*more Bysantinorum*» р. 415,6 вм. Πομπηίου; πρὸς ἀπειλοῦντος (*E*, «*ut cod. Vat. Theophylacti*») р. 221,22 вм. προσαπειλοῦντος (*B*), Ἀριοῦνστος<sup>3)</sup> р. 71,6. 525,15, и т. п.

По части интерпункціи тоже попадаютъ у де Боора весьма характерныя странности. Такъ, въ Polyb. ELG. р. 291,12 «Ὅτι ὁ Λυκόρτας ὁ τῶν Ἀχαιῶν στρατηγὸς τοὺς Μεσσηνίους καταπληξάμενος τῷ πολέμῳ. [sic] πάλαι μὲν οἱ Μεσσηνιοὶ κтл., — де Бооръ не понялъ, что послѣ πολέμῳ (р. 291,13) слѣдуетъ поставить запятую вмѣсто точки<sup>4)</sup>. Вполнѣ аналогичныя примѣры находимъ въ Menandr. ELR. р. 204,11 (διὰ Φούλων. κατὰ δὴ), въ Ioseph. ELG. р. 368,4 (Ῥωμαίων. ὅπερ) и въ Diod. ELG. р. 400,6 (Ἀντιόχου. οἷς πᾶσιν). — Въ Eupar. ELG. р. 598,33 вмѣсто οἶνος καὶ ἀλήθεια τοῦ Διονύσου, καὶ τότε ῥήξαντος αὐτοῖς κтл. слѣдуетъ читать «οἶνος καὶ ἀλήθεια, τοῦ Διονύσου καὶ τότε κтл. (ср. Eupar. fr. 60 р. 253,12 Dind.).

1) Ср. G. Kratt, De Appiani elocutione, Baden-Baden 1886, p. 22.

2) Мимоходомъ замѣчу, что Гаури въ своемъ изданіи послѣдовательно навязалъ Прокопію αὐτοῦ, αὐτῷ etc., — вполнѣ оправдывая этимъ замѣчаніе Вителли, что де «*spesso gli editori abbiano obbligato gli autori ad usare il riflessivo anche se non ne avevano avuto voglia*» (Rivista di filol., XXIII, 1895, p. 405).

3) Ср. Cohn, p. 403.

4) Объ этомъ мѣстѣ, конструкціи котораго подобно де Боору не понялъ и Ковъ, мнѣ уже приходилось говорить выше (стр. 170).



Далѣ не мѣшаетъ обратить вниманіе на сказывающуюся въ разныхъ мѣстахъ изданія своеобразность критическихъ приѣмовъ де Боора въ области установленія текста «извлеченій». Въ Georg. mon. ELR. p. 6,11 почтенный издатель оставляетъ въ текстѣ завѣдомо ошибочный вариантъ *BEV* *καταχώρας* вмѣсто правильного чтенія *καταχώρας*, которое находится въ *R* и во всѣхъ рукописяхъ Георгія (p. 773,13 sq. B.); въ агустиновской рукописи (*π*), съ которой списаны *BERV*, несомнѣнно, было написано правильно — *καταχώρας*, и ошибка писцовъ *BEV*, отъ которой уберется только писецъ *R*, очень просто объясняется тѣмъ, что въ словѣ *καταχώρας* небрежно написанное омикронъ было слишкомъ похоже на ипсилонъ. — О не менѣе ошибочномъ предпочтеніи завѣдомо невѣрнаго варианта (*EV*) ἀπαξιῶσιν Polyb. ELR. p. 17,16, гдѣ слѣдуетъ читать вмѣстѣ съ *B* ἐπαξιῶσιν, мнѣ уже приходилось говорить выше (стр. 175). — Въ Cass. Dio ELG. p. 420,20 де Бооръ читаетъ *Φρατάκτην*, игнорируя правильный вариантъ этого имени <sup>1)</sup>, сообщаемый въ *A*, гдѣ въ текстѣ написано *φρατάκη* съ поправкой на полѣ: γρ. φρατάκη, что и надлежало принять въ текстъ (*Φρατάκη*), а также вмѣсто *Φρατάκτης* p. 420,18 возстановить *Φρατάκης*. Почтенный издатель поступилъ какъ разъ наоборотъ и такимъ образомъ интерполировалъ подлинный текстъ извлеченій, причемъ, кстати сказать, заблагоразсудилъ умолчать о томъ, что «эмендацію» *Φρατάκτην* p. 420,20 онъ позаимствовалъ у Орсини. — Въ Cass. Dio ELG. p. 421,12 «Ὅτι ὁ Οὐολόγαισος ἀκούσας κτλ. де Бооръ, принимая конъектуру Реймара (о которомъ онъ тоже умалчиваетъ, какъ и объ Орсини въ p. 420,20), произвольно отступаетъ отъ чтенія *A* (βολόγαισος). Реймаръ, какъ издатель Діона, имѣлъ полное право возстановить здѣсь форму *Οὐολόγαισος*, считаясь съ діоновскимъ *usus*, но де Боору, какъ издателю извлеченій изъ Діона, не слѣдовало бы торопиться измѣнять рукописное чтеніе *Βολόγαισος*; — уже въ виду того обстоятельства, что въ такой формѣ это имя, находящееся въ самомъ началѣ даннаго извлеченія, легко могло быть написано самимъ excerptor'омъ <sup>2)</sup>. То же самое слѣдуетъ сказать по поводу Cass. Dio ELR. p. 88,4 «Ὅτι τῷ Οὐολόγαισῳ (βολόγαισῳ *BEV*) κтл., гдѣ, по крайней мѣрѣ, де Бооръ соблаговолилъ упомянуть, что «*corr.* Bekker.», — а, быть можетъ, и по поводу p. 88,11 sq. ὑπὸ τοῦ Οὐολόγαισου (βολόγαισῳ *BEV*; тутъ де Бооръ не упоминаетъ, что исправленіе рукописнаго чтенія принадлежитъ Реймару). На сопоставленіе съ p. 421,12 и 88,4 напрашивается Arrian. ELR. p. 72,34 «Ὅτι Λεύκιος Κόιντος (κάντος *BEV*), гдѣ почтенный издатель не пожелалъ

1) Ср. Cass. Dio LV, 10a, 4 p. 493, 4 (*Φρατάκης*) и примѣчаніе Буассевена къ LV, 10,20, p. 493, 11.13.

2) Можно было бы предположить, что Дармарій (*A*) ошибочно прочелъ ὁ βολόγαισος вмѣсто οὐολόγαισος, написаннаго въ паззовскомъ кодексѣ, — но особенной необходимости въ этой конъектурѣ нѣтъ.

воспользоваться эмендаціей Орсини Κοίντιος, хотя въ другихъ мѣстахъ онъ нерѣдко исправляетъ подобныя ошпбки переписчиковъ.

Prisc. ELG. p. 587,12-14 *παρὰ δὲ Πέρσας*<sup>1)</sup> [scil. ἐπρεσβεύετο] Κωνσταντίος (κωνσταντίνος *A*), τρίτον μὲν τὴν ὑπαρχον λαχὼν ἀρχήν, πρὸς δὲ τῇ ὑπατικῇ ἀξίᾳ καὶ τῆς πατρικίότητος τυχὼν. Это же самое мѣсто находится и въ Prisc. ELR. p. 153,18-20 *παρὰ δὲ Πέρσας* Κωνσταντίος (κωνσταντίνος *B*, κωνσταντίνος *E*), τρίτον μὲν <τὴν> ὑπατον λαχὼν (λαβὼν *BE*) ἀρχήν, κτλ. Какъ видимъ, де Бооръ въ обоихъ мѣстахъ отстываетъ отъ рукописнаго чтенія κωνσταντίνος, замѣняя послѣднее конъектурой Κωνσταντίος, причеиъ въ примѣчаніи къ р. 153,18 онъ упоминаетъ, кому принадлежитъ это «исправленіе» («*corr. Nieb.*»), а въ примѣчаніи къ р. 587,12 почему то умалчиваетъ, что Κωνσταντίος, вопреки рукописному преданію, читается во всѣхъ изданіяхъ. Въ этомъ примѣчаніи онъ говоритъ: «Κωνσταντίνος *A sicut etiam in* Excс. de legg. Rom. pg. 153,18 *codd. praebent. At Κωνσταντίος reliquis locis omnibus nomen scribitur*». Для надлежащей оцѣнки неослѣдовательности почтеннаго издателя не мѣшастъ, съ одной стороны, сопоставить Арріан. ELG. p. 537,5 sq. Ἀσδρούβας ὁ Ἐριφος, гдѣ де Бооръ удерживаетъ рукописное чтеніе (ἐριφος *A*), хотя всѣ рукописи «*reliquis locis omnibus σέριφος exhibent*», по его собственному сообщенію ad loc.; съ другой стороны, — такъ какъ въ разбпраемомъ мѣстѣ Приска мы имѣемъ дѣло съ тождественными мѣстами ELG. и ELR.,—нелзя не напомнить о методологической замѣткѣ самого же де Боора (praefat. p. XX): «*In omnibus [excerptis] si menda inveniuntur eadem in ipsius scriptoris codice ea iam fuisse, in excerptorum igitur textu servari oportere apparet*». Правда, имена Κωνσταντίος и Κωνσταντίνος переписчики часто смѣшиваютъ, и потому превращеніе κωνσταντίος въ κωνσταντίνος (— τίνος) или обратно можно отнести къ нехарактернымъ ошпбкамъ, допускающимъ исправленіе даже въ текстѣ извлеченій, — но и это обстоятельство не можетъ служить извиненіемъ для де Боора въ данномъ случаѣ, такъ какъ онъ не дѣлаетъ различія между характерными и нехарактерными вариантами, вслѣдствіе чего напр. въ Polyb. ELR. p. 45,36 и ELG. p. 284,6 оставляетъ въ текстѣ Ἀπελλεῖ (далье читается καὶ Φιλοκλεῖ), поясняя въ примѣчаніи къ р. 284,6: «Ἀπελλῆ Di[indorf] sed Ἀπελλεῖ etiam Excс. de legg. Rom. 19 p. 45,35 [читай: 36]», а равно въ Polyb. ELR. p. 46,5 и ELG. p. 284,10 удерживаетъ по такимъ же соображеніямъ рукописное чтеніе ἐπιγένοιτο, не рѣшаясь замѣнить его эмендаціей Швейгхѣйзера ἔτι γένοιτο, принятою новѣйшими издателями Полибіа (XXII, 14,8 p. 113,4 BW.).

Въ довершеніе всего оказывается, что, замѣняя — вопреки собственному же методологическому правилу — рукописное чтеніе Κωνσταντίνος конъектурой Κωνσταντίος, де Бооръ въ обоихъ мѣстахъ извлеченій изъ Приска искажилъ подлинное преданіе: дѣло въ томъ, что въ данномъ случаѣ

1) *πέρσας A.*

рѣчь идетъ именно о Константинѣ, а не о Констанціѣ; — см. объ этомъ Флавіѣ Константинѣ, который былъ консуломъ въ 457 году (Mommsen, Chron. min., III, p. 534) и praefectus praetorio въ 447, 456 и 459 гг. Pauly-Wissowa, IV, 1031 sq. Итакъ въ р. 153,18 и 587,12 надлежитъ возстановить рукописное чтеніе Κωνσταντῖνος въ его законныхъ правахъ; быть можетъ, и въ «reliquis locis omnibus», т. е., р. 153,22.25. 154,30, — даже въ изданіи извлеченій (не говоря уже объ изданіи самого автора) — слѣдуетъ читать Κωνσταντῖνος, — τῖνον вмѣсто ошибочныхъ рукописныхъ вариантовъ κωνσταντιος, — τιον, такъ какъ эти варианты очень легко могли возникнуть просто вслѣдствіе того, что переписчикъ (напр. писецъ паэзовскаго кодекса) превратво понялъ сокращеніе κωνσταν (находившееся въ протографѣ).

Далѣе слѣдуетъ отмѣтить и другой примѣръ непослѣдовательности де Боора, которая сказывается здѣсь же въ томъ, что въ ELR. p. 153,19 почтенный издатель удерживаетъ ὕπατον, а въ ELG. p. 587,13 ὑπαρχον, тогда какъ не подлежитъ сомнѣнію, что одно изъ этихъ чтеній является ошибкой переписчика, которую и слѣдуетъ исправить въ текстѣ извлеченій, — подобно тому какъ въ Polyb. ELG. p. 284,7 (ἐπὶ πολὺ) де Бооръ, по примѣру издателей Позибія, исправилъ рукописный вариантъ ἐπὶ τὸ πολὺ (A) при помощи параллельнаго мѣста ELR. p. 46,1.

Изъ вариантовъ ὑπαρχον (A) и ὕπατον (BE) предпочтеніе, несомнѣнно, слѣдуетъ отдать первому, хотя близкое сосѣдство словъ λαχὼν ἀρχήν и могло бы подать поводъ къ подозрѣнію, что ὑπαρχον возникло изъ ὕπατον вслѣдствіе диттографической ошибки переписчика; не слѣдуетъ однако придавать этому обстоятельству рѣшающаго значенія — тѣмъ болѣе, что и ὕπατον не застраховано отъ аналогичнаго подозрѣнія (ср. ὕπατιχῆ въ тѣхъ же самыхъ строкахъ ELR. и ELG.); напротивъ, въ виду того, что намъ извѣстно о служебной карьерѣ Флавія Константина (см. выше), а равно и вслѣдствіе несомнѣнно большей исправности текста ELG. сравнительно съ ELR., можно съ полною увѣренностью исправить ὕπατον р. 153,19 въ ὑπαρχον<sup>1)</sup>).

Polyb. ELG. p. 312,17 καὶ μετ' οὐ πολὺ συναχθέντων κτλ. — такъ читаетъ де Бооръ, слѣдя эмендаціи Орсини, тогда какъ вмѣсто μετ' οὐ πολὺ не только въ A, но и въ извлеченіяхъ περὶ γυνωμῶν, какъ поясняетъ и де Бооръ въ примѣчаніи, читается οὐ μετουπολὺ. Такимъ образомъ и въ давномъ случаѣ приходится констатировать фактъ произвольнаго нарушенія почтеннымъ издателемъ своего же собственнаго правила (praefat. p. XX): «In omnibus [excerptis] si menda inveniuntur eadem» и проч. (см. выше).—Остается добавить, что, безъ всякаго колебанія учи-

1) Самъ Прискъ, конечно, написалъ ἑπαρχον, но вводитъ эту поправку (Валуа) въ текстъ извлеченій было бы излишне, какъ ни легка она въ палеографическомъ отношеніи.—Мимходомъ замѣчу, что вмѣсто τῆ ὕπατιχῆ ἀξία въ изданіи Приска (но не въ извлеченіяхъ) я предпочелъ бы возстановить τῆς (или τῆς τε) ὕπατιχῆς ἀξίας.

нивѣ Schlimmbesserung этого мѣста извлеченій, де Бооръ преспокойно оставляетъ въ Theophyl. ELR. p. 222,23 οὐ μετ' οὐ πολὺ, хотя здѣсь скорѣе было бы позволительно атетировать первое οὐ.

Въ Cass. Dio ELG. p. 423,17 καὶ Βιτέλλιος καὶ Βεσπασιανὸς (βεσπεσιανὸς A, Οὐεσπεσιανὸς Suid. s. v. ἐναγισμοί; Οὐεσπασιανὸς Xiphil.) — де Боору слѣдовало бы вмѣсто Βεσπασιανὸς остановиться на вариантѣ Свида или, по крайней мѣрѣ, оставить чтеніе Βεσπεσιανὸς (A), между прочимъ памятуя свое же собственное изреченіе (praefat. p. XX): «*Cum excerptorum libris ubi consentit [Suidas] temere menda corrigere editor caveat.*»

Cass. Dio ELG. p. 421,34 πρὸς ἐνδειξιν ὧν εὐεργέτηντο — такъ читаетъ де Бооръ, сообщая въ примѣчаніи: «ὧν περ Suidae codd. plerique». Въ какихъ именно рукописяхъ Свида читается ὧν περ и въ какихъ ὧν, — къ этому вопросу почтенный издатель, какъ видимъ, отнесся недостаточно внимательно. Обращаемся къ изданію Бернгарди (Suid. s. v. ἀπολαβόντες, col. 611,6 ὧν εὐεργέτηντο) и находимъ тамъ слѣдующее примѣчаніе къ разбираемому мѣсту: «6. ὧν περ εὐεργ.] ὧν εὐεργ. dedi cum C. et Dionē». Такимъ образомъ оказывается, что за исключеніемъ лишь одной (я то второстепеннаго достоинства) рукописи С, въ которой читается ὧν εὐεργέτηντο, всѣ остальные — съ codex optimus (A) во главѣ — даютъ ὧν περ εὐεργέτηντο, и чтобы убѣдиться въ томъ, что оба послѣднихъ варианта и являются подлиннымъ чтеніемъ Свида, достаточно бросить взглядъ на стемму свидовскихъ рукописей<sup>1)</sup>. Отдавая предпочтеніе вариантамъ С, Бернгарди, очевидно, находился подъ вліяніемъ авторитета «Діона», — не обративъ вниманіе на то, что въ данномъ случаѣ мы имѣемъ дѣло не съ Діономъ, но лишь съ извлеченіями περὶ πρόσβρων ἐνικῶν (Cass. Dio, LXII, 23 p. 61,10 Boiss.), т. е. въ концѣ концовъ съ писцомъ паэзовскаго кодекса и то чрезъ посредство Дармарія (A). Обиліе же мелкихъ пропусковъ и разныхъ ореографическихъ и иныхъ ошибокъ въ текстѣ A, отчасти перешедшихъ изъ паэзовскаго кодекса, а отчасти обязанныхъ своимъ возникновеніемъ небрежности Дармарія, дѣлаетъ весьма естественнымъ предположеніе, что именно по винѣ того или этого переписчика подлинное чтеніе протографа ὧν περ εὐεργέτηντο, сохраненное Свидой, — котораго, кстати сказать, въ данномъ мѣстѣ нѣтъ рѣшительно никакихъ основаній подозрѣвать въ произвольной передѣлкѣ подлиннаго текста, — и превратилось (какъ въ свидовской рукописи С) въ ὧν εὐεργέτηντο. Впрочемъ по поводу εὐεργέτηντο я долженъ еще замѣтить, что дѣйствительно ли такъ, а не εὐεργέτηντο, читается въ A, — это остается подъ нѣкоторымъ сомнѣніемъ: самъ я не слпчалъ этого мѣста въ A за недостаткомъ времени, на изданіе де Боора полагаться нельзя — вслѣдствіе крайней небрежности его колляцій<sup>2)</sup>, а въ изданіи Буассевэна (vol. III, p. 61,17) читается ὧν εὐεργέτηντο безъ всякаго поясненія по поводу послѣдняго слова.

1) См. предисловіе къ моему изданію Прокопія Анеcd., p. LI, и выше (стр. 163).

2) Ср. примѣры, приведенные мною ниже (гл. III, стр. 213 сл.).

Далѣ слѣдуетъ отмѣтить, что непослѣдовательность де Боора въ очень многихъ мѣстахъ сказывается и въ томъ отношеніи, что, дополняя пропущенныя переписчиками части словъ или атетируя то, что ему кажется лишнимъ въ дошедшемъ до нашего времени рукописномъ текстѣ пзвлеченій, онъ совершенно произвольно то обозначаетъ въ текстѣ эти вставки или атетезы, то не обозначаетъ ихъ. Такъ напр., — что касается вставокъ, — съ одной стороны, мы встрѣчаемъ у него р. 96,20 <ἐπι>λαβούσης, р. 99,18 <ἀν>έφερον и т. д., съ другой, — р. 59,20 διελὼν вм. <δι>ελὼν (ἐλὼν codd.), р. 52,32 μῆτε (μῆ codd.) Ῥωμαίοις, р. 127,21 γυνοίμεν (γυοίη codd.), р. 427,19 χειρωθῶσιν (ὠθῶσιν A)<sup>1)</sup>, р. 443,10 Ἀντῶν (τῶν A) и т. д.

Что же касается атетезъ, то въ однихъ случаяхъ онъ, какъ и слѣдуетъ, оставляетъ въ текстѣ атетируемые слова, заключивъ ихъ въ угловатыя скобки, — напр. р. 113,7 [πάλα], р. 510,12 [τε] и т. д., — въ другихъ же случаяхъ просто выбрасываетъ такія слова изъ текста, — какъ напр. р. 18,7 ταῦτα κοινά (ταῦτα τὰ κοινά codd.), р. 175,15 καὶ ἐν Ἀρμενίᾳ (καὶ κατὰ τὴν ἐν ἄρμ. codd.), и т. д. Этотъ второй способъ оказывается однако вдвойнѣ неудобнымъ, такъ какъ — въ противоположность первому — онъ безъ нужды замедляетъ непосредственное ознакомленіе съ наличнымъ состояніемъ текста и критическою дѣятельностью издателя, а кромѣ того нерѣдко бываетъ сопряженъ съ рискомъ для издателя подвергнуть тотъ или иной рукописный вариантъ совершенно незаслуженному остракизму.

Такъ напр. въ Menandr. ELG. р. 448,13 καὶ οὐκ ἔλλως ἀπέβη ἢ βασιλεὺς ἐστοχάσατο, гдѣ въ A читается οὐκ ἂν ἔλλως, это ἂν, совершенно изгнанное изъ текста де Бооромъ, который послѣдовалъ въ данномъ случаѣ примѣру Нибура, — по моему мнѣнію, имѣетъ право остаться въ текстѣ — даже безъ угловатыхъ скобокъ: дѣло въ томъ, что καὶ οὐκ AN легко могло (еще въ менандровскихъ рукописяхъ) быть искаженіемъ подлиннаго чтенія καὶ AN οὐκ, — ср. καὶ δὴ ibid. р. 445,6. 446,32. 450,35. 458,26. 460,23. 468,15 и т. д.

Равнымъ образомъ въ Polyb. ELG. р. 338,27 ἔδει δὲ τοὺς περὶ τὸν Γναῖον [читай: Γναῖον] καὶ τὰ περὶ τοὺς Γαλάτας καὶ τὰ κατὰ τὴν Ἀριαράθου βασιλείαν ἐποπτεῦσαι, гдѣ въ A читается δὲ πρὸς τοὺς, де Бооръ, какъ и новѣйшіе издатели Полибія (см. Polyb. XXXI, 2,13 р. 318,15 BW.), совершенно напрасно выбрасываетъ изъ текста это πρὸς, слѣдуя конъектурѣ Оренини: такъ какъ нѣтъ оснований предполагать, что это πρὸς обязано своимъ возникновеніемъ диттографической ошибкѣ какого-либо переписчика, то и слѣдуетъ оставить его на своемъ мѣстѣ, но, съ другой стороны, въ виду того, что «πρὸς adverbii loco non adhibetur a Polybio, nisi sequente δὲ» (Büttner-Wobst ad loc.), надлежитъ читать ἔδει δὲ πρὸς

1) По поводу аналогичной лакуны въ Men. ELG. р. 474,6 (ἐγεφύρου τὸν ποταμόν, \* \* θῆναι βουλόμενος κтл.) позволю себѣ упомянуть, что всего скорѣе здѣсь слѣдуетъ возстановить <διαπεραιω>θῆναι.

⟨τούτοις⟩ τοὺς περὶ τὸν Γναίον κτλ. Нельзя не видѣть, что такая поправка чрезвычайно проста въ палеографическомъ отношеніи (пропустить τούτοις передъ τοὺς переписчикъ могъ тѣмъ легче, что въ архетипѣ это слово могло быть написано съ сокращеніемъ — τού); въ то же время это πρὸς ⟨τούτοις⟩ прекрасно подходитъ къ контексту, такъ какъ выше Полибій перечисляетъ цѣлый рядъ порученій, возложенныхъ на посольство, во главѣ котораго стоялъ Гней Октавій, — ELG. p. 338,21 sqq.

Diod. ELG. p. 407,3 sq. τοῖς μὲν βρωτοῖς ὀλίγοις καὶ πρὸς ὑγείαν διακτείνουσι χρώμενοι — здѣсь де Бооръ читаетъ ὀλίγοις (p. 407,4), слѣдуя M (т. е. въ сущности гаплографической ошибкѣ Дармарія въ этой наилучшей рукописи ELG., вовсе не имѣющей самостоятельнаго значенія для критики текста), — тогда какъ въ A читается τοῖς ὀλίγοις. Этотъ вариантъ A и слѣдуетъ, по моему мнѣнію, оставить неприкосновеннымъ въ текстѣ извлеченій, а въ изданіи Діодора — вмѣсто того, чтобы атепировать τοῖς, какъ диттографію втораго слога предшествующаго слова — я предпочелъ бы возстановить βρωτοῖς ὀλίγοις τε καὶ κτλ.; ср. полибьевское мѣсто. ELG. p. 266,17, о которомъ у меня будетъ рѣчь ниже (стр. 205).

Сверхъ того обращу вниманіе читателей на слѣдующее обстоятельство. При надлежащемъ пользованіи де-бооровскимъ изданіемъ невозможно обойтись между прочимъ безъ наведенія постоянныхъ справокъ въ критическихъ изданіяхъ экцерпированныхъ авторовъ, число которыхъ превышаетъ два десятка, а равно и въ критическомъ изданіи Свида и т. д. При такомъ положеніи дѣла вполнѣ естественно было бы ожидать, что новѣйшій издатель постарается по возможности облегчить пользующимся его изданіемъ наведеніе этихъ (повторяю, безусловно необходимыхъ и обязательныхъ) справокъ — очень простымъ и общепотребительнымъ способомъ, а именно — помѣтивъ на поляхъ своего изданія страницы критическихъ изданій экцерпированныхъ авторовъ — въ тѣхъ случаяхъ, когда объемъ того или иного отрывка превышаетъ страницу разбираемаго изданія. Между тѣмъ де Бооръ не догадался сдѣлать это даже и по отношенію къ такимъ огромнымъ отрывкамъ, какъ Prisc. ELR. 3, занимающій двадцать шесть съ половиною страницъ въ новѣйшемъ изданіи (p. 122,28 — 149,15) и болѣе тридцати четырехъ страницъ въ изданіи Диндорфа (fr. 8, p. 289,11 — 323,14), ср. также Menandr. ELR. 3 (p. 171,15—188,10, т. е. почти семнадцать страницъ), Malch. ELR. 1 (p. 155,8—163,29), Polyb. ELG. 18 (p. 251,28 — 258,20), Appian. ELG. 25 и 27 (p. 536,32—545,32 и 547,14—558,24) и т. д. — Равнымъ образомъ не догадался де Бооръ помѣтить нумера отрывковъ и въ колонноцифрахъ.

Переходя къ другимъ недостаткамъ де-бооровскаго изданія, прежде всего замѣчу, что, не сѣмѣвъ правильно рѣшить вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ рукописей извлеченій περὶ πρέσβεων, де Бооръ оказался вы-

нужденнымъ считается и съ такими рукописями, которыя вовсе не имѣютъ самостоятельнаго значенія для критики текста, какъ несомнѣнныя (прямыя или косвенныя) копія другихъ, дошедшихъ до нашего времени. Особенно ярко сказываются результаты неудачныхъ «изслѣдованій» почтеннаго издателя въ области извлеченіи *περί πρέσβων ἐθνικῶν πρὸς Ῥωμαίους*, гдѣ единственною рукописью, имѣющей самостоятельное значеніе для критики текста, является *cod. A (mbrosianus N 135 sup.)*, а де Бооръ кромѣ *A* принужденъ по вышеуказанной причинѣ считаться еще съ тремя копіями этой рукописи, а именно съ *E (scorialensis R. III. 21)* въ области извлеченія изъ Полибія, Иосифа, Зосима, Дексиппа, Сократа, Петра патриція, Діодора и Діона (*ELG. p. 229 — 435*), съ *N (eapolitanus III. B. 15)* — въ извлеченіяхъ изъ Полибія, Діодора, Діона, Арріана и Аппіана (*p. 273 — 363. 396 — 435. 513 — 568*) и наконецъ съ *V (aticanus gr. 1418)* — въ извлеченіяхъ изъ Полибія (*p. 229 — 273*).

Что же касается извлеченія *περί πρέσβων Ῥωμαίων πρὸς ἐθνικούς*, то въ этой области кромѣ *BERV* де Боору приходится считаться и съ двумя косвенными копіями *B*, а именно *M (opacensis gr. 267)* и *P (alatinus Vatic. gr. 413)* — на всемъ протяженіи этихъ извлеченій (*ELR. p. 1 — 227*).

Само собою разумѣется, эти неудачные результаты де-бооровскихъ «изслѣдованій» не могли не отразиться весьма неблагоприятно какъ въ области установленія текста извлеченій, такъ и на критическомъ аппаратѣ новѣйшаго изданія. О разнаго рода несообразностяхъ въ текстѣ мнѣ уже достаточно приходилось говорить выше, а потому теперь я ограничусь краткимъ разсмотрѣніемъ критическаго аппарата, причемъ пока оставлю въ сторонѣ и одну изъ самыхъ характерныхъ особенностей послѣдняго, каковою оказывается крайняя небрежность и неполнота де-бооровскихъ колляціи; объ этой особенноти новѣйшаго изданія у меня будетъ рѣчь особо, — въ III главѣ, — такъ какъ она не только характеризуетъ критическій аппаратъ, но, какъ увидимъ ниже, широко захватываетъ и самый текстъ всего изданія.

Въ критическомъ аппаратѣ находимъ множество совершенно излишняго балласта. что является естественнымъ послѣдствіемъ неудачныхъ «изслѣдованій» де Боора въ области рукописнаго преданія; изъ массы примѣровъ, которыми въ особенности изобилуетъ аппаратъ *ELG.*, укажу *p. 266,5* *μογέτου V* и въ той же строкѣ *τῶν ἀδελφῶν E, ib. vs. 6* *ἰνα τατικῶς V, ib. 18* *ἐντέμνη E, ib. 34* *προσπεποιητός V*; *p. 267,1* *τελιμισῶ V, ib. 9* *λίμην V, ib. 26* *δὲ αὐτοῦ V*; *p. 268,5* *διερίζοντο E, ib. 11* *τοῦ om. V, ib. 13* *προσθέμενοι V, ib. 15* *τῶν] τὰ V, ib. 28* *πρέσβεις V, ib. 30* *νευικημένα E*; *p. 335.1* *διάπαντος E, διαπαντός N, ib. 6* *τοῦτέστιν P, ib. 7* *ἔλλομενίου N, ib. 22* *ἀφχνές N*; на стр. 547 изъ десяти примѣчаній восемь представляютъ собою совершенно излишній балластъ, на стр. 524 такимъ же балластомъ оказываются девять вариантовъ изъ двѣнадцати, и т. д. и т. д.

Почти на каждой страницѣ попадаются въ критическомъ аппаратѣ различные примѣры де-бооровской непослѣдовательности. Оставляя въ сторонѣ его непослѣдовательность по части сообщенія ореографическихъ вариантовъ (напр. ad p. 8,7 онъ отмѣчаетъ διεξιῆσαν, ad p. 534,3 ἐπεξιῆσαν и т. п., а въ примѣчаніи къ p. 512,14 объ ἱεσαν *A* не упоминаетъ, и т. д.), — такъ какъ въ этомъ онъ и самъ сознается (ср. praefat. p. XX: «*Regum orthographicarum plerumque neglexi varietatem*»), — укажу на слѣдующія явленія.

Разнообразныя отклоненія текста извлеченій отъ подлиннаго текста дошедшихъ до нашего времени сочиненій эксперпированныхъ авторовъ, а равно различные варианты параллельныхъ мѣстъ другихъ отдѣловъ Константиновскихъ историческихъ извлеченій и варианты цитатъ Свиды новѣйшій издатель отмѣчаетъ въ сравнительно рѣдкихъ случаяхъ, причемъ, какъ и всюду, руководится не какими либо опредѣленными принципами, но лишь собственнымъ усмотрѣніемъ. Такъ напр. по поводу Cass. Dio ELG. p. 421,33 ἐς αὐτό онъ отмѣчаетъ вариантъ Свиды (εἰς), по поводу p. 421.34 ὄν отмѣчаетъ — довольно своеобразно, какъ мы уже видѣли выше, — и другой (ὄνπερ), но тамъ же совершенно игнорируетъ третій (εὐηργέτηντο), который однако не только слѣдовало бы отмѣтить, но и принять въ текстъ (вмѣстѣ съ ὄνπερ) вмѣсто εὐεργέτηντο. Наоборотъ, по поводу Theophyl. ELR. p. 222,24 ἐς τὸ φανερόν почтенный издатель почему то не считаетъ нужнымъ упомянуть, что и у Теофилакta, и у Свиды вмѣсто ἐς читается εἰς<sup>1)</sup>, но зато *ibid.* p. 223,14 удостоиваетъ своимъ вниманіемъ чтеніе Теофилакta ὑπερέθειζεν, которое, какъ впрочемъ и подобаетъ, онъ принимаетъ въ текстъ вмѣсто ὑπερέθειζεν (*BE*). *Ibid.* p. 223,1 онъ отмѣчаетъ вариантъ ἐπεποίητο изъ Теофилакta (не догадываясь однако, что и въ текстѣ ему слѣдуетъ возстановить ἔπεποίητο вмѣсто принятой имъ конъектуры Беккера ἐποίητο, — ἐποίη το читается въ *BE*; ср. p. 166,2); равнымъ образомъ по поводу p. 223,21 τῶν τε Σκυθῶν, гдѣ τε оказывается пропущеннымъ въ *E*, отмѣчаетъ чтеніе Теофилакta τῶν τε Σκυθῶν καὶ Μυσῶν, — и въ то же время игнорируетъ варианты подлиннаго текста Ταργίτιου и Ταργίτιος (къ ошибочнымъ Ταργίτα p. 223,10 и Ταργίτας p. 223,18), а равно не упоминаетъ ни о теофилактовскомъ Βοοκλαβραῖ, хотя эта форма и очень близка къ Βολοκλάβρα (*BE*) p. 222,25, ни о томъ, что вмѣсто ὑπηκόων p. 222.30 у Теофилакta читается ὑπηκόων Γηπαίδων. Казалось бы, нетрудно было догадаться о необходимости упомянуть и четыре послѣднихъ варианта теофилактовскаго преданія, а равно и понять, что вмѣсто Ταργίτα и Ταργίτας p. 223,10 и 18 позволительно было бы ввести въ текстъ подлинныя формы Ταργίτιου и Ταργίτιος, такъ какъ варианты *BE* легко могли возникнуть по ошибкѣ переписчика изъ неправильно понятаго сокращенія ταργί; сверхъ того въ p. 223,21 возможно было бы дополнить

1) Это εἰς, конечно, и слѣдуетъ принять въ текстъ извлеченій.



въ текстѣ <καὶ Μυσῶν>, а въ р. 222,30 <Γηπαίδων>, такъ какъ эти слова легко могли быть пропущены переписчиками вслѣдствіе *homoeoteleuton*, — ср. р. 222,26 οὗτος <ἔδρα τὸ>.

Въ особенности странно и неумѣстно такое отношеніе де Боора къ параллельнымъ мѣстамъ (этимъ «quasi arographa aequalis pretii», по его собственному выраженію, praefat. р. XX) и къ цитатамъ Свида. Въ Eupar. ELG. 7 онъ ограничивается глухой (и вдобавокъ невѣрной) замѣткой къ р. 598,32: «*Orationem inconcinnam excerptoris esse docent* Excс. de sentent.», тогда какъ слѣдовало бы сообщить, что слова р. 598,31 — 599,2 συμποσίου δὲ . . . . ἀτάκτως находятся и въ извлеченіяхъ περὶ γνωμῶν, а равно отмѣтить варианты (ἀπέδειξαν ἀληθινὴν вмѣсто р. 598,32 sq. ἀποδείξαντες ἀληθῆ τὴν и др.). Въ Polyb. ELR. 19 онъ долженъ былъ бы упомянуть по поводу Ἀπελλεῖ р. 45,36 и αὐτοῦ (αὐτοῦ BEV) р. 46,1, что ἀπελλεῖ и αὐτοῦ читается и въ параллельномъ мѣстѣ — ELG. 37 р. 284,6 п 7 (A); ср. съ этимъ его примѣчанія къ р. 284,6; 46.5 и 284,10; 284,7. Въ Prisc. ELR. 11 р. 153,18 sq. онъ не отмѣчаетъ ни одного варианта изъ параллельнаго мѣста, ELG. р. 587,12 sq. (см. выше, стр. 194). Въ Polyb. ELR. р. 21,19 онъ совершенно игнорируетъ какъ параллельное мѣсто, находящееся въ извлеченіяхъ περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας, такъ и цитату Свида s. v. Ἀννίβας (см. Polyb. III, 15,6 р. 214,12 Н<sup>2</sup>), между тѣмъ какъ ему слѣдовало бы упомянуть объ этихъ мѣстахъ уже вслѣдствіе пропуска μὲν р. 21.19 въ BEV. Въ Polyb. ELG. р. 288,30 онъ исправляетъ, по примѣру издателей Полибія, рукописный вариантъ ἐχειρισθήσεσθαι (A) въ χειρισθήσεσθαι, какъ читается въ извлеченіяхъ περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας, но не приводитъ варианта Свида (s. v. Δαινοκράτης) χειρωθήσεσθαι. По поводу αὐτοῦ р. 288,30 де Боору — да и новѣйшимъ издателямъ Полибія (XXIII, 5,14 р. 132,17 BW., р. 1116,25 Н.) — слѣдуетъ отмѣтить, что αὐτοῦ кромѣ A читается и въ cod. Peirescianus<sup>1)</sup>, и у Свида.

Въ Procor. ELR. 21 изъ цитаты Свида s. v. δοκιμαστήρες (по изд. Бернгарди; s. v. δόκιμος по изд. Беккера) де Бооръ отмѣчаетъ только одинъ вариантъ ὦν р. 112,12 («ὦν Proс. et Suid. v. δόκιμος. ὦν O»; O = BEMP), — игнорируя не только πᾶσι вм. ἅπασи р. 112,13 (BE и Procor.), но и ἀπῆνευχε (Suid. и Procor. De bellis, VII, 16 р. 289,20 Kr.), что и слѣдовало бы принять въ текстъ вмѣсто ἀπῆνευχεν р. 112,14 (BE).

Примѣровъ подобныхъ только что указанному можно было бы привести очень много, но полагаю, что достаточно и этого — въ дополненіе къ отмѣченному выше. Напротивъ, не мѣшаетъ познакомить читателей съ однимъ такимъ вариантомъ «Свида», какой едва ли былъ извѣстенъ и самому Свидѣ. Въ примѣчаніи къ Prisc. ELG. р. 586,9 (Σαβίρων ἐς μάχην σφίσιν ἐλληδοτών, οὓς ἐξήλασαν Ἄβροι μετανάσται γενόμενοι κтл.) находимъ такое сообщеніе де Боора: «Σαβινῶρων Suid. v. Ἀβάρис»<sup>2)</sup>. У

1) Ошибается Бюттнеръ-Вобстъ, полагая, что въ cod. Peirescianus читается αὐτοῦ.

2) Разрядка принадлежит мнѣ.

Свиды однако мы видимъ нѣчто иное, а именно (s. v. Ἄβραϊς, col. 14,7 Bernh.): "Ὅτι οἱ Ἄβραϊς οὗτοι ἐξήλασαν Σαβίνωρα, μετανάσται γεγόμενοι κτλ., гдѣ Σαβίνωρα, несомнѣнно, возникло по небрежности переписчи-

ковъ, превратно истолковавшихъ архетипное чтеніе σαβίνω<sup>ρα</sup>. Остается добавить, что вышеприведенный вариантъ «Свиды» де Бооръ заимствовалъ у Мюллера (FHG. IV, p. 104 col. 2).

Небрежность новѣйшаго издателя въ отношеніи къ параллельнымъ мѣстамъ и къ цитатамъ Свиды сказывается и въ томъ, что онъ нигдѣ не указываетъ границъ этихъ параллелей и цитатъ за исключеніемъ лишь одного слѣдующаго мѣста (ad Menandr. ELR. p. 173,25 sq.): «πᾶν γὰρ — ῥοπήν etiam in Excc. de sent. frg. 10 fin.». Въ остальныхъ случаяхъ онъ обыкновенно отличается болѣе или менѣе досаднымъ лаконизмомъ; такъ напр. на стр. 404 читаемъ: «28 Suid. v. διατροφή 29 μόλις Suid. v. ἀναλεξάμενος. 30 Βλάνων Suid. s. v.», — вмѣсто чего слѣдовало бы написать такъ: «26-29 τῶν δὲ Κερχιδονίων πολὺν — ἐπέσχευ Suid. v. διατροφή 29-31 μόλις (sic) — προέμενος εἶπε Suid. vv. ἀναλεξάμενος et Βλάνων (ubi εἶπεν legitur) 30 sq. Βλάνων Suid. *utribique*»; ср. также указанный выше примѣръ Eunap. ELG. p. 598,32. — Вообще по де-бооровской системѣ обыкновенно выходить коротко, но неясно, а подчасъ и невѣрно (ср. еще p. 405,7. 223,11 и т. д.), и сверхъ того не слишкомъ удобно для пользующихся изданіемъ де Боора, такъ какъ эта система заставляетъ ихъ непременно имѣть при себѣ между прочимъ и критическое изданіе Свиды, что однако едва ли всѣмъ доступно.

Остается добавить, что столь неудобный лаконизмъ де Боора, сопряженный съ пропускомъ вариантовъ, которые однако имѣютъ или могутъ имѣть значеніе для критики текста, находится въ довольно рѣзкомъ контрастѣ съ обиліемъ излишняго балласта въ томъ же критическомъ аппаратѣ, а равно и съ такими мѣстами, какъ напр. p. 113,4: «ποιήσαιν scripsi eos Procopii codices secutus, qui excerptis simillimum textum exhibent»<sup>1)</sup> или p. 364,28: «ἀφείλετο add. ex iis Jos. codd. quibuscum Excc. ubique fere consentiunt», — гдѣ и короче, и яснѣе было бы поименовать эти рукописи Прокопія и Иосифа.

Далѣе не мѣшаетъ отмѣтить, что, помѣстивъ «Excerpta de legationibus Romanorum ad gentes» въ первой части своего изданія, а «Exc. de legationibus gentium ad Romanos» во второй, де Бооръ совершенно произвольно отступилъ отъ архетипнаго размѣщенія этихъ отдѣловъ Константиновскихъ извлеченій; это произвольное отступленіе отъ архетипнаго порядка главнымъ образомъ обусловлено слишкомъ недостаточнымъ знакомствомъ почтеннаго «изслѣдователя» съ паэзовскимъ кодексомъ. Впрочемъ и то хорошо, что де Бооръ воздержался отъ дальнѣй-

1) Кстати сказать, вмѣсто этого ему слѣдовало бы удержать рукописное чтеніе ποιήση, а въ p. 113,3 читать вмѣстѣ со всѣми прокопіевскими рукописями λέγω δὲ ἄπωρ) μήτε κτλ.

шаго извращенія архетипнаго порядка — въ смыслѣ такой, напримѣръ, разсортировки, чтобы «die Excerpta de legationibus gentium mit Procop begannen und mit Menander endeten»<sup>1)</sup>. — не говоря уже объ окончательномъ извращеніи, какое получилось бы въ случаѣ, если бы почтенный издатель рискнулъ «возстановить» (на основаніи собственныхъ «вслѣдованій» въ области «der Vorgeschichte der Sammlung de legationibus»), «первоначальный» порядокъ, восходящій къ тому (миѳическому) времени, когда «überhaupt nicht zwei getrennte Abtheilungen, sondern nur eine einheitliche Sammlung περί πρέσβεων gab»<sup>2)</sup>

Равнымъ образомъ нельзя одобрить и того, что де Бооръ далъ своему изданію извлеченій περί πρέσβεων заглавіе: «Excerpta de legationibus», останавливаясь на неточномъ традиціонномъ обозначеніи «de legationibus» (вм. de legatis), восходящемъ, кстати сказать, къ недавно изданному Бееромъ<sup>3)</sup> Inventario de libros que fueron entregados para su custodia á los diputados del monasterio de San Lorenzo el Real por Hernando de Briviesca, guarda-joyas de su magestad, 30 de abril de 1576, гдѣ подъ п. 154,2 пазовскій кодексъ упомянуть слѣдующимъ образомъ (р. XC col. 2): «Historia legationum ex diversis historiis [*historicis?*] collecta, acephalus liber, sed rarus e [*sic*] unicus»<sup>4)</sup>.

До сихъ поръ мнѣ приходилось говорить почти исключительно о различныхъ недостаткахъ и недочетахъ разбираемаго изданія, — это и неудивительно, такъ какъ весьма скромный активъ его подавляется несообразно крупнымъ пассивомъ. Что же касается положительныхъ сторонъ этого изданія, то кромѣ тѣхъ, которыя уже были мной отмѣчены въ началѣ рецензіи (стр. 114), можно указать всего только двѣ слѣдующихъ: во-первыхъ, активное участіе де Боора въ исправленіи текста извлеченій, а во-вторыхъ, приуроченіе къ различнымъ мѣстамъ текста извлеченій довольно значительнаго количества цитатъ Свиды изъ числа тѣхъ, которыя принадлежали къ категоріи adespotata.

Активное участіе новѣйшаго издателя въ исправленіи текста извлеченій выразилось въ цѣломъ рядѣ «придуманныхъ»<sup>5)</sup> имъ конъектуръ, отчасти принятыхъ имъ въ текстъ, а отчасти сообщенныхъ въ критическомъ аппаратѣ. Эти конъектуры можно раздѣлить на три слѣдующихъ группы: 1) несомнѣнныя эмендаціи, 2) конъектуры, въ большей или меньшей степени заслуживающія вниманія — преимущественно въ томъ

1) Cp. Sitzungsber. 1902, p. 149.

2) Sitzungsber., l. c.

3) R. Beer, Quellen zur Gesch. der Kaiserl. Haussammlungen etc.—въ Jahrbuch der kunsthistorischen Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses, XXIII, 6, Wien 1903.

4) Cp. Визант. Временникъ, VIII, 1901, стр. 479 примѣч. 1.

5) Это выраженіе принадлежитъ самому де Боору, praefat. p. XXI: «cumque ipse . . . nonnullas excogitaverim [coniecturas]».

отношеніи, что онѣ доставляютъ болѣе или менѣе пригодный матерьялъ для окончательнаго исправленія испорченнаго текста, и, наконецъ, 3) болѣе или менѣе неудачныя или излишнія конъектуры.

Изъ первой группы можно указать, напр. *χωρήσαι* Dionys. Hal. ELR. p. 11,4 вм. *χωρήσαι BEV* (*χωρήσαι* прежніе издатели вслѣдъ за Орсини); *ἐκστρατεύσαι* Dio ELR. p. 87,2 вм. *ἐκστρατεύσαι BEV*; Procop. ELR. p. 105,27 *οἱ*; Prisc. ELR. p. 139,24 τῷ Πόντῳ, p. 139,26 λύγων; Menandr. ELR. p. 176,13 \* *εἰρηνοποιός*<sup>1)</sup>; 182,30 \* *ἀνελέξαντο*; 186,29 ἡ δὲ; 195,29 *ἰδιοβουλίας*; Polyb. ELG. p. 319,18 \* *Διοπείδῃ*; 339,16 *Κάλυνδρα μὲν*; Arrian. ELG. p. 517,23 τῷ π. т. д.

Тутъ же отмѣчу, что эмендація *πολεῖς* Polyb. ELG. p. 305,1 принадлежитъ Орсини (*N*), а, быть можетъ, находится и въ *A* (см. объ этомъ мѣстѣ ниже, стр. 216 сл.); эмендація *οἱ Ἄντα* Menandr. ELG. p. 443,13 уже давнымъ давно предвосхищена Валуа<sup>2)</sup>, \* *τήβεννον* Ioann. Ant. ELR. p. 6,28—Зильбургомъ (см. выше, стр. 158); *ἐξοικίσαι* Procop. ELR. p. 105,25 предвосхитилъ Жюстисъ<sup>3)</sup>, точно такъ же, какъ и \* *πρὸς βίαν* Menandr. ELR. p. 201,13 (*Justice* p. 108), и *τι τὸ λοιπὸν* Menandr. ELG. p. 449,15 (*Justice* p. 109). По поводу *Ἄντα* (*ἀνταῖς A*) p. 443,22 де Бооръ почему то умалчиваетъ о томъ, что эта эмендація принадлежитъ Валуа; объ аналогичныхъ случаяхъ въ другихъ мѣстахъ (неупоминаніе Реймара) мнѣ уже приходилось говорить выше (стр. 193).

Изъ конъектуръ де Боора, которыя, по моему мнѣнію, относятся ко второй группѣ, укажу для примѣра слѣдующія.

Въ Dionys. Hal. ELR. p. 17,20 *ὅτι οὐχ ὑμῖν † ἐποίησε τοῖς βασιλεῦσιν, οἷς κτλ.* де Бооръ (въ примѣчаніи) предлагаетъ читать *ὁμοιον* вм. *ὑμῖν*, — между тѣмъ гораздо проще и лучше было бы читать *οὐχ ὁμοιον* *ὑμῖν ἐποίησε*, такъ какъ при такомъ чтеніи не пришлось бы жертвовать словомъ *ὑμῖν*, прекрасно подходящимъ къ данному контексту; я лично впрочемъ предпочелъ бы обойтись безъ вставки *ὁμοιον*, читая *οὐχ ὑμῖν ὁμοίωσε τοῖς βασιλεῦσιν* (ср. между прочимъ описку писца *B ἐποίησατο* вм. *ἐψήφισατο* p. 7,6); *ἐξίσωσε* Зильбурга, какъ и другая его конъектура — *οὐκ ἴσον* *ὑμῖν ἐποίησε*, мнѣ кажутся менѣе удовлетворительными поправками.

Polyb. ELG. p. 240,15 † *ὡς οὐ διὰ τοῦτο λειοτέρου σφίσι ἡλίουσὺ ὑπάρξοντος.* — Въ примѣчаніи читаемъ: «*Verba* ὡς—*ὑπάρξοντος a viris doctis varie*

1) Звѣздочкой (здѣсь и ниже) отмѣчены конъектуры, сообщенныя де Бооромъ въ аппаратѣ.

2) См. H. Valesii Notae in exc. Const. Porphyr. de legationibus—въ боннскомъ изданіи, p. 548.

3) Ch. Justice, Anecdota Bruxellensia, III p. 110. Эта книга безвѣстна и де Боору, ср. praefat. p. X.—Истатн сказать, замѣтка Бауера: «*vielleicht ἐξοικίσαι*», которая сопровождаетъ чтеніе (*M*) *ἐξοικίσαι*; (C. Bauer, Handschriftliches zu Prokop, — въ *Abhandlungen aus dem Gebiet der klass. Altertums-Wiss. W. v. Christ* . . . dargebracht, München, 1891, p. 421), по всей вѣроятности, является не конъектурой Бауера, но лишь выраженіемъ его неувѣренности, что въ *M* написано именно *ἐξοικίσαι*.

*temptata dedi ut sunt in codd. nisi quod ἡλειοῦ ὑπάρξοντος V scribit. ἡλειοῦ ε κλοιοῦ corruptum esse suspicor*». Почтенный издатель, какъ видно, и не подозреваетъ, что порча вышеприведеннаго мѣста вовсе не настолько велика, чтобы стоило украшать его cruce philologica: въ текстѣ извлеченій, очевидно, слѣдуетъ читать ὡς ἄν (съ Орсини) διὰ τοῦτο λειοτέρου σφίσι κλοιοῦ ὑπάρξοντος, а у Полибія (XX, 9,11 p. 10,1 sq. BW.) — для устранения hiatus — ὡς ἄν διὰ τοῦτο λειοτέρου κλοιοῦ σφίσιν ὑπάρξοντος (resp. σφίσιν ὑπάρξοντος κλοιοῦ) или ὡς ἄν κλοιοῦ διὰ τοῦτο λειοτέρου σφίσιν ὑπάρξοντος. Ср. Plut. *De Her. malign.* 1 p. 855 A ὁ μὲν γὰρ Φίλιππος ἔλεγε πρὸς τοὺς ἀφισταμένους "Ἕλληνας αὐτοῦ καὶ τῷ Τίτῳ προστιθεμένους, ὅτι λειότερον μὲν, μακρότερον δὲ κλοιοῦν μεταλαμβάνουσιν, и vit. *Flam.* 10,1 p. 374 D τοὺς δ' "Ἕλληνας ἐρωτῶντες, εἰ κλοιοῦν ἔχοντες βαρύτερον μὲν, λειότερον δὲ τοῦ πάλαι τὸν νῦν χαιρουσι.

Polyb. ELG. p. 266,17 (о тираннѣ Моагетѣ): ἐκράτει δὲ [τὸ] τῆς Κιβύραξ καὶ Συλλίου καὶ τῆς Ἐντέμνη (sic) πόλεως — здѣсь де Бооръ, подобно издателямъ Полибія атетируя τὸ вслѣдъ за Орсини, предлагаетъ читать \* τὸτε вмѣсто τὸ τῆς, и эта конъектура кажется Кону (p. 403) «несомнѣнной (*evident*) эмендаціей». По моему мнѣнію однако въ текстѣ извлеченій слѣдуетъ оставить рукописное чтение (A) τὸ τῆς Κιβύραξ безъ всякой атетезы, а въ изданіи Полибія (XXI, 34,11 p. 71,12 sq. BW.) читать ἐκράτει δὲ τῆς τε Κιβύραξ κτλ.; ср. Liv. XXXVIII, 14,10 erant autem sub eo praeter Cibyrum et <sup>1)</sup> Sylaeum <sup>2)</sup> et <quae> <sup>3)</sup> ad Limnen appellatur, — гдѣ, какъ видимъ, тоже нѣтъ tum, да и вставлять это словечко (напр. послѣ autem) нѣтъ ни малѣйшей необходимости <sup>4)</sup>. Кстати сказать, на сопоставленіе съ этимъ полибиевскимъ мѣстомъ напрашивается діодоровское, ELG. p. 407,4, о которомъ я говорилъ выше (стр. 198: τῶς ὀλίγοις καὶ в. ὀλίγοις τε καὶ). — Попутно замѣчу, что вмѣсто Ἐντέμνη (p. 266,18) де Боору слѣдовало бы читать ἐν Τέμνη, а это (ἐντέμνη A), по моему мнѣнію, является искаженіемъ подлиннаго чтенія ἐν τῇ Λίμνῃ <sup>5)</sup>, которое и надлежитъ возстановить въ текстѣ Полибія, гдѣ новѣйшіе издатели слѣдую Тильмансу (Tillmanns), читаютъ ἐν Λίμνῃ (p. 71,13 BW.). Кромѣ того по поводу Συλλίου (A) p. 266,18, — вмѣсто чего издатели вслѣдъ за Казобономъ читаютъ Συλείου, ссылаясь на Steph. Byz. s. v. (p. 591,9 Mein. Σύλειον, πόλις Φρυγίας, διὰ τῆς εἰ διφθόγγου· τινὲς δὲ Παμφυλίας. τὸ ἐθνικὸν Συλείου) и на Liv. l. c., — скажу, что у Полибія, по моему мнѣнію,

1) Принимаю въ текстѣ Ливія это *et* изъ (утраченнаго) кодекса M, чего напрасно не сдѣлали издатели Ливія, ср. ed. maior Цингерле, p. 134,8.

2) Возстановляю форму *Sylaeum* (Sylaeum Цингерле, слѣдую M; nullaeum B), — ср. ниже.

3) Предпочитаю вставить *quae* на этомъ мѣстѣ, а не послѣ ad Limnen (allimnen M, allumne B), какъ дѣлаютъ издатели.

4) Мимоходомъ упомяну, что въ виду вышеприведенной фразы Ливія нельзя было бы одобрить конъектуры ἐκράτει δ' ἔτι (вм. δὲ τὸ) τῆς Κιβύραξ κтл.

5) Усматривать въ (ἐν)τέ(έ)μνη) поправку не на свое мѣсто по винѣ переписчиковъ поправку ошибочнаго τὸ (p. 266,17), конечно, не стоитъ.

скорѣе слѣдовало бы читать Σύλαιον, ср. Suid. Σύλαιον, πόλις<sup>1)</sup> и Eustath. comm. in Dionys. Perieg. 815 p. 361,4 Did. οὕτω δὲ καὶ Σύλλαιον, ἐν δυοῖσι λλ ἢ καὶ δι' ἐνός. ἔστι δὲ καὶ αὐτὸ κατὰ τὸν τὰ Ἐθνικὰ γράψαντα πόλις Φρυγίας, ἢ κατὰ τινας, ὡς φησι, Παμφυλίας. δῆλον δὲ, ὅτι καὶ Σύλαιον τὸ τοιοῦτον γράφεται. То же самое надлежало бы сдѣлать и въ текстѣ извлечения р. 266,18, если бы можно было установить, что цитата Свиды относится именно къ этому ихъ мѣсту, — но, за невозможностью установить это, предпочтительнѣе остановиться на рукописномъ чтеніи Σύλλαιον, исходя изъ предположенія, что этотъ вариантъ, являющійся искаженіемъ подлиннаго ΣΥΛΑΙΟΝ, въ текстѣ извлечения перешелъ изъ полибіевской рукописи, которой пользовался excerptor<sup>2)</sup>.

Appian. ELR. p. 71,13 ὑπὲρ] \*παρ' предлагаетъ де Бооръ, но я предпочелъ бы ὑστερον, — ср. ἐξ ἀρχῆς vs. 12, а также Schweighaeuser ad loc. (vol. III, p. 193 sq.).

Menandr. ELG. p. 465,12 καὶ αὐτοὺς τοὺς ὅσοι γε αἰτίαι τῆς ἀποστάσεως ἀποδοθῆναι βασιλεῖ τῶν Περσῶν χρησμεύω σφίσι ταῖς προσηκούσαις † φωναῖς, — де Бооръ по поводу φωναῖς (465,14), упоминая о конъектурѣ Беккера ποιναῖς, предлагаетъ свою: «σφαγαῖς?» Гораздо проще было бы однако предложить φωναῖς. Впрочемъ къ контексту скорѣе подходит конъектура Беккера, хотя кромѣ ποιναῖς можно было бы думать и о восстановленіи τιμωρίαις.

Переходя къ третьей группѣ, т. е. къ болѣе или менѣе неудачнымъ или излишнимъ конъектурамъ де Боора, укажу напр. Dionys. Hal. ELR. p. 7,12 προσήκει<sup>3)</sup>; p. 10,12 ἦν οὐ πρό πολλοῦ πολέμου κρατησάντων ἡμῶν <νόμῳ>, ὅσπερ ἔστι νόμος κτήσεως δικαιοτάτος, ὑμεῖς . . . κατέχετε, — гдѣ, несомнѣнно, слѣдуетъ читать съ Орсини πολέμῳ, исправляя легкую диттографическую ошибку переписчиковъ (πολέμου BEV; ср. и ELG. p. 509,3 а также p. 582,28), а вовсе не брать подъ свое покровительство этотъ ошибочный вариантъ и при этомъ посредствомъ нейдущей къ контексту вставки еще навязать зіяніе (*hiatus*) Дионисію Галикарнасскому<sup>4)</sup>; p. 11,5 \*πράξει ἐν πάσῃ διδόναι τοῖς πολεμίαις ἐντυχεῖν <εὐτυχῶς><sup>5)</sup>; Menandr. ELR. p. 176,19 ἄλλοις; p. 201,3 ἐφυστερίσαντας, 13 \*βίαι προσῆγον, 22 ἐφυστερίσασης; p. 213,30 \* <δι'> ὅ τι ἦκοιεν — см. однако Kühner-Gerth, I p. 310,6<sup>6)</sup>; Menandr. ELG. p. 465,17 (ἐς φόρου ἀπαγωγῆν) — \* «φόρων ut

1) Въ такомъ видѣ даетъ эту глоссу Бернгарди col. 945,13 (а за нимъ и Беккеръ) — «ad fidem MS A», но едва ли ему слѣдовало отступать отъ вульгаты: Σύλαιος, ὄνομα κύριον (см. Pape-Benseler, s. v.), καὶ Σύλαιον πόλις.

2) Не мѣшаетъ упомянуть, что Suid. Σύλλαιον, πόλις, πλησίον Σίδης относится къ Argian. Anab. I, 26,5, какъ это указалъ уже Бернгарди.

3) Ср. Cohn p. 401 sq.

4) Ср. Cohn p. 402.

5) Ср. Cohn ibid.

6) Наоборотъ, де Бооръ не догадался предложить дополнить <δι'> передъ Ἀπατούρας Menandr. ELR. p. 204,10.

pg. 449,23?» (наоборотъ, — въ р. 449,23 вм. φόρων слѣдуетъ возстановить φόρου); р. 471,12\* ἄμα ἱερεῦσι τισι [sic!] ἐκ τοῦ προσεστώτος ἐν Ῥώμῃ вмѣсто ἄμα ἱερεῦσιν ἐκ τοῦ προσεστώτος [τῆς] ἐν Ῥώμῃ, какъ даетъ де Бооръ въ текстѣ, атетируя τῆς по примѣру Нибура; — нельзя отрицать, что эта конъектура заслуживаетъ вниманія, и въ ея пользу я могъ бы даже привести то соображеніе, что это ошибочное τῆς легко могло быть признано диттографіей (второго) τῆς предшествующей строки: слова τῆς πρεσβυτέρας — προσεστώτος (р. 471,11 sq.) могли въ паэзовскомъ кодексѣ занимать ровно строку, списавъ которую Дармаріи (A) могъ снова попасть на нее же<sup>1)</sup>; но если мы обратимъ вниманіе на контекстъ (р. 471,11 διό δὴ καὶ ἐκ τῆς συγλήτου βουλῆς τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης ἄμα ἱερεῦσιν ἐκ τοῦ προσεστώτος τῆς ἐν Ῥώμῃ τῶν ἱερῶν πεμφθέντων τινῶν), то безъ труда поймемъ, что самымъ естественнымъ исправленіемъ испорченнаго мѣста будетъ чтеніе ἐν τῇ Ῥώμῃ вм. рукописнаго τῆς ἐν Ῥώμῃ, и едва ли необходимо пояснять, что первоначально пропущенное переписчикомъ и добавленное надъ строкой τῆι чрезвычайно легко могло попасть не на свое мѣсто, а равно и превратиться въ τῆς<sup>2)</sup>; остается добавить, что вслѣдствіе слишкомъ очевидной несложности процесса превращенія ἐν τῆι въ τῆς ἐν виновникомъ послѣдняго можно признать напр. писца паэзовскаго кодекса, а потому ввести въ текстъ извлеченій поправку ἐν τῇ Ῥώμῃ.

Продолжая приведеніе примѣровъ изъ третьей группы, укажу еще Procor. ELG. р. 500,15 ὅς <οὐ> ποτε (объ этомъ мѣстѣ мнѣ уже приходилось говорить выше [стр. 174]<sup>3)</sup>; Arrian. ELG. р. 529,35 (см. объ этомъ мѣстѣ мой замѣчанія въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 507 сл.), Prisc. ELG. р. 582,22 \* «τῆ γνώμη? cf. Agath. I, 20 pg. 57,19 Bonn» — текстъ Приска (ἐμερίζετο οὖν τὴν γνῶμην καὶ διηπόρει κτλ.) ни мало не нуждается въ такой поправкѣ, да и мѣсто Агаоія не можетъ служить параллелью (ἐμερίζοντο ἢ πληθὺς ἐφ' ἑκάτερον ταῖς γνώμας); р. 584,25 \* τῆσδε τῆς αἰρέσεως вм. τῆς δὲ αἰρέσεως τῆς (A), — гдѣ второе τῆς слѣдуетъ, какъ это и сдѣлалъ Диндорфъ, атетировать: въ этомъ словѣ всего естественнѣе видѣть диттографію того τῆς, которое находится въ предшествующей строкѣ, а виновникомъ этой ошибки я признаю Дармаріа (A), который, списавъ соотвѣтственную строку паэзовскаго кодекса (τῆς ἀρχῆς φροντίδων ἐδέξατο κοινῶν. τῆς δὲ αἰρέσεως р. 584,24 sq.), попалъ было опять на нее же (ср. выше); р. 585,13\* καὶ вм. καὶ (объ этомъ

1) Ср. рядъ аналогичныхъ примѣровъ, указанныхъ мною въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 37 сл., 49 сл.

2) О другихъ возможныхъ, но менѣе вѣроятныхъ исправленіяхъ я сообщу въ другомъ мѣстѣ.

3) Кстати упомяну, что де Бооръ не догадался атетировать непосредственно предшествующее слово διαπρεβεύσαντο р. 500,15, очевидно, попавшее въ текстъ по недоразумѣнію переписчиковъ, изъ маргинальной помѣтки — подобно словамъ [περί πρεσβείας] въ Dionys. Hal. XX, 14 р. 267,28 Kiessl.

мѣстѣ мнѣ уже приходилось говорить выше [стр. 190]); p. 589,4 sq. \* ποιησάμενων в м. ποιήσασθαι — я предложилъ бы читать *πρεσβείαν* <ἔγνωσαν> παρὰ τοὺς Ῥωμαίους ποιήσασθαι или *πρεσβείαν παρὰ τ. Ῥ. ποιήσασθαι* <ἔγνωσαν οἱ Σύθαι>, но всего, конечно, проще оставить это мѣсто безъ исправлений, объясняя его дефектность недосмотромъ excerptor'a; Eunap. ELG. p. 594,7 ἐπὶ τοῦτον) \* ἐπὶ τοῦτο предлагаетъ де Бооръ, но это не подходитъ къ контексту, — я предложилъ бы ἐπὶ τούτῳ; p. 596,9 \* ἦλω ἐκ γυναικῶς в м. ἦλω (ἦλεσι A) γυναικῶς; p. 597,30 \* τοῦ — ἔθνους, гдѣ однако *nominativus absolutus* (τὸ τῶν Σκυθῶν ἔθνος ἐξελκυσόμενοι τῆς χώρας κτλ.) вовсе не нуждается въ исправленіи, о чемъ мнѣ уже приходилось говорить выше (стр. 170).

Что касается цитатъ Свиды, приуроченныхъ де Бооромъ къ различнымъ мѣстамъ извлеченій, то бѣльшая часть ихъ относится къ византийскимъ авторамъ (Прокопій, Менандръ, Теофилактъ и др.). Изъ моихъ собственныхъ запасовъ по этой же части — кромѣ уже отмѣченныхъ мною выше (стр. 158) цитатъ Свиды s. vv. *λύματα* и *τήβεννος*, при помощи которыхъ восстанавливается конецъ (перваго) извлеченія изъ Иоанна Антиохійскаго, ELR. p. 6,28 sq., — могу указать еще слѣдующія: Suid. s. v. ἰδρίας: «πολέμων τε γὰρ ἡμᾶς ἰδρίας ὄντας ἀμωσγέπως εὐρήσονται ἄν» (Agath. ELG. p. 441,3 sq.); s. v. οἰκτρόος: «εἰ μὲν — ὁμολογεῖν» (Procop. ELR. p. 97,30 - 33); s. v. \* *παραιροῦνται*<sup>1)</sup>: «ὄνπερ — ἔλεον» (Procop. ELR. p. 113,30 - 32); s. v. \* *ὑπειπούσης*: «κατεσπούδασθαι<sup>2)</sup> σοι, ὃ γενναίε, καὶ — συντάξει (sic)» (Procop. ELR. p. 114,25 sq.); s. v. \* *καταθέειν*: «οἱ δὲ Γήπαιδες, ἐπεὶ οὐπω — ἐπιβουλὴν» (Procop. ELR. p. 117,12 - 16); s. v. *παρνεγγύησε* (sic): «ταύτη τοι (om. καὶ) παρνεγγύησε (sic) δηλητηρίῳ φαρμάκῳ διαφθεῖραι αὐτούς» (Menandr. ELG. p. 450,33 sq.).

Остается добавить, что отрывокъ изъ Евнація, сохранившійся чрезъ посредство Свиды s. v. πρόβολος (Eunap. fr. 43, p. 241,5 - 8 Dind.): ὁ δὲ βασιλεὺς τούτους δεξάμενος κτήματά τε αὐτοῖς καὶ χώραν ἀπένευμε καὶ πρόβολος τε<sup>3)</sup> ὑπελάμβανε γενναίους καὶ ἀδαμαντίνους ἔχειν πρὸς τὰς ἐκείνη τῶν Οὐννων ἐμβολάς, — который издатель Евнація помѣщаютъ отдѣльно послѣ ELG. 6, — по моему мнѣнію, всего лучше было бы приурочить къ ELG. 7, помѣщая его послѣ слова *προήκοντες* (ELG. p. 597,31), ср. Zosim. IV, 56,1 sq.

### III.

Самое неудачное въ методологическомъ отношеніи изданіе все же можетъ имѣть болѣе или менѣе важное значеніе въ качествѣ, такъ сказать, депо вариантовъ рукописнаго преданія — при условіи, что издатель

1) Звѣздочкой отмѣчены тѣ цитаты, которыя указаны и въ изданіи Гаури.

2) Такъ надлежитъ читать, слѣдую кодексу А, котораго чтеніе согласно съ прокопійскими рукописями, — вмѣсто вульгаты *κατεσπούδασται*, къ которой близко подходитъ вариантъ ELR. *κατεσπούδασθαι* (BE).

3) Вмѣсто этого те я предпочелъ бы γε.



такъ или иначе позаботился о точности, надежности и полнотѣ коляціи соотвѣтственныхъ рукописей. Читателямъ уже достаточно извѣстны всѣ крупныя методологическія недостатки де-бооровскаго изданія, — теперь мнѣ остается опредѣлить, какъ де Бооръ относится къ коляціи рукописей.

Обращаясь за справкой по этому вопросу прежде всего къ самому де Боору, мы находимъ у него слѣдующій скромный отзывъ.

«In constituendo textu» — повѣствуетъ почтенный издатель въ praefat. p. XX sq. — «cum certa ratio desit, saepe [читай: saepissime] iniuria aliquid in textum recepisse [слѣдуетъ добавить: *aut non recepisse*] arguar. In his rebus si erunt quibus non satis fecerim, at certa spes est hoc me effecisse ut quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet. Hoc quasi fundamento ut niti possent singulorum scriptorum editores possintque supersedere in posterum omnes libros denuo perlustrare, libros cum alios tum Ambrosianum diligentissime excussi. Quibuscumque autem locis num recte legerim dubium videbatur sive quod alii libri sive quod editores Appiani et Zosimi Mendelssohn Josephi Niese Dionis Cassii Boisevain Polybii Buettner-Wobst (qui per litteras benignissime suas lectiones mecum communicavit) alia exhibebant, omnes hos accurate denuo contuli».

Непосредственно вслѣдъ за этимъ де Бооръ (р. XXI) дѣлаетъ оговорку, начинающуюся словами: «Unam rem non ita ut opus erat me gessisse doleo», и фактически имѣющую гораздо болѣе серьезное значеніе чѣмъ то, которое приписываетъ ей самъ авторъ. Изъ этой оговорки мы прежде всего знакомимся съ такимъ крайне своеобразнымъ способомъ де Боора слнчать рукописи, который сразу же поселаетъ въ насъ недоувѣріе къ полнотѣ де-бооровскихъ коляціи: «Atque» — сообщаетъ почтенный издатель — «cum in bibliotheca Scorialensi Excerpta de legationibus Romanorum cum editione Polybii Hultschiana conferebam non significavi quid ab ipso textu discreparet, sed quid a codicis Monacensis variis lectionibus quae apud Hultschium exstant» (sic!). Едва ли необходимо пояснять, что при столь оригинальномъ способѣ сличенія различныя варианты *E* въ ELR. изъ Полибія (р. 19—65) могли вовсе не попасть въ де-бооровскія коляціи.

«Iam cum quibusdam locis libri ME mire consentiunt contra ceteros, id quod ab universa librorum cognatione alienum est, forsitan acciderit ut Hultschianas de codice Monacensi notas parum accurate observarem». — Обращаясь за справками къ критическому аппарату самого де Боора, видимъ, что «libri ME mire consentiunt contra ceteros» въ слѣдующихъ мѣстахъ ELR. изъ Полибія: 1) р. 21,21 μὲν om. EM, — 2) р. 55,2 τὰ] τὰς EM, — 3) р. 19,15 sq. ἐπιπαρχυνομένων] ἐπιπαρχυνομένων BPV, ἐπι παρχυνομένων EM, — 4) р. 44,8 πορευθεῖς] παρευθύς BPV, παρ' εὐθύς EM, — 5) р. 47,27 «κῆρυθιν EM κῆρυθην BV κῆσιν P»<sup>1</sup>); — для полноты упомяну еще р. 40,21

1) Этотъ пятый примѣръ, собственно говоря, долженъ быть отнесенъ къ группѣ совпаденій вариантовъ *E* и *x*, какія имѣемъ напр. въ р. 23,35. 36,27. 44,26. 48,34. 49,19

πρότερος] πρότερον EM p. и p. 46,4 sq. ἀπόχειρος] ἀπόχειρός EM sed in M *accentus alter expunctus* 1).

Изъ этихъ примѣровъ всего только въ одномъ случаѣ (п. 1) оказывается совпаденіе характерныхъ вариантовъ EM, во всѣхъ же остальныхъ имѣются совпаденія лишь нехарактерныхъ вариантовъ. На мой взглядъ, нѣтъ ничего «удивительнаго» въ томъ, что въ двухъ этихъ рукописяхъ, писанныхъ однимъ и тѣмъ же небрежнымъ писцомъ (Дармаріемъ), могли происходить случайныя совпаденія нехарактерныхъ вариантовъ, а мѣстами даже и такихъ, какъ пропуски отдѣльныхъ словъ (п. 1); такое явленіе было бы весьма естественно даже и въ томъ случаѣ, если бы, — сознательно отступая отъ истины, — мы признали вслѣдъ за де Бооромъ, что рукопись *E* списана непосредственно съ паэзовскаго кодекса, а *M* восходитъ къ (мюнхенской) рукописи «X». — Что же касается де-бооровскаго «*mire*», то нетрудно догадаться, чѣмъ собственно обусловленъ такой взглядъ почтеннаго изслѣдователя на вышеприведенныя совпаденія: читателямъ уже извѣстно, что означенный ученый не дѣлаетъ различія между характерными и нехарактерными вариантами.

«*Iis igitur locis quibus soli libri E et M eadem praebent codici E lectiones acceptas referendas esse verisimile est*» 2). Отсюда явствуетъ, что и самъ де Бооръ при изданіи извлеченій *περὶ πρέσβρων* въ точности не зналъ ни чтеній *E*, ни чтеній *M* въ вышеприведенныхъ мѣстахъ, — несмотря на всю свою «*certa spes*», что де «*hoc me effecisse ut quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet*» и проч. 3).

Другая оговорка сдѣлана де Бооромъ нѣсколькими страницами выше и касается орсиниевскихъ рукописей: «*Sero demum epistolae Augustini loco* 4) *edoctus sum, illius viri docti notis iam completos libros [NV] ad Ursinum pervenisse. Scribit autem ille (Augustini Opp. Tom. VII, p. 257 Epist. XLVI) 'Mando con questa tutti li fragmenti con certe mie postille [читай: con certe postille mie] in margine'. Postille autem quantae et quales fuerint quotque librorum correctiones, in apparatu meo littera U notatae, Augustino debeantur, diiudicare non possum*» (praefat. p. XIV).

Переходя къ непосредственной провѣркѣ точности и полноты де-бооровскихъ коляціи при помощи мнѣхъ собственныхъ сличеній, — причѣмъ

1) Изъ «*Corrigenda in Volumine I*», прибавленныхъ де Бооромъ въ концѣ своего изданія *Exc. de insidiis* (Berol. 1905), p. 228, видно, что въ ELR. p. 21,21 *mēn* пропущено только въ M, и въ ELR. p. 55,2 *тѣ*; вмѣсто *тѣ* читается только въ M.

2) Кстати сказать, это предположеніе де Боора не подтвердилось, — ср. предъидущее примѣчаніе.

3) По поводу послѣдней фразы бесполезно напомнить читателямъ о вышеуказанныхъ «*Corrigenda in Volumine I*».

4) Это мѣсто было указано мною въ Визанг. Временникѣ, V, 1898, стр. 454 прим. 2, а также VIII, 1901, стр. 514; — ср. Polyb. ed. Büttner-Wobst, vol. IV, praefat. p. IV.

всѣ эскоріальскія рукописи приходится оставить въ сторонѣ, такъ какъ ихъ я не только не сличалъ, но и вообще не видѣлъ, — прежде всего считаю необходимымъ обратитъ вниманіе читателей на тотъ фактъ, что уже въ самомъ критическомъ аппаратѣ де-бооровскаго изданія мы слишкомъ часто находимъ краснорѣчпвые опроверженія скромныхъ завѣреній де Боора, что де теперь благодаря его изданію «quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet» и проч. (см. выше).

Этими опроверженіями являюся де-бооровскія сообщенія (кстати сказать, насчитывающіяся чуть не сотнями) вродѣ слѣдующихъ: р. 5,33 φύλαρχος corr. e φίλαρχος *incert. an m. 1 B*; р. 8,20 κατέσχον BPRV et fort. M; р. 13,1 πλείω ut vid. m. 1 ex πλείον corr. V πλείω ut vid. B m. 1 in πλείω et m. 2 in πλείον mut.; *ibid.* 17 περιβολήν ex ἀναβολήν corr. in B m. 2 ut vid.; р. 15,2 νέωνας V et ut vid. B; р. 26,14 γράψας BV et ut vid. rell.; р. 27,12 ἀσδράβαν P et ut vid. M; р. 36,12 ἐπιστάσασθαι V sed ε in fin. spr. vers. *incert. q[ua] m[anu]*; р. 41,2 σηλυμβρίαν V η ut vid. m. 2 ex ι vel υ corr.; р. 50,24 βασιλέως (ς ex ν m. 1 corr. vid. in B) O; р. 52,29 τριτταיעύς V sed nesc. an ab U. ex τριτταיעύς corr.; р. 53,5 κατὰ δὲ τοῦς X δὲ in B expunct. nescio an m. 1; *ibid.* 10 αὐτοφθαλμῶν PV et ut vid. rell.; р. 55,24 δὲ om. V *additum ut vid. manu Urs.*; р. 64,9 sq. αἱ πόλεις] ἀπόλεις E et B sed in hoc α corr. ex alia litera *incert. q. m.*; р. 66,29 βολούμνιαν BEPV (in quo accentus corr. *incert. q. m.*); р. 92,18 ὡς om. MP expunctum in B sed *incert. an m. 1*; р. 100,12 ἀπελούσατο P ἀπελάσατο BE *incert. in M*; р. 110,11 πῶδον (sed o ex ω ut vid. corr.) B; *ibid.* 23 ἀπέειν BEM *accent. incert. in P*; р. 117,11 ἐνεδῶντο (ω *incert. v expuncta videtur*)<sup>5</sup> P; р. 158,23 In B *incert. sitne* τειχίω an τοιχίω; р. 194,26 Χερχίς edd. et sic poterit fort. legi in B. Reliqui sine dubio χερχίς; р. 195,29 ιεβουλήσας EMP et ut vid. B; р. 246,6 In A *incertum sitne* καιγγελλίας an καιγαγελλίας scriptum; р. 256,1 και om. AE in V *lectio incerta*, sed cum U in mg. adscripserit και καταβαλεῖν, etiam in V και omissum esse videtur; *ibid.* 21 ἀγνοίητε EV. In A casu ut vid. lineola ante γ appicta, quae a legi poterit, sed spiritu caret; р. 257,1 προσωθῆτε E et nesc. q. m. corr. ex προδωθῆτε V. In A *incert. sitne* προσωθῆτε an προσηθῆτε; *ibid.* 4 ἀληθινῶς corr. ex ἀληθινῶν *incert. an m. 1 V*; р. 259,5 εὔροιας A sed ρ ex alia litera correcta vid.; р. 261,21 In A ἀνεργεῖτο legi potuerit, sed ἐνεργεῖτο veri similis; *ibid.* 23 sq. τοῦτο corr. ex τοῦτον et μὴ expunctum, *dubium an m. 1 V*; р. 267,10 δυγινόςης ut vid. vel δυσινόςης A; р. 272,33 sq. μολασσεῖς ut vid. A, sed potest etiam κολασσεῖς legi; р. 274,9 αἰτίας ut vid. N; *ibid.* 21 φιλιποίμενος A et ut vid. N; *ibid.* 22 φιλιποίμενος ut vid. N; р. 278,6 κόιοντον vel κόινντον A; р. 306,11 λικίνιον corr. ex λικίνιον *incert. qua m. N*; р. 329,10 In A fort. ἐνδηλόν τι; *ibid.* 24 In A *incertum sitne* νουμίνιον an νομίνιον; р. 342,20 ποιήσεται EN *Lectio A dubia*

ор  
р. 381,5 τὰ τῶν s[eu] τούτων A; р. 449,25 ὄσου vid. A; р. 452,5 κύρις A sed οἱ etiam σῖ vel χῖ legere potes; р. 453,11 *Incertain in A sitne* κωφῆνх an κω-

φηνᾶ; p. 454,24 *Incertum in A sitne κοινιουῶνδον an κοινιουῶντων scriptum*; p. 488,15 *πενθημέρας vid. A*; p. 527,17 *τύνητα πόλιν N sed ú ex altera littera corr. vid.*; p. 537,17 *τς expunctum in N nescio an m. 1*; p. 543,6 *ἀπαντήσεων N et ut vid. A (ἀπαντήσαν [-ῆσαν M] EX et sic legi potest in A)*, п т. д. и т. д.

Какъ въ этихъ мѣстахъ, такъ и въ очень многихъ другихъ имъ подобныхъ, которыя безъ труда можно принскать въ де-бооровскомъ аппаратѣ, новѣйшій издатель, какъ видимъ, и самъ въ точности не знаетъ подлинныхъ рукописныхъ чтеній, колеблясь между разнаго рода возможностями, и такимъ образомъ самъ же краснорѣчиво доказываетъ несостоятельность своего хвалебнаго отзыва о собственныхъ колляціяхъ. — Правда, при сличеніи почти всякой рукописи иной разъ попадаются и такія мѣста, что обойтись безъ помѣтки «*ut videtur*» не представляется возможнымъ, съ какой бы тщательностью ни изслѣдовать ихъ; не представляютъ исключенія въ этомъ отношеніи и рукописи извлеченій *περὶ πρέσβων*, — но де-бооровскія «*ut videtur*», «*fortasse*», «*incertum*» и т. д. въ огромномъ большинствѣ случаевъ (примѣрно, въ 95 пзъ каждаыхъ 100) вовсе не свидѣтельствуютъ о дѣйствительной неясности чтенія того или другого мѣста въ соответственныхъ рукописяхъ, но, какъ мнѣ уже неоднократно приходилось констатировать, лишь замаскировываютъ небрежность или неполноту де-бооровскихъ колляцій<sup>1)</sup>.

Такъ напр., что касается вышеуказанныхъ мѣстъ, въ которыхъ, если вѣрнѣе въ доброкачественность де-бооровскихъ сличеній, подлинныя рукописныя чтенія не поддаются точному опредѣленію, — при болѣе внимательномъ отношеніи къ своему дѣлу совсѣмъ нетрудно установить — безъ всякихъ «*incertum*», «*ut videtur*» и проч., — что p. 5,33 *φύλαρχος (B<sup>1</sup>)* переправлено въ *φύλαρχος* не самимъ писцомъ, а Шоттомъ (*B<sup>2</sup>*), который кромѣ того приписалъ на полѣ конъектуру: «*Fort. ἀρχαρχος [sic] Ααρών [sic] ut hic Georg. Cedrenus*»; p. 8,20 въ *M* читается *κατέϊχον*, а не *κατέϊχον*<sup>2)</sup>; p. 13,1 какъ въ *V*, такъ и въ *B* первоначально написанное *πλείον* было самимъ писцомъ переправлено въ *πλείω*<sup>3)</sup>; p. 13,17 *ἀναβολήν* исправлено въ *περιβολήν*, несомнѣнно, самимъ писцомъ *B*, а вовсе не «шапи 2», какъ это «кажется» де Боору; p. 15,2 чтеніе *νέωνας B* не подлежитъ сомнѣнію (первое *ν* случайно вышло нѣсколько похожимъ на *γ* что, кстати сказать, и ввело въ заблужденіе писца рукописи *x*, который принялъ это *νέωνας B* за *γέωνας*, — отсюда *γέωνας* и въ *MP*); p. 26,14 чтеніе *γράφας* въ *MP* столь же несомнѣнно, какъ и въ *BV*; p. 27,12 въ *M* (fin. vs.) читается правильно *ἀσδρούβαν* (*ού* похоже на *ά*, какъ это нерѣдко видимъ и въ другихъ мѣстахъ рукописей, писанныхъ Дармаріемъ), а не *ἀσδράβαν*, «какъ кажется» де Боору. Такимъ же образомъ упраздня-

1) Ср. Визант. Временникъ, XI, 1904, стр. 498.

2) Ср. и Schulze De exc. Constant. quaest. crit., p. 38.

3) Относительно *V* ср. F. Vrsini Notae in Dionysium, p. 105 fr. III.

ются де-бооровскія «*ut videtur*» со всёмп пхъ фразеологическими развѣтвленіями и во всёхъ безъ исключенія остальныхъ вышеуказанныхъ примѣрахъ, которыми однако далеко не исчерпывается весь обширный запасъ подобныхъ де-бооровскихъ сообщений. — Мимоходомъ замѣчу, что неосновательно сомнѣвіе де Боора и относительно чтенія *A θαυνάριος* p. 469,26 («*sic legerunt librarii, qui cod. A descripserunt, sed primam litteram [она, повидному, исправлена изъ іоты] in speciem lineae paullo crassioris formatam revera & legendam esse non satis constat*»).

Ни мало не сомнѣваюсь, что точно такими же свойствами отличаются де-бооровскія «*ut videtur*» и въ области эскориальскихъ рукописей (p. 2,23. 26,14. 27,13. 49,11. 53,10. 57,9. 64,30 πλείον Β et ut vid. E qui fort. πλείου. 98,4. 104,27. 105,1.21. 132,30. 133,14. 139,12 κατολιγορήσεις X et ut vid. E sed hic fort. κατολιγορήσας. 225,18. 290,20. 339,28. 389,3 и т. д.).

Въ praefat. p. XVI де Бооръ сообщаетъ: «*In legationibus...gentium quidquid Darmarius in codice A postea correxit diligentissime observavi et adnotavi.*» — Вотъ однако рядъ иллюстрацій къ этому «*diligentissime*»: p. 381,16 ἐρη-  
νέως ἔλεξαν<sup>ως</sup> || ἐρηνηός. || ἀπεδόθη λέγειν ἔλεξαν *A* (fol. 277<sup>r</sup>/277<sup>v</sup>), но дитто-  
графия ἀπεδόθη λέγειν экспунгирована самимъ писцомъ (Дармаріемъ); p.

382,15 ἐξηρτῆσθαι *A* corr. m. 1 ex ἐξηρτεῖσθαι; p. 382,18 ἐπερόμεναι *A* fol. 279<sup>r</sup>/279<sup>v</sup>; p. 385,7 συνεχόμενον (ε ex ε corr.) *A*, т. е. συνέχομεν *A* pr.; p. 385,9 ἀμαχεί *A* (fin. fol. 284<sup>r</sup>) corr. m. 1 ex ἀμαχί; p. 385,19 σπονδῶν *A* corr. m. 1 ex σποδῶν; p. 386,1 βασιλεῖς *A* corr. m. 1 ex βασιλεις, и на полѣ для ясности Дармарій приписалъ σι; p. 390,27 ἐκάστου *A* corr. m. 1 ex ἐκατο; p. 391,20 χείρας | χείρας *A* pr.; p. 393,1 ἔλονται (ε ex ε corr.) *A*; p. 394, 12 & corr. m. 1 ex & *A*; p. 394,15 βασιλεῖ (εῖ ex corr.) *A* (inc. fol. 302<sup>r</sup>); p. 394,21 λικινίου *A* corr. m. 1 ex λικινίου; p. 395,19 ταῖς *A* corr. m. 1 ex τοῖς; p. 569,2 δόναμιν (ι ex corr. m. 1) *A*; p. 569,17 ὑποπεπτηχώς (tertium π ex τ corr. m 1) *A*; p. 569,25 ἀποδοθῆναι (δ ex θ corr. m. 1) *A*; p. 569,34 ἔμελλεν (fin. vs.) *A*, sed v expunxit librarius; p. 570,17 sq. ἄλλοδεινόν (δ ex v corr. m. 1) *A*, т. е. ἄλλον *A* pr.; p. 571,24 οἰκτεῖρων (τ ex ligat. ει corr. m. 1) *A*, и т. д. — Ни одной изъ всёхъ этихъ поправокъ Дармарія де Бооръ не замѣтилъ!...

«*Libros cum alios tum Ambrosianum diligentissime excussi*», утверждаетъ де Бооръ въ praefat. p. XX sq., но въ безусловной неосновательности такого заявленія его кромѣ вышеуказанныхъ примѣровъ де-бооровской «*diligentiae*» меня убѣждаютъ и нижеслѣдующіе.

Прежде всего провѣримъ де-бооровскія коляціи *N*, относящіяся къ одной страницѣ въ извлеченіяхъ изъ Кассія Діона (ELG. p. 418).

Къ p. 518,2 τοῦτό τε де Бооръ отмѣчаетъ «*τοῦ, τότε O*» (гдѣ O=AEN), но въ *N* написано τοῦ τότε безъ запятой. — Въ vs. 7 sq. въ *N* (fin. vs.) читается οἰκισώσασθαι (съ довольно небрежно написаннымъ вторымъ ε), а не οἰκισώσασθαι, какъ сообщаетъ де Бооръ. — Въ примѣчаніи къ vs. 9

вмѣсто «τῆ τοῦ Ο» де Бооръ ради точности<sup>1)</sup> долженъ былъ бы написать: τῆ (τῆ N) Ο; кромѣ того, во избѣжаніе недоразумѣній ему не мѣшало бы упомянуть, кому принадлежить принятая имъ въ текстъ извлеченій эмандація τῆ: *corr. R. Stephanus, item (in mg. N) Ursinus*<sup>2)</sup>. — Въ vs. 10 въ N совершенно ясно читается правильное κατέδισε (какъ въ АЕ), а не κατέδουε, какъ сообщаетъ де Бооръ. — Къ vs. 14 де Бооръ отмѣчаетъ: «δέ] γάρ Ο», но въ N написано γαρ безъ ударенія: πολλοί γαρ ἦσαν (fin. vs.)<sup>3)</sup>. — Въ примѣчаніи къ vs. 33 (Ἀρίου:στος) находимъ у де Боора такое сообщеніе о вариантѣ N: «ἀρίος οὐίστός N cuius in mg. m. 1 ut vid.: γρ. ἀρίου.» (sic!!). На самомъ же дѣлѣ въ N находимъ слѣдующее: ἀρίο-  
 ςού | ιςός: написалъ писецъ N въ текстѣ π, несомнѣнно, а не «ut videtur» (де Боору), онъ же приписалъ на полѣ поправку «:ἀρίου», къ которой и отсылаютъ читателей двѣ точки, надписанныя имъ же въ текстѣ надъ концомъ подлежащаго исправленію слова. Орсини подчеркнулъ, т. е. ате-тировалъ, маргинальное ἀρίου и переправилъ чтеніе, находящееся въ текстѣ, въ ἀρίου-|ιςός: (sic), — зачеркнувъ ударенія надъ первымъ и третьимъ ο, а также двѣ точки надъ вторымъ (отсюда де-бооровское ο) и знакъ spiritus надъ іотой; первую стиму (которую де Бооръ принялъ за сину) Орсини уничтожилъ, перечеркнувъ ее вертикальной чертой, и наконецъ добавилъ надъ вторымъ ο удареніе (которое де Бооръ отнесъ къ слѣдующему υ), а также приписалъ соединительное тире послѣ ἀρίου.

Помимо этихъ ошибокъ и неточностей, среди которыхъ особенно выдѣляется *monstrum* ἀρίος οὐίστός (гдѣ де Бооръ не догадался даже отмѣтить границы строкъ N), — почтенный издатель на той же самой страницѣ (р. 418) еще пропустилъ слѣдующіе варианты неаполитанской рукописи: vs. 4 ἐψηφῆσαντο N (corr. Ursinus); 5. δανῆσαι] δανῆσαι N pg. 9. ἀρμενίαν N; *ibid.* αὐτόν (fin. vs.) N corr. m. 1 ex αὐτοῖ; 10. ἀνέπεισε] ἀνέπεισε N (fin. vs.) *et Dio* l. c., p. 385,9 Boiss.; 11. ἐπραττεν] ἐπραττε N *et Dio* p. 385,10; 14. ἐκδοθῶσιν] ἐκδοθῶσι N *et Dio* p. 385,13 sq.; 18. ἐπεμψεν] ἐπεμψε N *et Dio* p. 385,17; 24. ἐπέσχη] ἐπέσχη N pg., ἐπέσχη N corr. m. 1 (potius quam ab Ursino) *et Dio* XXXVII, 2,6 p. 395,13 Boiss. 4);

1) Ср. напр. примѣчаніе де Боора къ р. 220,7 «δλματίφ (-ω Ε) Ο», къ р. 225,4.16 и т. д.

2) Мимоходомъ замѣчу, что въ текстѣ извлеченій слѣдовало бы удержать это рукописное τῆ — въ виду того, что и діоновскій кодексъ L имѣетъ въ этомъ мѣстѣ τῆ, ср. Cass. Dio XXXVI, 45,3 p. 385,8 Boiss. (гдѣ въ примѣчаніи вмѣсто τῆ: U<sup>6</sup>, очевидно, слѣдуетъ читать τῆ: LU<sup>6</sup>).

3) Думаю, что особенной необходимости замѣнять въ текстѣ извлеченій это γάρ (Α) чтеніемъ діоновскаго кодекса L (δέ) не было. Наоборотъ, я предпочелъ бы и въ текстѣ Діона (XXXVI, 45,4 p. 385,13 Boiss.) возстановить γάρ вмѣсто δέ.

4) Мимоходомъ замѣчу, что непосредственно далѣе (р. 418,24 μέγρις οὐ) де Бооръ безъ нужды ввелъ въ текстъ извлеченій діоновское μέγρις (L) вмѣсто μέγρι (Α и прочія рукописи извлеченій, кромѣ только Β, гдѣ, какъ въ cod. L, читается μέγρις, являющееся, несомнѣнно, либо опиской, либо интерполяціонной поправкой Дармарія).

26. ἐπακριώθησαν (fin. vs.) N pr., corr. m. 1; 28. Αἰδοῦσι<sup>1)</sup>] αἰδοῦσι N (corr. Ursinus).

По поводу тѣхъ пяти случаевъ (vs. 10. 11. 14. 18 и 24), гдѣ въ N согласно съ діоновскимъ преданіемъ констатируется отсутствіе  $\nu$  ἐφελευστικόν, не мѣшаетъ пояснить, что, по всей вѣроятности, и въ A во всѣхъ этихъ случаяхъ читается, какъ въ N, ἀνέπεισε, ἔπραττε и т. д. (такъ слѣдуетъ заключить и ex silentio Буассевэна; самъ я, къ сожалѣнію, этихъ діоновскихъ извлеченій съ A не слыхалъ). Иными словами, — всего вѣроятнѣе, что и въ этихъ мѣстахъ  $\nu$  ἐφελευστικά обязаны своимъ происхожденіемъ просто небрежности де-бооровскихъ коляціи. Съ полною увѣренностью могу засвидѣтельствовать этотъ своеобразный фактъ по отношенію ко множеству другихъ мѣстъ де-бооровскаго изданія — на основаніи моихъ собственныхъ коляціи A и прочихъ рукописей (ср. примѣры, приводимые ниже). Остается добавить, что, повидимому, на эту особенность новѣйшаго издателя обратилъ вниманіе и Бюттнеръ-Вобстъ, который располагалъ коляціями Гревена, Спиро, Мартини, Жюстинса и Басси (къ ELG. и ELR. изъ Полюбія) кромѣ де-бооровскихъ, — но, какъ видно изъ замѣтки этого почтеннаго рецензента («Natürlicherweise ist Unterzeichneter an manchen Stellen anderer Meinung, als de Boor, z. B. über die Schreibung ἀεί, wenn auch der Ambrosianus ἀεί hat, über die Setzung des  $\nu$  ἐφελευστικόν», и проч. — Wochenschr. für klass. Philol. 1903, 1148), — онъ и не подозреваетъ, откуда взялись эти лишнія  $\nu$  ἐφελευστικά въ де-бооровскомъ изданіи. — Тутъ же кстати можно упомянуть, съ одной стороны, о р. 473,30 <ἐνεχέρισεν> καὶ съ поясненіемъ въ аппаратѣ: «30 ἐνεχέρισεν add. Hoesch.», тогда какъ Гёшель дополнилъ ἐνεχέρισε; съ другой стороны, — о такихъ случаяхъ, какъ р. 159,3 εἶπε ἐπι, р. 399,24 εἶκοσι, οὐς, р. 504,33 θαρσοῦσι <ἀφ᾽ ἧθαι> и т. д.

Изъ огромнаго количества другихъ ошибокъ, которыми полны де-бооровскія коляціи N, укажу еще слѣдующія: р. 283,17 де Бооръ сообщаетъ: «ἀλλὰ om. N», но въ N видимъ: παθαρχεῖν, | καὶ и на полѣ самъ писецъ приписалъ: ἀλλὰ; р. 538,22 «ἐν om. N», но точно такимъ же образомъ самъ писецъ добавилъ ἐν на полѣ; наоборотъ, — р. 544,3 «καὶ ἐν N App[ianus] καὶ om. tell.», но это καὶ, пропущенное и въ N, приписано на полѣ (pg. 559) *Орсини*; р. 518,21 ἰκοῦσθ om. N, но этого де Бооръ не замѣтилъ, какъ и очень многихъ другихъ вариантовъ N, напр. того, что р. 541,31 вмѣсто μὴ въ N читается καὶ, и что р. 524,22 вм. στενωτάτη въ N написано στενωτάτη<sup>2)</sup>, р. 343,17 συνταχθείσης] συναχθείσης N (corr.

1) Наоборотъ, здѣсь де Боору скорѣе слѣдовало бы читать Αἰδοῦσι съ діоновскимъ cod. L (р. 453,28 Voiss.), — если бы даже былъ установленъ фактъ, что и въ пазовскомъ кодексѣ было написано αἰδοῦσι. Ср. р. 352,9.

2) Если и въ A, что весьма возможно, написано тоже στενωτάτη, то само собою понятно, что и въ текстѣ извлеченій слѣдуетъ удержать этотъ вариантъ; въ изданіи же Аппіана (*Celt. fr.* 13 р. 52,22 Mend.) во всякомъ случаѣ слѣдуетъ возстановить

Ursinus), *ibid.* 19 ποιεῖν] πῖεῖν *N corr. m. 1 ex ποιεῖν*, и т. д. Довольно часто въ де-бооровскомъ аппаратѣ вмѣсто подлинныхъ чтеній *N* находимъ болѣе или менѣе странныя искаженія вродѣ уже отмѣченнаго мною выше κατέδουσε вм. κατέδεισε (р. 418,10), какъ напр. — βλασφημοῦντες (р. 551,25) вм. совершенно ясно написаннаго въ *N* ἐβλασφήμουν (см. объ этомъ подробно въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 497); р. 288,5 «ἐφ' ὃ *N*», — но въ *N* совершенно ясно читается, какъ и въ другихъ рукописяхъ, ἐφ' ὃ (это ὃ подчеркнуто Орсини, который на полѣ приписалъ «φ р.»); р. 343,17 «μείλητον *N*»; р. 560,4 «μιλυλινάων *N*»<sup>1)</sup>, но въ *N* написано μι-[-τυλινάων; р. 537,32 «τάς] τοὺς *N*», но въ *N* совершенно ясно написано τὰς (попутно замѣчу, что *ibid.* 33 вм. τοὺς въ *N* читается τὰς [τὰ *N* рг., ut vid.], исправленное на полѣ Орсини); р. 558,21 «ὄλωλυγῆς *N* (X)», но въ *N* написано правильно ὄλωλυγῆς; р. 525,30 «εἰς *N*», — но въ *N* совершенно ясно читается ἐς. Тутъ же упомяну по поводу р. 352,9 Ξένωνα] «ξενῶνα *O corr. U*», что никакой поправки въ *N* нѣтъ. По поводу р. 361,29 «στρυτάνος *corr. ex στρύτανος N incert. q[ua] m[anu]*» замѣчу, что въ *N* читается, какъ и въ другихъ рукописяхъ, στρυτάνος (fin. vs.), и никакой поправки никто не производилъ; что же касается де-бооровскаго сообщенія, то оно свидѣтельствуетъ лишь о небрежности колляціи почтеннаго издателя: дѣло въ томъ, что Орсини отмѣтилъ крестикомъ чтеніе *N* στρυτάνος, приписавъ также на полѣ — *Appian.* (нѣсколько позже онъ добавилъ еще *vide* ниже этого крестика); крестикъ, которымъ онъ отмѣтилъ στρυτάνος, онъ надписалъ надъ ρ (στρυτάνος), а де Бооръ принялъ этотъ крестикъ за зачеркнутое «неизвестно какою рукой» удареніе надъ υ.

Еще интереснѣе слѣдующій случай, гдѣ де Бооръ выдаетъ за свою эмендацію чтеніе, находящееся въ *AN*, resp. эмендацію Орсини. Въ Polyb. ELG. 56 (р. 304,34 sq. τινὰς τῶν ἐν τῇ Βοιωτίᾳ πόλεις) въ примѣчаніи де Боора къ р. 305,1 читаемъ: «πόλεις *scripsi*. πόλις *O* πόλεων *U*», но, обращаясь прежде всего къ *N*, видимъ тамъ слѣдующее: πόλις написано самимъ писцомъ *N* (fin. pg. 112), Орсини сперва переправилъ это πόλις въ πόλεις (причемъ надъ лигатурой ει осталась точка), но затѣмъ подчеркнулъ, т. е. атетировалъ, это πόλεις и надписалъ р. πόλεων, — очевидно, отдавъ предпочтеніе второй своей конъектурѣ передъ первою. По сообщенію Бюттнеръ-Вобста въ его изданіи Полибія (vol. IV, р. 191,17) πόλεις читается въ *A* и *M*; по отношенію къ *M* это сообщеніе мнѣ кажется болѣе чѣмъ сомнительнымъ, такъ какъ Гульчъ, колляціи котораго отличаются тщательностью и

στενωτάτη. Равнымъ образомъ слѣдуетъ возстановить στενωτάτωνъ въ *Appian. Samn. fr. 2* р. 29,11 sq. и въ ELG. р. 518,1 вмѣсто στενωτάτων, читаемого какъ издателями Аппіана, такъ и де Бооромъ, безъ нужды отступающими отъ рукописнаго преданія (στενωτάτων *NPBM*, στενώτατων, если вѣрить де Боору, *A*); ср. Kühner-Blass, I, р. 558,2.

1) Могу съ полною увѣренностью сказать, что это де-бооровское μιλυλινάων — не опечатка.



точностью, въ качествѣ варианта *M* указываетъ πόλις (см. его изданіе Полибія, vol. IV, p. 1156,21); тутъ не мѣшаетъ пояснить, что Бюттнеръ-Вобстъ <sup>1)</sup> самъ не слыхалъ ни одной рукописи извлеченій περί πρέσβων и, въ частности, былъ знакомъ съ *M* лишь чрезъ посредство козляцій Швейгхейзера, Гульча и де Боора, а съ рукописью *A* — чрезъ посредство козляцій Басси и де Боора. Въ *A* де Бооръ прочелъ πόλις (его  $O = AEN$ ), а Басси πόλις; кто изъ нихъ правъ, я не знаю, такъ какъ этого мѣста въ *A* мнѣ не приходилось слышать, полагаться же на точность козляцій Басси, къ сожалѣнію, не всегда можно <sup>2)</sup>, а де-бооровскія козляціи еще менѣе заслуживаютъ довѣрія.

Pag. 305, 32, по словамъ де Боора, «δῶσειν *N* *exrupta* [читай: *inducta*] *v* *incert. qua m.*», — но въ δῶσειν (*N*<sup>1</sup>) послѣдняя буква зачеркнута, *несомнѣнно*, Орсини, и нужно обладать специально де-бооровскою «*diligentia*» для того, чтобы не сзумѣть отличить такой орсиніевской *inductio* отъ скромной *exruptio*, практикуемой самимъ писцомъ *N*. Точно такія же «*incert. qua manu*» находимъ въ p. 306,11. 332,30. 355,2. 357,26. 363,11. 419,2. 530,5 и т. д.

Изъ множества ошибокъ, констатируемыхъ при провѣркѣ де-бооровскихъ козляцій *A*, укажу для примѣра слѣдующія: p. 381,2 ἐπίδεται] «ἐπίδεται *A*», сообщаетъ де Бооръ, но на самомъ дѣлѣ въ *A* читается ἐπί | δεται (какъ правильно прочелъ и писецъ *E*, т. е. самъ же Дармарій, которымъ написана и *A*); при этомъ слѣдуетъ упомянуть, что послѣ π Дармарій началъ было писать ε, но исправилъ свою ошибку, замазавъ уже написанную первую половину этого ε; въ этой поправкѣ де Бооръ усмотрѣлъ омикронъ. Ibid. 4 ἡκουσι] \*\* ἡκουσιν *A* (звѣздочкамъ я буду отмѣчать варианты, пропущенные де Бооромъ, причемъ двѣ звѣздочки указываютъ на такія чтенія, которыя слѣдуетъ возстановить въ текстѣ извлеченій). Ibid. 9 ἐφ' ἵππων] «ἐφίππων *O*», сообщаетъ де Бооръ ( $O = AE$ ), но въ *A* совершенно ясно читается ἀφίππων. Ibid. 10 χρυσοί] \* χρυσοί *A*. Ibid. 15 σιγῆ *BM* σιγοῖ *EP* et ut vid. *A*, но въ *A* совершенно ясно написано σιγοῖ. Ibid. 20 περίεστι] \* περίεστιν *A*, — слѣдовательно въ текстѣ слѣдуетъ возстановить περίεστιν. 382,6 ἡσυχία] \* ἡσυχίαι *A* (inc. vs.). Ibid. 33 \* βεβαίωτητι *A*. 383,3 πῆ] \* πῆ *A* (ср. p. 503,7). Ibid. 23 τρόπων] «*In A incert. sitne τρόπων an τρόπου*», — но въ *A* достаточно ясно написано τρόπων, какъ прочелъ и писецъ *E*. Ibid. 23 «*te m. 1 spr. vers. add. A*», — *vm. te* слѣдуетъ написать τέ. (Ibid. 27 sq. προσκέψασθαι] «*πρὸς κέψασθαι P προσκέψασθαι Gell.*», — тутъ слѣдовало бы отмѣтить, что въ *A* написано προσ|κέψασθαι, а равно и по поводу † συμφερομένοις *ibid.* 29 sq. отмѣтить συμ|φερομένοις *A*). 384,14 «*συνπαρθέουσαν O*», — но въ *A* правильно συμ|παρθέουσαν (*fin. vs.*). Ibid. 16 ὀλίγου] «*ὀλίγον ut vid. A*», но въ *A* доста-

1) Ср. его изданіе Полибія vol. IV, praefat. p. XXV sq.

2) Такъ напр. въ Polyb. XX, 11,10 p. 14,8 BW. въ *A* Басси прочелъ ἔμπεσε (ср. Büttner-Wobst ad loc. и въ Wochenschr. für klass. Philol. 1903, 1146), тогда какъ въ этой рукописи, *несомнѣнно*, написано ἐνπέσει, какъ прочелъ и де Бооръ (ELG. p. 242,27).

точно ясно написано ὀλίγου. Ibid. 22 ἐλπίσι] \*\* ἐλπίσιν *A*. 385,8 σύνεστι] \*\* σύνεστιν *A*. Ibid. 30 οἶδε] \* οἶδε *A* (де Бооръ указываетъ лишь вариантъ *E* οἶδε). Ibid. 32 δεύτερα] «δέυτερα *M* δεύχαρχ *rell.*», но въ *A* написано δεύχερα (второе ε, небрежно написанное, похоже на α, чтó и ввело въ заблужденіе какъ писцовъ *EP*, такъ и де Боора; точно такимъ же образомъ написано третье ε въ ἐθέλοντες p. 386,6). 505,1 ἦκασιν] въ *A* читается \*\* ἦκουσιν *corr. m. 1 ex ἦκασιν* (ср. Procop. De bell. VII, 34, p. 361,16 Kr.; Гаурн p. 448,13 прочелъ ἦκουσιν, не обративъ вниманія на ἦκασιν *A* pr.). Ibid. 34 sq. ἐνσπόνδους] «ἐνσπόνδους *vid. A*», — чтеніе *A* правильно. 507,14 πάμπολου] \* πάμπоллу *A*. Ibid. 25 διαβλαεῖν] \* въ *A* лигатура ει переправлена Дармаріемъ изъ λ и на полѣ для ясности приписано λεῖν. 508,31 \* αὐτοὺς *corr. m. 1 ex αὐτοῖς A*. Ibid. 32 \* κάλιστα *A*. 509,1 \* ἡσχαλον *A*. Ibid. 2 ἐκ παλαιοῦ μὲν] де Бооръ въ качествѣ варианта *A* цитуетъ ἐκπαλαιούμενον, но на самомъ дѣлѣ тамъ видимъ ἐκ παλαιοῦ | μενον (*sic*). 593,2 σέσωκε] «δεδωκε *A*», говоритъ де Бооръ, но въ *A* написано правильно σέσωκε (*inc. vs.*). 489,21 τίνες] «τίνες [*sic*] *corr. ex τίνες A*», по де Боору, а на самомъ дѣлѣ какъ разъ наоборотъ — τίνες *corr. m. 1 ex τίνες A* (именно τίνες), и т. д.

Изъ огромнаго количества разнаго рода ошибокъ и пропусковъ, констатирuemыхъ въ де-бооровскихъ колянціяхъ рукописей ELR., укажу напр. p. 1,5 ψυχῆς] \* ψυχῆς *V* (звѣздочка употребляю такъ же, какъ и выше). Ibid. 14 ηύρυνετο] \* ηύρήνετο (ή ex ú, ut *vid.*) *V*, \* ηύρήνετο *B* (*prius η ex ε corr.*) *R*. Ibid. 22 \* ὀρθοδοξώτατος *R*. Ibid. 26 sq. συλλέξασθαι] \* βιβλου συλλέξασθαι (ἐκλέξασθαι *pr.*) *R*. || 2,1 προθεῖναι] \* προθηῖναι *V*. Ibid. 11 σύσσωμον] \* σύσωμον *V*. Ibid. 11 και] \* και ἐν *R*. || 3,7 δώσεσι] \* δώσεσι *R*, \* δώσεσιν *BV*. Ibid. 9 sq. \* εὐθὺς ἐπηκολούθησεν *om. R*. Ibid. 11 Ὀδέναδος] «ὀδέναδος *O*», по де Боору (*O* = omnes codices), но въ *BRV* написано ὀ δέναδος (раздѣльно). Ibid. 13 ἀγωγήμα] \* ἀγωγήμα *R*. Ibid. 16 ἐπέτασσεν] «ὕπετασσεν *X*», говоритъ де Бооръ (*X* = *BMP*), но въ *B* написано ὑπέτασσεν съ экспунгированной послѣдней буквой, чего не замѣтилъ и Дармарій, списывая *x* съ *B*; не сомнѣваюсь, что въ агустиновской рукописи (*π*) было написано ἐπέτασσεν тоже съ экспунгированнымъ *v*, а потому и въ текстѣ извлеченій, а равно и въ изданіи Петра патриція считаю необходимымъ возстановить ἐπέτασσε *vm. ἐπέτασσεν* (ELR. p. 3,16) *resp. ὑπέτασσε* (p. 430,14 sq. *Dind.*). Ibid. 17 συνέτριψε] \* συνέτριψεν *V* (*inc. pg. 170*). Ibid. 18 ἐδήλωσεν] \*\* ἐδήλωσε *BRV* (а, вѣроятно, и *E*). Ibid. 18 ἐτόλμησε] \* ἐτόλμησεν *B*, \* ἐδήλωσεν (*sic*) *R*. Ibid. 27 Σικόριον] \* σικίριον *V* (*fin. pg. 170*). Ibid. 27 ἀνακτήσασθαι] \* ἀνατήσασθαι *R*. || 4,3 ὦν] \* ἔως (*sic*) *R* (*inc. vs.*). Ibid. 4 Συμίον] «σιμίον *RV*», по де Боору, — но въ *R* написано Συμίον *corr. m. 1 ex Σιμίον*. Ibid. 6 κλίμα] \* κλίμα *R*. Ibid. 6 Ἰντηληγήν] \* Ἰντιληγήν *R*. Ibid. 8 sq. Ἀρμενίαν] ἀρμενίαν *BRV* (а, вѣроятно, и *E*). Ibid. 10 \* Ἰβηρίας (*sine spir.*) *R*. Ibid. 13 ἀρνεῖσθαι] \* ἀρνη|σθαι *B*. Ibid. 15 \* τὸ τόπον — Νίσιβιν *om. R*. Ibid. 17 τούτων] \* τούτων *R*. Ibid. 18 \* ἀπεδώθησαν *B pr. V*.

*Ibid.* 18 Νῆρσάκιω] \*θαρσάκιω *B* (fin. vs.). *Ibid.* 20 φυλαχθείσιν] \*φυλαχθει<sup>σσι</sup> *R*. — Вот маленькій реэстрикъ, иллюстрирующий полноту и точность де-бооровскихъ коляцій на пространствѣ всего только четырехъ первыхъ страницъ новѣйшаго изданія и притомъ отнюдь не претендующій на абсолютную полноту; напротивъ, — считаясь между прочимъ съ изобрѣтенной де Бооромъ рукописью «X» и съ послѣдствіями этого изобрѣтенія (ср. выше, стр. 143), я намѣренно не включилъ въ вышеприведенный реэстрикъ нѣкоторые варианты, какъ напр. \*παρεκύσας *B* (вм. παρεκύσας р. 3,9).

Теперь обратимся къ остальнымъ страницамъ *ELR*.

По поводу чтенія δς р. 5,1 де Бооръ сообщаетъ: «ὅς EV Georg. ὁ δέ X», — любезно предоставляя своимъ читателямъ угадывать чтеніе *R* 1). — 5,13 Ἠράκλειον] \*ἠράκλειον (sic) *R*, но въ *R*, несмотря на де-бооровское *sic*, написано Ἠράκλειον, съ точкой надъ *H*, показывающей, что эта буква переправлена изъ *I*. — 13,1 «πλείω ut vid. *B m. 1 in* πλείω et *m. 2 in* πλείον *mut.*», повѣствуетъ де Бооръ, но на самомъ дѣлѣ въ *B* написано πλείω *corr. m. 1 ex* πλείον, безъ всякаго участія «второй руки» и безъ всякаго «ut videtur». — 15,13 βουλεύεσθαι] «βουλεύεσθαι *O*», тутъ, какъ и слѣдовало ожидать, де Бооръ не примѣтилъ, что въ *B* \*βουλεύεσθαι *corr. m. 1 ex* βουλεύεσθαι (sic). — 17,8 де Бооръ приводитъ изъ «X» вариантъ ἐγκταλιπεῖν, не примѣтивъ, что въ *B* послѣдняя буква экспунгирована самимъ писцомъ. — 17,11 ἐνοχλεῖ] «ἐνοχλεῖ *E* ἐνοχλεῖν *rell.*», но и здѣсь въ ἐνοχλεῖν писецъ *B* экспунгировалъ послѣднюю букву, чего тоже не примѣтилъ почтенный издатель. — 19,28 sq. ἀπεγνωκός] «ἀπεγνωκός *codd. praeter V*», тутъ отъ его вниманія ускользнуло, что въ *B* \*ἀπεγνωκός *corr. m. 1 ex* ἀπεγνωκός 2). — *Ibid.* 29 ἀνδροδῶς *MP* ἀνδροδός *rell.*, но и въ *B* читается ἀνδροδῶς *corr. m. 1 ex* ἀνδροδός. — 24,20 «κατεμώριαν *EX*», но въ *M* читается не κατεμώριαν, а κατεμέριαν. — 29,25 καταμέλλουσι] \*καταμέλλουσιν *BM(P)*. — *Ibid.* 25 δεδιόσι] \*δεδιόσιν *BM(P)*. — 36,2 δυνάμεσι] \*δυνάμεσιν *BM(P)*. — 40,5 τοῦς] «τάς *X*», по де Боору, но въ *M* достаточно ясно написано τοῦς. — 63,13 εἶχε] \*\*εἶχεν *BM(P)V*. — 81,4 sq. πρέσβεισι] \*πρέσβεσιν *BM(P)*. — 83,10 εἶχε ut vid. *B*», но въ текстѣ *B* читается εἶχε съ надписанными надъ строкой двумя точками (:), отсылающими читателя къ маргинальной замѣткѣ, а на полѣ писецъ написалъ поправку : εἶρχε (sic), которой, какъ видно, и не примѣтилъ де Бооръ. — *Ibid.* 29 ἀναβάνταις *E* et ut vid. *B*», но ἀναβάνταις въ *B* написано совершенно ясно. — 84,5 ἀφῆκεν] \*\*ἀφῆκε *BVM(P)*. — 87,31 «βηβαρσάπην

1) Мимоходомъ замѣчу, что почтенный издатель и въ другихъ мѣстахъ аппарата нерѣдко задаетъ такія же загадки своимъ читателямъ, такъ напр. къ р. 63,9, гдѣ дважды употреблено слово οὐδὲν, онъ сообщаетъ въ аппаратѣ: «9 οὐδὲ ut vid. *E*», не поясняя, къ которому изъ двухъ οὐδὲν слѣдуетъ относить это сообщеніе. Другія загадки такого же свойства см. напр. въ р. 255,33. 387,27 (эту всего легче разгадать). 400,5. 527,7. 544,33.

2) Въ «Corrigenda in Volumine I» (Exc. de insid. р. 228) читаемъ: «lege ἀπεγνωκός *X*».

(-κην В) О», но въ *B* послѣдній слогъ въ *βηβαρσάκην* подчеркнутъ, т. е. атетированъ, самимъ писцомъ, который надписалъ и поправку *πην*. — 92,18 «ὡς om. *MP exrunctum in B sed incert. an m. 1*», но на самомъ дѣлѣ въ *B* нѣтъ экспункціи: на ω сѣла клякса, а потому писецъ и поставилъ подъ ωс двѣ точки, для того чтобы читатели не подумали, что это слово имъ нарочно зачеркнуто или замазано. — Ibid. 26 εἶδεν] \*\* εἶδε *B* и *Проконій*. — Ibid. 26 ἀφῆκεν] \*\* ἀφῆκε *B* и *Проконій*. — 102,19 ἀπήγγελε] «ἀπήγγελε *X*», но въ *B* iota экспунгирована самимъ писцомъ; кстати замѣчу, что въ текстѣ слѣдуетъ возстановить ἀπήγγελλε. — 105,21 δύο] «δύω *B* et ut vid. *E*», тутъ де Бооръ не примѣтилъ, что въ *B* δύο *corr. m. 1 ex δύο*; возможно, что то же самое было и въ *E*. — 117,3 «ξυνοίσεις *B*», но въ *B* написано ξυνοίσεις, что сильнѣе отгѣняетъ случайность этой диттографической ошибки писца *B*. — Ibid. 11 «ενέδωοντο (ω *incert. v exruncta videtur*) *P*», сообщаетъ де Бооръ, между прочимъ представляя самимъ читателямъ угадывать, о которомъ изъ двухъ онъ говоритъ (по контексту скорѣе всего слѣдуетъ заключить, что «*повидимому*» экспунгировано второе), — но въ *P* совершенно ясно читается ενέδωοντο съ точкой подъ первымъ ν, изъ чего слѣдуетъ вывести заключение, что въ рукописи *x*, съ которой списана *P*, εν было небрежно экспунгировано. — 119,2 Θεοδίσταλδος] «θεοδιστάλδου (ou *ex os corr. ut vid.*) *B*», сообщаетъ де Бооръ, не поясняя, кому могла бы принадлежать эта поправка, за наличность которой онъ, какъ видимъ, не ручается; но въ *B* второе υ совершенно ясно *corr. m. 1 ex ζ*. — 123,3 «ἀντεγέγραπτο *O*», говоритъ де Бооръ, но въ *B* совершенно ясно написано ἀνταγέγραπτο. — 131,7 Ἰστρον] «οἶστρον *B*»: де Бооръ не замѣтилъ, что въ *B* это οἶστρον (*inc. vs.*) *corr. m. 1 ex ἴστρον* (*sic*). — 132,28 ἀπὸ Παταβίωνος <sup>1)</sup> τῆς ἐν Νωρικῷ πόλεως] νωρικῷ [*читай: νωρικῷ*] *corr. ex νωρίκω* [*читай: νωρίκῳ*] *P* νωρικῷ *sine acc. rel.*», но въ *BM* написано νωρικῶπόλεως (вѣроятно также и въ *E*). — 133,3 sq. εἰ γε περίοντος αὐτοῦ κτλ.] по поводу περίοντος де Бооръ сообщаетъ: «περόντος *BE* παινόντος *P* παινούντος *M*» (*sic!*), но въ *P* читается εἰ γ' ἐπαῖποντος (гдѣ παῖο [γ' *corr. ex ι*] атетировано самимъ писцомъ), а въ *M* — εἰ γ' ἐπαῖφούντος. — 149,4 στείχοντα] «στείχοντα *Nieb. στίχοντα E et ut vid. B*», но въ *B* стоитъ правильное чтеніе στείχοντα *corr. m. 1 ex οἶχοντα*.

Я могъ бы значительно умножить количество подобныхъ примѣровъ, но позагаю, что и вышеприведенные примѣры достаточно иллюстрируютъ достоинство и свойства де-бооровскихъ козляцій рукописей *BMPRV* въ области *ELR*.

1) Мимоходомъ замѣчу, что вмѣсто Παταβίωνος (такъ *BE*, πατοβίωνος *P* pr.), если не въ текстѣ извлеченій, то въ изданіи самого автора (*Prisc. fr. 8, p. 302,6 Dind.*) слѣдовало бы возстановить Ποταβίωνος или Ποιτοβίωνος. У Зосима II, 46,1, p. 103,5 *Mend.* вмѣсто Ποταβίου слѣдовало бы читать Ποιτοβίου.

Въ заключеніе укажу еще три особенности де Боора въ той же области сличенія рукописей (какъ ELR., такъ и ELG.).

1) Указывая рукописные варианты, де Бооръ лишь въ крайне рѣдкихъ случаяхъ (ср. р. 22,22. 117,3. 356,33) отмѣчаетъ границы строкъ (или страницъ) соотвѣтственныхъ рукописей, а потому и неточно сообщаетъ напр. р. 54,16 «*πρόψαντας Β*» вм. *πρ-|ρόψαντας*; р. 64,3 «*χαρίν τοῦ, τοῦ Χ*», тогда какъ слѣдовало упомянуть, что въ *B* написано *χαρίν τοῦ (безъ запятой) | τοῦ (fol. 75/76)* и т. д. Эти детали имѣютъ подчасъ довольно важное значеніе какъ для рѣшенія вопроса о взаимныхъ отношеніяхъ рукописей (напр. вариантъ *B* р. 64,3 является однимъ изъ достаточно краснорѣчивыхъ доказательствъ того, что рукописи *MP*, въ которыхъ имѣется та же самая диттографія, восходятъ къ *B* чрезъ посредство *x*, ср. Ж. М. Н. П. 1902, ноябрь, стр. 531), такъ и для критики текста, ибо извѣстно, что переписчики очень часто пропускаютъ слова и вообще дѣлаютъ ошибки при переходѣ съ одной строки или страницы на другую, а равно въ концѣ строкъ или страницъ и т. д. Если взять напр. Eupar. ELG. р. 591,11 *τὸ πλοῖον † οὖν ἔχων τοξεύματος, ἐρμηνεία ἔχων διελέγετο τοῖς βαρβάροις*, гдѣ явно не хватаетъ слова *ἔξω* или *ἐκτός* (Нибуръ предложилъ читать *καὶ τὸ πλοῖον ἐκτός ἔχων τοξ.*, Мюллеръ *τὸ πλοῖον ἦν ἐκτός τοξ.*, Диндорфъ *τὸ πλοῖον ἔξω ἔχων τοξ.*, наконецъ, де Бооръ *τὸ πλοῖον ἀνέχων τοξεύματος (ἐκτός)*), — то зная, что въ *A* Дармарій переходитъ въ данномъ мѣстѣ съ одной страницы на другую (*fol. 693/694: οὖν ἔχων | τοξεύματος*), всего естественнѣе, конечно, предположить, что требуемое контекстомъ слово (*ἔξω* или *ἐκτός*, — первому я склоненъ отдать предпочтеніе, ср. Herodian. VIII, 4,6 р. 201, 25 Mend. *μείναντες δὲ ἔξω τοξεύματος*) въ паэзовскомъ кодексѣ находилось между словами *ἔχων* и *τοξεύματος*. Попутно замѣчу, что, ничего не имѣя и противъ чтенія какъ въ текстѣ извлеченій, такъ и въ изданіи самого автора (ср. Eupar. fr. 12 р. 218,27 Dind.) *τὸ πλοῖον ἀνέχων* (какъ предложилъ де Бооръ) *⟨ἔξω⟩ τοξεύματος*, κτλ., я предпочелъ бы однако въ ELG. ограничиться только вставкой *ἔξω*, т. е. читать *τὸ πλοῖον οὖν ἔχων ⟨ἔξω⟩ τοξεύματος*, κтл., а въ изданіи Евнапія возстановить слѣдующее чтеніе: *τὸ πλοῖον ἔχων ⟨ἔξω⟩ τοξεύματος δι' ἐρμηνείας [ἔχων] διελέγετο τοῖς βαρβάροις*, о чемъ подробнѣе у меня будетъ сказано въ другомъ мѣстѣ.

2) Говоря о пробѣлахъ, оставленныхъ переписчиками въ рукописяхъ извлеченій *περὶ πρέσβων*, де Бооръ въ большинствѣ случаевъ ничего не сообщаетъ относительно размѣровъ этихъ пробѣловъ, ограничиваясь обыкновенно глухими упоминаніями вродѣ: «*Item in RX lacuna indicatur post ἀλλά*» (р. 6,29 — см. выше, стр. 156), «*Post τῆς lacinam indicant O*» (р. 204,11) и т. п.; пѣлый рядъ другихъ примѣровъ указанъ мною въ Визант. Временникѣ, XI, 1904, стр. 528 сл. и 532 сл. Едва ли необходимо пояснять, что и эта особенность де Боора совершенно исключаетъ возможность «*supersedere in posterum omnes libros denuo perlustrare*» (praefat., р. XX).

Тутъ же кетати по поводу сообщенія де Боора р. 128,28: ἀπαγγείλαντες X ἀπαγγείλαντες (*lacuna duarum triumve litterarum interposita*) E», замѣчу, что въ данномъ случаѣ такая «точность» по отношенію къ варианту E совершенно излишня: дѣло въ томъ, что почеркъ Дармарія, писавшаго E, отличается разгонистостью, а потому въ дармаріевскихъ рукописяхъ и встрѣчаются почти на каждомъ шагу «лакуны» подобныя той, которую заблагоразсудилъ отмѣтить де Бооръ: для примѣра укажу изъ A ἡσαν βαν δῆλων (р. 386,22). Далѣе, по поводу сообщенія де Боора р. 21,13: «Inter σωμαν et πρόσχημα lacunam duarum litterarum interponunt O [т. е. ВЕМРV]», замѣчу, что по отношенію къ рукописямъ VM, коляціи которыхъ я имѣю, это сообщеніе очень неточно: въ B оставленъ пробѣлъ въ 5 буквъ, а въ M — въ 6 или 7. Наконецъ, по поводу р. 205,2: «Inter τοῖς et καὶ lacuna quattuor quinqueve litt. interposita in EM», замѣчу, что по отношенію къ E это сообщеніе де Боора мнѣ кажется нѣсколько сомнительнымъ.

3) Нельзя не поставить въ упрекъ де Боору, какъ колятору, и того обстоятельства, что онъ совершенно игнорировалъ весьма симпатичную особенность помощника Дармарія. Въ прямую противоположность своему патрону этотъ переписчикъ не отличался склонностью производить интерполяціонныя поправки въ списываемомъ имъ рукописномъ текстѣ, и въ тѣхъ случаяхъ, когда то или иное мѣсто въ оригиналѣ возбуждало въ немъ сомнѣнія, онъ въ своей копіи отмѣчалъ соотвѣтственныя слова двумя точками надъ строкой. Эти скромныя двоеточія, не сопровождающія маргинальными поправками, по смыслу соотвѣтствуютъ помѣткѣ «sic» <sup>1)</sup> и оказываются не лишеными извѣстнаго значенія какъ для изслѣдователя рукописнаго преданія, такъ и для издателя извлеченій περί πρέσβων. Такъ напр. снабженные вышеупомянутой помѣткой писца варианты Ν πτυία (sic) Polyb. ELG. р. 360, 14 вмѣсто πτοία (AEPBM) и ἀπέμψεν Cass. Dio ELG. р. 429,28 вмѣсто ἀπέπεμψεν (AEPB, ἀπέπεμψαν M) являются неопровержимыми доказательствами того, что въ указанныхъ мѣстахъ N списана именно съ утраченной агустиновской рукописи (cod. Escorialensis IV. Н. 6), о вариантахъ которой мы такимъ образомъ и получаемъ благодаря писцу N совершенно точныя сообщенія какъ по отношенію къ этимъ мѣстамъ, такъ и напр. къ р. 277,20. 285,26. 303,25. 329,8. 345,14 (\* ὡς μὴ ῥότα N вм. ὄρη ῥότα). 347,29. 358,29 (въ аппаратѣ де Бооръ сообщаетъ: «διαφάγωσι. O corr. ab U et in B incert. an m. I», но

1) Понутно замѣчу, что дармаріевскій эквивалентъ помѣтки sic, находившійся на подѣ агустиновской рукописи (π) и превратно понятый какъ помощникомъ Дармарія, писцомъ B, такъ и самимъ Дармаріемъ (E), послужила причиной искаженія подлиннаго текста въ одномъ мѣстѣ извлеченій изъ Менандра, — ELR. р. 176,21, гдѣ, по моему мнѣнію, слѣдуетъ читать παρατετράφασι τι τῶν λεχθέντων или напр. (ἐκεῖ) ὑπαρχόντων ἀληθῶς· [εἶχε οὗτω] «Χάριν κτλ., причѣмъ для ясности не мѣшаетъ всю вводную фразу Менандра εἶποιμι — ἀληθῶς р. 176,18-21 заключить въ (круглыя) скобки. Подробнѣе о всемъ этомъ у меня будетъ сказано въ другомъ мѣстѣ.

вмѣсто διφράωσι во всѣхъ рукописяхъ читается διφράωσιν, поправка въ *N* in mg. сдѣлана, несомнѣнно, Орсини, а въ *B* — несомнѣнно, не самимъ переписчикомъ, но Шоттомъ, на основаніи орсиніевскаго изданія).

Равнымъ образомъ благодаря тому же писцу получаемъ при помощи его помѣтокъ въ *B* точныя свѣдѣнія относительно чтеній разныхъ мѣстъ въ тоже утраченномъ третьемъ томѣ ( $\pi$ ) аугустинской рукописи, какъ напр. р. 26,16. 105,7. 186,16 (\*  $\kappa\chi\tau\acute{\alpha}$  |  $\pi\rho\acute{o}\tau\eta\nu$   $\tau\acute{\omega}$  *B*). 186,25.

На основаніи всего изложеннаго въ настоящей главѣ я, естественно, считаю себя въ правѣ утверждать, что «*certa spes*» де Боора, будто нынѣ благодаря его изданію извлеченій  $\pi\epsilon\rho\iota$   $\pi\rho\acute{\epsilon}\sigma\beta\epsilon\omega\nu$  — «*quid in libris legatur ubique extra ullam dubitationem constet*» (praefat. р. XX), по ближайшей провѣркѣ его козляціи оказывается совершенно неосновательною; наоборотъ, — безъ предварительной провѣрки по рукописямъ не слѣдуетъ полагаться ни на одно сообщеніе де Боора — даже въ тѣхъ случаяхъ, когда его сообщенія сопровождаются скрѣпой «*sic*»; ср. напр. де-бооровское сообщеніе р. 5,13 « $\eta\rho\acute{\alpha}\chi\lambda\epsilon\iota\omega\nu$  (*sic*) *R.*» съ моимъ замѣчаніемъ о подлинномъ вариантѣ *R.* Лестный отзывъ Бюттнеръ-Вобста о козляціяхъ де Боора (Wochenschr. für klass. Philol. 1903, 1141: «*Mit grosser Gewissenhaftigkeit hat der Herausgeber sämtliche Handschriften . . . . selbst verglichen, mit Ausnahme des cod. Bruxellensis 8761*» и проч.) находится въ не менѣе рѣзкомъ противорѣчій съ дѣйствительностью, чѣмъ — уже извѣстное читателямъ (см. выше, стр. 127 сл.) — лестное сообщеніе де Боора относительно Бюттнеръ-Вобста (praefat. р. XV: «*libros Bruxellenses et Monacenses . . . . primus Buettner-Wobst demonstravit non ex codice archetypo transscriptos esse sed ex aographo valde corrupto*»). Тутъ же ради курьеза не мѣшаетъ напомнить читателямъ и объ отзывѣ Кона (р. 393: «*de Boor... hat alle Hss. aufs sorgfältigste verglichen*»), по поводу котораго слѣдуетъ принять во вниманіе мои замѣчанія въ концѣ гл. I (стр. 148 сл.).

---

Мое мнѣніе о де-бооровскомъ изданіи извлеченій  $\pi\epsilon\rho\iota$   $\pi\rho\acute{\epsilon}\sigma\beta\epsilon\omega\nu$  уже извѣстно читателямъ: это изданіе, вопреки мнѣнію самого де Боора, ни въ какомъ случаѣ не можетъ служить «какъ бы фундаментомъ» для спеціальныхъ изданій эксперпированныхъ авторовъ (ср. praefat. р. XX: «*Hoc quasi fundamento ut niti possint singulorum scriptorum editores possintque supersedere in posterum omnes libros denuo perlustrare*» и проч.) и является лишь наскоро и кое-какъ изготовленнымъ плохимъ суррогатомъ критическаго изданія извлеченій  $\pi\epsilon\rho\iota$   $\pi\rho\acute{\epsilon}\sigma\beta\epsilon\omega\nu$ .

Основанный на всестороннемъ и детальномъ разборѣ этого изданія мой отзывъ, естественно, расходится съ отзывами другихъ рецензентовъ, основанными главнымъ образомъ на слѣпомъ довѣріи къ де Боору—въ

связи съ болѣе или менѣе очевидною некомпетентностью, болѣе или менѣе поверхностнымъ отношеніемъ къ дѣлу и т. д. <sup>1)</sup>).

«Schliesslich kann ich die treffliche Arbeit de Boors, die für viele andere Autoren noch weit mehr Verbesserungen beibringt, als für Polybios, . . . . . nicht aus der Hand legen, ohne deren Studium den Fachgenossen dringend an das Herz zu legen und besonders die jüngeren Philologen darauf hinzuweisen, welch' reiches Arbeitsfeld für Spezialuntersuchungen vielfacher Art durch diese Ausgabe erschlossen ist», говоритъ Бюттнеръ-Вобстъ <sup>2)</sup>).

Коротенькая рецензія или, точнѣе сказать, Anzeige Гейзенберга, занимающая всего на всего 37 (столбцовыхъ) строчекъ, заканчивается слѣдующими словами: «Es muss hier die allgemeine Bemerkung genügen, dass jeder künftige Herausgeber eines Autors für die in den Excerpten erhaltenen Stücke in de B. s Ausgabe eine in jeder Beziehung ausgezeichnete und in ihrer Beschränkung abschliessende Vorarbeit findet» <sup>3)</sup>).

Наконецъ, по мнѣнію Кона, компетентность котораго уже достаточно пзвѣства читателямъ,—«de Boor hat mit dem vorliegenden Bande zu seinen vielen Verdiensten um die byzantinische Philologie und die Quellenkunde der alten Geschichte ein neues grosses hinzugefügt» <sup>4)</sup>).

Полагаю, что всѣ эти отзывы и другіе имъ подобные уже не требуютъ для себя специальныхъ комментариевъ или опроверженій послѣ моего разбора де-бооровскаго изданія.

М. Крашенинниковъ.

## 2. Новые журналы, поступившіе въ Редакцію.

### Byzantinische Zeitschrift.

Band XV (1906). Heft 3—4.

	стр.
J. B. Bury, The treatise De administrando imperio. . . . .	517—577
E. W. Brooks, The sources of Theophanes and the Syriac chroniclers. . . . .	578—587
Karl Praechter, Olympiodor und Synkellos. Nachtrag zu Byz. Z. XII (1903) S. 224 ff. . . . .	588—589

1) Замѣчу, что изъ рецензій, указанныхъ въ Byz. Zeitschr. XIII, 1904, p. 583, съ тремя я не имѣлъ возможности ознакомиться (Sitzler'a въ Neue philol. Rundschau 1903 p. 603 sq., Му въ Revue critique, LVII, 1904, p. 229 sq. и Hirsch'a въ Mitteil. aus der hist. Literatur XXXII, 1904, p. 165—167).

2) Wochenschr. für klass. Philologie, 1905, col. 1148. — Разрядка здѣсь и въ приводимыхъ ниже цитатахъ принадлежитъ мнѣ.

3) Liter. Zentralblatt, 1904, 200.

4) Gött. gel. Anzeigen, 1904, p. 404.